

॥ श्रीजिनाय नमः ॥

॥ श्रीचारित्रविजयगुरुभ्यो नमः ॥

॥ अथ श्रीचित्रसेनपद्मावतीचरित्रं प्रारब्धते ॥

(गुर्जरभाषांतरोपेतं)

(मूलकर्ता—श्रीराजवद्वज्रोपाध्यायः. भाषांतरकर्ता—मनसुखलाल हीरालाल लालन.)

उपावी प्रसिद्ध करनार—पंक्ति श्रावक हीरालाल हंसराज. (जामनगरवाळा)

नत्वा जिनपतिमाद्यं । पुंडरीकं गणाधिपं ॥ शीलालंकारसंयुक्तां । साश्चर्या हि कथां ब्रुवे ॥
॥ १ ॥ इहैव भरतक्षेत्रे । देशे नाम्ना कलिंगके ॥ धनधान्यसमाकीर्णं । वसंतपुरपत्तनं ॥ २ ॥ प्रा-

शांतिनाथं नमस्कृत्य । भव्यपंकजनास्करं ॥ चित्रसेनचरितस्य । गूर्जरार्थो विलिख्यते ॥ १ ॥
श्री आदीश्वरप्रभुने तथा पुंडरीक गणधरने नमस्कार करीने शीलालंकार सहित तथा आश्चर्य-
कारी कथा कहुं. ॥ १ ॥ आज भरतक्षेत्रमां कलिंग नामना देशमां धनधान्यथी भरपूर वसंतपुर

चित्र
सार्थ

२

सादमंदिराक्रीर्णै । सरथ्यारामशोजिते ॥ श्रेष्ठिनो बहवस्तत्र । वसंति धनदोपमाः ॥ ३ ॥ प्रजायाः
पात्रने ददो । दाता शूरो दयापरः ॥ स्वगुणैः क्लृप्तविख्यातो । वीरसेनो नराधिपः ॥ ४ ॥ रूप-
यौवनसंपन्ना । सौभाग्यादिगुणान्विता ॥ तत्प्रिया रत्नमालाद्यूत । सतीजनमतद्विका ॥ ५ ॥ तत्पु-
त्रोऽस्ति गुणाधारः । सदाचारिशिरोमणिः ॥ दाता वीरस्तथा शूरः । कुमारश्चित्रसेनकः ॥ ६ ॥ बु-
द्धिसाराजिधो मंत्री । बुद्धिमान् विनयी नयी ॥ चतुरश्चारुमूर्तिस्तु । राजकार्ये धुरंधरः ॥ ७ ॥ रत्न-

नामे शहेर ठे. ॥ ३ ॥ हवेलीनु मंदिरो सरोवरो अने आरामोथी शोजिता एवा ते शहेरमां कु-
बेरजेवा धनवान घणा श्रेष्ठीनु रहे ठे. ॥३॥ (त्यां) प्रजाने पाळवामां कुशळ, दानी, शूरवीर, दयाळू
अने पोताना गुणोथी पृथ्वीमां प्रख्यात थयेलो वीरसेन नामनो राजा (राज्य करे) ठे. ॥ ४ ॥
तेने रूप अने यौवनथी संपन्न, सौभाग्य विगेरे गुणवाळी, तथा सतीनुमां श्रेष्ठ एवी रत्नमाला
(नामनी) राणी ठे. ॥ ५ ॥ तेनुने गुणी, सदाचारीनुमां श्रेष्ठ, दातार, तथा शूरवीर एवो चित्र-
सेन (नामनो) कुमार ठे. ॥ ६ ॥ (ते राज्यमां) बुद्धिवान्, विनयी, न्यायी, चतुर, सुंदर, अने
राजकार्यमां धुरंधर एवो बुद्धिसार नामनो मंत्री ठे ॥ ७ ॥ ते मंत्रीने रत्ननी कांति सरखो अद्भुत

चित्र
सार्थं

३

सारः सुतस्तस्य । रत्नकांतिरिवाद्भुतः ॥ निपुणः सर्वशास्त्रेषु । सुशीलः सत्यसंगरः ॥ ८ ॥ प्रीतिः
परस्परं जाता । मंत्रिराजभुवोस्तयोः ॥ ङायापराह्णजेवाथ । ववृधे साधिकाधिकं ॥ ९ ॥ एकदा स्व-
सन्नासीनो । वीरसेनो नरेश्वरः ॥ समस्तनगरीलोकैः । समागत्य नमस्कृतः ॥ १० ॥ तेषां कुशल-
मापृच्छ्य । तदा सन्मानपूर्वकं ॥ पृष्ठतिस्म धराधीशः । समागमनकारणं ॥ ११ ॥ तेषामेको बभा-
षेऽथ । स्वामिन्नेषा त्वया प्रजा ॥ पालिता पुत्रवन्नित्यं । किञ्चित्संतापिताधुना ॥ १२ ॥ तव एष सु

सर्व शास्त्रमां निपुण, सदाचारी, अने सत्यवादी एवो रत्नसार (नामनो) पुत्र ठे. ॥ ८ ॥ राज-
कुमार, अने मंत्रिपुत्र बंनेने परस्पर प्रीति बंधाणी, (अने) ते पाठला पहोरनी ङायानी पेठे अ-
धिक अधिक वधवा मांडी. ॥ ९ ॥ एक दिवस वीरसेन राजा सभामां बेठो ठे, (तेवामां)
शहरेना सर्वलोकोए आवीने तेने प्रणाम कर्या, ॥ १० ॥ त्यारे राजाए तेजने सन्मानपूर्वक
कुशल समाचार पूढीने आववानुं कारण पूढ्युं, ॥ ११ ॥ त्यारे तेजमांथी एक बोढ्यो हे स्वामि-
न ! तमोए प्रजानु (हंमेशां) पुत्रनी पेठे पालन कर्युं ठे, परंतु ते हमणा जरा संताप पामी ठे.
॥ १२ ॥ हे स्वामिन ! साक्षात कामदेव जेवो आपनो पुत्र शहरेमां रात्रिदिवस यथेढ फरे ठे.

चित्र-
सार्थ

४

तः स्वामिन् । साक्षात्कंदर्पसोदरः ॥ ब्रमते हि दिवारात्रौ । पुरमध्ये यथेक्षया ॥ १३ ॥ मोहितस्त-
स्य रूपेण । सर्वः पौरांगनागणः ॥ स्वकार्यविमुखीभूय । तस्य पृष्ठे हि धावति ॥ १४ ॥ रक्षणीयः
कुमारोऽसौ । सावधानतया ततः ॥ प्रासादे च स्वकीये य—द्यत्नो रत्नेऽपि युज्यते ॥ १५ ॥ य-
तः—यस्मिन् कुले यः पुरुषः प्रधानः । स एव यत्नात्परिरक्षणीयः ॥ तस्मिन् विनष्टे हि कुलं विन-
ष्टं । न नाजिजंगे ह्यरका वहन्ति ॥ १६ ॥ इति श्रुत्वा महीनाथ—श्चित्तयामास मानसे ॥ धनस्य
यौवनस्यापि । धन्य एव मदं त्यजेत् ॥ १७ ॥ प्रजोद्देगकरो यो हि । कार्यं किं तेन सूनुना ॥ क-

॥ १३ ॥ (तेथी) नगरनी स्त्रीजिनो समूह तेनापर मोहित थयो थको पोतपोतानां कार्यथी वि-
मुख थश्ने तेनी पाठळ दोडे ठे. ॥ १४ ॥ माटे थापे तेने पोताना महेलमां सावधानीथी रा-
खवो जोझए, कारणके रत्न होय ते साचवीने राखवुं जोझए. ॥ १५ ॥ कह्युं ठे के—जे कुळमां
जे पुरुष प्रधान होय तेनुं यत्नथी रक्षण करवुं जोझए, कारणके तेना नाश पामवाथी थाखुं कुळ
नाश पामे ठे, जेम धूरीना जांगवाथी थारा चालता नथी. ॥ १६ ॥ था सांजळो राजा मनमां
चितववा लाग्यो के कोझ धन्य पुरुषज धनयौवननो मद तजी शके ठे. ॥ १७ ॥ जे प्रजाने ज-

चित्र ॥ ॐ त्रोटयते यत्तु । तत्स्वर्णं निष्प्रयोजनं ॥ १७ ॥ विचिंत्येति नृपेणाथा—देशो देशाटनाय हि
॥ दत्तस्तस्मै कुमाराय । चित्रसेनाय कोपतः ॥ १८ ॥ वज्रपातादिवाकस्मा—त्कुमारः खेदमाप सः
॥ नरेन्द्रो विधिवत्पुंसां । करोति हि शुजाशुजं ॥ १९ ॥ नमस्कृत्य पितुः पादौ । स मातुर्मिथने ग-
५ तः ॥ पुत्रमोहाद्दे तस्मै । तथा स्नानि सप्त च ॥ २० ॥ करवाहं समादाय । नत्वा च जननीं
निजां ॥ स्नानस्य मित्रस्य । गृहेऽसौ चपलं ययौ ॥ २१ ॥ उद्विग्नचित्तकं दृष्ट्वा । मित्रं निजगृ-
हागतं ॥ विस्मयाकुलचित्तेन । तेन पृष्ठं तदा द्रुतं ॥ २२ ॥ कथं ग्रामांतरं यासि । सत्यं कथय

देग करनारो थाय तेवा पुत्रनुं मारे शुं काम ठे ? जे सोनुं कान तोडी नाखे ते नकामुं ठे ॥
॥ १७ ॥ एवीरीते विचारी राजाए कुमारपर कोप करीने तेने देशाटननो हुकम आप्यो. ॥ १८ ॥
आ सांजळी कुमार अकस्मात वज्र पमे तेवीरीते खेद पाग्यो. विधिनी पेठे राजा पण मनुष्यनुं
शुजाशुज करी शके ठे ॥ १९ ॥ (हवे) कुमार पिताने नमस्कार करीने पोतानो माताने मळवा
गयो, त्यां तेणीए पुत्रमोहथी तेने सात स्नान आप्यां ॥ २० ॥ (तयार पढी) ने तरवार लश्ने
माताने नमीने पोताना मित्र स्नाने वेर तुरत गयो. ॥ २१ ॥ स्नाने पोताना मित्रने उद्विग्न

चित्र
सार्थ
६

मित्र मे ॥ संशये पतितं मे च । निःशङ्क्यं कुरु मानसं ॥ १३ ॥ यतः—ददाति प्रतिगृह्णाति । गु-
ह्यमाख्याति पृच्छति ॥ भुंक्ते नोजयते नित्यं । षड्विधं प्रीतिलक्षणं ॥ १४ ॥ मित्रस्य हितकर्ता च
। हितज्ञो हितचिंतकः ॥ परोक्षेऽपि च तत्प्रोक्तं । सत्यमित्रस्य लक्षणं ॥ १५ ॥ प्रत्यक्षे गुरुवत्सुहृ-
त् । परोक्षे बंधुसन्निभः ॥ कार्ये च दासवद्यो हि । पुत्रतुल्यो मृतस्त्रियः ॥ १६ ॥ श्रुत्वेति तेन वृ-
त्तांतो । मित्राय कथितो निजः ॥ प्रोक्तं च मित्र तेनैव । विदेशे गम्यते मया ॥ १७ ॥ अथावग

चित्तवाळो पोताने घेर आवेल्लो जोशने चकित थशने तुरत पूढ्युं, ॥ १३ ॥ हे मित्र तुं शामाटे
देशांतर जाय ठे ? ते मने सत्य कहीने संशयमां पडेला मारा मनने निःशङ्क्य कर. ॥ १३ ॥
कह्नुं ठे के— देवुं १, लेवुं २, गुह्य वात कहेवी ३, पूढवी ४, जमवुं ५, अने जमाडवुं, ए ६
प्रीतिनां लक्षण होय ठे. ॥ १४ ॥ परोक्षमां पण मित्रनुं हित करनार, हित जाणनार अने हित
चिंतवनार होय ते सत्य मित्रना लक्षण होय ठे, ॥ १५ ॥ प्रत्यक्षमां गुरुजेवो, परोक्षमां बंधुजेवो,
कार्यमां दासजेवो अने स्त्री मरण पामतां पुत्र जेवो रहे ते सत्य मित्र (कहेवाय) ठे. ॥ १६ ॥
आ सांजळीने कुमार पोतानो सघळो वृत्तांत तेने कही बोड्यो हे मित्र ! तेज कारणथी हुं वि-

चित्र
सार्थ

७

रत्नसारोऽपि । मित्रदुःखेन दुःखितः ॥ मित्रं त्वया विनाहं तु । स्थातुं नैव क्षणं ह्यलं ॥ २७ ॥ ए-
को जीवो द्विधा देहो । ह्यावयोस्तन्मया ध्रुवं ॥ सुखं वा यदि वा दुःखं । सोढव्यं हि त्वया सह ॥
॥ २८ ॥ ज्ञेया वियोगतो नूनं । स्नेहे दत्ता जलांजलिः ॥ इति निश्चित्य मनसि । प्रह्वं चक्षितौ
चतौ ॥ २९ ॥ अविह्वं प्रयाणेन । प्राप्तौ तावद्वीं क्रमात् ॥ गतो ह्यस्ताचले जानुः । स्थितौ तौ
च तरोस्तले ॥ ३० ॥ मार्गप्रवासतः खिन्नः । प्रसुप्तो राजनंदनः ॥ तदैव रत्नसारस्तु । शुश्रुवे कि-
न्नरध्वनिं ॥ ३१ ॥ विस्मयाक्षिप्तचित्तोऽसौ । प्रबोध्य सुहृदं निजं ॥ न्यवेदयच्च साश्चर्यं । ध्वनिं तं

देश जानं हुं. ॥ २७ ॥ आ सांजळी मित्रदुःखी दुःखी थयेलो रत्नमार बोळ्यो हे मित्र ! तारा
विना हुं जरापण रही शकुं तेम नथी. ॥ २७ ॥ आपणा बेनां शरीर जुदां बे, (परंतु) जीव एक
बे, तेथी तोरी साथे सुख अथवा दुःख मारे पण सहन करवां जोश. ॥ २८ ॥ वियोगथी स्ने-
हने जलांजली देवाय जाय बे, एम मनमां निश्चय करीने ते बंने गुपचुप चालता थया, ॥
॥ २९ ॥ अविह्वं प्रयाणथी चालतां थकां तेजुं ज्यारे अथवीमां आव्या त्यारे सूर्यास्त थवाथी
बंने एक वृद्ध नीचे रह्या. ॥ ३० ॥ मार्गमां प्रवासथी खिन्न थयेलो राजकुमार ज्यारे सुतो त्यारे

न

चित्र
सार्थ
७

हर्षदायकं ॥ ३१ ॥ चित्रसेनस्तदावादीत् । स्वभावात्कौतुकप्रियः ॥ अहं तत्र गमिष्यामि । त्वया
स्थातव्यमत्र भोः ॥ ३२ ॥ मंत्रिपुत्रो जगादाथ । मित्रात्र जीषणे वने ॥ एकाकिना त्वया नूनं ।
तत्र गंतुं न युज्यते ॥ ३४ ॥ हसित्वासौ तदावादीत् । क्वलिणां च जयं कुतः ॥ तेनेत्युक्तेऽचलत्
सार्धं । रत्नसारोऽपि सत्त्ववान् ॥ ३५ ॥ क्रमात्ताभ्यां तदा दृष्टं । युगादिजिनमंदिरं ॥ अनेकदेवदे-
वेंद्र—मंमितं किन्नरैर्वृतं ॥ ३६ ॥ अष्टाह्निकोत्सवे तत्र । नृत्यमानाः सुरांगनाः ॥ गायन्ति मधुरश्वा-

रत्नसारे कोइ किन्नरनो स्वर सांजळ्यो. ॥ ३१ ॥ (ते सांजळी) विस्मितचित्तवाळा रत्नसारे पो-
ताना मित्रने जगाडी आश्चर्य सहित ते हर्ष आपनार स्वरनी वात कही. ॥ ३२ ॥ त्यारे स्वभाव-
थीज कौतुकप्रिय एवो चित्रसेन बोळ्यो के हुं त्यां जाऊं बुं. अने तारे अहिं रहेवुं. ॥ ३३ ॥
(आ सांभळी) मंत्रिपुत्र बोळ्यो हे मित्र ! आ भयानक अटवीमां तारे एकला जवुं योग्य
नथी. ॥ ३४ ॥ त्यारे कुमारे जरा हसीने कहुं क्वलियोने जय शानो ? तेना एम कहेवा उतां
पण बळवान् रत्नसार तेनी साथे चाळ्यो. ॥ ३५ ॥ अनुक्रमे तेजुंए अनेक इंद्र देव किन्नर विगे-
रेथी शोजितुं आदीश्वर प्रयुनुं देवालय जोयुं. ॥ ३६ ॥ त्यां अष्टाश्मदोत्सवमां सुरांगनां नृत्य

चित्र
सार्थ
९

नै—जिनेश्वरगुणावलि ॥ ३७ ॥ नमस्कृत्य जिनाधीशं । स्तुत्वा च विधिपूर्वकं ॥ सुहृदौ तौ सुभा-
वेन । मंडपे संस्थितौ मुदा ॥ ३८ ॥ सुंदराकाररूपात्र । दृष्टैका शास्त्रजंजिका ॥ तदा राजकुमारे-
ण । देवीवातिमनोहरा ॥ ३९ ॥ मोहितो रूपनस्तस्या । मूर्छितो राजनंदनः ॥ शीतोपचारैर्मित्रेण
। सावधानीकृतो द्रुतं ॥ ४० ॥ मूर्छाकारणमपृष्ठ—कुमारोऽप्यवदत्तदा ॥ एषा पुत्तलिका कस्या ।
अनुसारेण निर्मिता ॥ ४१ ॥ यस्या रूपानुसारेण । कृता पुत्तलिका ह्यसौ ॥ सा कुमारी मयोद्वा-
ह्या—न्यथा मे काष्ठजद्वाणं ॥ ४२ ॥ रत्नसारो जगादाथ । मित्रदुःखेन दुःखिनः ॥ आकाशपुष्प-

करती थकी मधुर स्वरथी जिनेश्वरना गुणो गाती हती ॥ ३७ ॥ त्यां ते बंत्रे जिनेश्वरने नमीने
विधिपूर्वक स्तुति करीने सारा जावथी रंगमंडपमां उभा. ॥ ३८ ॥ त्यां राजकुमारे सुंदर आकार
अने रूपवाळी तथा देवीनी पेठे अतिमनोहर एक पुतळी जोड्. ॥ ३९ ॥ कुमार तेणीना रूपथी
मोहित थड् त्यां मूर्छा पाम्यो, परंतु तेना मित्रे शीतल उपचारथी तुरंतु तेने सावधान कर्यो ॥
॥ ४० ॥ ज्यारे तेणे कुमारने मूर्छांनुं कारण पूढ्युं, त्यारे कुमार बोड्यो आ पुतळी कोना अनुसारे
बनावी दशे ? ॥ ४१ ॥ जे कुमारीनां रूपना अनुसारे आ पुतळी बनावी ठे, तेज कुमारी हुं परणी-

चि३ वद् ज्ञेय—मेतत्कार्यं तु दुष्करं ॥ ४३ ॥

सार्थं इतश्च पुण्ययोगेन । चिंतितार्थनिरूपकः ॥ चतुर्ज्ञानधरः साधु—रेकस्तत्र समागतः ॥ ४५ ॥

कुमारः सह मित्रेण । नमस्कृत्य मुनीश्वरं ॥ विनयादग्रनश्चैन—मुपविष्टः कृतांजलिः ॥ ४६ ॥

१० देशनांते नमन्मौलि—रघुबन्धमंत्रिजो मुनिं ॥ एषा पुतलिका कस्या । अनुसारेण निर्मिता ॥

॥ ४७ ॥ एतद्वचनमाकर्ण्य । जगाद मुनिपुंगवः ॥ वत्स शृणु तद्वृत्तांत—मद्भुतं कर्णसौख्येदं ॥

श, नहितर चिताप्रवेश करीश. ॥ ४२ ॥ आ सांजळी मित्रदुःखथी पीडायेलो रत्नसार बोट्यो के आ कार्य तो आकाशपुष्प पेठे दुःसाध्य ठे. ॥ ४३ ॥

एवामां पुण्यना योगथी चिंतित वस्तुना जाणकार एक चतुर्ज्ञानी मुनि त्यां आवी पहोंच्या.

॥ ४५ ॥ कुमार पोताना मित्र सहित ते मुनीने नमीने विनयथी अंजळी जोडी तेनी पासे बेठो.

॥ ४६ ॥ देशनाने अंते रत्नसारे मस्तक नमावीने मुनीने पूज्युं के आ पुतळी कोना अनुसारे

बनावेली ठे ? ॥ ४७ ॥ आ वचन सांजळीने ते मुनिराज बोट्या हे वत्स ! अद्भुत अने कानने

प्रिय एवं तेनुं वृत्तांत सांजळ ? ॥ ४८ ॥ मुवर्णथी भरपूर एवं कंचनपुर (नामनुं एक) शहर ठे,

चित्र

सार्थ

११

॥ ४८ ॥ पुरं कंचनपुराख्य —मस्ति कांचनपूरितं ॥ यत्र वर्णाश्च चत्वारो । वसंति धनसंयुताः ॥

॥ ४९ ॥ विश्वकर्मावतारस्तु । सूत्रधारो गुणान्निधः ॥ तत्र गुणश्रियः स्वामी । सुताः पंच तयोर्वराः

॥ ५० ॥ धनदेवो धनसारी । गुणदेवो गुणाकरः ॥ पंचमः सागरो नाम्ना । कलानामेकसागरः ॥

॥ ५१ ॥ पंचानामपि पुत्राणां । पाठयित्वा यथाविधि ॥ परिणय्य सुताः सर्वे । कृतास्तेन पृथक्पृथक्

॥ ५२ ॥ सागराख्यो लघुस्तेषां । सुतो गुणगणान्वितः ॥ कलावान् सत्यसंयुक्तो । जैनधर्मरतस्तदा

॥ ५३ ॥ प्रिया तस्य प्रियालापा । पतिचित्तानुगामिनी ॥ सागरस्य प्रिया नित्यं । नाम्ना सत्यवतीति सा

ज्यां धनवान् एवा चारे वर्णं रहे ठे. ॥ ४९ ॥ त्यां साक्षात् विश्वकर्माना अवतार जेवो गुणश्रीनो

पति गुण नामनो सुतार रहे ठे, तेने पांच उत्तम पुत्रो हता. ॥ ५० ॥ धनदेव, धनसार, गुणदेव

गुणाकर, अने पांचमो कलाना सागररूप सागर नामनो पुत्र हतो. ॥ ५१ ॥ तेणे ते पांचे

पुत्रोने योग्यरीते अज्यास करावी, सधळाने परणावी, सर्वेने जुदा कर्या. ॥ ५२ ॥ तेनुमां सा-

गर नामनो नानो पुत्र गुणवान् कलावान् सत्यवादी तथा जैनधर्ममां लीन चित्तवाळो हतो. ॥

॥ ५३ ॥ ते सागरने प्रिय बोलनारी अने पतिना चित्त प्रमाणे वर्तनारी सत्यवती नामनी वहाली

चित्र
सार्थ

१२

॥ ५४ ॥ अथ पद्मपुरः स्वामी । राजा पद्मस्थाभिधः ॥ पद्मश्रीस्तस्य राज्ञी च । सुता पद्मावती
तथा ॥ ५५ ॥ अनेकगुणसंपन्ना । विद्ययेव सरस्वती ॥ क्रमेण यौवनं प्राप्ता । सुंदरी सा मनोहरा
॥ ५६ ॥ राज्ञान्यदा सजायता । दृष्टा पद्मावतीसुता ॥ यौवनाद्वरयोग्या सा । साक्षाद्देवांगनोपमा
॥ ५७ ॥ राज्ञश्चिंता समुत्पन्ना । कस्य यन्नामि मे सुतां ॥ कुलशीलवयोदेहं । दृष्टव्यं वरलक्षणं
॥ ५८ ॥ अथ पद्मस्थो राजा । स्वसुतागुणरंजितः ॥ कुमारचित्ररूपाणि । तस्याः सोऽदर्शयन्मुदा

स्त्री हती. ॥ ५४ ॥ हवे स्तपुरमां पद्मस्थ (नामनो) राजा (राज्य करतो) हतो, तेने पद्मश्री
(नामनी) राणी, तथा पद्मावती (नामनी) पुत्री हती. ॥ ५५ ॥ अनेक गुणशी भरपूर, अने
विद्याशी साक्षात् सरस्वती जेवी ते मनोहर पुत्री अनुक्रमे यौवनावस्था पामी. ॥ ५६ ॥ एक दि-
वस यौवनशी वरयोग्य तथा साक्षात् देवांगनाजेवी पोतानी पुत्री पद्मावतीने सजामां आवेली रा-
जाए जोइ. ॥ ५७ ॥ त्वारे राजाने चिंता उत्पन्न थइके हुं मारी पुत्री कोने आपुं ? कारणके
वरनां कुल शील वय अने शरीर (ए चारे) जोवां जोइए. ॥ ५८ ॥ हवे पोतानी पुत्रीना गुण-
शी आनंदित थयेलो पद्मस्थ राजा तेणीने जूदा जूदा कुमारोना रूपना चित्रपट देखामवा ला-

चित्र

सार्थ

१३

॥ ५७ ॥ परं कस्यापि लावण्यं । पद्मावत्या न रोचते ॥ यथा स्निग्धतरः कुंभो । न ज्ञियते ज-
लादिह ॥ ५८ ॥ एवं शतसहस्राणां । चित्राणि भूपजन्मिनां ॥ दर्शितानि परं तस्या । रज्यते न
मनः क्वचित् ॥ ५९ ॥ इति विज्ञाय भूनाथः । सुतादु खेन दुःखितः ॥ राश्यादिपरिवारोऽपि । चिं-
तामन्तोऽभवत्क्षणत ॥ ६० ॥ शान्तिनाथस्य यात्रार्थं । सूत्रधारः स सागरः ॥ सकलत्रः समितोऽथ ।
गतौ स्तपुरेऽन्यदा ॥ ६१ ॥ पूजयित्वा जिनं तत्र । यावत्स्तौत्रैः स्तवत्यसौ ॥ तावत्पद्मावतीकन्या ।

गया ॥ ५७ ॥ पण पद्मावतीने कोशुं पण लावण्य पसंद पडतु नहि, जेम बहु रीढो थयेलो घ-
डा पाणीथा जांगतो नथी. ॥ ५८ ॥ एवी रीते सेंकमो थने हजागे कुमारोनां चितो (तेणीने)
देखाडवामां आग्यां. तो पण तेणीनुं मन कोशुमां पण रंजित थयुं नहि. ॥ ५९ ॥ आ जाणीने
पुत्रीना दु खयी राजा दुःखी थयो, थने राणी विगेरे सघळो परिवार पण ते क्षणे चिंतातुर थयो.
॥ ६० ॥ एक दिवस ते सागर मुनार पोतानी चार्या तया मित महिन शान्तिनाथ प्रभुना
यात्रा करवा स्तपुर आग्यो. ॥ ६१ ॥ त्यां जिनेश्वर जगवाननी पूजा करीने स्तोत्रयी स्तुती करे-
वे, तेवामां ते पद्मावती कन्या (पोतानी) सखी सहित त्यां आग्यो. ॥ ६२ ॥ तेणीए पुरुषना द्वे-

चित्र
सार्थ
१४

सखीयुक्ता समागता ॥ ६४ ॥ पुरुषद्वेषतः साय । पुरुषान् जिनमंदिरात् ॥ बहिर्निष्कासयामास ।
स्वसखीभिस्तदा डुतं ॥ ६५ ॥ जयाच्च पुरुषाः सर्वे । नष्टा यावद्दिशोदिशं ॥ सागरस्तु रहः स्थित्वा
। पश्यत्येव कुतूहलं ॥ ६६ ॥ तडूपमोहितश्चित्ते । सूत्रधारो व्यचिंतयत् ॥ किन्नरी नागकन्या किं
। विद्याधर्यथवा न्वियं ॥ ६७ ॥ एवंविधापि कन्येयं । कथं दोषेण दूषिता ॥ पुरुषद्वेषिणी जाता ।
गुणा दोषे निरर्थकाः ॥ ६८ ॥ यथा दिनं विना सूर्य । विना दीपेन मंदिरं ॥ यथा कुलं विना
पुत्रं । तथा नाथं विना स्त्रियः ॥ ६९ ॥ एवं विचिंत्यमानोऽसौ । सागरस्तत्र संस्थितः ॥ नमस्कृत्य

पथी पोतानी सखीजुं पासे सघळ पुरुषोने जिनमंदिरनी बहार कढाव्या. ॥ ६५ ॥ सर्वे पुरुषो भ-
यथी चारे दिशामां नासी गया, पण सागर तो संताड्ने कुतुहल जोवा लाग्यो. ॥ ६६ ॥ (अने)
तेना रूपयी मोहित थड्ने ते सूत्रधार चिंतववा लाग्यो के थ्या कन्या कोइ किन्नरी दशे ? नाग
कन्या दशे ? के विद्याधरी दशे ? ॥ ६७ ॥ थ्यावी सुंदर पण ते केम दोषवाळी थड् दशे ? ते पु-
रुषोनो द्वेष शा माटे करती दशे ? खरेखर एक दोषयी सघळा गुणो निरर्थक थाय ते. ॥ ६८ ॥
जेम सूर्य विना तो दिवस, दीपक विनानुं मंदिर, पुत्र विनानुं कुळ तेम पति विनानी स्त्री शोच

चित्र
सार्थ
१५

जिनं शान्तिं । तावत्सा तु गृहं गता ॥ ७० ॥ पूजां कृत्वा जिनेन्द्रस्य । संघपूजां विधाय च ॥ सा
गरः कृतकृत्योऽसौ । गतो निजगृहं ततः ॥ ७१ ॥ तस्या रूपानुसारेण । विदधे शालग्रजंजिका ॥
सागरेणात्र वत्सेयं । तेन कौतुकतः खट्वु ॥ ७२ ॥ पुत्तल्याश्चेति वृत्तांतं । श्रुत्वा राजसुतोऽथ सः ॥
विह्वलीभूतचित्तो द्राक् । मेदिन्यां मूर्धितोऽपतत् ॥ ७३ ॥ शीतोपचारतः प्राप्त-चैतन्ये राजनंदने ॥
रत्नसारः पुनर्दुःखी । पप्रब्ध मुनिपुंगवं ॥ ७४ ॥ स्वामिन् कथं सुहृन्मेऽसौ । दृष्ट्वेमां पुत्तलीं खट्वु
॥ मूर्धया पतितो ऋमौ । कथयाशु कृपानिधे ॥ ७५ ॥ एतदाश्चर्यमस्माकं । कथयाशु महामुने ॥

ती नथी. ॥ ६९ ॥ एवीरीते चिंतवतो सागर त्यां उजो ठे, तेवामां ते कन्या शान्तिनाथ प्रभुने
नमस्कार करीने पोताने घेर गइ. ॥ ७० ॥ त्थार पढी सागर पण जिनेश्वरनी तथा संघनी पूजा
करीने कृतकृत्य थयो थको पोताने घेर गयो. ॥ ७१ ॥ हे वत्स ! ते सागरे कौतुकथी ते कन्या-
नां रूपप्रमाणे थ्या पुतळी बनावी ठे. ॥ ७२ ॥ कुमार ते पुतळीनुं वृत्तांत सांगळीने विह्वल थयो
थको पृथ्वीपर मूर्ध्ना खाइने पड्यो. ॥ ७३ ॥ शीतोपचारथी राजपुत्र सचेतन थतां रत्नसारे दुःखी थ-
इने पुनः ते मुनिराजने पूढ्युं. ॥ ७४ ॥ हे कृपानिधि ! हे स्वामिन् ! मारो मित्र थ्या पुतळी जो-

चित्र
सार्थ

१६

संदेहं मम चित्तस्या—पाकुरु त्वं प्रसद्य ज्ञोः ॥ ७६ ॥ तदोवाच मुनीन्द्रस्तु । सुधामधुरया गिरा ॥
शृणु वत्स यथातथ्यं । वृत्तांतं सुहृदस्तव ॥ ७७ ॥

यथास्मिन् भरतक्षेत्रे । देशे द्रविणनामनि ॥ नगर्याः खट्वा चंपायाः । समीपे चंपकं वनं ॥ ७८ ॥
चंपकाशोकपुन्नाग-लवंगागुरुचंदनैः ॥ नारिंगसहकारादि-वृक्षैस्तच्च ह्यलंकृतं ॥ ७९ ॥ तस्मिन् वने
सरः शुभ्र—निर्मलजलपूरितं ॥ अस्ति रचितसोपानं । पद्मिनीखंडमंडितं ॥ ८० ॥ हंसाश्च कलहं-

इने मूर्छांथी नृमीपर शामाटे पत्नी गयो ते कहो ? ॥ ७५ ॥ हे महामुनि ! आ आश्चर्य उपजा-
वनारी वात अमोने कहो ? अने प्रसाद करीने मारा संशयनुं निराकरण करो. ॥ ७६ ॥ त्यारे ते
मुनींद्र अमृतजेवी मधुर वाणीथी बोल्या हे वत्स ! तारा मित्रनो यथास्थित वृत्तांत सांजळ ? ॥ ७७ ॥

आ भरत क्षेत्रमां द्रविड नामना देशमां चंपा नगरीनी समीपमां चंपक नामनुं चंपक, अशोक,
पुन्नाग लवंग, अगुरुचंदन, नारंग अने आम्र विगेरे वृक्षोथी शोजितुं वन ठे. ॥ ७८-७९ ॥ ते
वनमां सुंदर अने निर्मल जळथी नरपूर, पगथीवाढुं तथा कमळना ठोरथी शोजितुं थयेढुं एक सरोवर
ठे. ॥ ८० ॥ त्यां हंस, कलहंस, चक्रवाक. बागलां, अने सारस विगेरे पक्षीजुं क्रीडा करे ठे. ॥ ८१ ॥

चित्र
सार्थ
१७

२३ २-१-२५
श्वाच । चक्रवाकवकास्तथा ॥ सारसप्रमुखाश्चान्ये । तत्र क्रीमंति पक्षिणः ॥ ८१ ॥ एकस्मिन् दि-
वसे तत्र । सार्थपः कोऽपि चागतः ॥ सरस्तटे तदा तेन । कृतं सार्थनिवेशनं ॥ ८२ ॥ स्नात्वा ते-
न तदा तत्र । जिनबिंबार्चनं कृतं ॥ भोजनावसरे प्राप्ते । चातिथिं स व्यलोकयत् ॥ ८३ ॥ सरःपा-
लिं समारुह्य । स स्थितः शुभभावतः ॥ मुनिर्मासोपवास्येकः । पुण्यात्तत्रागतस्तदा ॥ ८४ ॥ प्रमो-
दमेदुरीचय । सार्थेशो जावनान्वितः ॥ प्रासुकान्नं ददौ तस्मै । वाचंयमवराय सः ॥ ८५ ॥ वृद्ध-
स्थहंसहंसीभ्यां । तदा दानानुमोदनं ॥ कृतं च शुभकर्मापि । ताभ्यां जावादुपार्जिनं ॥ ८६ ॥ तस्मिन्

एक दिवसे त्यां कोइक सार्थपति आवी चड्यो, अने तेने किनारे सार्थनो पडाव नाख्यो. ॥
॥ ८२ ॥ त्यां तेणे स्नान करीने जिनेश्वरनी मूर्तिनुं पूजन कर्तुं. अने भोजननो अवसर थवाथी
ते कोइ अतिथिनी राह जोवा लाग्यो. ॥ ८३ ॥ तळावनी पाळपर जेवो ते चडीने शुभ जावथी
जुभो ठे, तेवामां पुण्याना योगथी एक मासोपवासी मुनी आवी पहेंच्या. ॥ ८४ ॥ आनंदथी
पुलकित थइने ते सार्थपतिए शुभ भावथी ते उत्तम मुनिने प्रासुक आहार बहोराव्यो. ॥ ८५ ॥
ते वृद्धपर रहेलां एक हंसनां जोडांए ते दाननुं अनुमोदन कर्तुं. अने ते जावथी शुभ कर्म पण

चित्र

सार्थ

१७

वने विटप्येको । गरिष्ठोऽस्ति फलान्वितः ॥ आसन्नप्रसवा हंसी । तत्र नीडं चकार सा ॥ ८७ ॥
क्रमात्तस्याश्च संजातौ । युग्मरूपौ च बालकौ ॥ परमस्नेहसंयुक्तौ । पोष्यमाणावहर्निशं ॥ ८८ ॥ ए-
कदाथ वने तस्मिन् । वंशघर्षणतः क्षणात् ॥ दावानलः समुत्पन्नः । करालः सर्वदाहकः ॥ ८९ ॥
वह्नितापाकुलो हंसो । हंसिनींप्रत्यजद्वपत् ॥ रक्षेऽहं बालकावेतौ । व्रज त्वं जलहेतवे ॥ ९० ॥ ज-
द्वपते हंसिनी ताव--दहं रक्षामि बालकौ ॥ अपत्यपालने माता । समर्थैव पिता न हि ॥ ९१ ॥

त्यां उपार्जन कर्तुं ॥ ८६ ॥ ते वनमां फलथी जरपूर एक महावन्दुं जान दतुं, त्यां ते हंसीए
गर्जवती थवाथी माळो बांध्यो. ॥ ८७ ॥ अनुक्रमे तेणीए परमस्नेही अने हंमेशां पोषातां बे
बच्चांनो जोमीरूपे जन्म आप्यो. ॥ ८८ ॥ हवे एक दिवस ते वनमां वांसना परस्पर घसाराथी
जयंकर अने सर्वने बाळनारो दावानल उत्पन्न थयो. ॥ ८९ ॥ हवे अग्निना तापथी आकुळ थ
येलां हंसे हंसीने कंहुं के हुं आ बाळकनुं रक्षण करुं, तुं जळ लेवा जा ? ॥ ९० ॥ त्यारे हंसी
बोली हुं बाळकोनुं रक्षण करुं, कारणके संततिनुं पालन करवाने माताज समर्थ होय बे, पण
पिता थता नथी ॥ ९१ ॥ हंसीना एम कहेवाथी स्नेहाकुळ चित्तवाळो हंस जळ लेवा गयो, अने

चित्र
सार्थ
१९

हंस्येत्युक्तो गतो हंसः । स्नेहाकुलितमानसः ॥ सरसश्च जलं चञ्चा । भृत्वायाति स यावता ॥ ९१ ॥
दावानलाकुला हंसी । तावदेवं व्यचिंतयत् ॥ निःस्नेही कातरो हंसो । मुक्त्वा मां स गतः कचि-
त् ॥ ९२ ॥ तन्नूनं पुरुषाः सर्वे । निर्दया निर्घृणा अपि ॥ पापिष्ठानामतस्तेषां । विलोक्यं नापि
सन्मुखं ॥ ९४ ॥ अपत्यस्नेहवद्वा सा । दग्ध्वा दावानले तदा ॥ धर्मानुमोदनेनाशु । संप्राप्ता
मानुषं ज्वं ॥ ९५ ॥ पुरे स्तपुरे मृत्वा । पद्मरथनृपस्य सा ॥ पद्मश्रीकुक्षिसंभूता । जाता पद्माव-
ती सुता ॥ ९६ ॥ जलमादाय हंसोऽथ । यावदागाच्च पादपे ॥ तावद्धंसी मृता तेन । दृष्टा बाल-

जेटलामां तळावमांथी पाणीनी चांच नरीने ते आवे ठे, तेटलामां दावानळथी आकुळ थयेली हंसी
चिंतववा लागी के स्नेह रहित अने बिकण हंस मने मूकीने कपांक चाट्यो गयो. ॥ ९१-९३ ॥
तेथी खरेखर सघळा पुरुषो निर्दय अने कृतघ्नी होय ठे. माटे एवा पापिष्ठोनी सामुं पण जोवुं न-
हि. ॥ ९४ ॥ (एम विचार करती) ते हंसी बचांना स्नेहमां बुडव थड थकी ते दावानळमां ब-
ळीने धर्मनां अनुमोदनथी तुरत मनुष्यपणे उत्पन्न थड. ॥ ९५ ॥ पद्मपुरमां पद्मरथ राजानी रा-
णी पद्मश्रीनी कुक्षीए पद्मावती नामनी पुत्रीपणे ते उत्पन्न थड. ॥ ९६ ॥ हवे जेवामां ते हंस

चित्र
सार्थ
२०

कसंयुता ॥ ९७ ॥ दुस्सहं हि प्रियामृत्यु । किं पुनः सुतसंयुतं ॥ स्नेहात्तदा स हंसोऽप । हृदयः
स्फोटनी मृतः ॥ ९८ ॥ दानानुमोदनात्पुण्यं । संचितं तेन यत्तदा ॥ तेन पुण्यप्रभावेणा—ज-
वस्त्वं चित्रसेनकः ॥ ९९ ॥ दृष्टे संबंधिनि जीवो । मोहकर्मानुजावतः ॥ पूर्वान्यासानुसारेण । म-
नश्चेष्टां प्रकुर्वते ॥ १०० ॥ श्रुत्वा पूर्वभवस्येति । वृत्तांतं नृपजन्मिनः ॥ जाता जातिस्मृतिस्तस्य ।
मुनेर्वचनमावतः १ ॥ करोमलकवत्सर्वं । पश्यन् पूर्वजवं निजं ॥ प्रमोदाच्चित्रसेनस्तं । ववंदे मु-

पण पाणी लक्ष्ने जानपर आवे ठे, तेवामां त्यां तेणे बचांल सद्धित हंसीने मरेली जोइ. ॥
॥ ९७ ॥ प्रियानुं मरण दुःसह होय ठे, तो पढी पुत्रसाथेनी तो वातज शी ? ते हंस पण स्नेह-
ने लीधे हृदयस्फोटथी मरण पाव्यो. ॥ ९८ ॥ तेणे दाननां अनुमोदनथी ते समये जे पुण्य
उपाज्यु, ते पुण्यथो हे चित्रसेन ते तुं थयो. ॥ ९९ ॥ संबंधिजीवने देखतां मोहिनीकर्मनां
अनुजावथी तथा पूर्वता अन्यासथी मनचेष्टा पण तेवीज थाय ठे. ॥ १०० ॥ ते कुमारने पोता-
ना पूर्वजवनो वृत्तांत सांजळीने मुनिना वचनमात्रथी जातिस्मरणज्ञान उत्पन्न थयु. ॥ १ ॥ क-
रोमलकपेठे पोतानो पूर्वजव जोतो चित्रसेन आनंदथी ते मुनीराजने नम्यो. ॥ २ ॥ हवे कु-

चित्र

सार्थ

२१

निपुंगवं ॥ २ ॥ सोऽवक् मुने हि सत्योऽयं । वृत्तांतो जवतोदितः ॥ परं वद कथं साय । मित्रि-
ष्यति मम प्रिया ॥ ३ ॥ मुनिरूचेऽधुना सा तु । नरद्वेषिणी वर्तते ॥ स्त्रीणां स्तुतिपरा नित्यं ।
पुंसां निंदापरायणा ॥ ४ ॥ कुमारोऽवक् मुने पुंसां । निंदायाः कारणं किमु ॥ मुनिरूचे च पूर्वोक्त-
—वृत्तांतो ह्यत्र कारणं ॥ ५ ॥ दवाग्नितापिता हंसी । तदैवं सा व्यचिंतयत् ॥ त्यक्त्वा निःस्नेह-
तोऽपत्ये । नूनं हंसः पलायितः ॥ ६ ॥ तेन वैरेण सा कन्या । नरद्वेषिणी वर्तते ॥ मातापितरौ
तस्याश्च । संतापं वहतो हृदि ॥ ७ ॥ पूर्वजवस्य वृत्तांतं । परमालिख्य पट्टके ॥ दर्शय त्वं द्रुतं त-

मार बोल्यो हे मुनिराज ! आपे कहेली ढकीकत सत्य ठे, परंतु हवे ते मारी प्रिया मने केवी-
रीते मळशे ते कहो ? ॥ ३ ॥ त्यारे मुनी बोल्या हमणा तो ते नरद्वेषिणी ठे, हमेशां ते स्त्रीज-
नी स्तुति करे ठे, अने पुरुषोनी निंदा करे ठे. ॥ ४ ॥ कुमार बोल्यो हे मुनिराज ! तेणीने पुरु-
षोनी निंदा करवानुं शु कारण ? त्यारे मुनि बोल्या पूर्वे कहेलो वृत्तांतज अहिं कारणद्रुत ठे. ॥
॥ ५ ॥ ते समये दावानळथी बळती हंसी चिंतववा लागी के खरेखर निःस्नेहो हंम बवांने मूक्रीने
क्यांक भागी गयो, ॥ ६ ॥ ते वैरथी ते कन्या नरद्वेषिणी थइ ठे, अने तेथी तेना मावाप पण

चित्र
सार्थ
१२

स्या । यथा त्वां परिणेष्यति ॥ ८ ॥ एवंविधं च वृत्तांतं । श्रुत्वा कर्णामृतोपमं ॥ हृष्टचित्तः कुमारो-
ऽपि । मुनिं नत्वाप्रतोऽचलत ॥ ९ ॥ कुमारो मंतिपुत्रं तं । जगद सुहृदोत्तमं ॥ तत्प्राप्त्यर्थमयो-
व्रात—स्त्वमुपायं द्रुतं कुरु ॥ १० ॥ रत्नसारस्तदा प्रोचे । कुमार शृणु मद्वचः ॥ यावो रत्नपुरे पूर्वं
। विधास्येऽहं शुभं ततः ॥ ११ ॥ निश्चित्येति हृदो मध्ये । प्रस्थितौ तत्पुरंप्रति ॥ अनेकाश्चर्यसंपूर्णा
। पश्यंताववनीं पथि ॥ १२ ॥ कियद्भिर्दिवसैस्तौ च । प्राप्तौ रत्नपुरे क्रमात् ॥ पश्यंतौ परितो वापी—

हृदयथी दुःखी वे. ॥ ७ ॥ हवे तेणीने तुं तारा पूर्वभवनो वृत्तांत चित्रपटमां आत्रेखी बताव ? के
जेथी ते तुरत तने परणशे. ॥ ८ ॥ एवी रीतनुं कर्णेने अमृतसमान ते वृत्तांत सांनळी हर्षित थयो
थको ते कुमार मुनिने नमी आगळ चाट्यो. ॥ ९ ॥ हवे कुमारे पोताना उत्तम मित्र एवा मंति-
पुत्रने कहुं के हे गाइ ! तेणीने मेळवामाटे हवे तुं तुरत उपाय कर ? ॥ १० ॥ रत्नसार बोड्यो
हे कुमार ! हुं कहुं ते सांभळ ? प्रथम आपणे रत्नपुर जइए, त्यां हुं सर्व योग्य करीश. ॥ ११ ॥
एवीरीते निश्चय करीने ते बने अनेक आश्चर्यथी जरेखी पृथ्वी जोता जोता रत्नगुरतरक आ-
गळ चाट्या. ॥ १२ ॥ अनुक्रमे केटलेक दिवसे कूप आराम विगेरे कौतुको जोता तेज रत्नपुर

चित्र

सार्थ

२३

कूपारामादिकौतुकं ॥ १३ ॥ एवं नानाविधाश्चर्य—ब्रजादिं क्रमतोऽथ तौ ॥ पश्यंतौ च तदा प्राप्तौ
। गोपुरद्वारसन्निधौ ॥ १४ ॥ धनंजयाख्ययक्षस्य । मंदिरे तौ समागतौ ॥ संध्यायां समये सुप्तौ ।
तत्रैवैकत्र कोणके ॥ १५ ॥ तस्यां कृष्णचतुर्दश्यां । निशीथे तत्र मंदिरे ॥ मिलिता चूतवेताला ।
राक्षसाः किन्नरा अपि ॥ १६ ॥ मासे मासे च सर्वे ते । मिलित्वा तत्र मंदिरे ॥ गीतावाद्ययुतं
नृत्यं । दृष्टाः कुर्वन्ति सर्वदा ॥ १७ ॥ कुमारश्चिवसेनोऽथ । मृदंगध्वनिजागृतः ॥ दृष्ट्वा कुतूहलं
तच्च । विस्मितो निजचेतसि ॥ १८ ॥ केऽपि वीणाः समादाय । वादयन्ति मनोहरं ॥ नृत्यं तथैव

पासे आसी पहेंच्या, ॥ १३ ॥ एवरीते नानाप्रकारनां आश्चर्य जोता तेजुं शहेरना दरवाजा पासे
आसी पहेंच्या. ॥ १४ ॥ त्यां धनंजय नामना यक्षना मंदिरमां तेजुं गया, अने सांज पडी
जवाथी त्यांज एक खुणामां बने सूरु रह्या. ॥ १५ ॥ ते दिवसे काळी चौदश होवाथी मंदिरमां रा-
त्रीए चूत वेताल राक्षस अने किन्नर विगेरे जेगा थया. ॥ १६ ॥ दरमहिने तेजुं सघळा ते मं-
दिरमां जेगा थइने गीत वाजित्र सहित नृत्य करता होता. ॥ १७ ॥ चित्रसेनकुमार वाजित्रना
स्वरथी जागीने आ कुतुहल जोइ पोताना चित्तमां आश्चर्य पांम्यो. ॥ १८ ॥ त्यां केटलाक वीणा

चित्र
सार्थ
२४

तत्राथ । केऽपि कुर्वन्ति सुंदरं ॥ १९ ॥ कौतुकाद्विस्तचित्तोऽथ । कुमारोऽप्यतिसाहसात् ॥ करवाळं
समादाय । ययौ तेषां स संसदि ॥ २० ॥ तदा सर्वे च ते देवाः । पश्यन्ति विस्मिताश्च तं ॥ कोऽयं
मनोहराकारः । पृष्ठंतीति परस्परं ॥ २१ ॥ धनंजयस्तदाचख्यौ । मंदिरे मेऽतिथिरयं ॥ अस्यातिथेयं
कर्तव्य—मेतदाचरणं सतां ॥ २२ ॥ यदस्येति वचः श्रुत्वा । समयज्ञः कुमारराट् ॥ योजितांज-
लिरुन्नाय । वचनं चेति सोऽब्रवीत् ॥ २३ ॥ अथ मे सफलं जन्म । अथ मे सफला क्रिया ॥ अथ

लक्ष्मणे मनोहर वाजित्र वगामता हता, तो केट्वाएक सुंदर नृत्य करता हता. ॥ १९ ॥ कौतुक
युक्तचित्तवाळो कुमार पण अतिसाहसथी तरवार लक्ष्मणे तेनुनी मंमळीमां गयो, ॥ २० ॥ त्यारे स-
घळा देवो आश्चर्यथी तेने जोवा लाग्या, अने आ मनोहर पुरुष कोण ठे ? एम परस्पर पूढवा
लाग्या. ॥ २१ ॥ त्यारे धनंजये कळुं ए पुरुष मारा मंदिरमां अतिथि ठे, माटे आपणे तेनुं आ-
तिथ्य करवुं जोड्ण, (कारणके) एज सारां पुरुषोनुं लक्षण ठे, ॥ २२ ॥ यदनुं आ वचन सां-
जळी समयनो जाणकार कुमार पण अंजळी जोडी उजो थड नीचे प्रमाणे वचन बोड्यो, ॥ २३ ॥
आज मारो जन्म सफळ थयो, आज मारी क्रिया सफळ थड, आज मारी वाणी सफळ थड के

चित्र
सार्थ

मे सफला वाचो । यज्जातं तत्र दर्शनं ॥ २४ ॥ विनयात्तस्य संतुष्टो । हृष्टो यद्वस्तुमब्रवीत् ॥ मद्व-
चसः प्रज्ञावेण । त्वं युद्धे विजयी ज्ञव ॥ २५ ॥ एवं तस्य वरं लब्ध्वा । कुमारो हृष्टमानसः ॥ कृ-
तार्थं मन्यमानः स्व—मागतो मित्रसन्निधौ ॥ २६ ॥ रत्नसाराय तेनायं । वृत्तांतोऽरं निवेदितः ॥ न
हि मित्रवरस्याग्रे । गोप्यं जवति किंचन ॥ २७ ॥ प्रभाते चाथ संजाते । चित्रसेनकुमारराट् ॥
प्राप्तोऽथ सह मित्रेण । पुरमध्ये चतुष्पथे ॥ २८ ॥ तस्मिन्नवसरे तत्र । राजा पद्मरथः पुरे ॥ सु-
ताविवाहकार्यार्थी । पटहोद्घोषणां व्यधात् ॥ २९ ॥ यः कोऽपि पुरुषद्वेषं । सुताया मम स्फेदयेत् ॥

(जे दिवसे) तारुं दर्शन थयुं. ॥ २४ ॥ तेना विनयथी संतुष्ट थयेला ते यक्षे हर्षथी तेने कहुं के
मारा वचनथी तुं युद्धमां विजयी था ? ॥ २५ ॥ एवीरीते तेनुं वरदान मेळवीने आनंदित चित्त-
वाळो कुमार पोताने कृतार्थ मानतो थको मित्रनी पासे आव्यो. ॥ २६ ॥ त्यां तेणे रत्नसारने बघी
हकीकत तुरत जणावी, कारणके उत्तम मित्र पासे कंझ पण बूपाववानुं होतुं नथी. ॥ २७ ॥ हवे
सवार थतां चित्रसेन कुमार पोताना मित्रसहित शहेरमां चौटामध्ये आव्यो. ॥ २८ ॥ ते समये
शहेरमां पद्मरथ राजा पोतानी पुत्रीना विवाहमाटे पटह बगमावतो हतो के ॥ २९ ॥ जे कोझ

चित्र
सार्थ
२६

अर्धराज्ययुतां पुत्रीं । तस्मै दास्यामि निश्चितं ॥ ३२ ॥ इति ज्ञात्वा कुमारेण । स्मृत्वा तद् ज्ञा-
निनो वचः ॥ गत्वा चित्रकरस्याग्रे । पट्टश्चित्रापितो वरः ॥ ३३ ॥ वाञ्छितार्था हि सिद्ध्यन्ति । नृणां
पुण्योदये सति ॥ विचिंत्येति कुमारोऽसौ । मानसे हर्षमाप्तवान् ॥ ३४ ॥ रत्नसारोऽथ तं पट्टं ।
गृहीत्वा नगरे ततः ॥ भ्रमन् गीतविनोदेन । रंजयामास नागरान् ॥ ३५ ॥ तद्गीतचित्रचारुत्व-
वार्ताथो विस्तृता पुरे ॥ दर्शनोत्कंठिता जाता । तस्य पद्मावती तदा ॥ ३६ ॥ चित्रपट्टं तदा स्नेहा-
त्सानायाथ व्यलोकयत् ॥ दर्शनेन कुमारस्य । साथ जातानुरागिणी ॥ ३७ ॥ दृष्टं तत्र तथा सर्वं

मारीपुत्रीनां पुरुषद्वेषनो नाश करणे तेने खरेखर अर्ध राज्य सहित मारीपुत्री परणावीश. ॥३२॥
आ जाणी कुमारे ते ज्ञानिनु वचन याद करी (एक) चित्रकार पासे जइ उत्तम चित्रपट चि-
तराज्यो. ॥ ३३ ॥ मनुष्योनो पुण्योदय होते ठते सर्व वाञ्छित सिद्ध थाय ते, एम चिंतरी कुमार
मनमां हर्ष पाभ्यो. ॥ ३४ ॥ त्याखाद रत्नसार ते चित्रपट लक्ष्ने नगरमां भ्रमतां थकां गीतविनो-
दथी लोकोने रंजित करवा लाग्यो. ॥ ३५ ॥ ते गीत थने चित्रनां सुंदरपणानी वार्ता थाखा
गाममां फेलाइ गइ, (तेथी) पद्मावती वण ते जोवाने उत्कंठित थइ. ॥ ३६ ॥ ते चित्रपट

चित्र

सार्थ

६९

। काननादिकमुत्तमं ॥ अनेकपंकजाकीर्णं । सरश्चापि मनोहरं ॥ ३९ ॥ दृष्टोऽथ वटवृक्षोऽपि । स्वी-
यनीडेन संयुतः ॥ दृष्टं च मिथुनं तत्र । सापत्यं हंसीहंसयोः ॥ ४१ ॥ तत्र दावानले तसां । सवा-
लां तां मरालिकां ॥ ददर्श मुक्त्वा गह्वरं । हंसं पानीयहेतवे ॥ ४२ ॥ चंचुगृहीतपानीय—माग-
ह्वरं मरालिकं ॥ तत्र चित्रपटे साय । ददर्श मुदिताशया ॥ ४३ ॥ मृतां बालकसयुक्तां । मरालीं
च तथैव सा ॥ दग्धां दवामिना तत्र । संपातितां व्यलोकयत् ॥ ४४ ॥ प्रियापत्यवियोगार्त्त । पतंतं
जंपयानले ॥ मरालमपि सा दृष्ट्वा । ह्याश्चर्यं भृशमाप च ॥ ४५ ॥ एवं चित्रपटं दृष्ट्वा । जातजा-

तेणीए स्नेह्थी मंगावी जोयो, अने तेमां कुमारने जोशने ते अनुरागवाळी थड. ॥ ३७ ॥ ते
(पटमां) तेणीए उत्तम वन, अने अनेक कमळोथी गरपूर पूर्वुनं मनोहर सरोवर पण जोयुं.
॥ ३९ ॥ पोताना माळावाडुं वडुनं वृक्ष, तथा द्वांवाडुं हंसनुं जीरुं पण जोयुं. ॥ ४१ ॥
तेमां दावानळग्री बळती बच्चां सहित हंसीने मूकी पाणीमाटे जता हंसने जोयो, ॥ ४२ ॥ वळी
आनंदित मुखवाळी पद्मावतीए ते चित्रपटमां चांचमां पाणी लुशने आवता हंसने जोयो. ॥ ४३ ॥
तेमज बच्चां सहित अमिथी बळीने मरण पामेळी पडेळी हंसीने पण जोश. ॥ ४४ ॥ वळी प्रिया

चित्र
सार्थ
२७

तिस्मृतिस्तदा ॥ मूर्धया चपलं साय । पतिता पृथिवीतले ॥ ४६ ॥ शीतोपचारतस्तूर्ण । सखीभिः
प्रगुणीकृता ॥ साचिंतयन्मृतो हंसो । नूनं मम वियोगतः ॥ ४६ ॥ पुरुषेषु मुधा द्वेषो । मृदयाय
कृतो मया ॥ एष चित्रधरो नूनं । जीवो हंसस्य नान्यथा ॥ ४७ ॥ सखीभिः सह वार्ता च । या-
वदेवं करोति सा ॥ तावत्कुमारः कुत्वापि । गतो मित्रसमन्वितः ॥ ४८ ॥ द्वाणंतरेऽथ सा याव-
त्पश्यनीयं गवाक्षतः ॥ तावच्चित्रधरं तं सा । पश्यति नो पथि ध्रुवं ॥ ४९ ॥ तदा जगाद सा क-

थने बच्चांना वियोगथी आग्रिमां पढी आपघात करता हंसने पण जोडने आश्चर्य पामी. ॥ ४५ ॥
एवरीतनुं चित्रपट जोडने जातिस्मरण थयुं ठे जेणीने एवी ते कन्या मूर्धायी तुरत रूमीपर पमी गड.
॥ ४६ ॥ शीतळ उपचारथी सावधान थयेली एवी ते चिंतववा लागी के खरेखर मारा वियोगथी
हंस मरण पाव्यो ठे. ॥ ४६ ॥ थरेरे में मूर्खीए पुरुषो प्रत्ये वृथा द्वेष करी ! आ चित्रधारक पुरुष
खरेखर हंसनो जीव ठे. ॥ ४७ ॥ जेट्यामां ते पोतानी सखीजु साथे उा प्रमाणे वार्ता करे ठे, तेवा
मां कुमार पण पोताना मित्र सहित वगांक चाड्यो गयो. ॥ ४८ ॥ एक द्वाण पढा जगारे तेणीए गोख-
नीबदार जोयुं, त्यारे रस्तामां ते चित्रधारकने जायो नहि. ॥ ४९ ॥ त्यारे ते कन्या बोली के हे सखी

चित्र
सार्थ
३९

न्या । गृहीत्वा मम मानसं ॥ गतं प्रियतमं मे तं । सख्यश्चानयत द्रुतं ॥ ५० ॥ एवं विलप्यमा-
ना सा । चतुर्दुःखेन दुःखिता ॥ सखीभिर्मधुरैर्वाक्यैः । प्रबोध्याश्वासिता भृशं ॥ ५१ ॥ अथ पद्म-
रथो नृपः । स स्वयंवरमंडपं ॥ विधायाकारयामास । कुमारंश्च महीश्रुजां ॥ ५२ ॥ अथो नृपकुमा-
रास्ते । सशृंगारा मनोहराः ॥ त्वरमाणा इवानंगा—त्पद्मावत्याः स्वयंवरे ॥ ५३ ॥ चतुरंगचमूयु-
क्ताः । प्राप्ता रत्नपुरे वरे ॥ कुतूहलानि पश्यंतः । स्थिताश्चोद्यानचूमिषु ॥ ५४ ॥ मंडपे स्फटिक-
स्तंभाः । शालजंजीमनोहराः ॥ चित्रिताः पंचवर्णैश्च । शोभन्ते तत्र नृपः ॥ ५५ ॥ मंमपस्याद्-

मारुं मन ग्रहीने गयेला मारा प्रियतमने तुरत लइ आबो ? ॥ ५० ॥ एवीरीते विलाप करती
तथा पतिना वियोगथी दुःखी थती एवी ते कन्याने सखीनुंए मधुर वाक्योथी समजावी शांत पाडी.
॥ ५१ ॥ हवे ते पद्मरथ राजाए स्वयंवरमंमप रचीने सघळा राजकुमारोने बोलाव्या. ॥ ५२ ॥ ते
राजकुमारो पण मनोहर शृंगार पहेरी, चतुरंगी सैन्ययुक्त कामदेवथी खेंचायलानी पेठे पद्मावतीना
स्वयंवरमां रत्नपुरमां आव्या, अने त्यां अनेक कुतूहलो जोता उद्यानमां रह्या. ॥ ५३-५४ ॥ ते
मंमपमां पुतळीनुंथी शुशोभित थयेला अने पांच वर्णथी चितरेला स्फटिकना अनेक स्तंभो शो-

चित्र
सार्थ
३०

सुतां शोभां । दृष्ट्वा भूपकुमारकाः ॥ अतीवानंदसंदोहं । संप्रापुः क्षणतस्तदा ॥ ५६ ॥ अथ पद्म-
थो राजा । सामग्रीं प्रविधाय सः ॥ चारुसिंहासनश्रेणिं । मंमयामास मंडपे ॥ ५७ ॥ कर्पूरागुरुक-
स्तुरी—धूपवासैश्च वासितः ॥ नानाविधैः सुपुष्पैश्च । मंमपो मंडितस्तदा ॥ ५८ ॥ कुमाराः सक-
लास्तत्रो—पाविशन्मंडपे तदा ॥ सशृंगाराः सुशोभाढ्या । आसनेषु यथोचितं ॥ ६० ॥ नानावि-
धानि नृत्यानि । गीतवाद्ययुतानि च ॥ मनांस्यत्र कुमाराणां । मंमपे रंजयंत्यलं ॥ ६१ ॥ अथो-
ढाय नृपस्तत्र । कुमारानित्यवक् तदा ॥ वज्रसारमिमं चापं । मामकीनं क्रमागतं ॥ ६२ ॥ उत्पा-

नता हता. ॥ ५५ ॥ राजकुमारो ते मंमपनी अद्भुत शोभा जोशने क्षणवार बहु आनंद पामता
हता. ॥ ५६ ॥ हवे पद्मरथ राजाए पण सघळी सामग्री तैयार करीने मंमपमां मनोहर सिंहासनो
नी श्रेणी मंमावी. ॥ ५७ ॥ वळी ते मंडप कपूर अगुरुचंदन अने कस्तूरी विगेरेना धूपथी सु-
गंधित, अने नानाप्रकारनां पुष्पोथी सुशोभित बनाव्यो. ॥ ५८ ॥ त्यापढी उत्तम शृंगारवाळा
तथा मनोहर एवा सघळा राजकुमारो मंडपमां यथोचित स्थानके बेठा. ॥ ६० ॥ ते समये जात-
जातनां गीत अने वाजित्रथी युक्त नृत्यो ते कुमारोनां मन रंजित करतां हतां. ॥ ६१ ॥ हवे राजा

चित्र
सार्थ
३१

व्य यो हि वो मध्याद् । बाणमारोपयिष्यति ॥ तत्रेयं खट्वु मे पुत्री । तं नूनं परिणेष्यति ॥ ६३ ॥
युग्मं ॥ इति श्रुत्वा कुमारस्ते । सगर्वा जगदुर्मिथः ॥ धनुर्वेदविदां नो हि । कार्यमेतन्न दुष्करं
॥ ६४ ॥ अथ पद्मावती कन्या । सर्वशृंगारभूषिता ॥ सखीगणसमायुक्ता । समागान्मंडपे तदा ॥
॥ ६५ ॥ ^{२५}स्यैकं बां समादाय । वेत्रिणी चलिताग्रतः ॥ सद्यस्कवरपुष्पाणां । वरमात्रायुता करे ॥
॥ ६६ ॥ तांबूलं यच्छति कापि । दासी तस्यै मनोहरं ॥ कापि बीजयति वातं । सुगंधितालवृंततः ॥

पोते उठी कुमारो प्रत्ये बोढ्यो के मारा वंशमां अनुक्रमे आवेहुं वज्रसार नामनुं आ धनुष्य जे
कोइ वच्चेथी उपाडी तेना पर बाण चमावशे तेने आ मारी पुत्री परणशे. ॥ ६३-६४ ॥ आ सां-
जळीने ते गर्विष्ठ कुमारो परस्पर कहेवा लाग्या के धनुर्वेद जाणनारानुंने आ कार्य कांइ दुष्कर
नथी. ॥ ६४ ॥ एटलामां सर्व शृंगारथी शोजिती एवी पद्मावती कन्या पोतानी सखीनुंना समूह साथे
मंडपमां आवी. ॥ ६५ ॥ तेणीनी आगळ सौनानी उडी हाथमां लइ तथा बीजा हाथमां उत्तम
पुष्पोनी वरमाळ लइ प्रतिहारी चालती हती, ॥ ६६ ॥ कोइक दासी तेणीने मनोहर तांबुल
आपती हती, (अने) कोइक दासी सुगंधी पंखाथी पवन वीजती हती. ॥ ६७ ॥ जेम पृथ्वीपर

चित्र

सार्थ

३२

॥ ६७ ॥ करोति कौमुदी द्योतं । यथा हि महिमं मले ॥ तथा सा द्योतयामास । स्वकांत्याखिलमं-
मपं ॥ ६८ ॥ मंडपस्थं धनुर्दृष्ट्वा । सा हृदि चेत्यचिंतयत ॥ बाणमत्र प्रियो मे स । कथमारोपयि-
ष्यति ॥ ६९ ॥ एवं चिंताकुला यावत् । सा स्थिता मंमपे भृशं ॥ तावत्सख्या मुखे धृत्वा । कंबु-
नादेन पूरितः ॥ ७० ॥ स्वासनेषु कुमारास्ते । सावधानास्तदा स्थिताः ॥ वेत्रिणी वदति तेषां ।
कुमाराणामथो मुदा ॥ ७१ ॥ सर्वे शूराश्च गंजीरा । यूयं स्थाथ कुमारकाः ॥ कन्यावरणवांछा चे-
द्वाणमारोपयंत्वरं ॥ ७२ ॥ लाटाधिपः समुत्तस्थौ । कन्यावरणवांछया ॥ तदोत्तरीयं संवृत्य । बाहुसं-

कौमुदी उद्योत करे ठे, तेवीरीते तेणीए पोतानी कांतिथी आखा मंमपने प्रकाशित कर्यो. ॥
॥ ६८ ॥ ते मंडपमां पडेला धनुष्यने जोझने हृदयमां चिंतववा लागी के मारो प्रियतम आ बाण
केम आरोपशे ? ॥ ६९ ॥ एवीरीते चिंतातुर थयेली ते जेठलामां मंडपमां उभी ठे तेठलामां तेनी
सखीए मुखमां कंबु नांखीने अवाज कर्यो. ॥ ७० ॥ (ते सांजळी) सघळा कुमारो पोतपोतानां
आसनपर सावधान थझने बेठा, त्यारे प्रातिहारी ते कुमारोने कहेवा लागी, ॥ ७१ ॥ हे कुमारो
तमो सर्वे शूरा थने गंजीर ठो, पण जो आ कन्या वरवानी इच्छा होय तो आ बाण तरत आरोपो ?

चित्र
सार्थ
३३

वाहनापरः ॥ ७३ ॥ यावच्च धनुषोऽग्रेऽसौ । समायाति मुदाकुत्रः ॥ तावद्दर्श नो चापं । जन्मांध
श्च ऋषतिः ॥ ७४ ॥ हसिताय सजा सर्वा । दत्तताला परस्परं ॥ लज्जानम्रीमुखः सोऽपि । सिंहा-
सनमुपाययौ ॥ ७५ ॥ कर्णाटेशः समुत्थाय । ततो जुज्वलान्वितः ॥ यावद्गृह्णाति कोदंमं । क-
न्यावरणलंपटः ॥ ७६ ॥ तावत्कृनफणाटोपं । सर्पं दृष्ट्वा जयार्दितः ॥ हसितश्च सभालोकै—र्दुतं-
स्वस्थानमासदत्त ॥ ७७ ॥ युग्मं ॥ काश्मीराधिपतिस्ताव—दुब्धितः सपराक्रमः ॥ वहन् गर्वं हृदोम-

॥ ७२ ॥ त्यारे लाटदेशनो राजा भेंठ बांधीने हाथ ठोकनो थको कन्या वरवानी इहायी उन्नो
थयो. ॥ ७३ ॥ हर्षयुक्त ते जेवो धनुषनी पासे आब्यो तेदलांमां जन्मांधनी पेठे तेंणे धनुष जो-
गुं नहि. ॥ ७४ ॥ (आ जोइ) आखी सभा हसवा लागी, अने परस्पर तालीज देवा लागी,
अने ते राजा पण लज्जायी नीचा मुखवाळो थयो थको पोताना सिंहासनपर आब्यो. ॥ ७५ ॥
त्यारबाद जुजावळवाळो कर्णाट देशनो राजा कन्या वरवानी इहावाळो जेदलांमां धनुष्य उपा-
वा जाय ते तेदलांमां फणाटोप धरेला सर्पने जोइने जयजीत थयो थको, त्या सभासदोथी
हसानो एवो ते तुरत पोताने स्थानके गयो. ॥ ७६—७७ ॥ त्यापणी महापराक्रमी, हृदयमां गर्व

चित्र
सार्थ
३४

ध्ये । स्पर्शश्च श्मश्रूणि पाणिना ॥ १८ ॥ अहंकारयुतो ह्येवं । यावद्व्रजति सोऽग्रतः ॥ देवताधि-
ष्ठितं तेन । दृष्टं ज्वालाकुलं धनुः ॥ १९ ॥ जीतोऽसौ वलितः पश्चात् हस्यमानः सजास्थितैः ॥
जनैर्लज्जाविनम्रास्यो । निविष्टो निजमासनं ॥ २० ॥ तदा पद्मरथो राजा । सजानाश्रितयातुरः ॥ व्य-
चिंतयच्च को ह्येनां । प्रतिज्ञां पूरयिष्यति ॥ २१ ॥ कुमारी चिंतयामास । न दृष्टोऽत्र प्रियो मया ॥
व्यर्थतां च गतौ नूनं । मंढपाम्बरोऽप्ययं ॥ २२ ॥ गुप्तवेषधरस्तावद् । दृष्टो मित्रयुतः पतिः ॥ रो-

धरतो तथा मूढपर हाथ मूकतो काश्मीर देशनो राजा उभो थयो. ॥ १८ ॥ जेटलामां ते अहं-
कार सहित आगळ चाले ते तेटलामां तेणे ते धनुष्य देवोथी अधिष्ठित थयेदुं तथा ज्वाळायी
भरपूर जोयुं ॥ १९ ॥ तेथी ते जयजीत थड्ने सभासदोथी हसातो तथा लज्जाथी अधोमुख थयो
थको पाठो वळी पोताना आसनपर बेडो ॥ २० ॥ त्यारे पद्मरथ राजा चिंतातुर थयो थको चिंत-
ववा लाग्यो के आ प्रतिज्ञा कोण पूरी करशे ? ॥ २१ ॥ कुमारी पण चिंतववा लागी के मारो
प्रियतम अहिं देखायो नहि तेथी खरेखर आ मंढप विगेरेनो आम्बर व्यर्थ गयो. ॥ २२ ॥ ते-
वामां तेणे पोताना पतिने मित्र सहित गुप्त वेषमां उजेळो जोड्ने अरीवहर्षथी ते पुलकित थड्.

चित्र

सार्थ

३५

मांचिता च संजाता । तदा सातीवहर्षतः ॥ ८३ ॥ कुमारश्चित्तसेनोऽपि । पश्यन् सर्वं कुतूहलं ॥
तदा जगाद मित्रं स्वं । चित्ते संमुदितो भृशं ॥ ८४ ॥ मित्राय ते सहायेन । बाणमारोपयाम्यहं
॥ धनुष्यमुष्मिन् हर्षेण । कार्यसिद्धिर्यथा जवेत ॥ ८५ ॥ श्रुत्युक्त्वा चित्रसेनोऽथ । गतः कोदंड-
सन्निधौ ॥ नमस्कृत्य जिनेंद्रं स । स्मृत्वा चित्ते धनजयं ॥ ८६ ॥ चपलं धनुषि तस्मिन् । बाणमा-
रोपयत्तदा ॥ पश्यत्सु च कुमारेषु । चित्रितेषु समेष्वपि ॥ ८७ ॥ पूरितं च तदा दृष्ट्वा । कुमारी
स्वं मनोरथं ॥ अतीवहर्षसंपन्ना । जाता स्मेरानना तदा ॥ ८८ ॥ अथ कुमारिका शीघ्रं । माला-

॥ ८३ ॥ चित्रसेन कुमार पण सर्व कुतूहल जोशने आनंदित चित्तवाळो थयो थको पोताना मि-
त्र प्रत्ये बोळ्यो, ॥ ८४ ॥ हे मित्र हवे तारी सहायथी आ धनुष्य पर हुं बाण आरोपुं, के जेथी
कार्यनी सिद्धि थाय. ॥ ८५ ॥ एम बोळीने चित्तसेन धनुष्यपासे गयो, अने त्यां तेणो जिनेश्वर
ने नमस्कार करीने अने चित्तमां धनंजयने स्मरीने सर्व कुमारोना चित्तनी पेठे देखता तुरतज
धनुषपर बाण आरोपण कर्युं. ॥ ८७ ॥ पोतानो मनोरथ पूर्ण थयेळो जोशने अति हर्षित थइ
थकी, ते कुमारी प्रफुल्ल मुखवाळी थइ. ॥ ८८ ॥ तारपळी तुरतज आनंदित चहेरावाळी कुमारिका-

चित्र
सार्थ

३६

मारोपयत्तदा ॥ चित्रसेनकुमारस्य । कंपे स्मेरानना मुदा ॥ ८९ ॥ अज्ञातनरकंठे तां । दृष्ट्वा
मात्रां प्रलंबितां ॥ रुष्टाः सर्वे कुमारास्ते । सायुधाश्च समुद्भिताः ॥ ९० ॥ कथयामासुरज्ञात—कु-
लमेनं वराककं ॥ हत्वा नूनं दुरात्मानं । ह्यास्यामः कन्यकां वयं ॥ ९१ ॥ एवं विमृश्य सर्वेऽपि ।
तद्दधाय समुद्भिताः ॥ यद्दसहायतस्तावत् ॥ कुमारः सन्मुखोऽन्यगात् ॥ ९२ ॥ संग्रामो दारुणो
जातः । कुमारेण समं ततः ॥ एकोऽप्यजयत्तानेष । मृगार्ष्मिण्ययवत् ॥ ९३ ॥ राजा पद्मरथो या-
व—निवारयति तानथ ॥ तावत्कश्चिज्जागौ भट्टः । कुमारविरुदावल्लिं ॥ ९४ ॥ वीरसेनांगजो जी-

ए चित्रसेनकुमारना कंठमां वरमाळा आरोपी. ॥ ८९ ॥ अजाण्या पुरुषना कंठमां माळा पहेरे-
ली जोशने सघळा कुमारो कोपित थशने आयुध सहित लज्जा थया. ॥ ९० ॥ अने कहेवा
लाग्या के आ जेनुं कुळ नथी जणायुं एवा वराकने मारीने खरेखर अमे ते कन्याने लक्ष
जंशु ॥ ९१ ॥ एम विचारीने ते सघळा तेने मारवा लभा थया. कुमार पण यदनी सहायथी ते
मनी सामे आय्यो. ॥ ९२ ॥ त्याखाद कुमारी साथे दारुण संग्राम थयो, पण सिंह जेम मृगनां
ढोळंने तेम तेणे सघळा कुमारेने जीती लीया. ॥ ९३ ॥ जेटलांमां पद्मरथ राजा दरेकने वारेडे

चित्र

सार्थ

३१

या—द्वसंतपुरनायकः ॥ चित्रसेनकुमारोऽसौ । कलाविद्यादिपारगः ॥ ९५ ॥ इति कर्णामृतं वा-
क्यं । श्रुत्वा पद्मरथोऽब्रवीत् ॥ स्थीयतां स्थीयतां द्यूषाः । श्रूयतां भट्टवाचिकं ॥ ९६ ॥ श्रुत्वा तस्य
कुलोत्पत्तिं । विस्मितास्ते नृपं जगौ ॥ एतन्नौर्यं च गांभीर्यं । न हि क्षत्रिकुलं विना ॥ ९७ ॥ त-
तः सर्वेऽपि संजाता—स्तंप्रति प्रीतमानसाः ॥ तथा तं क्षामयामासुः । सर्वेऽपि नतमौजयः ॥ ९८ ॥
ततः पद्मरथो राजा । हर्षपूरितमानसः ॥ विवाहं कारयामास । कुमार्याः सह तेन सः ॥ ९९ ॥

तेष्टलापां एकं जट्टं विरुदाश्रितं बोद्ध्यो ॥ ९४ ॥ वीरसेनराजानो पुत्र, अने वसंतपुरनो नायक
तथा कळा अने विद्यामां पारंगत आ चित्रसेनकुमार जय पावो. ॥ ९५ ॥ आशी रीतनुं कर्णेने
अमृत समान वाक्य सांभळीने पद्मरथ बोद्ध्यो, हे राजानु ! उगा रहो उभा रहो, अने आ ज-
ट्टनुं वचन सांगळो ? ॥ ९६ ॥ तेना कुळनी उत्पत्तिथी विस्मित थयेला ते सघळा कहेवा लाग्या
के आबुं शौर्य क्षत्रिय विना होय नहि. ॥ ९७ ॥ त्यापढी ते सघळ कुमार तरफ प्रीतिगळा थ-
या, अने मस्तक नमावीने तेनी क्षमा याचवा लाग्या. ॥ ९८ ॥ त्याबाद हर्षित चित्तगळा पद्म-
रथ राजाए कुमारीनुं तेनी साथे पाणिग्रहण कराव्यु. ॥ ९९ ॥ तथा करमोच तमां राजाए कुमा-

चित्र-
सार्थ

[३७

करमोचनके तेन । कुमाराय समर्पितं ॥ गजवाजिरथग्राम—वस्त्रालंकरणादिकं ॥ २०० ॥ योग्य-
पाणिग्रहे जाते । मुदितौ तौ वधूवरौ ॥ पूर्वजनानुबन्धेन । जातिस्मरणतोऽपि च ॥ १ ॥ राजा प-
द्मस्थो नृपान् । सत्कृत्याथ व्यसर्जयत् ॥ याचकान् पोषयामास । यथेष्टं दानमानतः ॥ २ ॥ किय-
त्यपि गते काले । चित्रसेनस्य तत्र च ॥ रजन्यां राज्यमन्येद्युः । स्मृतिमागान्निजं हृदि ॥ ३ ॥
रत्नसारं समाहूय । कथितं तेन तंप्रति ॥ श्वशुरगेहवासोऽयं । लज्जायै गदितः सतां ॥ ४ ॥ यतः
—उत्तमाः स्वगुणैः ख्याता । मध्यमाश्च पितुर्गुणैः ॥ अधमा मातुलैः ख्याताः । श्वशुरैश्चाधमाध-

रने हाथी घोडा रथ गाम वस्त्र अने अलंकार विगेरे आप्यां. ॥ २०० ॥ योग्य लमथी, पूर्वभव-
ना स्नेहथी अने जातिस्मरणज्ञानथी ते दंपती आनंद पाप्प्यां ॥ १ ॥ पद्मस्थ राजाए पण बीजा
राजानुनो योग्य सत्कार करी विसर्जन कर्या, अने याचकोने इष्टित दान विगेरेथी पोष्या. ॥
॥ २ ॥ (एवी रीते) त्यां केटलोक काळ व्यतीत थतां एक, रात्रिए चित्रसेनने पोतानुं राज्य
याद आब्युं. ॥ ३ ॥ (त्यारे) तेणे रत्नसारने बोलावी कहुं श्वशुरने घेर रहेवानुं डाह्या पुरु-
पुरुषोए लज्जावाळुं कहुं ३. ॥ ४ ॥ कारणके—उत्तमो पोताना गुणथी, मध्यमो पिताना गुण-

चित्र
सार्थ
३९

माः ॥ ५ ॥ रत्नसारस्ततो गत्वा । कथयामास चूपतिं ॥ यद्याज्ञा जवतां गच्छेत् । कुमारः स्वं पुरं-
प्रति ॥ ६ ॥ मातृपितृवियुक्तस्य । बहुकाळो गतोऽस्य वै ॥ प्रसादं कुरु तत्स्वामिन् । स कुटुंबं मित्रे
द्यथा ॥ ७ ॥ श्रुत्वा पद्मरथो राजा । मितस्येति वचस्तदा ॥ तत्प्रयाणस्य सामग्रीं । चकार प्रगुणं
ततः ॥ ८ ॥ सुखासने समारोप्य । सुतां पद्मावतीं च तां ॥ माता स्नेहपरा तस्यै । ददौ शिक्षां
हितैषिणी ॥ ९ ॥ श्वश्रूश्चशुरशुश्रूषा । करणीया निरंतरं ॥ भर्ता देव इवाराध्यः । स्त्रीणां जर्ता
हि देवता ॥ १० ॥ शिक्षामिति गृहीत्वा सा । मातृदत्तां हितावहां ॥ सैन्ययुक्ता चचात्त्राय । कु-

थी, अथमो मामाना गुणथी अने अधामाधमो ससराना गुणथी प्रसिद्ध थाय वे. ॥ ५ ॥ त्सार-
बाद रत्नसारे राजापासे जइ कह्युं के आपनी आज्ञा होय तो कुमार पोताने गाम जाय. ॥ ६ ॥
कुमारने मातापिताना वियोगमां घणो काळ व्यतीत थयो तेथी हवे आप प्रसाद करो के जेथी ते
कुटुंबने मळे ॥ ७ ॥ राजाए रत्नसारना आ वचन सांभळीने कुमारना प्रयाण माटे सर्व सामग्रीनु
तैयार करी. ॥ ८ ॥ पोतानी पुत्री पद्मावतीने सुखासनमां बेसाडो स्नेहाळु तथा हितेहु माताए
तेणीने शिखामण आपी ॥ ९ ॥ सासु ससरानी हंमेशां सेवा करवी, अने पतिने देवनी वेठे

चित्र
सार्थ
४०
३

मारेण युता क्रमात् ॥ ११ ॥ अनेकनगरग्रामान् । समुल्लंघ्य प्रयाणकैः ॥ कुमारः परिवाराढ्यः ।
संग्रासो गहनं वनं ॥ १२ ॥ दृष्टेनाय न्यग्रोध—पादपौऽत्र मनोहरः ॥ शाखापत्रादिविस्तार—
उत्ताकारनिभो महान् ॥ १३ ॥ तत्रेऽथ तस्य वृक्षस्य । सैन्यं तेन निवेशितं ॥ तस्य शीतलज्वाला-
यां । सुखं तस्थुश्च सैनिकाः ॥ १४ ॥ रजन्यां तत्र सौख्येन । सुताः सर्वेऽपि सैनिकाः ॥ कुमारः
मकलत्रौऽपि । सुप्तो मार्गश्रमाकुलः ॥ १५ ॥ मन्त्रिपुत्रः स्थितस्तत्र । खल्वव्यग्रकरांबुजः ॥ स्वामिनं

आराधनो कारणके स्त्रीजुनो पति एज देव उ ॥ १० ॥ कुमारी पण मानाए दीधेली हितकारी
शिखामण ग्रहण करीने सैन्य युक्त कुमार साथे आगळ चाली. ॥ ११ ॥ अनुक्रमे प्रयाणो करीने
अनेक नगर अने गामडांजु पसार करीने कुमार एक गहन वनमां परिवार सहित आवी पहेंच्यो.
॥ १२ ॥ त्यां तेणे शाखा अने पत्र विगेरेना विस्तारथी उताकार थयेलो एक मनोहर अने
महान् वड जोयो, ॥ १३ ॥ ते वृक्षनी नीचे तेणे सैन्यनो पडाव नाख्यो, अने सैनिको पण ते-
नी शीतळ ज्वालां सुखे बेअ. ॥ १४ ॥ रात्रीने समये त्यां सघळ सैनिको तथा कुमार पण पो-
तानी प्रिया सहित मार्गना श्रमथी थाकी जत्राथी सुखे मृदुगया. ॥ १५ ॥ तारे मन्त्रिपुत्र पोताना

चित्र
सार्थ
४१

सुप्तमात्रोक्त्य । तदा प्राहुरिकोव सः ॥ १६ ॥ अधिष्ठाताय डोस्तस्य । गोमुखाभिधयदकः ॥ चक्रेश्व-
रीयुतस्तत्र । वसति पादपे सदा ॥ १७ ॥ कुमारं यद्विणीयदौ । वीक्ष्य तावय जटपतः ॥ मिथोऽस्य
हि निजं राज्यं । पिता दास्यति वा न वा ॥ १८ ॥ ज्ञात्वा ज्ञानोपयोगेन । यद्वोऽवगु यद्विणीं प्रति
॥ साधर्मिकोऽस्ति नोऽयं त—उपकारिवचः शृणु ॥ १९ ॥ देशांतरगतस्यास्य । जननी तु मृता-
स्ति हा ॥ ततः प्रभृति जातोऽस्ति । पितान्यमहिषीवशः ॥ २० ॥ राज्ञस्तस्य महिष्यस्ति । द्वितीया
विमलान्निधा ॥ गुणसेनः सुतस्तस्याः । समस्ति गुणमंदिरं ॥ २१ ॥ निजपुत्रस्य राज्यार्थं । तया

स्वामिने सुतेला जोशने प्राहुरिकनी पेठे हाथमां खऊ लशने बेठो. ॥ १६ ॥ हवे ते जाडनो
अधिष्ठाता गोमुख नामनो यद्व चक्रेश्वरी देवी सहित तेनापर रहेतो हतो. ॥ १७ ॥ ते बनेए कु-
मारने जोशने आने पिता तेनुं राज्य आपशे के नहि विगेरे वातो परस्पर करवा लाग्या. ॥ १८ ॥
(तेमां) ज्ञानना उपयोगथी यक्षे यद्विणीने कहुं के आ कुमार आपणो साधर्मिक ठे, तेथी
तेने उपकार करनारी वार्ता सांभळ ? ॥ १९ ॥ आना देशांतर जवापडी तेनी माता मरण
पामी ठे. अने त्यारथी तेनो पिता बीजी राणीने वश थयो ठे. ॥ २० ॥ ते बीजी विमला नाम-

चित्र
सार्थं
४२

कश्मलचित्तया ॥ उपायान् बहुशः कृत्वा । नृपतिर्विप्रतास्तिः ॥ २२ ॥ यदा यास्यति पुत्रोऽयं । पि-
तृस्नेहेन मोहितः ॥ तत्र तुरंगमोपाया—नृपस्तं मारयिष्यति ॥ २३ ॥ कदाचित्पुण्ययोगेन ।
पुराद्यास्यत्ययं दुतं ॥ प्रतोली यंत्रयोगाद् द्रा—गस्योपरि पतिष्यति ॥ २४ ॥ कदाचिद्दैनस्तस्य ।
संकटं तत्प्रयास्यति ॥ तदा सा विमला तस्मै । विषं नूनं प्रदास्यति ॥ २५ ॥ स्वपुत्रस्यैव राज्यार्थं
। मारणोपायकत्रयं ॥ तयास्य नररत्नस्य । कृतमस्ति प्रियेऽधुना ॥ २६ ॥ पुनरस्य कुमारस्य । च-

नी राणी ते. तेणीने गुणना मंदिररूप गुणसेन नामनो पुत्र ते. ॥ २१ ॥ कद्बुषित चित्तवाळी ए-
वी तेणीए पोताना पुत्रना राज्य माटे घणा उपायो करी राजाने चोळ्ळ्या ते ॥ २२ ॥ ज्यारे आ
कुमार पितृस्नेहथी मोहित थड्ढने त्यां जशे त्यारे राजा तेने घोडाना उपायथी मारशे. ॥ २३ ॥
कदाचित् पुण्यना योगथी शहेरमां जवा लागशे तो त्यां यंत्रना योगथी दरवाजो तेना पर पन्शे.
॥ २४ ॥ कदाचित् दैवना योगथी कुमारुं ते संकट टळ्ळशे तो पण ते विमलाराणी तेने विष दे-
शे. ॥ २५ ॥ हे प्रिया ! पोताना पुत्रना राज्यमाटेज आ नररत्नने मारवा माटे तेणीए आ त्रण
उपायो कर्या ते. ॥ २६ ॥ वळी आ कुमारनी चोथी आपदा सांजळ ? आना पलंगपर सुतां ज-

चित्र
सार्थ
४३

तुर्थी विपदं शृणु ॥ अस्य पर्यंकसुप्तस्य । दारुणात्पन्नगाद्भयं ॥ २८ ॥ एतच्चतुर्नयेभ्योऽयं । चेत्प्र-
मुक्तो भविष्यति ॥ तदासौ सार्वज्ञोऽपि । नूनं राजा भविष्यति ॥ २९ ॥ श्रान्तैतस्य वृत्तांतस्य
। सुहृदस्य यदा पुनः ॥ कथयिष्यति कस्यापि । तदाश्मामो भविष्यति ॥ ३० ॥ यद्वास्येति निश-
म्याथ । वार्ता विस्मयकारिणी ॥ रत्नसारोऽपि मौनेन । संस्थितो मित्रवत्सलः ॥ ३१ ॥ प्रभातसमये
जाते । जजागार नृपात्मजः ॥ परिवारयुतोऽरं च । स चचाळ पथि क्रमात् ॥ ३२ ॥ सोऽविलंबप्र-
याणेन । प्राप्तः स्वपुरसन्निधौ ॥ वीरसेननृपस्ताव—तस्य सन्मुखमाययौ ॥ ३३ ॥ जनकं स्वं तदा-

यंकर सर्पथी भय डे. ॥ २८ ॥ जो ते कुमार आ चार भयथी विमुक्त थशे तो ते अहीं
सार्वज्ञौम राजा थशेः ॥ २९ ॥ आ वार्तानो सांभळनार जो पोताना मित्रने अथवा कोझने पण
(ते वात) कहेथे तो ते तुरतज पत्थररूप बनी जशे. ॥ ३० ॥ आश्चर्य पमाम्नारी यद्गनी आ
वार्ता सांझळी मित्रमां प्रीतिवाळो रत्नसार पण मौन रह्यो. ॥ ३१ ॥ हवे प्रजातनो समय आतां
कुमार जाग्यो, अने अनुक्रमे तुरत परिवार सहित आगळ चाळ्यो, ॥ ३२ ॥ (ज्यारे) अविलंब
प्रयाणथी कुमार पोताना पुर पासे आव्यो, त्यारे वीरसेन राजा तेनी सामे आव्यो. ॥ ३३ ॥

चित्र

सार्थ

४४

यांतं । चित्रसेनो विलोक्य च ॥ तुरंगमात्समुत्तीर्य । पितुः पादौ ननाम सः ॥ ३४ ॥ पितुर्मैलापके
जाते । कुमारः स्नेहवत्सलः ॥ हर्षाश्रूणि मुमोचाथ । नयनाज्यामनारतं ॥ ३५ ॥ पिता तु कृत्रि-
मस्नेहात् । पृष्ठास्य कुशलादिकं ॥ तस्याधिरोहणार्थं च । ददौ दुष्टं तुरंगमं ॥ ३६ ॥ चातुर्यान्मं-
त्रिपुत्रेण । तत्समोऽन्यतुरंगमः ॥ तदार्पितः कुमाराय । यथा कोऽपि न जानते ॥ ३७ ॥ नानावा-
दित्रनिःस्वान—वर्धापनपुरस्सरं ॥ गीयमानगुणो जट्टैः । परितो जयजयारवैः ॥ ३८ ॥ संयुतः परि-
वारेण । प्रतोल्यो यावदागतः ॥ तावदागत्य मित्रेण । स तुरंगो मुखे हतः ॥ ३९ ॥ पश्चात्पादप्रचा-

चित्रसेने पोताना पिताने त्यां आवेला जोइ घोडापरथी जुतरी पिताना पाने प्रणाम कर्या. ॥
॥ ३४ ॥ पिताना मेळापथी स्नेहवत्सल कुमारनां बन्ने नेलोमांथी हर्षना अश्रुजं पन्वा लाग्यां. ॥
॥ ३५ ॥ पिताए पण कृत्रिम स्नेहथी कुमारना कुशळ वर्तमान पूढी तेने चडवा माटे दुष्ट अश्व
आप्यो. ॥ ३६ ॥ पण मंत्रिपुत्रे चतुराश्रथी कुमारने कोइ न जाणे तेम तेना सरखो बीजो घोडो
आप्यो. ॥ ३७ ॥ नाना प्रकारना वाजित्र अने निशान तथा वधामणीसहित भट्टोथी जेना गुण
गवाय ते तथा जयजयकार बोलायते. एवो कुमार जेठलामां दरवाजा पासे आय्यो. तेठलामां मं-

चित्र

सार्थ

४५

रोऽश्वो । यावत्पश्चान्निवर्तितः ॥ प्रतोली सहसा तावत् । पतिता सा जनोपरि ॥ ४० ॥ लोके हा-
हारो जातो । विलक्षोऽभून्महीपतिः ॥ रक्षितः सुहृदा चैवं । कुमारो मृत्युसंकटात् ॥ ४१ ॥ पित्रा
विस्मितचित्तेन । सुतो नीतो निजगृहे ॥ तेनापि विनयात्तात—स्यक्तकोपः कृतः क्षणात् ॥ ४२ ॥
कुमारो विमलादेव्या । मिलनाय गतस्ततः ॥ उपमातुः पदद्वंद्वं । ननाम विनयेन सः ॥ ४३ ॥
तस्याश्च कुशलं पृष्ट्वा । तथा पुत्रादिकस्य च ॥ विनयान्नत्वा च तत्पादौ । सोऽथागान्निजमंदिरं ॥

विपुत्रे घोमाना मुखपर (मार) मार्यो. ॥ ३८—३९ ॥ तेथी ते घोमो पाछा पग भरतो जेवा-
मां पाढो वळे ठे, तेवामां ते दरवाजो लोकोपर पड्यो. ॥ ४० ॥ आ जोइ लोकोमां हाहाकार थ
यो, अने राजा विलक्ष थइ गयो, एवीरीते कुमारने तेना मित्रे मृत्युसंकटथी बचाव्यो. ॥ ४१ ॥
त्याखाद विस्मय पामेलो राजा ते कुमारने पोताने घेर लइ गयो. अने तेणे पण विनयथी पि-
तानो कोप शांत पाड्यो. ॥ ४२ ॥ त्यापढी कुमार विमला राणीने मळवा गयो, अने त्यां जइ
पोतानी सावकी माताना पगमां प्रणाम कर्या. ॥ ४३ ॥ तथा तेणीना अने तेना पुत्रना कुशल
वर्तमान पूढी विनयथी तेने प्रणाम करी पोताने घेर आव्यो. ॥ ४४ ॥ आठवुं छतां पण डुष्ट

चित्र

सार्थ

४६

॥ ४४ ॥ तथापि दुष्टचित्ता सा । दुर्बुद्धिश्चेत्यर्चितयत् ॥ विषमोदकदानेन । मारमाम्यधुनापि तं ॥
॥ ४५ ॥ विचिंत्येति तथा चित्ते । मोदका विषमिश्रिताः ॥ कृता निमंत्रितश्चापि । कुमारो मित्र-
संयुतः ॥ ४६ ॥ कृताश्च मोदकास्त्वन्ये । स्तसारेण धीमता ॥ संगोप्य स्थापिताः स्वीयो—तरीयां-
तस्तदा खड्बु ॥ ४७ ॥ ततः सकलसामग्रीं । तथा कृत्वा निवेशितं ॥ मंत्रिपुत्रकुमारौ डाक् । दुष्ट-
या भोजनाय तौ ॥ ४८ ॥ भोजनावसरे तत्र । वीरसेनोऽपि चागतः ॥ परिवारयुतः सोऽपि । भो-
जनार्थमुपाविशत् ॥ ४९ ॥ राक्ष्या दुश्चेष्टिनं राजा । तदा जानाति नो मनाग ॥ चित्रसेनोपरि

चित्तवाळा तथा दुर्बुद्धिवाळी एवी विमलाए आ कुमारने हुं विषवाळा मोदकना (प्रयोगत्री)
मारुं एम विचार्युं. ॥ ४५ ॥ एम चित्तमां विचारीने तेणीए विषवाळा मोदक बनाव्या, अने कु-
मारने तेना मित्रसहित (जमवा) नोतर्यो. ॥ ४६ ॥ त्यारे बुद्धिवाल् स्तसारे बीजा मोदक बना
वी पोतानी पडेडीमां बुपावी राख्या. ॥ ४७ ॥ त्यारपढी ते दुष्टाए मघळी सामग्री तैयार करी रा
जपुव अने मंत्रिपुत्रने जमवा बेसाड्या. ॥ ४८ ॥ भोजनसमये वीरसेन राजा पण त्यां आव्यो
अने पोताना परिवारसहित जमवा बेठो. ॥ ४९ ॥ चित्रसेनपर अतिमोह धारण करतो राजा रा-

चित्र

सार्थं

४९

स्नेहं । धारयन् मानसे भृशं ॥ ५० ॥ विशालस्थालकचोले—पंक्तिषु विविधा तथा ॥ सुरसा रस-
वती मुक्ता । स्वादिष्टा च मनोहरा ॥ ५१ ॥ वीरसेननृपस्यार्थं । सुदरा मोदकास्तथा ॥ विविधव्यंज-
नोपेता । मुदाथ परिवेषिताः ॥ ५२ ॥ कुमारः सह मित्रेणो—पविष्टो गोजनाय सः ॥ तथा वि-
षयुता मुक्ता । मोदका अग्रतस्तयोः ॥ ५३ ॥ रत्नसारस्त्वपाकृत्य । हस्तलाघवविद्यया ॥ मोदकां-
स्तान् स्वपार्श्वस्थां—स्तस्थाने चामुचत्क्षणात् ॥ ५४ ॥ कुमारोऽज्ञातवृत्तांतो । वृत्तवान् मितसंयुतः
॥ विमातुरपि स स्नेहं । मन्यमानोऽधिकाधिकं ॥ ५५ ॥ गोजनानंतरं भुक्तं । तांबूलं च तयार्पितं ॥

णीनुं दुश्चरित् जरापण जाणतो नहोतो. ॥ ५० ॥ तेणीए विशाल थालमां अने कचोळंनी श्रे-
णीमां विविध प्रकारनी स्वादिष्ट अते मनोहर रसवती मुक्ती. ॥ ५१ ॥ तेणीए वीरसेन राजाने
विविध प्रकारनां शाकसहित सुंदर लामवानुं हर्षथी पीरस्या. ॥ ५२ ॥ कुमार पण पोताना मित्र
नी साथे जमवा बेडो हतो तेमनी पासे तेणीए विषवाळा लाडु मूक्या. ॥ ५३ ॥ रत्नसारे पोता-
नी हाथचालाकीथी ते विषवाळ मोदक उपाडी लडू तेने स्थाने पोतानी पासे हना ते मूक्या.
॥ ५४ ॥ आ वृत्तांतथी अजाण्यो कुमार अपरमातानो पण अधिकाधिक स्नेह मानतो मित स-

चित्र-
सार्थ
४८

कुमारेणातिहर्षेण । लवंगैलासमन्वितं ॥ ५६ ॥ सत्कृतोऽस्मां ततो वस्त्रा—नृषणादिजिरेतया ॥ कु-
मारश्च समागच्छ—मित्रयुक्तः स्वमंदिरं ॥ ५७ ॥ स्नुषा पद्मावती सावि । सत्कृता भोजनादितः ॥
तयाथ मुदिता बाधं । समायाता निजं गृहं ॥ ५८ ॥ देवानुकुल्यनः पुंसां । तथा पुण्यानुभावतः ॥
॥ जवेद्विषं हि पीयूषं । जवेन्माद्यं भुजंगमः ॥ ५९ ॥ वीरसेनो नृपस्ताव—इजन्यामित्यर्चितयत
॥ हा मया तु सुपुत्रस्य । मारणायैव चिंतितं ॥ ६० ॥ धिग्मे हि पौरुषं लोके । धिग्मे बुद्धिं च
गर्हितां ॥ पुत्रस्तविनाशाय । मयोपायाः कृता दृढा ॥ ६० ॥ इति वैराग्यरंगाढ्यो । यावत्तिष्ठति

हित जम्भ्यो. ॥५५॥ भोजन पढी कुमारे अतिहर्षय्री तेणाए आपेबुं लवंग एलची विगेरेथी युक्त
तांबूल खाधुं. ॥ ५६ ॥ त्यापछी वस्त्र आनृषणविगेरेथी सत्कृत थयेलो कुमार पोताना मित्र सहित
पोताने घेर आव्यो. ॥५७॥ ते पद्मावती बहु पण भोजन विगेरेथी सत्कृत थइने हर्षित थइ थकी पो-
ताने घेर आवी ॥५८॥ देव अनुकुळ होयतथा पुण्यनो अनुभाव होय तो मनुष्यने विष पण अमृत
समान थाय ठे, अने सर्प पण माळरूप थाय ठे. ॥५९॥ त्यापढी रात्रीना वीरसेन राजा चिंतववा
लाग्यो के अरेरे ! कुलीन पुढने मारवाने में उपाय कर्षा. ॥६०॥ मारा शौर्यने धिक्कार पडो? मारी

चित्र

सार्थ

४९

नृपतिः ॥ तावच्चरमतीर्थेश—स्तत्रागादिहरंस्तदा ॥ ६१ ॥ समवसरणं तत्र । कृतं देवैर्मनोहरं ॥
सुवर्णरूप्यमाणिक्य—शालवयविराजितं ॥ ६२ ॥ तत्राशोकद्रुमस्याथो—ऽधस्तात्प्रचुरुगविशत ॥
दिव्यसिंहासने रम्ये । चतुराननशोभितः ॥ ६३ ॥ मुक्त्वा स्वकीयवैराणि । हिंसकाः श्वापदा
अपि ॥ समवसरणे तत्र । संस्थिता हर्षसंयुताः ॥ ६४ ॥ यतः—सारंगी सिंहशावं स्पृशति सुत
धिया नदिनी व्याघ्रपोतं । मार्जारी हंसबाल प्रणयपरवशा केकिकांता नृजंगं ॥ वैराण्याजन्मजा-

निंदनिक बुद्धिने धिक्कार पमो ? के जेथी पुत्ररत्नना नाशमाटे में नृपायो कर्या. ॥ ६० ॥ एवीरी-
ते वैराग्यना रंगवाळो थयो थको राजा रह्यो ते तेवामां महावीरप्रभु विहार करता त्यां आवी चड्या.
॥ ६१ ॥ त्यां देवोए सोनां रुपां अने माणोक एम त्रण प्रकारना प्राकारथी शोभितुं समवसरण र-
च्युं. ॥ ६२ ॥ तेमां अशोकवृक्षानी नीचे दिव्य सिंहासनपर चार मुखथी शोभता प्रभु बेठा. ॥ ६३ ॥
ते समवसरणमां हिंसक प्राणीज पण पोतपोतानां वैर मूकी हर्षथी बेठां. ॥ ६४ ॥ कह्युं ते के-शांत
ते चित्त जेनुं, नाश पाभ्यां ते पाप जेनां, तथा क्षीण थयो ते मोह जेनो एवा जिनेश्वरने जोशने
नाश पाभ्यो ते मद जेमनो एवा जंतुजन्मथीज उत्पन्न थता वैरने पण त्यजी दे ते, दाखला

चित्र-
सार्थ
९०

तान्यपि गलितमदा जंतवः संत्यजंति । दृष्ट्वा शांतैकचित्तं प्रशमितकबुधं तं जिनं क्षीणमोहं ॥
॥ ६५ ॥ ज्ञात्वाहर्दागमं तव । राजागात सपरिहृदः ॥ महीतले नमन्मौलि—स्तं ननाम जगत्प्रभुं
॥ ६६ ॥ भवपाथोधिनिस्तारां । कारुण्यैकरसान्वितां ॥ देशनां श्रीजिनेन्द्रोदा—द्वयानंदविधायि-
नीं ॥ ६७ ॥ यथा—अनित्यानि शरीराणि । विजयो नैव शाश्वतः ॥ नित्यं सन्निहितं मृत्यु । क-
र्तव्यो धर्मसंग्रहः ॥ ६७ ॥ जैनधर्मं समाराध्य । नृत्वा विजयनाजनं ॥ प्राप्ताः सिद्धिसुखं ये ते ।
श्लाघ्या मंगलकुंभवत ॥ ६८ ॥ तद्यथा—

तरीके—हरिणी सिंहना बच्चांने, गाय वाघना बच्चांने, बिलाडी हंसना बच्चांने, अने मयूरी सर्पने
प्रेमवशी थइ थकी पुत्रबुद्धीथी स्पर्श करे ठे. ॥ ६५ ॥ राजा अरिहंतनुं आगमन जाणी पोता-
ना परिवारसहित त्यां गयो, अने मस्तक नमावी जगत्प्रभुने नमस्कार कर्या. ॥ ६६ ॥ त्यां श्रीजि-
नेश्वरे भवसमुद्रथी तारनारी, कारुण्यरसथी भरपूर अने नव्यलोकोने आनंद आपनारी देशना
शरु करी. ॥ ६७ ॥ यथा—आ शरीर क्षणभंगुर ठे, वैजय चपळ ठे, अने मृत्यु हमेशां निश्चित
ठे. तेथी धर्मनो संग्रह करवो, ॥ ६७ ॥ जैनधर्म आराधीने वैजवी थइने मंगळकळशनी पेठे जेज

चित्र
सार्थ
५१

उज्जयिन्यां महापुर्या । वैरिसिंहो महीपतिः ॥ सोमचंद्रा च तद्भार्या । धनदत्तश्च श्रेष्ठ्यद्वत
॥ ६९ ॥ धर्मार्थी सुविनीतात्मा । सत्यशीलदयान्वितः ॥ गुरुदेवार्चने प्रीतः । स श्रेष्ठी धनदत्तकः
॥ ७० ॥ सत्यभामेति तद्भार्या । शीलालंकृतिशालिनी ॥ पत्यौ प्रेमपरा किंत्व—पत्यगांडविवर्जिता
॥ ७१ ॥ सान्यदा श्रेष्ठिनं पुत्र—चिंताम्लानमुखांबुजं ॥ दृष्ट्वा पप्रह्य हे नाथ । किं ते दुःखस्य
कारणं ॥ ७२ ॥ श्रेष्ठिना च समाख्याते । तस्यै तस्मिन् यथास्थिते ॥ श्रेष्ठिनी पुनर

सिद्धिसुख पाप्म्या ते प्रशंसनीय ते. ॥ ६७ ॥ तेनी कथा नीचे प्रमाणे ते—

उज्जयिनी नगरमिं वैरीसिंह नामनो राजा हतो, तेने सोमचंद्रा (नामनी) राणी हती,
तथा (त्यां) धनदत्त (नामनो एक) श्रेष्ठी (रहेतो) हतो. ॥ ६९ ॥ ते धनदत्त श्रेष्ठी धर्मिष्ठ,
विनयी, सत्यवादी, सुशील, दयाळु, तथा देवगुरुनीसेवामां प्रीतिवाळो हतो. ॥ ७० ॥ तेने शीलथी
विनृषित, पतिपरायणा, परंतु संतति विनानी सत्यभामा (नामनी) पत्नी हती. ॥ ७१ ॥ एक दिवस
तेणीए पोताना पतिने पुत्रनी चिंताथी मलिन मुखवाळो जोइ पूछ्युं ? हे नाथ आपने दुःखनुं
कारण शुं ते ? ॥ ७२ ॥ शेठे पण तेणीने ते वृत्तांत यथास्थित पणे कहेतां शेठणीए पुनः कंछु

चित्र
सार्थ
१२

प्यूत्रे । पर्याप्तं चिंतयानया ॥ ७३ ॥ धर्म एव भवेन्नृणा—मिहामुत्र सुखप्रदः ॥ स एव सेवनीयो
हि । विशेषेण सुखैषिणा ॥ ७४ ॥ हृष्टः श्रेष्ठ्यप्युवाचैवं । प्रिये साधूदितं त्वया ॥ सम्यगाराधितो
धर्मो । जवोच्चिंतामणिप्रभः ॥ ७५ ॥ तत्त्वं देवगुरौ चापि । कुरु भक्तिं यथोचितां ॥ देहि दानं सु-
पात्रेभ्यः । पुस्तकानि च लेखय ॥ ७६ ॥ कुर्वत्या इति ते पुत्रो । ज्ञात्री यदा तदा वरं ॥ जविता
निर्मलश्चापि । परलोकोऽन्यथावयोः ॥ ७७ ॥ ततश्च देवपूजार्थं । पुष्पग्रहणहेतवे ॥ आकार्यार-
मिकं तस्मै । ददौ श्रेष्ठी धनं बहु ॥ ७८ ॥ स्वयं गत्वा तदारामे । पुष्पाण्यानीय स प्रगे ॥ गृहार्चा-

एवी चिंतार्थी सयुं ॥ ७३ ॥ मात्र धर्मज मनुष्यने आ जवमां अने परजवमां सुखदायक जे, तेथी
सुखनी इहा राखनारे तेज विशेषे करीने सेववो. ॥ ७४ ॥ (आ सांभळी) शेठ बोल्या हे प्रि-
या ! तें सारुं कड्युं सम्यक् प्रकारे आराधेलो धर्म चिंतामणी समान थाय जे. ॥ ७५ ॥ तेथी तुं
पण देवगुरुनी यथोचित जक्ति कर ? सुपात्रोने दान दे ? तथा धर्मपुस्तको लेखाव. ॥ ७६ ॥
एम करतां जो तने पुत्र थाय तो सारुं, नहिर पण आपणो परलोक निर्मळ थशे. ॥ ७७ ॥
त्यारवाद ते श्रेष्ठी देवपूजामाटे पुष्य लेवासारु माळीने बोलावी बहु धन आप्युं. ॥ ७८ ॥ त्या-

चित्र

सार्थ

५३

मर्चयित्वा च । गणितस्म जिनालये ॥ ७९ ॥ तत्र नैषेधिकीमुख्यान । यथास्थानं दशतिकान् ॥
स्थापयन् परया भक्त्या । विदधे चैत्यवंदनं ॥ ८० ॥ ततः साधुन्नमस्कृत्य । प्रत्याख्यानं विधाय च
॥ अतिथीनां संविज्ञागं । स चकार महामतिः ॥ ८१ ॥ अन्यदा त्वखिलं धर्म—कर्म शर्मनिबन्धनं
॥ आह्निकं रतिकं चैव । धनदत्तो व्यधात्सुधीः ॥ ८२ ॥ अथ धर्मप्रज्ञावेण । तुष्टा शासनदेवता
॥ ददौ तस्मै पुत्रवरं । प्रत्यक्षीभूय सान्यदा ॥ ८३ ॥ पुत्रे गर्भागते रति—शेषे श्रेष्ठिन्युदैक्षत ॥

रपठ। हमेशां सवारमां पोते आराममां जइ पुष्प लावो गृहप्रतिमाने पूजी जिनालये जतो. ॥
॥ ७९ ॥ त्यां परम भक्तिथी नैषेधिकी प्रमुख दश तिकोनो यथास्थान उपयोग करी चैत्यवंदन
करतो. ॥ ८० ॥ त्थार पढी साधुजने नमीने तथा अतिथिसंविज्ञागव्रतनुं प्रत्याख्यान करी ते म-
हाबुद्धिवान् (श्रेष्ठी) वेर आवतो. ॥ ८१ ॥ घणीवार तो ते बुद्धिवान् धनदत्त आखो दिवस
अने रात सुख आपनारां धर्मकार्यो करतो. ॥ ८२ ॥ हवे एक दिवसे धर्मेता प्रज्ञावथी संतुष्ट थ-
येली शामनदेवीए प्रत्यक्ष थइ तेने पुत्रनुं वरदान आप्नुं. ॥ ८३ ॥ हवे पुत्र गर्भमां आवते ठते
ते शेठाणीए स्वप्नमां सर्व मंगलिकोथी ठंकायेलो तथा सुवर्णनो पूर्ण कुंज जोयो. ॥ ८४ ॥ यो-

चित्र

सार्थ

स्वप्ने हेममयं पूर्णं । कलशं मंगलावृतं ॥ ८४ ॥ जातश्च समये पुत्र—स्तनः कृत्वोत्सवं गुरुं ॥ त-
स्मै मंगलकलश । इत्याख्यां तत्पिता ददौ ॥ ८५ ॥ कलान्यासपरः सोऽपि—ष्टवर्षप्रमितोऽन्यदा
तात त्वं कुत्र यासीति । पप्रब्ध पितरं निजं ॥ ८६ ॥ सोऽवददत्स गत्वाह—मारामे प्रतिवासरं ॥
ततः पुष्पाणि चानीय । करोमि जिनपूजनं ॥ ८७ ॥ ययौ पित्रा सहान्येद्यु—स्तत्र सोऽपि कुतूह-
ली ॥ आरामिकोऽवदत् कोऽयं । बालो नेत्रविलासकः ॥ ८८ ॥ ज्ञात्वा च श्रेष्ठिपुत्रं तं । तस्मै सो-
ऽपि ददौ मुदा ॥ नारंगदाम्निमादीनि । सुस्वादूनि फलान्यलं ॥ ८९ ॥ स्वगेहे पुनरागत्य । कु-

र्य समये तेणानि पुत्र जन्म्यो, त्वारे तेना पिताए मोठो उत्सव करी मंगळकळश एवं तेनुं नाम
पाड्युं. ॥८५॥ हवे ज्यारे ते कळान्यास करतो आठ वर्षनो थयो त्वारे एक दिवसे तेणे पोताना
पिताने पूज्युं हे तात ! आप शिद पधारो ठो ? ॥ ८६ ॥ (त्वारे) ते बोड्यो हुं हंमेशां बगीचा-
मां जइ त्यांथो पुष्प लावी जिनपूजन करुं हुं. ॥ ८७ ॥ एक दिवस कुतूहली मंगळकळश पण
पितानी साथे उद्यानमां गयो त्यां माळीए पूज्युं नेत्रने आनंद आपनारो आ बाळक कोण ठे ?
॥ ८८ ॥ पढी तेणे तेने शेठनो पुत्र जाणी हर्षथी नारंगी दाम्निम विगेरे स्वादिष्ट फळो आप्यां.

चित्र
सार्थ

व्रतो जिनपूजनं ॥ श्रेष्ठिनोऽद्वौक्यत्पुत्रः । पूजोपकरणं स्वयं ॥ ९० ॥ द्वितीये च दिने तेन । सा-
दरं ऋणितः पिता ॥ गह्वाम्यतः परं चाहं । पुष्पानयनहेतवे ॥ ९१ ॥ निश्चितेनैव स्थातव्यं । त्व-
या तात निजे गृहे ॥ अत्याग्रहेण तद्वाक्य—मनुमेने पितापि तत ॥ ९२ ॥ एवं च कुर्वतस्तस्य ।
धर्मान्यासं तथांतरा ॥ कियत्यपि गते काष्ठे । यज्जातं तनिशम्यतां ॥ ९३ ॥ अस्त्यत्र भरतक्षेत्रे ।
चंपानाममहापुरी ॥ अभूतत्र महाबाहुः । पार्थिवः सुरसुंदरः ॥ ९४ ॥ राज्ञी गुणावली तस्य । सा

॥ ९५ ॥ (त्याखाद) तेणे पुनः घेर आवी पूजा करता शेउने पोतेज पूजानां साहित्यो लावी
आप्यां. ॥ ९० ॥ बीजे दिवसे तेणे आदर सहित पोताना पिताने कळुं के हवेथी पुष्प लेवा
हुं जइश. ॥ ९१ ॥ अने हे पिताजी आपे निश्चित थइने घेर रहेवुं, त्यारे पिताए पण तेना अति-
आग्रहथी तेनुं वचन मान्य कर्युं. ॥ ९२ ॥ एवीरीते आ तथा धर्मनो अन्यास करतां तेनो केटलोक
समय व्यतीत थतां जे बन्युं ते सांभळो ? ॥ ९३ ॥ आ भरतक्षेत्रमां चंया नामे एक मोठी नग-
री ठे, त्यां महाबळवान सुरसुंदर (नामनो) राजा हतो. ॥ ९४ ॥ तेने गुणावली नामनी राणी
हती, तेणीए पोताना खोळामां कटपवेळीने पडेली जोइ राजाने (ते वात) निवेदन करी. ॥

चित्र
सार्थ
९६

निजोत्संगवर्तिनीं ॥ दृष्ट्वा कटपलतां स्वप्ने । पार्थिवाय न्यवेदयत् ॥ ९५ ॥ राजा प्रोवाच हे
देवि । तव पुत्री जविष्यति ॥ सर्वलक्षणसंपूर्णा । सर्वनारीशिरोमणिः ॥ ९६ ॥ पूर्णं कालेऽथ चा-
र्वंगीं । सा देवी सुषुवे सुतां ॥ त्रैलोक्यसुंदरी नाम । तस्याश्चक्रे महीपतिः ॥ ९७ ॥ लावण्यरसमं-
जूषा । सौभाग्यरसनिम्नगा ॥ बभूव यौवनं प्राप्ता । सा मूर्तेव सुरांगना ॥ ९८ ॥ तां विलोक्यानव-
द्यांगीं । दध्याविति धरापतिः ॥ रमणः कोऽनुरूपोऽस्याः । सुताया मे जविष्यति ॥ ९९ ॥ ऊचे
च प्रेयसीं राजा । वरार्हेयं सुतामवत् ॥ दातव्या ब्रूत तत्कस्मै । मातुरत्र प्रधानता ॥ १०० ॥ राश्य

॥ ९५ ॥ (त्वारे) राजा बोध्यो हे देवी ! तने सर्व लक्षणोत्थी संपूर्ण (तथा) सर्व स्त्रीनुमां
शिरोमणी (एवी एक) पुत्री थशे. ॥ ९६ ॥ (त्वारपढी) पूर्ण समये तेणीए सुंदर अंगवाळी
पुत्रीने जन्म आप्यो, (थने) राजाए तेणीनुं त्रैलोक्यसुंदरी नाम पाडयुं. ॥ ९७ ॥ लावण्यर-
सनी पेटी, तथा सौभाग्यरसनी नदी, तथा साक्षात् सुरांगना जेवी एवी ते यौवन पामी. ॥
॥ ९८ ॥ राजा तेणीने यौवनपूर्ण अंगवाळी जोइ विचारवा लाग्यो के मारी पुत्रीने लायक आ-
नो कोण पति थशे. ॥ ९९ ॥ (त्वारपढी) राजाए (पोतानी) राणीने पूठयुं के आ पुत्री वरयोग्य

चित्र
सार्थ
५९

वगियमस्माकं । जीवितादपि वद्वजा ॥ नात्वं धर्तुं वयं प्राणान् । क्षणमप्यनया विना ॥१॥ दातव्या
तदसौ मन्त्रि—पुत्रायान्नैव हे प्रिय ॥ प्रत्यहं नयनानन्द—कारिणी दृश्यते यथा ॥ २ ॥ ततो राज्ञा
समाहूय । सुबुद्धिः सचिवो निजः ॥ अभाणि यन्मया दत्ता । त्वत्सुतायात्मनंदिनी ॥ ३ ॥ अभा-
त्योऽप्यब्रवीद्देव । किमयुक्तं ब्रवीष्यदः ॥ कस्मैचिद्वाजपुत्राय । दातुं कन्या तवोचिता ॥ ४ ॥ रा-
जोचे तं त्वया वाच्य—मित्यर्थे किंचनापि न ॥ दत्ता त्वत्सूनवे चैयं । पुत्री त्रैलोक्यसुदरी ॥ ५ ॥

थइ ते माटे ते कोने देवी ते कहे ! (कारणके) तेमां मानानुं प्राचान्य होय ते. ॥ १०० ॥ (त्या
रे) गणी बोली आ (पुत्री) आमोने जीवितथी पण वहाली ते एना विना अमे क्षण पण
प्राण धरण करी शकीशुं नहि. ॥ १ ॥ तेथी हे प्रिय ! तेणीने अहिंज मन्त्रिपुत्रने देवी. के जे
थी नेत्रने आनंद आपनारी ते हमेशां नजरे पडे. ॥ २ ॥ पत्नी गजाए पोताना सुबुद्धी प्रधान
बोलावी कह्युं के हुं मारी पुत्री तारा पुत्रने आपुंहुं. ॥ ३ ॥ (त्यारे) प्रधान पण बोढ्यो के आ
वुं अयुक्त शुं बोलो छे ? ते कन्या कोइ राजपुत्रने देवी योग्य ते. ॥ ४ ॥ राजा बोढ्यो तारे
आ संबंधमां कंइ बोलवुं नहि. में (तो) तारा पुत्रने (मारी) कन्या त्रैलोक्यसुदरी दीधी. ॥

चित्र
सार्थ
१८

अथ चिंतातुरो मंत्री । गृहे गत्वा व्यचिंतयत ॥ हा व्याघ्रदुस्तटीन्याये । पतितोऽस्मि करोमि किं ॥
॥ ६ ॥ रतिरंजोपमाकारा । राज्ञः पुत्री सुतस्तु मे ॥ कुष्टी तदेतयोर्योगं । कथं जानन् करोम्यहं ॥
॥ ७ ॥ अथवायं मयोपायो । लब्धो यत्कुलदेवतां ॥ आराध्य साधयिष्यामि । सर्वमात्मसमीहितं
॥ ८ ॥ सोऽथ ह्याराधयामास । विधिना कुलदेवतां ॥ उवाच सापि प्रत्यक्षी-ऋष मंत्रिन् स्मृतास्मि
किं ॥ ९ ॥ मंत्र्युचे त्वं स्वयं वेत्सि । सर्वं मे दुःखकारणं ॥ तथा कुरु यथा पुत्रो । निरोगांगो
जनेन्मम ॥ १० ॥ देव्युचे नान्यथाकर्तुं । नृणां कर्म पुराकृतं ॥ दैवतैरपि शक्येत । वृथेयं प्रार्थना

॥ १ ॥ हवे चिंतातुर मंत्री घेर जइ विचारवा लाग्यो, अरेरे ! हुं (तो) व्याघ्रदुती न्यायमां प-
ज्यो, हवे शुं करुं ? ॥ ६ ॥ राजानी पुत्री रति अग्रवा रंभा जेवी ने, अने मारो पुत्रतो कुष्टी ने,
तेथी जाणता छतां पण हुं तेमनो संयोग केम थवा दनुं ? ॥ ७ ॥ ठीक ! मने आ उपाय म-
ढ्यो. के कुलदेवताने आराधी मारुं धारेबुं कार्य साधुं. ॥ ८ ॥ त्यापणी तेणे विधिपूर्वक कुल-
देवीने आराधी, तेणीए पण प्रत्यक्ष थडने पूज्युं. हे मंत्रिन् ! तें मने शामाटे याद करी ? ॥ ९ ॥
मंत्री बोड्यो तुं पोतेज मारा सर्व दुःखनुं कारण जाणे ने, (माटे) मारो पुत्र निरोगी शरीरवाळो

चित्र
सार्थ
५९

तव ॥ ११ ॥ मंत्री प्रोवाच यद्येवं । तदन्यमपि पूरुषं ॥ तदाकारं सुरूपं च । कुतोऽप्यानीय मेऽर्पयं
॥ १२ ॥ तेनोद्वाह्य महाराज—पुत्रीं कमललोचनां ॥ अर्पयिष्यामि पुत्रस्य । कर्षियेऽस्य यद्योचि-
तं ॥ १३ ॥ देवतोचे पुरीद्वारे । वाजिरक्षकसन्निधौ ॥ शीतव्यथानिरासार्थ—मग्निसेवापरो हि यः
॥ १४ ॥ कुतोऽप्यानीय मयका । मुक्तो भवति बालकः ॥ स मन्त्रिन् भवता ग्राह्यः । पश्चात्कुर्या य-
द्योचितं ॥ १५ ॥ युग्मं ॥ श्रुत्युक्त्वांतर्दधे देवी । हृष्टोऽथ सचिवेश्वरः ॥ सर्वा विवाहसामग्रीं । प्रगु-

थाय तेवुं कर ? ॥ १० ॥ (त्वारे) देवी बोली मनुष्योनुं पूर्वे करेदुं कर्म देवतानुंथी पण नि
वारी शकातुं नथी, (तेथी) आ तारी प्रार्थना वृथा ने, ॥ ११ ॥ मंत्री बोड्यो जो एम होय तो
तेना जेवा आकारवाळा तथा स्वरूपवान् कोइ बीजा पुरुषने क्यांकथी लावी मने आप ? ॥ १२ ॥
तेनी साथे कमळसरखा नेतवाळी राजपुत्रीने परणावी (मारा) पुत्रने ते सोंपीश. (अने) ते
(पुरुषनुं) जेम योग्य लाग्शे तेम करीश. ॥ १३ ॥ (त्वारे) देवी बोली हे मन्त्रिन् ! (आ)
शहेरना दरवाजा पासे अश्वरक्षकपासे टाढनी व्यथा निवारवामाटे अग्निनुं सेवन करतो जे बालक
(देखाय) ते गमे त्यांथी लावी में मूकेलो हशे, ते तारे लेवो अने पढी तने योग्य लागे तेम

चित्र
सार्थ
६०

णीकुरुतेस्म सः ॥ १६ ॥ अश्वपालनरं छत्र—माकार्य निजकं ततः ॥ तस्मै निवेदयित्वा च । स
र्वं वृत्तांतमादितः ॥ १७ ॥ इदमूचे च यः कश्चि—दभ्येति जवदंतिके ॥ कुतोऽपि बालकोऽसौ हि
। समर्प्यो मेऽविलंबनः ॥ १८ ॥ तं श्रेष्ठिनंदनं तस्या । वरं विज्ञाय जावेनं ॥ उज्जयिन्यां ययौ पु-
र्या । मंत्रिणः कुलदेवता ॥ १९ ॥ अंतरिक्षस्थितोवाच । सा चवं तस्य शृण्वनः ॥ पुष्पाण्यानीय
चारामा—रुढतो निजवेश्मनि ॥ २० ॥ स एष बालको याति । पुष्पजाजनपाणिकः ॥ परिणे-

करवुं. ॥ १४-१५ ॥ एम कही देवी अंतर्ध्यान थइ गइ, पढी ते प्रधान आनंदित थइने सघळी
विवाहनी सामग्री तैयार करवा लाग्यो ॥ १६ ॥ त्यापछी तेणे पोताना अश्वपालकने गुप्तरिने बो-
लावी तेने आदिथी सर्व वृत्तांत कही ॥ १७ ॥ कह्युं के क्यांइथी पण कोइ बालक तारी पा-
से आवे, तेने तारे मने तुरत सोंपवो. ॥ १८ ॥ (हवे) ते मंत्रीनी कुळदेवी ते श्रेष्ठिना पुत्र-
ने (मंगळकळशने) ते कन्यानो भावी वर जाणीने उज्जयिनी नगरीमां गइ. ॥ १९ ॥ (त्यां
जइ) आराममांथी पुष्प लइ पोताने घेर आवतो कुमार सांभळे तेवीरीते अंतरिक्षमां नीचेप्रमाणे
बोली. ॥ २० ॥ जेना हाथमां पुष्पनुं वासण ठे एवो आ तेज कुमार ठे, के जे भाकुतीरीते राज-

चित्र

सार्थ

६१

प्यति यो राज—कन्यकां भाटकेन हि ॥ २१ ॥ तत् श्रुत्वा विस्मितः सोऽथ । किमेतदिति संव्र-
मात् ॥ तानस्य कथयिष्यामी—ति ध्यायन् सदनं ययौ ॥ २२ ॥ गृहं गतस्य सा वाणी । विस्मृता
तस्य दैवती ॥ द्वितीयदिवसेऽप्येवं । श्रुत्वा सोऽथ व्यचिंतयत् ॥ २३ ॥ अहो अद्यापि सा वाणी ।
श्रुता या ह्यो मयांश्वरे ॥ तदद्य सदनं प्राप्तः । कथयिष्याम्यहं पितुः ॥ २४ ॥ चिंतयतीत्यसौ याव-
—त्तावद्धृत्वात्य वात्यया ॥ नीतो दूरनगराण्ये । चंपापुर्याः समीपगे ॥ २५ ॥ जयव्रांततृषाक्रांतः ।
। श्रांतस्तत्र स बालकः ॥ मानसाख्यमस्तुल्यं । ददर्शैकं सरोवरं ॥ २६ ॥ तत्र बह्वांचलात्पूतं । प-

कन्याने परणशे. ॥ २१ ॥ ते सांभळी (कुमार) संव्रमथो चकित थयो थको (आ हुं) पिता-
ने कहीश एम विचारतो घेर गयो. ॥ २२ ॥ तेना घेर जनां ते देवताइ वाणी विसराइ गइ.
(पण) बीजे दिवसे पण एवीरीननी (वाणी) सांभळी ते चिंतववा लाग्यो, ॥ २३ ॥ अहो !
आजे पण मने तेज आकाशवाणी संभळणी, माटे आजे घेर जइ हुं (ते) पिताने कहीश.
॥ २४ ॥ ते जेठलामां एम चिंतवे जे, तेठलामां पवने तेने जणामी चंपापुरीनी पासे बहु दूर अ-
रण्यमां मृकी दीधो. ॥ २५ ॥ त्यां जयभीत तृषातुर तथा थाकेला (एवा) ते कुमारे मानसरो-

चित्र

सार्थ

६२

यः पीत्वातिशीतलं ॥ तस्मै वारुणं । स शिश्राय वटडुमं ॥ २७ ॥ तदा चास्तमितो भानु—
विपदि पतितस्य हि ॥ श्रेष्ठिपुत्रस्य तस्योप—कारं कर्तुमिवाक्षमः ॥ २८ ॥ कृत्वा दर्जनै रज्जुं ।
तया रज्ज्वा च तं डुमं ॥ सपारुढो ददर्शासौ । ज्वलन्तमनलं क्वचित् ॥ २९ ॥ ततो वयःसमुत्तीर्य ।
स नीतः शीतविद्रुतः ॥ हुताशनानुसारेण । चंपापुर्या ययौ वहिः ॥ ३० ॥ ततः पार्श्वेऽश्वगात्रानां ।
कुर्वाणो वह्निसेवनं ॥ यावदामीदसा हस्य—मानस्तैर्दुष्टवेष्टितै ॥ ३१ ॥ तावत्तेन नरेणैत्य । पूर्वा-

वरजेवुं एक सरोवर जोयु. ॥ २६ ॥ त्यां तेणे बसना ठेडाथी गळेवुं अतिशीतळ जळ पीधुं, (अ-
ने पढी) तेनी पाळपर आवेलां एक वन वृक्षनो आश्रय लीवो. ॥ २७ ॥ तेठलांमां सूर्य पण
आपत्तिमां पडेला शेठना पुत्रने उपकार करवाने अशक्त होय तेम अस्त पाव्यो. ॥ २८ ॥ (त्या-
रपढी) तेणे दर्जना तृणथी (एक) दोरडुं बनावो ते दोरडांथी (पोते) ऊपर चड्यो, (त्यां-
तेणे) कयांक अग्नि बळतो जोया. ॥ २९ ॥ त्यारपढी वडयी जतगी नयमीन (थयेळो) तया
टाढथी हेरान थतो (एवो) ते (कुमार) अग्निने अनुसारे चंपापुरीनी बहार आव्यो. ॥ ३० ॥
(पढी) त्यां अश्वपाळोनी पासे खराब चाळा करुनार एवा तेजुंथी हसातो जेठलांमां अग्निनुं से-

चित्र
सार्थ
६३

दिष्टेन मंत्रिणा ॥ आत्मनः पार्श्वमासीतः । कृतञ्च निष्कण्डवः ॥ ३२ ॥ गोपयित्वातिथ्यत्नेन । प्रना-
तसमयेऽमुना ॥ अर्पितोऽमात्यवयस्य । गृहे नीत्वा मगौरवं ॥ ३३ ॥ भोजनाद्वादनप्रायै—रमा-
त्योऽप्यस्य गौरवं ॥ चक्रार सदनस्यांत—गोपनं च दिवानिशं ॥ ३४ ॥ ततोऽसौ चिंतयामास । कि-
मयं मम सत्क्रियां ॥ कुरुते च तद्वैव मां । यत्नाऽह्नि मंदिरे ॥ ३५ ॥ पप्रह मोऽन्दामात्यं । तात
वैदेशिकस्य मे ॥ सन्मानं किमिदं हंत । जवत्त क्रियतेऽधिकं ॥ ३६ ॥ किंनमैषा पुरी को वा ।

वन करतो बेठो ठे ॥ ३१ ॥ तेठलां मां मंत्रीए पूर्वे चेतवी राखेल्ला मनुष्ये आवी (तेने) पोतानी
पासे लीधो, अने उपद्रवरहित कर्या. ॥ ३२ ॥ (रात्रिना) मानसहित तेणे पोताने घेर (कु-
मारने) लश् जश् अतिप्रयत्नशी बुपावी प्रताते मंत्रिवर्धने सोंप्यो ॥ ३३ ॥ मंत्री पण तेनुं नोजन
वस्त्रविगेरेथी गौरव करतो अने रात्रिदिवस घरनी अंदर बुपावी राखतो. ॥ ३४ ॥ त्यारे ते (कु-
मार) चिंतववा लाग्यो के छ्वा माग आठला बंधो सत्कार केम करे ठे ? तथा मने घरमां आ-
वीरीते यत्नशी केम राखे ठे ? ॥ ३५ ॥ एक दिक्से तेणे प्रधानने पूज्युं हे तात ! वैदेशिक ए-
वा मारुं आप केम छ्वावुं अधिक अधिक सन्मान कसे ठो ? ॥ ३६ ॥ आ पुरीनुं नाम शुं ठे ?

चित्र

सार्थ

६४

देशः को वात्त वृषतिः ॥ तन्मे सत्यं समाख्याहि । विस्मयोऽत्र प्रवर्तते ॥ ३९ ॥ अमात्योऽप्यब्रवी-
चंपा—नामनीयं नगरी वर ॥ अंगान्निधानो देशोऽयं । राजात्र सुसुंदरः ॥ ३७ मंत्री सदबुद्धि-
नामाहं । माननीयो महत्तमः ॥ मयानीनोऽसि वत्स त्वं । कारणेन गरीयसा ॥ ३८ ॥ त्रैलोक्यसुंदरीं
नाम्ना । राज्ञः पुत्रीं विवाहय ॥ सा दत्ता मम पुत्राय । राज्ञा कुष्टी परं हि सः ॥ ४० ॥ परिणीय
त्वया नृद्र । विधिना सा नृपांगजा ॥ दातव्या मम पुत्राय । तदर्थं त्वामिहानयं ॥ ४१ ॥ ततः श्रु-

अथवा आ देश कयो ने ? तथा अहीं कोण राजा ने ? ते मने सय कहो ? (कारण के) म-
ने अहिं आश्चर्य थाय ने. ॥ ६९ ॥ अमात्य पण बोळ्यो आ चंपा नामनी उत्तम नगरी ने, अंग
नामनो देश ने. (अने) अहिं सुसुंदर (नामनो) राजा ने. ॥ ३७ ॥ हुं (तेने) मानीनो
सुबुद्धि (नामनो) मोटो प्रधान हुं, (अने) हे वत्स ! हुं तने अहीं (एक) मोटो कारणत्री
छाव्यो हुं. ॥ ३८ ॥ तुं त्रैलोक्यसुंदरी नामनी सजानी पुत्रीने परण ? राजाए तेणीने मारा पु-
त्रने आपी ने, पण ते कुष्टी ने. ॥ ४० ॥ (तेथी) तारे ते राजपुत्रीने विधियी परणो मारा पु-
त्रने सोंपी देवी ! हे नृद्र एट्ठामाटेज तने हुं अहिं छाव्यो हुं. ॥ ४१ ॥ ते सांभळी मंगळकळश

चित्र
सार्थ
६९

त्वा मंगलोऽवोच—दकृत्यं किं करोष्यदः ॥ क सा रूपवती बाला । निंदरोगी क ते सुतः ॥४२॥
नेदं कार्यं करिष्यामि । कथंचिदपि निष्ठुरं ॥ कूपे क्षिप्त्वा जनं मुग्धं । वरत्राकर्तनोपमं ॥ ४३ ॥
मंत्र्युचे चेन्न कर्मेदं । त्वं करिष्यमि दुमते ॥ तदा त्वां निजहस्तेन । मारयिष्यामि निश्चितं ॥४४॥
एवं निस्त्रिंशमाकृष्य । जणितोऽपि सुबुद्धिना ॥ अकृत्यं नानुमेने ततः । स कुलीनशिरोमणिः ॥
॥४५॥ प्रधानपुरुषैर्मती । निषिद्धस्तस्य मारणात् ॥ अनाणि सोऽपि मन्यस्व । नद्र त्वं मंत्रिणो व-
चः ॥ ४६ ॥ ततोऽसौ चिंतयामास । भवितव्यमिदं खलु ॥ अन्यथोज्जयिनी कासौ । ममेहागम-

बोव्यो तुं आबु अकृत्य शाने करे ॐ ? कथां ते रूपवती कन्या ? अने कथां तारो कुंठरोगी पुत्र ?
॥ ४२ ॥ हुं जोळाने कुवामां जुतागी दोग्दी कापी नाखवा जेवुं आ निष्ठुर कृत्य कोइ पण रीते
करीश नहि. ॥ ४३ ॥ (त्वारे) मंत्र बोव्यो हे दुर्मती ! तो तने हुं खरेखर मारा हाथथी मारी
नांखीश. ॥ ४४ ॥ सुबुद्धि शस्त्र खेवा एरीरीते बोव्यो, तो पण ते कुलीन (मंगळकळशे) ते
अकृत्य कबुल कर्युं नहि. ॥ ४५ ॥ प्रधाना माणसोए मंत्रिने (ते कुमारने) मारवाथी निवा-
र्यो, अने (कुमारने) पण तुं मंत्रिनु वचन मान्य कर एम कहुं. ॥ ४६ ॥ त्यापढी ते चिंतव-

चित्र

सार्थ

६६

नं क च ॥ ४७ ॥ इदमाकाशावापि । दैवत्या कथितं तदा ॥ तत्करोम्यहमप्येवं ।
वत्त्वहो ॥ ४८ ॥ विचिंत्यैवं पुनः स्माह । मंगलो मंत्रिणंप्रति ॥ यद्यवश्यमिदं कार्यं । मया कर्त-
व्यमेव तत् ॥ ४९ ॥ तदाहमपि वः पार्श्वे । नाथ नाग्रामि सर्वथा ॥ मह्यं ददाति यद्राजा । वस्तु-
जातं ममैव तत् ॥ ५० ॥ युग्मं ॥ स्थापनीयं च तत्सर्व—मुक्तायिन्याः पुरोऽध्वनि ॥ एवमस्त्विति
तदाकथं । मेने मंत्र्यपि बुद्धिमान् ॥ ५१ ॥ समासन्ने ततो लभे । हस्तिस्कंधाधिरोपितः ॥ स नि-

वा लाग्यो के खरेखर आमज थवानुं दशे, नहंतर क्यां ते उज्जयनी ? अने क्यां अहिं मां
आगमन ? ॥४७॥ वळी ते समये (कोइ) देवे पण आकाशवाणीथी आमज कबु जे तथी हुं
पण एमज करुं जे थवानुं होय ते थानुं. ॥ ४८ ॥ एवीरीते विचारी पुनः मंगळकळश बोड्या जा
आ कार्य मारे अवश्य करवानुं होय तो हुं कंइ तमारी पासे फोकटनुं सर्व (काम) करीश नहि.
राजा मने जे वस्तुनुं आपशे ते मारीज, (थशे) ॥४९-५०॥ अने ते सघळुं उज्जयिनी नगरीता
रस्तामां राखवुं. बुद्धिवान मंत्रीए पण एम थानुं (एम कही) तेनुं वचन कबुल कर्युं. ॥ ५१ ॥
त्यारपणी लभ नजदीक आवतां हाथीना स्कंधपर चढेलो तथा वल्ल आढषण (विगेरेथी) चपिन

चित्र
सार्थ

६९

न्ये नृपतेः पार्श्वे । वस्त्रानरणभूषितः ॥ ५२ ॥ त्रैलोक्यसुंदरी साथ । दृष्ट्वा तं मन्मथोपमं ॥ अ-
मंस्त तद्वरप्राप्त्या । कृतार्थं स्वं मनस्विनी ॥ ५३ ॥ ततश्च विप्रे पुण्याहं-पुण्याहमिति जह्यात् ॥
चत्वारि परितो बहे—भ्रमाते मंगलानि तौ ॥ ५४ ॥ प्रथमे मंगले राजा । च.रुयस्त्राण्यनेकश ॥
सुवर्णभरणादीनि । वराय द्विगुणे ददौ ॥ ५५ ॥ तृतीये मणिरत्नादि । चतुर्थे च रत्नादिकं ॥ जा-
यापत्योस्तयोरिहं । जज्ञे पाणिग्रहोत्सवः ॥ ५६ ॥ वरः समाप्तेऽप्युद्वाहे । वधुहस्तं न मुञ्चति ॥ न-
थयेलो (एवो) ते राजापसे लक्ष जवायो. ॥ ५२ ॥ हवे ते त्रैलोक्यसुंदरी तेने कामदेव जेवा
जोइ हर्षित थइ थकी ते वरनी प्राप्तिग्री पोताने कृतार्थ मानवा लागी. ॥ ५३ ॥ त्याग्यता ब्राह्म
णथी पुण्याहं पुण्याहं एम बोळाने ठते ते (वर कन्या) अग्निने फरता चार मंगलो फरवा ला
ग्या. ॥ ५४ ॥ पहेला मंगलमां राजाए वरने अनेक मनोहर वस्त्रो (आप्यां,) (अने) बीजामां
सोनानां अलंकार विगेरे आप्यां. ॥ ५५ ॥ त्रीजामां मणि रत्न विगेरे, अने चोयामां रत्न विगेरे
(आप्यां.) एवीरीते ते दंपतीना लमोत्सव थयो. ॥ ५६ ॥ (परंतु) लग्न समाप्त थये ठते पण
वर कन्यानो हाथ मुक्तो नयी, (त्यारे) राजाए तेने पूज्युं हे वत्स ! तने शुं आपुं ? ॥ ५७ ॥

चित्र
सार्थ
६७

वाच नृपतिस्तं च । वत्स य म किं नु ते ॥ ५७ ॥ ततश्च याचितं तेन । जात्यघोऽकपंचकं ॥
तत्तस्मै शीघ्रमेवासौ । प्रददा प्रीतमानसः ॥ ५८ ॥ वाद्यमाने तनस्तूर्ये । स्फुरच्चलमंगले ॥ मंत्रि-
णा स्वगृहं निन्ये । समं वध्वा म मंगलः ॥ ५९ ॥ तवामायगृहजन-शत्रवं उन्नमनावन ॥ क-
थं निर्वास्यतेऽद्यापि । नायं वै शशिको नरः ॥ ६० ॥ त्रैलोक्यसुंदरी साय । चलचित्तं निजं पतिं
॥ ज्ञात्वेगितैस्तनस्तस्यो—पातं नैवामुचक्ष्णं ॥ ६१ ॥ ततः क्षणांतरेणासौ । देहचिंतार्थमुडितः
॥ जलपात्रं गृहीत्वाशु । तदनु प्राचल्लव सा ॥ ६२ ॥ कृतायामपि तस्यां च । शून्यचित्तं रहःस्थि-

त्यारे तेणे पांच उत्तम घोडा माग्या. (राजाए पण) प्रीतियुक्त चित्तवाळा (थड्ने) ते तुरतज
आप्या. ॥५७॥ त्यापढी वाजित्र वागते छते (तथा) धवलमंगल गमते बने मंत्री ते मंगळकळशने
(तेनी वधूसहित) पोताने घेर लक्ष गयो. ॥५८॥ त्यां प्रधानना घरना माणसो ज्ञाना ज्ञाना बोलवा
लाग्या के हजुसुधी आ वैदेशिक पुरुष केम कढातो तयी ? ॥६०॥ हवे ते त्रैलोक्यसुंदरी पोताना
पतिने (तेना) चाळालुथी चंचळ चित्तवाळो जोड्ने तेनु पडखुं (एक) क्षण (पण) मूकती नयी.
॥ ६१ ॥ त्याखाद एक क्षणपढी ते जलनु पात्र लक्ष्ने वडीनीति माटे उज्यो, तेणी पण तेनी पा-

चित्र
सार्थ
६९

तं उवाच प्रेयसी कांतं । बांधते त्वां कृधा नु किं ॥ ६३ ॥ आमेति जणितं तेन । दासीहस्तेन
मोदकान् ॥ आनाय्य स्वगृहात्तस्मै । ददौ त्रैलोक्यसुंदरी ॥ ६४ ॥ वृत्तेषु तेषु पानीयं ॥ पिबन्ना
तेन भाषितं ॥ अहो रम्यतरा एते । मोदकाः सिंहकेसराः ॥ ६५ ॥ उज्जयिन्या नगर्याश्चे—त्री-
रमास्वायतेऽमलं ॥ तदा तृप्तिर्जवेन्नूनं । मोदकेष्वशिशेष्वपि ॥ ६६ ॥ तत् श्रुत्वा राजपुत्री सा ।
दध्यावाकुलचेतसा ॥ अहो अघटमानं किं । वाक्यमेष प्रजल्पति ॥ ६७ ॥ मातुलस्य गृहं नून—
मथावंत्यां ज्विष्यति ॥ अस्य मे स्वामिनस्तेन । स्मृतिमागादिदं खलु ॥ ६८ ॥ ततश्च निज-

ठळ चाली. ॥ ६२ ॥ तेणीए एम करते ठेने पण शून्य चित्तवाळा (तथा) गुप्त रहेला (पोताना)
पतिप्रत्ये बोली आपने शुं कृधा पीमती नथी ? ॥ ६३ ॥ तेणे कळुं हा, (त्यारे) त्रैलोक्यसुंद-
रीए पोताने वेरथी दासीसाथे मोदक मंगावी (तेने) आप्या. ॥ ६४ ॥ ते खावा पढी पाणी
पीतां तेणे कळुं अहो ! आ सिंहकेसरीलाहु बहु सुंदर ठे. ॥ ६५ ॥ (आ) मोदक खावा छतां
जो उज्जयिनी नगरीनुं निर्मळ जळ पीवाय तो खरेखर तृप्ति थाय. ॥ ६६ ॥ ते सांभळी आकुळ
चित्तवाळी कुंवरीए विचार्युं अहो ! आ अघटनुं वाक्य केम बोले ठे ? ॥ ६७ ॥ खरेखर आ मारा

चित्र

मार्थ

७०

हस्तेन । मुखपाटवकारणं ॥ पंचसौगंधिकं तस्मै । तांबूलं दत्तवत्यमौ ॥ ७० ॥ संध्याकाले पुनर्म-
त्रि—मानुषैः प्रेरितोऽथ सः ॥ त्रैलोक्यसुंदरीमेव—मूचे मनिमतां वरः ॥ ७१ ॥ गमिष्यामि पुनर्दे-
ह—चिंतायामुदरार्तिजाक् ॥ त्वया कृष्णान्तरेणागं—तव्यमाशय पुष्करं ॥ ७२ ॥ निरगात्म तनो
मंत्रि—मंदिरा पुरुषांश्च तान् ॥ पप्रच्छ राजदत्त जोः । कास्ति तद्वस्तु मामकं ॥ ७३ ॥ तैश्च तद्दर्शि-
तं सर्व-मज्जयिन्याः पथि स्थितं ॥ ततः सारसरं वस्तु । निक्षिप्याथ रथे वरे ॥ ७४ ॥ तस्मिंश्च यो-

स्वामनु मोसाळनु घर उज्जयिनीमां हशे. तेथी आ याद आण्यु. ॥ ६७ ॥ त्यारपळी तेणीए पो-
ताना हायथी मुख साफ करनां पांच सुगंधीवाहुं तांबूल आण्युं. ॥ ७० ॥ संध्याकाले उत्तम बु-
द्धिवाळो ते मंत्रिना माणसोग्री प्रेरायेळो त्रैलोक्यसुंदरीप्रत्ये नीचे प्रमाणे बोड्यो. ॥ ७१ ॥ मने
पेटनी पीडा ने, तेथी हुं पुनः देहचिंता माटे जातुं तु, (अने) तारे थोडीवारपळी (पाणी-
नुं) पाव लश्ने आवुं. ॥ ७२ ॥ त्यारपळी ते मंत्रिने वेरथी नीकड्यो. अने ते पुरुषोने पूज्युं
के राजाए दीवेली ते मारी वस्तुनुं कयां ने? ॥ ७३ ॥ तेनुंए पण उज्जयिनीना रस्तामां रहेतुं ते
सघटुं देखाड्युं, पळी सारसार वस्तु उत्तम रथमां नाखी तेने चार घोडा जोनी तथा एक पाठळ

चित्र
सार्थ
७१

जयित्वाश्वां—श्वतुरः पृष्ठतस्तथा ॥ बन्ध्वैकं वस्तु मुक्त्वा च । तत्रैव सोऽवलपुः ॥ ७५ ॥ युग्मं ॥
पृष्टाश्चानेन ते ग्रामा । उज्जयिन्यध्वनाश्च ये ॥ मनुष्याणां ततस्तेऽपि । जगुस्तं नामपूर्वकं ॥ ७६ ॥
ततो रथाधिरूढोऽसौ । तेन मार्गेण बुद्धिमान् ॥ स्तोकैरेव दिनैः प्राप्त-स्तामेव नगरीं निजां ॥ ७७ ॥
हृतश्च पितरौ तस्य । तमन्वेष्ट्य विलप्य च ॥ बहुधा बहुभिर्धनैः—र्गतशोकौ बभूवतुः ॥ ७८ ॥ गृ-
हाभिमुखमायांतं । रथारूढं विलोक्य तं ॥ जगादाथाऽपरिज्ञाय । जनन्यस्य समं व्रमं ॥ ७९ ॥ प्रे-
र्यते गृहमध्येन । राजपुत्र कथं स्थः ॥ कर्तास्यग्निवर्गं मार्गं । किं त्वं त्यक्त्वा पुरातनं ॥ ८० ॥

बांधो अने एक वस्तु त्यांज मूकी ते आगळ चाट्यो. ॥ ७४—७५ ॥ तेणो उज्जयिनीना मार्गमां
आवेला गामो ते माणसोने पूछी (राख्या) हता, (अने) तेजं ए पण तेजनां नाम कहां हतां.
॥ ७६ ॥ त्याखाद ते बुद्धिवान (कुमार) रथमां चढीने तेज रस्तेथी थोडा दिवसमां पोतानी न
गरीमां आव्या. ॥ ७७ ॥ हवे अहिं तेना माबापे तेने बहु शोधी, विलाप करी, घणा दिवसो थ-
वाथी लगभग शोक विनाना थया हता. ॥ ७८ ॥ हवे तेने रथपर चढी घरनी सामे आवतां जो-
ह तेनी माताए संव्रम सहित जळख्या विना कळुं, ॥ ७९ ॥ हे राजपुत्र ! घरवेथी केम रथ

चित्र

सार्थ

७२

इहं निषिध्यमानेऽपि । न यावद्विरराम सः ॥ आचख्यौ श्रेष्ठिनस्तावत् । श्रेष्ठिन्याकुलिताशया ॥
॥ ८१ ॥ श्रेष्ठ्ययस्य निषेधार्थं । गृहाद्यावन्निरीयवान् ॥ तावदश्यात्ममुत्तीर्य । पितुः पादौ ननाम
सः ॥ ८२ ॥ उपलब्धं ततस्ताभ्या—माश्लिष्टस्तनयो निजः ॥ सद्यः प्रादुर्भवद्वर्षा—श्रुपूरप्लाविते-
क्षणं ॥ ८३ ॥ पप्रब्धं चोपविष्टोऽसौ । वत्सर्द्धिः कुन ईदृशी ॥ क्व च कालमियंतं त्वं । स्थितोऽसि
वद नंदन ॥ ८४ ॥ ततश्चात्मकथा तेन । पितुरग्रे निवेदिता ॥ वाक्श्रुत्यपहारादि—स्वस्थानागम

हांके ठे ? शुं तुं जुनो मार्ग मूकी नवो मार्ग करवानो ठे ? ॥ ८० ॥ एवीरीते निषेध कर्या ठतां
पण ज्यारे ते अट्ठक्यो नहि त्यारे व्याकुळ थयेली शेठणीए शेठने कहं. ॥ ८१ ॥ शेठ पण जेवो
तेने वाखवाने घरनी बहार नीकट्यो तेवामां तेणे रथमांथी जुतरी पिताना पगने प्रणाम कर्या,
॥ ८२ ॥ त्यारे पोताना पुत्रने जुळखी तुत हर्षनां आंसुजुंथी जेनां बहूजं जींजाइ गयां ठे (ए॥)
ते बने (तेने) भेटी पड्या. ॥ ८३ ॥ (त्यापढो) (शेठे) बेसीने पूज्युं हे वत्स ! आटळी
बवी समृद्धि क्यांथी ? तथा हे पुत्र आटळो बखत तुं क्यां रह्यो हतो ? ते (अमोने) कहे ? ॥
॥ ८४ ॥ त्यारे तेणे आकाशवाणीनुं सांगळवुं तथा (पोताना) हरणथी मांडी पोताने वेर आ-

चित्र-

सार्थ

७३

नावधि ॥ ८५ ॥ अहो पुत्रस्य सौभाग्य-महो पुत्रस्य दक्षता ॥ अहो धैर्यमहो जाग्य—मिति प्रा-
शंसतामिमौ ॥ ८६ ॥ ततः प्राकारसंयुक्तं । स स्वं गेहमकारयत् ॥ अश्वानां रक्षणार्थं च । मंदुग-
दिनियंत्रणं ॥ ८७ ॥ सोऽन्येद्युर्जनकं स्माह । मम तात कळागमः ॥ न्यूनोऽस्त्यद्यापि संपूर्णं । क-
रिष्यामि त्वदाज्ञया ॥ ८८ ॥ ततश्चानुमतः पित्रा । कळाचार्यस्य सन्निधौ ॥ कळान्यासं चकारासौ
। स्वकीयसदनांतिके ॥ ८९ ॥

व्यो, त्यांसुधीनी (सघळी) पोतानी कथा पितापासे कही. ॥ ८५ ॥ त्यारे ते बन्न अहो ! पुत्रनुं
सौभाग्य ! अहो ! पुत्रनी चतुराह ! अहो ! धैर्य ! अहो ! जाग्य एम (बोली) प्रशंसवा लाग्यां.
॥ ८६ ॥ त्याखाद तेणे प्राकारवाहुं पोतानुं घर तथा अश्वोनां रक्षणमाटे मंडुरनियंत्रण विगेरे ब-
नाव्युं. ॥ ८७ ॥ एक दिवस तेणे पिताने कळुं हे तात ! अद्यापि मारो कळान्यास अपूर्ण ठे, ते
हुं आपनी आज्ञाथी पूर्ण करुं. ॥ ८८ ॥ त्यारपढी पिताथी आज्ञा देवायेला एवा तेणे पोताना घ-
रनी पासे कळाचार्यसमीपे कळान्यास कर्यो. ॥ ८९ ॥

हवे अहिं ते मंत्रीए रात्रीए पोताना पुत्रने मंगळकळशनो वेश पहेरावी वधुपासे वासवुवन-

चित्र

सार्थ

७४

इतश्च मंत्रिणा तेन । रात्रौ मंगलवेशभृत ॥ प्रेषितो वासभुवने । वधूपांते सुतो निजः ॥
॥ ९० ॥ शय्यारूढं च तं दृष्ट्वा । दध्यौ त्रैलोक्यसुंदरी ॥ कोऽयं कुशनिवृतांगः । समायातो म
मांतिके ॥ ९१ ॥ करस्पर्शमथो कर्तुं—मुखनेऽस्मिन् ऊटिस्यपि ॥ सा शय्यायाः समुत्थाय । निर्घ-
यौ नृवनाद्बहिः ॥ ९२ ॥ दासीभिर्जणित किं नु । स्वामिन्यसि संस्रमा ॥ सावददेवतारूपो ।
गतः कापि स मे पतिः ॥ ९३ ॥ प्रत्यूचुस्ता इदानीं स । प्रविष्टोऽत्र पतिस्तव ॥ सावतीनास्यसावत्र ।
कुशो कोऽपि स विद्यते ॥ ९४ ॥ दासीमध्ये ततः सुप्ता । तामनीत्य विचारिणी ॥ त्रैलोक्यसुंदरी प्रा-

मां मोकल्यो, ॥ ९० ॥ त्रैलोक्यसुंदरी तेने शय्यापर चढेलो जोइ विचारग लागी आ कोठीनु
कोण मारी पासे आय्यो ? ॥ ९१ ॥ हवे जेवो ते (तेणीनो) करस्पर्श करवा जाय ते तेवामां
ते (कुंवरी) तुरत उनी थइ भुवननी बाहेर नीकळी. ॥ ९२ ॥ (त्यारे) दासीनु बोली हे स्वा-
मिनी ? तुं व्याकुळ केम तुं ? ते बोली देवजेवो मारो पति कशांक चाय्यो गयो. ॥ ९३ ॥ (त्या-
रे) तेनुए जवाब आय्यो के ते तारो पति हमणाज गयो, कुमारी बोली (ते मारो) पति नथी
ते तो कोइ कुशो ने. ॥ ९४ ॥ त्यास्पती ते त्रैलोक्यसुंदरी दासीनु जेगी सुती अने ते रात्री त्यां

चित्र
सार्थ
७५

त—ययौ पितृगृहं निजं ॥ ७५ ॥ सुबुद्धिरपि दुर्बुद्धिः । सोऽथ मंत्री महीपतेः ॥ ययौ समिपम-
न्येतु—श्रिताश्याममुखः किल ॥ ७६ ॥ कृतप्रणतिमासीन—मथैनं पृथिवीपतिः ॥ हर्षस्थाने वि-
षादः किं । तवेत्युचे कृताग्रहः ॥ ७७ ॥ स जगाद महाराज । विचित्रा कर्मणां गतिः ॥ अस्माकं
मंदभाग्याना—मागता विपदोऽधुना ॥ ७८ ॥ चिंतयत्यन्यथा जीवो । हर्षपूरितमानसः ॥ विधिस्त्वे-
व महावैरी ॥ कुरुते कार्यमन्यथा ॥ ७९ ॥ राजा प्रोवाच हे मंत्री—न्नुक्त्वा स्वदुःखकारणं ॥
मामप्यमुष्य दुःखस्य । संविभागयुतं कुरु ॥ ४०० ॥ निश्चस्य सचिवोऽप्युचे । देव दैवं करोति यत्

पसार करी प्रजाते पोताना पिताने घेर गइ. ॥ ७५ ॥ बीजे दिवसे ते सुबुद्धि पण दुर्बुद्धिवाळो
तथा चिंताय्री श्याममुखवाळो थयो थको राजाना पासे गयो. ॥ ७६ ॥ हवे राजाए तेने प्रणाम
करिने बेठेलो जोइ आग्रह करी पूछुं तने हर्षने स्थाने विषाद केम (थाय ठे ?) ॥ ७७ ॥ ते
बोळ्यो हे महाराज ! कर्मनी गति विचित्र ठे, अपोने मंदभागालुने हमणा आपत्ति आवी (पढी-
ठे.) ॥ ७८ ॥ हर्षित चित्तवाळो जीव चिंतवे ठे कंइक, अने महावैरी (एवो) विधि ते कार्य
निष्फळ करे ठे. ॥ ७९ ॥ (त्यारे) राजा बोळ्यो हे मंतिन् ! तारा दुःखनुं कारण मने कही ते

चित्र
सार्थ
७६

तद्वक्तुमपि नो शक्य—मश्रुद्धेयं च श्रुण्वतां ॥ १ ॥ स्वामिपादैः सप्रसादै—दर्त्ता पुत्री ममात्मजे
॥ तस्यां तु परिणीतायां । यज्जातं तन्निशम्यतां ॥ २ ॥ यादृग् राज्ञा स्वयं दृष्ट—स्तादृगेव सुतो
मम ॥ अधुना कुष्ठरोगार्त्तो । दृश्यते क्रियते नु किं ॥ ३ ॥ तत् श्रुत्वा नृपतिर्दधौ । सा नूनं मम
नन्दिनी ॥ कुलक्षणा यया स्पृष्टः । कुष्टी जातोऽस्य पुत्रकः ॥ ४ ॥ स्वकर्मफलनोक्ताः । सर्वे जा-
ति जंतवः ॥ अयं हि निश्चयनयो । यद्यप्यस्ति जिनोदितः ॥ ५ ॥ तथापि व्यवहारोऽयं । यो हे-

दुःखनो भागादार बनाव. ॥ ४०० ॥ मंत्री पण निःश्वास नाखी बोव्यो हे देव जे देव करे ते ते
कही पण शकातुं नथी, अने श्रद्धा (पण आवती) नथी, (हवे) ते सांजळो ? ॥ १ ॥ आपे
प्रसाद करी मारा पुत्रने आपनी पुत्री आपी, पण तेने परणतां जे बन्यु ते सांजळो. ॥ २ ॥ आ-
पे मारा पुत्रने जेवो जोयो तेवोज हतो (पण) हमणा कुष्ठ रोगथी पीडाय ते, हवे शुं करवुं ?
॥ ३ ॥ ते सांजळी राजाए विचार्यु खरेखर ते मारी पुत्री कुलक्षणी ते, के जेणीने स्पर्श करवाथी
आ (प्रधाननो) पुत्र कुष्टी थया. ॥ ४ ॥ जगतमां सर्वे प्राणीनु पोताना कर्मना फल भोगवनारा
(होय ते) एवो जो के जिनेश्वरनो कहेलो निश्चयनय ते, तो पण आ व्यवहार ते के जे सुख

चित्र-
सार्थ
७७

तुः सुखदुःखयोः ॥ स एव क्रियते लोकै—र्जाजनं गुणदोषयोः ॥ ६ ॥ युग्मं ॥ स्वकर्मपरिणामे-
न । जज्ञे पुत्रोऽस्य कुष्टिकः ॥ जाता च तन्निमित्तत्वात् । पुत्री मे दुःखनाजनं ॥ ७ ॥ ऊचे च स-
चिवानार्य—मकार्षेमहमोदशं ॥ नादास्यं चेदहं पुत्रीं । कुशं न स्यात्सुनोऽपि ते ॥ ८ ॥ अथा-
त्योऽप्यब्रवीत्स्वामिन् । हितं कार्यं प्रकुर्वतां ॥ को दोषो भवतामत्र । दोषो मत्कर्मणं पुनः ॥ ९ ॥
अथोह्वाय गतो मंत्री । सा तु त्रैलोक्यसुंदरी ॥ दृष्टाप्यनिष्टा संजाता । राज्ञः परिजनस्य च ॥ १० ॥
आललाप न कोऽप्येना—मीक्षते तां दृशापि न ॥ एकत्र गुप्तगोहेऽस्थात् । सा मातृगृहदृष्टनः ॥

दुःखनो हेतु (होय ने) तेनेज लोको गुणदोषनु भाजन करे ने. ॥ ५-६ ॥ आनो पुत्र पो-
ताना कर्मना परिणामयी कुष्टी थयो, अने तेना निमित्तथी मारी पुत्री दुःखी थइ. ॥ ७ ॥ (पत्नी)
ते बोड्यो हे प्रधान ! में आ अकृय कर्हु ने. जो में मारी पुत्री दीधी न होत तो तारो पुत्र पण
कुष्टी न थात. ॥ ८ ॥ प्रधान पण बोड्यो हे स्वामिन् ! हितकार्य करनारा एवा आपनो अहिं शो
दोष ? मारा कर्मनोज दोष ने. ॥ ९ ॥ पत्नी ते मंत्री लठीने गयो, (अने) ते त्रैलोक्यसुंदरी
दृष्ट पण राजाने अने परिवारने अनिष्ट थइ. ॥ १० ॥ कोइ एनी साथे बोलतुं नहि, (तेमज)

चित्र

सार्थ

१०

॥ ११ ॥ अर्चितयच्च दुःकर्म । पुरा यद्विहितं मया ॥ तेन कापि ययौ नष्टवा । परिणीतः स मे पतिः ॥ १२ ॥ अन्यच्च लोकमध्ये मे । कलंकः समुपस्थितः ॥ किं करोमि क्व गन्तामि । व्यसने पतितास्मि हा ॥ १३ ॥ एवं चिंतां प्रकुर्वत्या—रुस्याश्चित्ते स्मृतं तदा ॥ भविनोज्जयिनीपुर्याः । प्राप्नो नूनं स मे पतिः ॥ १४ ॥ तदा च मोदकांस्तेन । युक्त्वा संजल्पितं किल ॥ एते हि मोदका रम्याः । किंत्ववंत्या जलोचिताः ॥ १५ ॥ ततः केनाप्युपायेन । तत्र गन्ताम्यहं यदि ॥ तदा तं हि

आंखथो पण (कोइ) जोतु नहि, तेथो मानाना घरनी पाळुळ ते गुप्त गृहमां रही. ॥ ११ ॥ अने चिंतववां लागी के में पूर्व जे दुःकर्म कर्तुं ते तेनाथी ते मारो परणोजो पति कथांक नाशी गयो. ॥ १२ ॥ वळी लोकमां मारापर कलंक आःयु अरेरे ! हुं शु करुं ? कथां जानुं ? हुं तो दुःखमां पनी हुं. ॥ १३ ॥ एवी रीते चिंता करतां तेणीना चित्तमां याद आःयु के खरेखर ते मारो पति उज्जयिनीपुरीनो होवो जोझण. (कारणके) ते समये तेणे मोदक खाडने कहा हतुं के खरेखर आ मोदक सुंदर ते, परंतु ते उज्जयिनीनां पाणीने योग्य ते. ॥ १४ ॥ तेथी जो कोइ पण उपायथी हुं त्यां जानुं तो त्यां तेने मळी सुखी थाउं. ॥ १५ ॥ एक दिवस ते (पोनानी) माना प्रत्ये बोली

चित्र
सार्थ
७९

मिलित्वाहं । चवामि सुखतागिनी ॥ १६ ॥ अथान्येनुरवक सांवां । हे मानर्जनको मम ॥ एकवारं
यथा वाक्यं । शृणोति त्वं तथा कुरु ॥ १७ ॥ तां दृष्टवानादरपरा—मन्येनुरः मिहनामकं ॥ सामंनं
ज्ञायामास । सा नमर्थं कृतांजलिः ॥ १८ ॥ सोऽथ राजकुत्रे गत्वा । नृपं नत्वोपविश्य च ॥ ह्रति
विज्ञापयामास । प्रस्तावे ददतां वरः ॥ १९ ॥ नृपाथ जवतां मान्या । कन्या संप्रत्यसंयता ॥ वराकी
वर्तते कष्टे—नैषा त्रैलोक्यसुंदरी ॥ २० ॥ अस्याः सन्मानदानादि । दूरेऽस्त्वात्तापनं तदा ॥ वाक्य-
श्रवणमात्रेण । प्रसादोऽद्य विधीयतां ॥ २१ ॥ पार्थिवोऽथाश्रुपूर्णाक्षः । प्रोचे मिह पुरा नवे ॥ अ-

हे माता ! मारो पिता एकवार माकं वचन सांभळे तम कर ? ॥ १७ ॥ तेणीने अनादखाळी जोड्ने
एक दिवसे (तेनी माताए) हाथ जोडी. मिह नामा सामंनने विनंती करी. ॥ १८ ॥ तेणे रा-
जकुळमां जइ राजाने नमी (तेनीपासे) बेसी प्रस्तावे (राजाए) वरदान आपतां नीचे प्रमाणे
विनंती करी. ॥ १९ ॥ हे राजा आपनी मानिती परंतु हमणा अणमानिती (थयेली) त्रैलो-
क्यसुंदरी पुत्री दुखथी बेभान जेवी रहे ठे. ॥ २० ॥ तेणीनु मन्मान आदर तथा वातचीन दूर र-
हो (पण) आज तेनुं माव (एक) वचन सांभळवानो प्रसाद करो. ॥ २१ ॥ राजा पण अ-

चित्र

सार्थ

८०

नया विहितं किञ्चि--दश्याख्यानादिदुष्कृतं ॥ ११ ॥ सा तत्कर्मप्रज्ञावेण । कलंकितनूरवत् ॥
इष्टाप्यनिष्टां प्राप्ता । गाढमस्माकमप्यहो ॥ १३ ॥ वाक्यं तदद्य यत्किञ्चि—द्वक्तुं सा मे समीहते
॥ वदतु तत्सुखेनेय--मत्रागत्य विचक्षण ॥ १४ ॥ ततस्तदनुमत्यैत्य । तत्र त्रैलोक्यसुन्दरी ॥ उ-
वाच तात मे वेषं । कुमारोचितमर्पय ॥ १५ ॥ नृयो राजाब्रवीत्सिंह । किमिदं वक्तव्यसा वचः ॥
साऽवदेव युक्तं हि । क्रमोऽस्ति यदयं किल ॥ १६ ॥ राज्ञां गृहेषु चेत्पुत्री । गुरुकार्येण केनचित्
याचते यदि पुवेषं । दातव्योऽस्यै तदा हि सः ॥ १७ ॥ ततस्तदनुमत्यास्यै । पुंवेषं पार्थिवो ददौ ॥

श्रुपूर्ण नेत्रवाळो थयो थको बोड्यो हे सिंह ! एणो पूर्वगवे कलक विगेरे कांश्क खगव कय क-
रेल ने, ॥ ११ ॥ ते कर्मना प्रभावयी कलंकित शरीखाळी थइ ने. (तेथी) अपोने प्रिय पण
बहु अप्रिय थइ पनी ने. ॥ १३ ॥ तेथी हे विचक्षण ! ते जे कांश्क मने कहेवाने इत्नी होय ते
आजे आहिं सुखेथी मने कहे. ॥ १४ ॥ त्यापणी त्रैलोक्यसुन्दरी तेनी अनुमतिथी त्यां आवी बो-
ली हे तात ! मने कुमारजेवो वेष आपो ? ॥ १५ ॥ पुनः राजा बोड्यो हे सिंह ! आ शु वचन
बोले ने ? ते बोड्यो हे देव ! ते युक्त (कहे) ने. एवोज क्रम ने के ॥ १६ ॥ राजाना घरमां पुत्री

चित्र
सार्थ
८१

आदिदेश च तं सिंहं । तद्द्वयार्थं ब्रुवान्वितं ॥ २८ ॥ जगादाथ कुमारी सा । तानाज्ञा चेद्भवेत्तत्र
॥ उज्जयिन्यां तदा यामि । कारणेन गरीयसा ॥ २९ ॥ कारणं कथयिष्यामि । जाते मेऽथ ममी
हिते ॥ अधुना कथिते तस्मिन् । परिणामो न शोचनः ॥ ३० ॥ पुत्रिके मम वंशस्य । यथा ना
ज्येति दूषणं ॥ तथा कार्यं त्वयेत्युक्त्वा । विसृष्टा सा महीभुजा ॥ ३१ ॥ ततश्च सिंहसामंत—
रिसैन्यसमन्विता ॥ अखंभितप्रयाणैः सा । ययावुज्जयिनीं पुरिं ॥ ३२ ॥ वैरिसिंहो नृपोऽप्येवं ।

जो कोइ मोठ कार्यथी पुरुषवेष मागे तो ते तेणीने आपवो. ॥ २९ ॥ पढी तेनी अनुमतिथी
राजाए तेणीने पुरुषनो वेष आप्यो, अने सिंहेने लश्कर सहित तेणीना रक्षणमाटे हुकम आ
प्यो. ॥ ३० ॥ हवे कुमारी बोली हे पिताजी ! जो आपनी आज्ञा थाय तो हुं (एक) मोठ
कारणथी उज्जयिनीमां जाऊं. ॥ ३१ ॥ मारुं श्रुति पूर्ण यतां हुं कारण कहीश, हमणा ने कहेवा
थी परिणाम सारुं न (आवे) ॥ ३० ॥ हे पुत्री ! मारा वंशने दुषण न लागे तेम तारे करवुं एष
कही राजाए तेने विसर्जन करी. ॥ ३१ ॥ पढी ते सिंहसामंत तथा घणा सैन्य सहित अखंभ
प्रयाणो करी उज्जयिनी नगरीमां आवी. ॥ ३२ ॥ वैरिसिंह राजाए पण लोकोनां मुखयी सांग

चित्र

मार्थ

८२

शुश्राव जनतामुखात् ॥ यच्चंपायाः समागच्छ-न्नस्यत्र नृपनंदनः ॥ ३३ ॥ अग्नियानादिसन्मान—
स्वागतप्रश्नपूर्वकं ॥ पुरीं प्रावेश्य तेनासा—वानीता निजमंदिरे ॥ ३४ ॥ पृष्टा चागमनार्थं सा ।
प्रोवाच नगरीमिमां ॥ दृष्टुमाश्चर्यसंपूर्णा—मागतास्मि कुतूहलात् ॥ ३५ ॥ ततः सोक्ता नरेन्द्रेण
। त्वया स्थेयं ममौकसि ॥ सुरसुंदरराजस्य । मम गेहस्य नांतरं ॥ ३६ ॥ राजदौकित्येगेहे सा । त-
स्या सबलवाहना ॥ पतोश्चित्यादिशत्स्वादु—नीरस्थानं निरीक्ष्यतां ॥ ३७ ॥ पूर्वस्यां दिशि ते तत्तु
। ज्ञात्वा तस्यै न्यवेदयन् ॥ तन्मार्गे कारितावासे । सावसच्च नृपाज्ञया ॥ ३८ ॥ गच्छतो नीरपाना

द्वयं के चंपानगरधी राजपुत्र अहीं आवेला ठे. ॥ ३३ ॥ (त्वारे) तेणो सामयां विगेरे सत्कार त-
था स्वागत पूढी तेणीने पोताने घेर ते लइ गयो. ॥ ३४ ॥ आगमनकारण पूढतां ते बोढ्यो
कुतूहलथी आश्चर्यपूर्ण आ नगरी जोवा आव्यो लुं. ॥ ३५ ॥ त्वारे राजा बोढ्यो तारे मारे घेर
रहेवुं (कारणके) सुरसुंदर राजाने अने मारा घरने कांइ जुदाइ नथी. ॥ ३६ ॥ ते पण (पो-
ताना) सैन्यसहित राजाना आवेला घरमां रही, अने सुभटोने आज्ञा करी के (कोइ) स्वादिष्ट
जलाशय शोधी कहायो. ॥ ३७ ॥ तेजण तेवुं (जलाशय) पूर्व दिशायां जाणी तेणीने कह्युं,

चित्र
सार्थ
७३

र्थ—मन्यदाश्चान्निरीक्ष्य तान् ॥ सा दध्यौ मम तातस्य । सत्का एते तुरंगमाः ॥ ३९ ॥ तेषामनु-
पदं प्रेष्य । पुनर्भृत्यान् विवेद सा ॥ जर्तृगृहाभिधानादि-सर्वशुद्धिं मनस्विनी ॥ ४० ॥ ज्ञानाभ्या-
सपरं तं च । ज्ञात्वा त्रैलोक्यसुंदरी ॥ उवाच सिंह भर्ता मे । दृष्टव्योऽथ कथं वद ॥ ४१ ॥ सिं-
हस्यानुमतेनाथ । कुमारी सा विचक्षणा ॥ सग्रात्रं तं कलाचार्यं । भोजनाय न्यमंत्रयत ॥ ४२ ॥
भोजनार्थमुपाध्याये । तवायाते ददर्श सा ॥ ग्रात्रमध्ये स्वभर्तारं । हृदयानंददायिनं ॥ ४३ ॥ त-

ते पण राजानी आझाथी आवास बनावी तेना मार्गमां रही. ॥ ३९ ॥ एक दिवस ते अश्वोने
पाणी पीवा जता जोइ तेणीए विचार्युं के आ अश्वो मारा पिताना ने. ॥ ३९ ॥ तेजुनी पाठळ
ते चतुराए पुनः नोकर मोकली पतिनुं घर नाम विगेरे सर्व खबर मेळवी लीधी, ॥ ४० ॥ तेने
ज्ञानाभ्यास करतो जाणी त्रैलोक्यसुंदरी सिंहप्रत्ये बोली मारा पतिने केवीरीते जोवो ते कहे ?
॥ ४१ ॥ हवे सिंहनी अनुमतिथी ते विचक्षण कुमारीए ग्रात्रोसहित ते कळाचार्यने भोजनमाटे
निमंत्रण कर्युं. ॥ ४२ ॥ भोजनमाटे उपाध्याय त्यां आवतां तेणीए विद्यार्थिजुमां हृदयने आनं-
द आपनारा पोताना पतिने जोयो. ॥ ४३ ॥ तेने तेणीए पोतानुं आसन तथा पोतानी थाळी

चित्र

सार्थ

८४

स्मा आसनमात्मीयं । स्थूलं सादापयत्तथा ॥ अकारयद्विशेषेण । गौरवं भोजनादिषु ॥ ४४ ॥ त-
तो वस्त्राणि सर्वेभ्यो । यथायुक्तमदत्त सा ॥ तस्मै निजांगलग्नं च । वासोयुग्मं मनोहरं ॥ ४५ ॥
सोवाचाय कलाचार्य—मेतन्मध्यात्त्वदाज्ञया ॥ यो जानाति स आख्यातु । ढातो मम कथानकं
॥ ४६ ॥ सर्वैरपीर्षया ढात्रै—निर्दिष्टोऽथ स मंगलः ॥ उपाध्यायाज्ञया धीमान् । वक्तुमेवं प्रचक्र-
मे ॥ ४७ ॥ अनुवृत्तं चरित्रं वा । कथयामि कथानकं ॥ सावदच्चरितं ब्रूहि । पर्याप्तं कट्पितेन चोः
॥ ४८ ॥ मंगलश्चित्तयामास । सैषा त्रैलोक्यसुंदरी ॥ चंपापुर्यां जाटकेन । परिणीता हि या मया

आपी, (अने) भोजन विगेरेमां (तेनुं) विशेष गौरव कर्युं ॥ ४४ ॥ पढी तेणीए सर्वने ययोचित
वस्त्रा दीधां, अने तेने पोताने अंगे लगामेंत्रां बे मनोहर वस्त्रो आप्यां ॥ ४५ ॥ (पढी) तेणे
कलाचार्यने कह्युं के आमांथी जे विद्यार्थी वार्ता जाणतो होय ते मने आपनी आज्ञायी कहे ॥
॥ ४६ ॥ त्यारे सर्व विद्यार्थीनुंए श्रृयार्थी मंगळकळशने देखाज्यो, बुद्धिवान (एवो ते पण) उ-
पाध्यायनी आज्ञार्थी नीचे प्रमाणे बोलवा लायो ॥ ४७ ॥ अनुवृत्तवेल चरित (कहुं) के कथा-
नक कहुं ? ते बोली अरे कट्पित (वातथी) सयुं. चरित कहे ? ॥ ४८ ॥ मंगळकळश चिंतव

चित्र

सार्थ

८९

॥ ४९ ॥ केनापि हेतुनेहागा—डूत्वा पुंवेषधारिणी ॥ कथयामि ततो नूनं । स्वानुवृतां कथामहं
॥ ५० ॥ सोऽवदद्या कथा लोके । प्रिया चित्रकरी जवेत् ॥ स्वकीयामहमेतां तां । कथयामि नि-
शम्यतां ॥ ५१ ॥ ततश्चात्मकथा तेना—दिवस्तव प्रकाशिता ॥ तावद्यावदमात्येन । गृहान्निर्वासि-
तो ह्यसौ ॥ ५२ ॥ अत्रांतरे कृतालीक—कोपा राजसुतावदत् ॥ अमुं गृहीत गृहीत । रेरे मिथ्या-
प्रवादिनं ॥ ५३ ॥ इत्युक्ते पक्षयस्तस्या—मृदुगृहार्थं समुद्यताः ॥ तथैव वारिताः शीघ्रं । स चा-

वा लाग्यो के ते आ त्रैलोक्यसुंदरी ते के जणीने हुं चंपापुरीमां भामांथी परणोल हतो. ॥४९॥
ते अहिं कोइ कारणथी पुरुषवेष धरी आवा (लागे ते), तेथी खरेखर हुं मारी पोतानी अनु-
जवेली कथा कहुं. ॥ ५० ॥ ते बोड्यो जे कथा लोकमां प्रिय (अने), आश्चर्य करनारी थाप
एवी हुं मारी वार्ता कहुं बु, (ते सांभळ्ये ?) ॥ ५१ ॥ पढी तेणे पहेलेथी ते प्रधाने घरमांथी काढी
मृक्यो त्यांसुधीनी (सघळी वार्ता) कहो. ॥ ५२ ॥ त्यारे खोटो गुस्सो करी राजपुत्री बोली अ
रे ! आ असत्यवादीने पकडो पकडो ! ॥ ५३ ॥ एम कहेतां तेणीनां सुजटो तेने पकडवाने तै-
यार थया (पण) तरतज तेणी तेजने निवारी ते (कुमारने) घरनी अंदर लड गड. ॥५४॥

चित्र

सार्थ

८६

नीतो गृहांतरे ॥ १४ ॥ अथैनमासनेऽध्यास्य । सिंहमूचे नृपांगजा ॥ जड येनाहमूढास्मि । स
एवायं प्रियो मम ॥ १५ ॥ किमत्र युज्यते कर्तु—मित्युक्तः सोऽपि चाब्रवीत् ॥ अयं हि तव चे-
द्भर्ता । तदा सेव्यो ह्यशंकितं ॥ १६ ॥ सोचे सिंह तवाद्यापि । चित्ते यद्यपि संशयः ॥ तदास्य
मंदिरे गत्वा । स्थालादीनि विलोक्य ॥ १७ ॥ तथा कर्तुमयो सिंहो । धनदत्तगृहं ययौ ॥ स तु
ढावमुखात्पुत्रा—पदं श्रुत्वाकुलोऽभवत् ॥ १८ ॥ पुत्रस्य गौरवं दत्त—माख्यायैतेन बोधितः ॥ द-
र्शयामास स स्थाला—दीनि तस्य विवेकतः ॥ १९ ॥ वध्वाः स्वरूपकथने—नाह्वाय श्रेष्ठिनं

(त्यां) तने आसनपर बेसाडी कुमार। सिंह प्रत्ये बोली हे जड ! जे मने परण्यो ते ते आज
मारो प्रिय ठे ॥ १५ ॥ अहिं शुं करवुं युक्त ठे ? एम पूछवायी ते पण बोड्यो के आ जो तारो
पति होय तो (तारे तेने) निःसंशय सेव्यो ॥ १६ ॥ ते बोली हे सिंह ! तने अद्यापि चित्तमां जो
संशय होय तो एने घेर जइ थाळीनुं विगेरे जोइ आव ? ॥ १७ ॥ तेम करवाने सिंह पण धनदत्त
ने घेर गयो, ते (श्रेष्ठी) तो विद्यार्थिने मोढेथी पुत्रनी विपत्ति सांजळी आकुळ थयोहतो ॥ १८ ॥
तेने पुत्रना गौरव विगेरे कही शांत कर्यो, श्रेष्ठीए पण तेने विवेकथी थाळीनुं विगेरे (वासणो)

ततः ॥ सिंहः पुनः राजपुत्र्याः । समीपं समुपाययौ ॥ ६० ॥ मिहेनानुमता साय । कृत्वा स्त्रीवेष-
मद्भुतं ॥ बद्धव बद्धभा तस्य । मंगलस्य महात्मनः ॥ ६१ ॥ ययौ च श्रेष्ठिनो वेश्म । तद्युग्मं पार्थि-
वोऽपि तत् ॥ आकार्य सर्ववृत्तांतं । पृष्ट्वा श्रुत्वा विसिस्मये ॥ ६२ ॥ ततस्तत्रैव सौधे स । गत्वा
राजाज्ञया पुनः ॥ समं त्रैलोक्यसुंदर्या । विललासाथ मंगलः ॥ ६३ ॥ सुंदर्या प्रेषितः सोऽथ ।
सिंहः सबलवाहनः ॥ लात्वा पुरुषवेषं तं । ययौ चंपापुरीं पुनः ॥ ६४ ॥ तेनाथ सर्ववृत्तांते । क-

देखाब्ज्यां ॥ ५९ ॥ पत्नी सिंह शेठने बहुनुं वृत्तांत कही आनंद पमाडी पुनः राजपुत्रीपासे आ-
व्यो ॥ ६० ॥ हवे तेणी सिंहनी अनुपतिथो अहुत स्त्रीवेष करी महापुरुष एवा मंगलनी प्रिया
अह् ॥ ६१ ॥ (त्यापत्नी) ते जोडुं शेठने घेर गयुं । राजाए पण तेने बोलावी सर्व वृत्तांत पूज्यो
(अने ते) सांभळी आश्चर्य पाग्यो ॥ ६२ ॥ पत्नी राजानी आज्ञायी पुनः तेज महेलमां जइ
त्रैलोक्यसुंदरीसाथे मंगलकळश आनंद जोगववा लाग्यो ॥ ६३ ॥ हवे सन्यसहित तथा ते पुरुष
वेष लहने कुमारीए मोकलेलो सिंह पुनः चंपापुरीमां गयो ॥ ६४ ॥ (त्यां राजाने) सर्व वृ-
त्तांत कहेतां आनंद पामेलो महीपति बोव्यो अहो ! मारी पुत्रीनी मतिकुशळता ! ॥ ६५ ॥ अ-

चित्र

सार्थ

८८

श्रिते जगतीपतिः ॥ हृष्टोऽन्नापिष्ट वत्साया । अहो मे मतिकौशलं ॥ ६५ ॥ अहो कुशीरमायस्य
। पापकर्मविश्रयिनः ॥ येनादोषापि मत्पुत्री । सदोषा विहिता हहा ॥ ६६ ॥ मिहं पुनरपि प्रेष्यो
—ज्जयिन्यां निजनंदिनीं ॥ समानाय्यावनीपालः । संजातोऽतीवहर्षभाक् ॥ ६७ ॥ अमात्यं धार-
यित्वा च । मार्यमाणं महीश्रुजा ॥ मंगलो मोचयामास । गाढान्यर्थनया नृपात् ॥ ६८ ॥ जामातु-
रुग्ररोधेन । मया मुक्तोऽसि पाप रे ॥ श्रुति चोक्तवता राज्ञा । सोऽथ निष्कासितः पुरात् ॥ ६९ ॥
अपुत्रः सोऽथ नृपालो । मत्वा जामातरं सुतं ॥ तत्रैवानाययामास । तन्मातापितरावपि ॥ ७० ॥

रेरे ! पाप कर्म करनार मत्रिनी दुबुद्धि के जणे निर्दोष एवी पण मारो पुत्रीने सदोष बनावी. ॥
॥ ६६ ॥ (पत्नी) राजा सिंहने पुनः नज्जयिनीमां मोकली पोतानी पुत्रीने बोलावी अति हर्षि-
त थयो. ॥ ६७ ॥ राजाए मारवामाटे पकडेला मंत्रीने मंगळकळशे बहुज प्रार्थनायी राजा पासे-
थी मूकाव्यो. ॥ ६८ ॥ हे पापी ! जमाइता मानथी हुं तने मुकुं तुं एम बोली राजाए तेने श-
हेर बहार काढी मूकयो. ॥ ६९ ॥ हवे ते अपुत्र्या राजाए (पोताना) जमाइने पुत्र तरीके मा-
नी तेना मातापिताने पण त्यांज बोलाव्या. ॥ ७० ॥ एक दिनस तेणे मंत्री अने सामंतोनी अनुम-

चित्र

सार्थ

७९

अन्येद्युर्मंत्रिसामंत—सम्पत्योत्सवपूर्वकं ॥ मंगलकलशं गज्ये । सुधीः स्थापयतिस्म सः ॥
॥ ७१ ॥ यशोऽद्वाजिधानानां । सूरिणां चरणानिके ॥ सुरसुंदरवृषाक्षः । परिव्रज्यामुपाददे ॥ ७२ ॥
गज्ये संस्थापितः कोऽपि । वणिग्जानिर्निर्वाह्यया ॥ सीमास्थपार्थिवराज्यं । हर्तुं तस्योपतस्थिरे
॥ ७३ ॥ सेनया चतुरंगिणा । सहितेन महौजसा ॥ दृढपुण्यप्रज्ञावेण । जिताः सर्वेऽपि तेन ते ॥
॥ ७४ ॥ शांतिमित्रस्य तस्याथ । राज्यं पात्रयतः सतः ॥ पत्न्यां त्रैलोक्यसुंदर्या । सुतोऽनृज्जयशे-
खरः ॥ ७५ ॥ स च राजा निजे देशे । जिनचैत्थान्यनेकशः ॥ जिनाचार्ययात्रादि—धर्मकृत्या

नित्या उत्सवपूर्वकं मंगलकलशेन गज्ये स्थाप्यो. ॥ ७१ ॥ (अने) सुरसुंदर राजाए यशोऽद्वा-
नाम रा सूरिना चरणमां दीक्षा लीवी. ॥ ७२ ॥ कोइ दाणीयाने गादीए बेसाज्यो ने, एनी ईर्ष्या-
श्री सीमाना राजाते तेनु राज्य लइ लेवाने (तेना पर) चडी आग्या. ॥ ७३ ॥ (परंतु)
दृढ पुण्यना प्रज्ञावथी महा तेजस्वी एवा तेणे चतुरंगी सेनायी ते सर्वेने जीती लीवा. ॥ ७४ ॥
शांति ने मित्र जेनी एवा तेने राज्य करतं त्रैलोक्यसुंदरी पत्नी ॥ जयशेखर (नामनो) पुत्र
थयो. ॥ ७५ ॥ ते राजाए पोताना देशमां अनेक जिनचैत्थो जिनविंशो अने स्थयाता विगेरे

चित्र
मार्थ
९०

न्यकारयत् ॥ ७६ ॥ अन्यदोद्यानमायां । जयसिंहाजिघं गुरुं ॥ गत्वा ववंदे जावेन । सकलत्रः
स नृपतिः ॥ ७७ ॥ पप्रञ्च च यथा केन । कर्मणा जगवन्मया ॥ प्राप्ता विम्वनोद्वाहे । देव्या प्राप्तं च
दूषणं ॥ ७८ ॥ सूरिरुचेऽथ नरते । क्षेत्रेऽत्रैवास्ति पत्तनं ॥ क्षितिप्रतिष्ठितं नाम । धनधान्यसमृद्धि-
शालु ॥ ७९ ॥ आसीत्तत्र सोमचन्द्रा—विधानः कुलपुत्रकः ॥ श्रीदेवीति च तद्भार्या । तौ मिथः
प्रीतिशालिनौ ॥ ८० ॥ सोमचन्द्रा प्रशांतोऽसा—वार्जवादिगुणान्वितः ॥ मान्यः समस्तलोकानां ।
तस्य भार्या च तादृशी ॥ ८१ ॥ इतस्तत्रैव नगरे । जिनदेवाजिघः सुत्रीः ॥ श्रावकोऽद्वयसमं तेन

धर्मकृत्यो कर्तव्यः ॥ ७६ ॥ एक दिवस उद्यानमां आवेत्ता जयसिंह नामना गुरुगणसे राजाए प्रिया-
सहित जइ जावयी वंदन कर्तुं ॥ ७७ ॥ अने पूज्युं के हे प्रभु ! कया कर्मयी हुं लग्नमां दुखी
थयो, अने देवीपर कलंक आव्युं ? ॥ ७८ ॥ सूरि बोल्या आः भरतक्षेत्रमां धनधान्यथी समृद्धि-
शालुं थयेहुं क्षितिप्रतिष्ठित नामनु नगर वे ॥ ७९ ॥ त्यां सोमचंद्र नामनो कुलपुत्र रहेतो हतो
तेने श्रीदेवी (नामनी) भार्या (हती,) ते बने परस्पर प्रीतीवाळा (दुहां,) ॥ ८० ॥ ते सो-
मचंद्र शांत आर्जव विगरे गुणयुक्त तथा समस्त लोकोने पूजा हतो. अने तेनी स्त्री पण तेवी-

चित्र-
सार्थ
९१

। तस्य मैत्री निरंतरं ॥७१॥ जिनदेवो धनाकांक्षी । धने सत्यपि सोऽन्यदा ॥ देशान्तरं गंतुकामो ।
निजमित्रमज्ञापत ॥ ७२ ॥ धनायाहं गामध्या म । मयि तत्र गते त्वया ॥ मामकीनं धनं सप्त—
क्षेत्र्यां वाप्यं यथाविधि ॥ ७४ ॥ तत्रापि तस्य पुण्यस्य । षष्ठांशो भवतादिति ॥ दिनागणां महत्ता-
णि । दश तस्यार्पयत्करे ॥ ७५ ॥ गते देशान्तर तस्मिन् । सोमचंद्रोऽथ तत्सुहृद् ॥ व्ययतिस्म य-
थास्थानं । तद्द्रव्यं शुद्धचेतसा ॥ ७६ ॥ आमीयमपि शक्त्यानु—सारेणायं व्ययाक्षयं ॥ तद्

ज हती. ॥ ७१ ॥ हव तेज नगरमां जिनदेव नामनो बुद्धिवान् श्रावक हतो, तेनो साथे तेने
मैत्री थइ ॥ ७२ ॥ जिनदेव धननो आकांक्षी होवायी धन होवा उतां पण एक दिवस विदेश
जवानी छुवावाळो ग्रयो थको पोतःना मिव प्रत्ये बोढ्यो के हुं धनमाटे जानुं तुं, मारा त्यां ग-
या पढी तारे मारा धनने सात क्षेत्रमां यथाविधि वावुं. ॥ ७४ ॥ तने पण ते पुण्यनो छठो जा-
ग मळो ? (एम बोली) दश हजार दिनार तना हायमां सोण्ण. ॥ ७५ ॥ हवे ते देशान्तर ग-
ये उते तेनो मित्र सोमचंद्र शुद्ध चित्तग्री ते द्रव्य यथास्थान वापरवा-लाग्यो. ॥ ७६ ॥ पोते प-
ण शक्तिअनुसार व्यय कर्यो, तेनां स्त्रीए पण ते जाणी अनुमोदनथी धर्म उपार्जन कर्यु. ॥

चित्र-
नार्थ
९१

ज्ञात्वा तस्य भार्यापि । धर्मं ज्ञेजेऽनुमोदनात् ॥ ८७ ॥ तस्मिन्नेव पुरे तस्याः । सखी भडाज्जिघा-
नतः ॥ नंदस्य श्रेष्ठिनः पुत्री । देवदत्तस्य गेहिनी ॥ ८८ ॥ देवदत्तः स कालेन । कर्मदोषेण
केनचित् ॥ कुष्टी जज्ञे ततो जडा । तत्प्रिया विषसाद सा ॥ ८९ ॥ पुरः सख्यास्तयान्येषु—स्त-
त्स्वरूपं निवेदितं ॥ तथा च हासपरया । भणिता सा संसंभ्रमं ॥ ९० ॥ हस्ते त्वत्संगदोषेण । कु-
ष्टी जज्ञे पतिस्तव ॥ ममापि दृष्टिमार्गात्त्व—मतोऽपसर दूरतः ॥ ९१ ॥ सा तेन वचसा दूना । त्र-
पयाधोमुखी स्थिता ॥ हास्यमेतदिति प्रोच्य । तयैवाह्लादिता ततः ॥ ९२ ॥ स सोमवंशः श्रीदेव्या

॥ ८७ ॥ तेज शहेरमां नंदशेठरी पुत्री अने देवदत्तनी पत्नी भद्रा नामनी तेणीनी सखी हनी. ॥
॥ ८८ ॥ एक समये कोइ कर्मना दाषग्री ते देवदत्त कुष्टी थयो, तेथी तेनी पत्नी जडा विषाद पा-
मी. ॥ ८९ ॥ एक दिवस तेणीए ते स्वरूप पोतानी सखीने कहुं, तेणी पण संभ्रमसहित मश्करीमां
बोली, ॥ ९० ॥ एली ए तारा संगना दोषग्री तारो पति कुष्टी थयो तेथी मारी नजरथी दूर जा ?
॥ ९१ ॥ ते वचनथी दुखी थइ तेणी लज्जाग्री अधोमुख थइ, त्यारे आ तो मश्करी ते एम क-
ही (श्रीदेवीए) तेने खुशी करी ॥ ९२ ॥ त सोमवंश पोतानी प्रिया श्रीदेवीसाथे साधुनी सं-

चित्र
सार्थ
९३

। तथा सार्धं स्वभार्यया ॥ माधुसंसर्गतः प्राप्तं । श्राद्धधर्मं च पात्रयन् ॥ ९३ ॥ अने ममाधिना
मृत्वा । सौधर्मे त्रिदशाभिमा ॥ दंपती समजायेतां । पंचपट्योपमस्थिनी ॥ ९४ ॥ सावर्मात्सोम-
चंडात्मा । व्युत्वा गदहय भवान् ॥ जीवश्च्युत्वा च श्रीदेव्या । जज्ञे त्रैलोक्यसुंदरी ॥ ९५ ॥ प-
रद्रव्येण यत्पुण्यं । अत्रापार्जितं तदा ॥ तद्देशा जाटकेनैव । परिणीता नृपात्मजा ॥ ९६ ॥ हा-
स्येनापि वयस्यायै । यद्दत्तत्वनया पुरा ॥ कलंकः कर्मणा तेन । कलंकोऽस्या अपीड तु ॥ ९७ ॥
तदाकर्ण्यविरक्तौ ता । दत्ता राज्यं स्वमूनवे ॥ राजा राज्ञी च प्रवज्यां । पाश्च जगृहतुर्गुरोः ॥

गतिथी प्राप्त थयेला श्रावधर्मने पाळतां अने समाधिथी मरण पावी ते दम्पती माधमे (देव-
लोकमां) पांच पट्योपमना आयुष्यवाळा देव थया. ॥ ९३-९४ ॥ सोमचंडना जाव सौधर्मथी
चवी हे राजा तुं थयो. अने श्रीदेवीनो जीव चवीने त्रैलोक्यसुंदरी थइ. ॥ ९५ ॥ परद्रव्यथी तें जे
पुण्य उपार्जन कर्युं तेथी आ कुमारीने तुं जाडांथी परण्यो. ॥ ९६ ॥ पूर्वभवे आणे पातानी सखीने
मश्करीमां जे कलंक दीधो ते कलंक तेने अहिं पण (प्राप्त थयो). ॥ ९७ ॥ ते मांजळी विरक्त
थयेला राजा राणीए पोताना पुत्रने राज्य आपी गुरुपासे दीक्षा लीवी. ॥ ९८ ॥ हवे अनुक्रमे

चित्र-
सार्थ
९४

॥ ९८ ॥ क्रमेण सोऽथ राजर्षिः । सर्वसिद्धांतपारगः ॥ स्थापितो गुरुणा सूरि—पदे परिकरावृतः
॥ ९९ ॥ त्रैलोक्यसुंदरी साध्वी । स्थापिता च प्रवर्तिनी ॥ विपद्य तौ ततः प्रांते । ब्रह्मलोकमु-
पेयतुः ॥ १०० ॥ ततश्च्युतौ मनुष्यत्वं । प्राप्यानिमिषतां पुनः ॥ एवं भवे तृतीये तौ । प्राप्स्यतः
पदमव्ययं ॥ १ ॥

देशनामिति श्रुत्वाथ । प्रजोर्वैराग्यतत्परः ॥ त्यक्तरागतु तत्काळं । जत्रात्कौसुमवन्नवत् ॥ २ ॥
वीरसेनो गृहं गत्वा—पृच्छ्य मंत्रिपुरस्सरान् ॥ चित्रसेनकुमारस्य । राज्यभारं ददौ मुदा ॥ ३ ॥

ते राजर्षि सर्व सिद्धांतमां पारथतां गुरुए परिवार सहित आचार्यपदे स्थाप्या ॥ ९९ ॥ त्रैलो-
क्यसुंदरी साध्वी प्रवर्तिनी यद्, पढी थ्यंते बन्ने मरण पामी ब्रह्मलोकमां गयां ॥ १०० ॥ त्यांथी
चवी मनुष्यपाणुं पामी मोक्षे जशे, एवीरीते बीजे जवे ते बन्ने मोक्ष पामशे ॥ १ ॥

हवे एवीरीते प्रभुनी देशना सांभळी पाणीमांथी कसुंबी वल्लनी पेठे तत्काळ तजेल्ठे राग
जेने एवो वैराग्यमां तैयार थया थका वीरसेने घेर जद् मंत्री विगेरेने पूढी हर्षथी चित्रसेन कु-
मारने राज्यनो भार दीधो ॥ २-३ ॥ पढी राजा सघळा मंत्रीनुप्रत्ये बोव्यो सांजळो ? आ पुत्रने

चित्र

सार्थ

९५

ततोऽवग नृपतिः सर्वान् । मंत्रिणः शृणुताथ ज्ञोः ॥ स्थापितोऽयं सुतो राज्ये । माननीयो ममेव
हि ॥ ४ ॥ स्वप्रियां कथयामास । त्यक्तमोहस्ततो नृपः ॥ नव्यरीत्या गृहं रक्ष्यं । दीक्षां गृह्णाम्यहं पुनः
॥ ५ ॥ महीपतेर्वचः श्रुत्वा । प्रियाप्येवं व्यजिज्ञपत् ॥ विना त्वयाप्यहं स्वामिन् । धर्तुं प्राणान्न हि
क्षमा ॥ ६ ॥ यतः—तावडाज्यसुखं देव । तावत् शृंगारवृषणं ॥ स्त्रीणां भोगसुखं ताव—द्यावन्नाथो
हि संनिधौ ॥ ७ ॥ वीरसेनस्ततोऽवादी—तावकीनः सुतो ह्यसौ ॥ लाट्यमानस्तु शक्रोव । तव
सौख्यप्रदः खलु ॥ ८ ॥ सावकस्य सुता ह्येते । कष्य श्रीः कस्य संपदः ॥ स्त्रीणां भर्त्रा विना लोके ।

में राज्ये स्थाप्यो ठे, तेथी मारी पेठेज तेने मानवो. ॥ ४ ॥ त्यापछी तजी दीधेल ठे मोह जेने
एवा राजाए पोतानी प्रियाने कळुं के तारे सुंदररीते घरनुं रक्षण करवुं, हुं दीक्षा लउंहुं. ॥ ५ ॥
नृपतिनुं वचन सांजळी (तेनी) पत्नीए पण विनंति करी के हे स्वामिन् ! आपना विना हुं प्राण
धारण करवाने शक्तिवान् नथी. ॥ ६ ॥ कारणके—हे देव स्त्रीजने ज्यांसुधी पति पासे होय त्यां
सुधी स्त्रीजने राज्यसुख शृंगारवृषण अने जोगसुख (होय ठे). ॥ ७ ॥ तारे वीरसेन बोड्यो
आ तारो पुत्र पालन करवाथी तने इंद्रनी पेठे सुख आपनारो (थशे,) ॥ ८ ॥ ते बोली ते पु-

चित्र
नार्थ
ए६

सर्वे तद्धि विषायते ॥ ए ॥ वैराग्यरंजितो राजा । प्रिययात्र समन्वितः ॥ दीक्षार्थं वीरनाथस्य ।
समवसरणं ययौ ॥ १० ॥ नत्वा चरमतीर्थेशं । स्तुत्वा चैव जगद्गुरुं ॥ राजा प्रियायुतो दीक्षां । ज-
ग्राह विनयान्वितः ॥ ११ ॥ दीक्षया पालयन् सोऽथ । खड्गधारोपमं व्रतं ॥ विजहार महापीठे ।
भव्यजीवान् विबोधयन् ॥ १२ ॥ चित्रसेननराधीशः । पालयन् सकलां प्रजां ॥ रत्नसारं निजं मि-
त्रं । स्थापयामास मंत्रिणं ॥ १३ ॥ मंत्रिपञ्चशतेष्वेष । मुख्यमंत्रीश्वरोऽभवत् ॥ पालयन् सकलं राज्यं

तो कोना ठे ? लक्ष्मी, वैभव, (विगेरे) कोना ठे ? स्त्रीजुने जगनमां पतिविना ते सघड्डु विष-
जेवुं ठे. ॥ ए ॥ हवे वैराग्यथी रंगायेलो राजा प्रियासहित दीक्षामाटे वीरप्रभुनां समवसरणमां
गयो. ॥ १० ॥ (त्यां) ठेह्या तीर्थकरने नमी तथा जगद्गुरुनी स्तुति करी विनयवान् राजाए
राणी सहित दिक्षा लीधी. ॥ ११ ॥ हवे ते दीक्षायी खड्गधारा जेवुं व्रत पाळनो थको भव्य
जीवोने बोध आपतो पृथ्वीपर विहार करवा लाग्यो. ॥ १२ ॥ (अहिं) सघळी प्रजाने पाळनां
चित्रसेन राजाए पोताना मित्र रत्नसारने मंत्रिपदे स्थापन कर्यो. ॥ १३ ॥ ते पण पांचसो मं-
त्रिमां सघळी प्रजाने पाळनारो तथा जेना प्रतापथी तपेली ठे पृथ्वी एवो ते मुख्य मंत्री थयो. ॥

चित्र
सार्थ
९७

। प्रतापाक्रान्तवृत्तः ॥ १४ ॥ रत्नसारोऽन्यदा त्रिंतां । करोतीति दिनात्यये ॥ विघ्नत्रयमथो नष्टं ।
नृपतेः पुण्ययोगतः ॥ १५ ॥ जनानां जातिं तेन । पुण्यमेव वरं स्मृतं ॥ विमृश्यैवं हृदि रत्न-
रस्त्वेवं जगौ नृपं ॥ १६ ॥ राज्यमाव्यप्रदं लोके । दुष्टाणि प्रणाशनं ॥ मनोऽभीष्टार्थदं राजन्
पुण्यमेव प्रकीर्तितं ॥ १७ ॥ अधुनापि तव पुण्यं । कुरु तीर्थेशनाशिनं ॥ दुस्तानि विस्त्रायेने ये-
न राजस्तवाधुना ॥ १८ ॥ उपदेशो हि विज्ञानं । हृदये वसति ध्रुवं ॥ कुरु जिनाज्ञयोद्धार-
दीनोद्धरणकादि तत् ॥ १९ ॥ श्रुत्वेयं चकाराग्र । जीवादिप्रतिपालनं ॥ जिनावाँतत्परो जातः

॥ १४ ॥ एक दिवस संध्याकाळीन त्वपात्र त्रिंशत्त्रयं लाग्या के पुण्यना योगग्री राजाना वरा वि-
घ्नो नाश पाप्मा. ॥ १५ ॥ तेथी जातमां मनुष्योने पुण्यज उत्तम कष्टुं ने, एम हृदयमां विवाग
रत्नसार राजाप्रत्ये बोड्यो के. ॥ १६ ॥ हे गजन ! आ लोकमां राज्यसुख आपनारुं दुष्ट त्यागे
नाश करनारुं अने मन बांछित वस्तु आपनारुं पुण्यज कष्टुं ने. ॥ १७ ॥ तेथी हमणा पण
राजन् तीर्थकरे कहेला धर्म कर ? जेथी नारां सघळां दु कर्मां नाश पामे. ॥ १८ ॥ माह्या पुरुषनां
हृदयमां खरेखर उपदेश लागे ने, तेथी तुं जीर्णोद्धार तथा दरिद्रो नो उद्धार विगेरे कर ? ॥ १९ ॥

चित्र-
सार्थ
९८

। पद्मावत्या युतो मुदा ॥ २० ॥ एवं नृपः प्रियायुक्तः । पुण्यपूरितमानसः ॥ रत्नसारस्तृतीयोऽपि ।
वर्तते पुण्यवत्सलः ॥ २१ ॥ तिष्ठत्येकत्र देशस्था । जुंजानाश्चैकज्ञाजने ॥ शयनेऽपि समासन्ना-
स्तिष्ठन्ति च त्रयोऽपि ते ॥ २२ ॥ स्वामिन्नक्तिपरो नित्यं । रत्नसारो महामतिः ॥ मुदा प्राहरिको
नृत्वा । तस्य तिष्ठति सर्वदा ॥ २३ ॥ एवं च तिष्ठतां तेषां । सदानुभवतां सुखं ॥ कुर्वतां धर्मकर्मा-
णि । गतः काञ्चः कियानय ॥ २४ ॥ अथान्येद्युर्निशामध्ये । तौ सुप्तौ सुखनिद्रया ॥ दृष्टोऽहो र-
त्नसारेण । तदा पर्यंकसन्निधौ ॥ २५ ॥ यदोक्तवचनं स्मृत्वा । खड्गमादाय धावता ॥ पातितस्तेन

अथा सांभळी ते हर्षथी पद्मावतीसहित जीवोनु प्रतिपालन तथा जिनपूजनमां तत्पर थयो. ॥ २० ॥
एवीरीते पुण्ययुक्त चित्तवाळो राजा प्रियासहित तथा त्रीजो रत्नसार पण पुण्यवत्सल थयो. ॥ २१ ॥
ते वणे एकज स्थले रहेता, एकज ज्ञाजनमां जमता, तेमज शयन (वसते) पण वणे नजदी-
क रहेता हता. ॥ २२ ॥ महा बुद्धिवान् रत्नसार स्वामिन्नक्तिथी हर्षथी तेनो प्राहरिक थइ रहेतो
हतो. ॥ २३ ॥ एवीरीते तेजुना रहेतां, हमेशां सुख अनुभवतां तथा धर्मकार्यो करतां केठळोक
काळ व्यतीत थयो. ॥ २४ ॥ हवे एक दिवस रात्रिए (पतिपत्नी) बंने सुखे सूता ठे, तेवामां

चित्र

सार्थ

९९

घातेन । स ऋमौ दारुणोरगः ॥ २६ ॥ तन्नोणितेऽपतद्वासो । राज्ञीजंघाप्रदेगं ॥ वस्त्रांचलं तदा
मंत्री । भीतस्तस्मादपाकरोत् ॥ २७ ॥ जागृतः सहसा राजा । तदैव दैवयोगतः ॥ किमेतदिति पृ-
ष्टोऽथ । तेन मंत्रीश्वरस्तदा ॥ २८ ॥ रत्नसारस्तदा मंत्री । कंपमानो व्यचिंतयत् ॥ इतस्तटी इतो
व्याघ्रः । पतितः संकटे भृशं ॥ २९ ॥ वदामि चेदहं सत्यं । जवाम्यश्ममयस्तदा ॥ अलीकवचनै
राजा । चिंतयिष्यति चान्यथा ॥ ३० ॥ उपकारा न गृह्यन्ते । न च सेवा न पौरुषं ॥ नृपस्ते दु-

रत्नसारे पलंगपासे (एक) सर्प जोयो. ॥२६॥ तेणे यक्षे कहेछुं वचन याद करी तरवार लहने
दोडी एक घाथी भयंकर सर्पने जमीनपर पाड्यो. ॥ २६ ॥ तेवामां राणीनी जंघा आगळनो वस्त्र
नो ढेडो तेना लोहीमां पड्यो. त्यारे जयजीत थयेलो मंत्री (ते) तेमाथी खसेडवा लाग्यो. ॥२७॥
त्यारे दैवयोगथी सहसा जागेला राजाए मंत्रीश्वरने पूछुं आ शुं ठे ? ॥२८॥ त्यारे कंपतो रत्नसार
चिंतववा लाग्यो के आ तो व्याघ्रतटी न्याय थयो, हुं बहु संकटमां पड्यो. ॥ २९ ॥ जो हुं सत्य
कहीश तो पत्थर थड्डश थने असत्य वचनथी राजा बीजुंज चिंतवशे. ॥ ३० ॥ जे राजानं उप-
कार सेवा थने बळनी कदर करता नथी, ते दुर्जन जेवा पोताना कदी थता नथी. ॥ ३१ ॥ एम

चित्र-

सार्थ

१००

जनप्राया । नात्मीया हि कथंचन ॥ ३१ ॥ एवं विविंश हृदये । जगाद सचिवोत्तमः ॥ स्वामिने
तु हितं वाक्यं । बुधाः सत्यं वदन्ति च ॥ ३२ ॥ यतः—सत्यं मित्रे प्रियं स्त्रीणि-रत्नीकमधुरं द्विषां
॥ अनुकूलं च सत्यं च । वक्तव्यं स्वामिना सह ॥ ३३ ॥ एतां वार्तामय स्वामिन् । कथयामि य
दा तव ॥ तदा पाषाणरूपोऽहं । जविष्यामीति निश्चितं ॥ ३४ ॥ तदा जगाद नृपालो । वार्तां त्वं
कथय द्रुतं ॥ न हि वचनमात्रेण । पाषाणत्वं प्रजायते ॥ ३५ ॥ एतद्वचनमाकर्ण्य । रत्नमारः क-
लानिधिः ॥ साहसं च समाजुष्य । प्रोक्तवान् यक्षजाषिनं ॥ ३६ ॥ परिणीय त्विमां कन्यां । यूय-

विचारी ते उत्तम प्रधान मनमां बोढ्यो के डाह्या पुरुषो स्वामीने हिनकारी तया सय वाक्य कहे
हे. ॥ ३२ ॥ कह्युं हे के—मित्रनी साथे सत्य. स्त्रीनी साथे प्रिय, शत्रुनी साथे अयप्रिय अने
स्वामिनी साथे सत्यप्रिय बोलवुं. ॥ ३३ ॥ हे स्वामिन् जो आ वात हुं तमोने कहोश नो खरेखर हुं
पाषाणरूप थाह्य. ॥ ३४ ॥ त्तारे गजा बोढ्यो मने तरन वात कहे? वचनमात्रगी कउ पाषाणगणु
थतुं नयी. ॥ ३५ ॥ आ वचन मांजळी कळनो निधान रत्नपार साहस धरी यक्षे कहेहुं कहेग ज्ञागो
के. ॥ ३६ ॥ आ कन्याने परणीने तमो उगारे वडवृद्ध नीचे रही आहिं आया दता ते तने गोने

चित्र
सार्थ
१०१

मत्र समागताः ॥ स्थित्वा वटतरोर्देशे । जानीय स्वामिनः स्वयं ॥ ३७ ॥ पूर्वं तुरंगमाद्दुःखं । भ-
वतोऽपाकृतं मया ॥ न लङ्घितोऽहं केनापि । यत्नंस्तव पराश्वकं ॥ ३८ ॥ इत्युक्तं वचनं याव—
पात्रे तेन मंत्रिणा ॥ बभूवाश्ममयस्ताव—दाजानु सोऽपि तत्क्षणं ॥ ३९ ॥ चित्रसेनस्ततो राजा ।
तं जगाद वदाग्रतः ॥ मंत्रीशोऽपि समाचष्ट । तस्य विघ्नं द्वितीयकं ॥ ४० ॥ प्रतोदया निकटस्थस्य ।
तवास्येऽश्वो हतो मयो ॥ तेन पश्चान्निवृत्तोऽश्वः । प्रतोद्री च तदापतत् ॥ ४१ ॥ इत्युक्त्वा स
तदा जातः । कटीयावद् दृषन्मयः ॥ नृपेन पुनराभाणि । जातं किं च ततो वद ॥ ४२ ॥ राश्या

जाणोढो, ॥ ३७ ॥ पहेलां आपनुं घोमाथी दुःख में दूर कर्युं, तने बीजो अश्व आपनां मने कोइ-
ए जोयो नहि. ॥ ३८ ॥ एट्ठुं वचन जेट्ठामां ते मंत्री राजापासे बोदयो तेद्वलामां तुरतज जा-
नुसुधी पाषाण थयो. ॥ ३९ ॥ पढी चित्रसेन राजाए तेने कहुं आगळ कहे ? मंत्रीए पण तेनुं
बीजुं विघ्न कहुं के, ॥४०॥ तुं दरवाजा नजदीक आवतां तारा घोमानां मुखपर में मार्गो, तेथी ते
पाढो फर्यो, अने दरवाजो पड्यो. ॥४१॥ एट्ठुं तेणे कहुं त्यारे ते केडसुधी पाषाण थयो, राजा-
ए पुनः कहुं त्यारपढी शुं थयुं ते कहे ? ॥ ४२ ॥ हे स्वामिन् ! विमलाराणीए पीरसेला विषवाळा

चित्र-
सार्थ
२
१०६

विमलया स्वामिन् । मोदकाः परिवेषिताः ॥ विषयुक्ता मया युक्त्या । परं तेऽपि ह्ययाकृताः ॥ ४३ ॥
इति यावद्वचस्तेन । गदितं हितकाङ्क्षिणा ॥ तावदश्ममयो जातः । कंठं यावत्स मंत्रिराद् ॥ ४४ ॥
ऋपेनाथ ततः पृष्ठो । मंत्रिराजोऽवदद्वचः ॥ शृणु स्वामिन् यथा जातं । वृत्तांतमधुनापि हि ॥ ४५ ॥
पर्यंकेऽत्र युवां स्वामिन् । सुप्तावास्तं सुनिद्रया ॥ शृंखलोत्तीर्थमाणस्तु । मया दृष्टो भुजंगमः ॥ ४६ ॥
हतो मया भुजंगोऽयं । पतिता रक्तबिंदवः ॥ राङ्गीजंघोपरि ज्रीत्वा । मया वस्त्रेण मार्जिताः ॥ ४७ ॥
कथितोऽयं हि वृत्तांतो । मया स्वामिंस्त्वदग्रतः ॥ यदोक्ता विपदो ह्येते । ते गताः खलु पुण्यतः ॥

मोदक पण में दूर कर्या हता. ॥ ४३ ॥ हित इच्छनारा तेणे आ वचन कह्युं तेठ्ठामां ते मंत्री
कंठसुधी पाषाणरूप थयो. ॥ ४४ ॥ त्यास्पळी राजाए पूढतां मंत्रिराज बोव्यो हे स्वामिन् ! हजु प-
ण बनेलो बनाव सांभळ ! ॥ ४५ ॥ हे स्वामिन् ? आप बने सुनिद्रामां सूतेला हता तेवामां में
सांकळपरथी उतरता सर्पने जोयो, ॥ ४६ ॥ ते सर्पने में मार्यो, (तेना) लोहीनां टीपां राणीनी
जंघापर पड्यां जययी में ते वस्त्रयी बूझी नाख्यां, ॥ ४७ ॥ हे स्वामिन् ! में तारी पासे आ वृत्तांत
कह्यो ते, यक्षे कहेली आ तारी चार आपदा पुण्यथी नाश पामी ते. ॥ ४८ ॥ एम कहेतां मंत्री

चित्र

सार्थ

३
१०३

॥ ४८ ॥ श्रुक्ते सहसा मंत्री । जातः पाषाणसन्निभः ॥ पतितश्च महीपीठे । देववाचा हि नान्य-
था ॥ ४९ ॥ मित्रस्यादपमालोक्य । राजा दुःखाकुलो भृशं ॥ स्मरं स्मरं गुणांस्तस्य । मूर्धया प-
तितो ह्रुवि ॥ ५१ ॥ राजा शीतोपचारेण । चैतन्यं प्रापितस्तदा ॥ क्व गतो मित्र मुक्त्वा मा—मि-
त्यादि विललाप च ॥ ५२ ॥ विपदां मे ह्यपाकर्ता । यः कृतज्ञशिरोमणिः ॥ दुष्प्रापं मित्ररत्नं हा ।
मया मूढेन हारितं ॥ ५३ ॥ जवितव्यानुसारेण । पुंसां बुद्धिः प्रजायते ॥ संकटे पातितो मित्र-
वरोऽयं दुर्धिया मया ॥ ५४ ॥ मित्रं विना वृथा राज्यं । वृथा देशो वृथा सुखं ॥ वृथा कोशश्च सै-

अकस्मात् पाषाणजेवो अद् गयो, अने पृथ्वीतलपर पढ्यो, खरेखर देववाणी अन्यथा (थनी)
नथी. ॥ ४९ ॥ मित्रनी विपत्ती जोइ अतिदुःखाकुल राजा तेना गुण स्मरी स्मरी मूर्धायी ज़मी-
पर पढ्यो. ॥ ५१ ॥ शीतोपचारथी चैत्यन्य पामेलो राजा हे मित्र ! तुं मने मूकी क्यां गयो ?
इत्यादि प्रकारे रडवा लाग्यो. ॥ ५२ ॥ अरेरे ! मारा दुःखनो नाश करनार कृतज्ञोमां शिरोमणी
अने दुःखे प्राप्त करी शकाय एवा मित्रने में मूढे खोयो. ॥ ५३ ॥ भाविअनुसारे मनुष्योने बुद्धि
थाय ठे, दुर्बुद्धि एवा में उत्तम मित्रने दुःखमां नाख्यो. ॥ ५४ ॥ मित्रविना राज्य, देश, सुख,

चित्र
मात्र

न्यं च । जीवितं चापि मे वृथा ॥ ५५ ॥ तद्वियोगातुरो नूनं । प्राणत्यागं करोम्यहं ॥ दृष्टबंधुवि-
युक्ताना—मेतदेव हितावहं ॥ ५६ ॥ विमृश्यति निजे चित्त चित्रसेनो नरेश्वरः ॥ यावत्समुद्य-
तो जातो । मृत्यवे कृतनिश्चयः ॥ ५७ ॥ तावत्पद्मावती राज्ञी । ज्ञात्वा तस्याशयं हृदि ॥ व्यचित-
यदहो जात—मसमंजसकं भृशं ॥ ५८ ॥ भविष्यत्यपवादो हि । राज्ञश्चात्मविघाततः ॥ ततः के-
नाप्युपायेन । कर्तव्यं काललंघनं ॥ ५९ ॥ ध्यात्वेति सावदत्स्वामिन् । कातरत्वं परित्यज ॥ साह-
सं च समालंब्य । कार्यं कुरु यथोचितं ॥ ६० ॥ आत्मघातविचारः का—पुरुषेष्वेव दृश्यते ॥ भ-

जंमार, सैन्य, अने मारुं जीवितव्य पण वृथा ठे. ॥ ५५ ॥ तेना वियोगथी आतुर थयेलो हुं स्व-
रेखर प्राणत्याग करीश, प्रियबंधुना वियोगीनुने एज हितकारी ठे. ॥ ५६ ॥ एम चित्तमां विचारी
करेल ठे मखानो निश्चय जेणे एवो चित्रसेनराजा जेठ्यामां तैयार थाय ठे, तेठ्यामां पद्मावतीरा-
णीए हृदयमां तेनो आशय जाणीने विचार्युं के अहो बहु खोटुं थयुं. ॥ ५७-५८ ॥ राजाना
आत्मघातथी अपवाद थशे, तेथी कोझण उपायथी समय पसार थवा देवो. ॥ ५९ ॥ एम विचा-
री ते बोली हे स्वामिन् ! बीकणपणुं तजी दीज ? अने साहस धरी यथोचित कार्य करो ? ॥ ६० ॥

चित्र
सार्थ
१०५

वाटशानां नृपाना—मयोग्यं तत्तु सर्वथा ॥ ६१ ॥ मित्रस्य जीवनोपाये । तूद्यमं कुरु साहसात् ॥
त्वयाथ दानशालायां । दातव्यं दानमुत्तमं ॥ ६२ ॥ तेन बुद्ध्याः समेष्यंति । दूरदेशान्तरे स्थिताः
॥ रक्तांबरजटाधारि—सन्यासियोगिनस्त्वह ॥ ६३ ॥ कार्पटिकास्तथानेके । मंत्रतंत्रविशारदाः ॥
मारणोवाग्मप्रज्ञा । आगमिष्यंत्यनेकशः ॥ ६४ ॥ तन्मध्यात्कोऽपि ते मित्रं । नूनं जीवापयिष्यति
॥ मनोरथस्तथा स्वामि—नस्माकं सिद्धिमेष्यति ॥ ६५ ॥ उपायः स तथा प्रोक्तः । कृतो नृपेन
तत्कारणम् ॥ वैदेशिकाः समायाता । बहवस्तत्र योगिनः ॥ ६६ ॥ पृष्ठति स प्रतीकारं । तेषां मि-

आत्मघातनो विचार बायलानुनेज होय ठे, आप जेवा राजानुने तो ते सर्वथा अयोग्य ठे ॥
॥ ६१ ॥ साहसथी मित्रना जीवनना उपायमां उद्यम करो ? हवे आपे दानशालामां उत्तम दान
देवुं ॥ ६२ ॥ तेथी लोभायेला दूर देशमां रहेला रक्तांबरीनुं, जटाधारीनुं, संन्यासीनुं, अने यो-
गीनुं अहीं आवशे, ॥ ६३ ॥ वळी मंत्रतंत्रना जाणकार, तथा मारवा उठाडवाने शक्तिवान् एवा
अनेक कार्पटीनुं आवशे ॥ ६४ ॥ तेनुंमांथी खरेखर कोडक पण आपना मित्रने जीवाडशे अ-
ने हे स्वामिन् ! तेथी आपणा सर्व मनोरथो सिद्ध थशे ॥ ६५ ॥ राजाए पण तेणीए कहेलो

चित्र-

सार्थ

१०६

त्रापदो हरं ॥ कथिनं च यथा येन । कृतं नृपेन तत्तथा ॥ ६७ ॥ कष्टं न याति मित्रस्य । प्रतीका-
रे कृतेऽपि हि ॥ निराशौ दंपती जातौ । ततश्चिंतापरायणौ ॥ ६८ ॥ दुःखितश्चित्तयामास । मित्र-
शोकाकुलो नृपः ॥ राज्यचिंतासभागीत—नृत्यादिषु पराङ्मुखः ॥ ६९ ॥ कियत्सपि गते कात्रे ।
ततो राज्ञा विचिंतितं ॥ विघ्ना हि कथिता येन । यक्षेणाथ महात्मना ॥ ७० ॥ स एवास्य प्रती-
कारं । कथयिष्यति निश्चितं ॥ श्रुतिं चिंतयता तेन । सा निशोद्ध्विता तदा ॥ ७१ ॥ जाते सूर्यो-
दये राजा । जीर्णमन्त्रीश्वरस्य च ॥ राज्यभारं समारोप्य । प्रयाणायोद्यतोऽनवत ॥ ७२ ॥

उपाय तुरतज कर्यो, अने तेथी त्यां घणा विदेशी योगीनं आख्या. ॥ ६६ ॥ ते तेनुने मित्रनी
विपत्ति हरनारा उपाय पूढनो अने जेम जे कहेतो तेम राजा करतो ॥ ६७ ॥ (परंतु) उपाय क-
र्ये छते पण मित्रनुं दुःख गयुं नहि, तेथी ते दंपति चिंतातुर थया थका निराश थया. ॥ ६८ ॥
(तेथी) मित्रना शोकथी आकुळ थयेलो, राज्यचिंता, सभा, गीत, नृत्य, विगेरेथी विमुख राजा
चिंता करवा लाग्यो. ॥ ६९ ॥ थोडो समय अतां राजाए विचार्युं के जे महात्मा यक्षे विघ्नो कह्या
हता तेज खरेखर आनो उपाय कदेशे एम चिंतवता तेणे ते रात पसार करी. ॥ ७१ ॥ सूर्योदय

चित्र
सार्थ
१०७

ञ्ज्य स्वप्रियां नृप—श्रुतः शुद्धवासरे ॥ खड्गमादाय निर्जीको । वटं तंप्रति चोत्सुकः ॥ ७३ ॥
कियद्भिर्दिवसैस्तव । प्राप्तो राजा वटद्रुमं ॥ श्रान्तश्चिंतातुरो दुःखी । सुप्तो वटतरोस्तले ॥ ७४ ॥ वि-
योगार्तस्य तस्याथ । निडा नागान्मनागपि ॥ नीरनिर्गतमीनं व । यक्षिणी तं ददर्श सा ॥ ७५ ॥
यक्षिण्यूचे तदा यक्षं । कृपापूरितमानसा ॥ स्वामिन्नेष पुमान् को हि । केन दुःखेन दुःखितः ॥
॥ ७६ ॥ यक्षोऽवकृ चक्ष एवायं । प्रिये योऽत्र पुरागतः ॥ सलकत्रः ससैन्यश्च । समित्रोऽस्य त-

थतां राजाए जुना प्रधानने राज्यतो भार सोंपी प्रयाणनी तैयारी करी. ॥ ७३ ॥ (त्यापत्री)
पोतानी प्रियाने पूढीने उत्सुक चित्तवाळो तथा निर्भय एवो राजा शुद्ध दिवसे ते वट तरफ चा-
ढ्यो. ॥ ७३ ॥ केटलेक दिवसे राजा त्यां वटपासे आव्यो (अने) आकेलो चिंतातुर अने दुः-
खी (एवो ते) वनवृद्ध नीचे सूतो ॥ ७४ ॥ पाणीमांथी नीकळेलां माउलांनी पेठे वियोगथी
दुःखी थयेला एवा तेने जरा पण निडा आवी नहि, (एटलामां) ते यक्षिणिए तेने जोयो. ॥
॥ ७५ ॥ त्यारे कृपाथी पूर्ण ठे चित्त जेनुं एवी यक्षिणी यक्षप्रत्ये बोली हे स्वामिन् आ पुरुष को
ण ठे ? तथा कया दुःखथी दुःखी थाय ठे ? ॥ ७६ ॥ यक्ष बोढ्यो हे प्रिया ! आ तेज पुरुष ठे के

चित्र-
सार्थ
१८८

रोस्तले ॥ ११ ॥ एतद्वचनमाकर्ण्य । परदुःखेन दुःखिना ॥ यक्षिणी पृष्ठते यक्षं । दुःस्थितोऽसौ
कथं विज्ञो ॥ १८ ॥ यक्षोऽवादीत्कुमारोऽसौ । गुणानामेकमंदिरं ॥ इष्टमित्रवियोगार्तो । ब्रमत्येव-
मितस्तनः ॥ १९ ॥ जगाद यक्षिणी स्वामिन् । विमुक्तः सुहृदा स किं ॥ बभाषे यक्षराजोऽपि ।
प्रिये तत्कारणं शृणु ॥ ८० ॥ त्वदग्रे यन्मया पूर्वं । प्रोक्तं विघ्नचतुष्टयं ॥ अस्य विश्वेऽपि ते विघ्ना ।
गता मित्रस्य बुद्धितः ॥ ८१ ॥ परं तेन कथा सास्य । कुमारस्य दुःराग्रहात् ॥ कथिता मित्रवर्गे-
ण । तत्स जातो दृषन्मयः ॥ ८२ ॥ तद्वियोगातुरो ऋषो । ब्रमतेऽसौ भृशं नृवि ॥ स्नेहो दुःखत-

जे पहेलां पत्ति सैन्य अने मित्र सहित वृद्धनीचे (रह्यो हतो). ॥ ११ ॥ आ वचन सांजळी
पर दुःखे दुःखी थयेली यक्षिणीए यक्षने पूछुं हे प्रभु ते शा माटे दुःखी ठे ? ॥ १८ ॥ यक्ष बो-
ल्यो गुणोना मंदिररूप आ कुमार प्रिय मित्रना वियोगथी दुःखी (थइ) ज्यां त्यां आ प्रमाणे
जमे ठे. ॥ १९ ॥ यक्षिणी बोली हे स्वामिन् ! ते मित्रथी केमं विखुटो (पड्यो ठे) यक्षराज
पण बोड्यो हे प्रिया ! तेनुं कारण सांजळ ? ॥ ८० ॥ में पूर्वे आना चार विघ्नो जे तारा पासे
कह्या हता ते सघळा विघ्नो मित्रनी बुद्धिथी गया ॥ ८१ ॥ पण ते उत्तम मित्रे कुमारना दुःराग्रह-

चित्र
सार्थ
१०९

रोमूत्रं । स्नेहोऽनर्थकरः स्मृतः ॥ ८४ ॥ कृपाबुद्ध्या ब्रूते । यदस्याग्रेऽथ यद्विणी ॥ स्वामित्रस्य
प्रतीकारो । विद्यते वा न वा वद ॥ ८५ ॥ विमृश्य हृदये यद्वो । यद्विणीति जायते ॥ अस्य
रोगप्रतीकारं । कथयामि शृणु प्रिये ॥ ८६ ॥ कापि स्त्री शीलमपन्ना । स्वांगजेन समन्विता ॥ पा-
णिना चेत्स्पृशेदेनं । नीरोगोऽसौ तदा भवेत् ॥ ८७ ॥ चित्रसेनो नृपो वार्ता । श्रुत्वा तां मुदि-
तस्तदा ॥ गतचित्तश्च तत्रैव । सुप्तो निर्जरनिद्रया ॥ ८८ ॥ यदोक्तवचनात्प्रीतः । स्वकीयहृदये त-

थी ते कथा तेने कही तेथी ते पाषाणरूप थयो. ॥ ८१ ॥ तेना वियोगथी आतुर थयेलो राजा
पृथ्वीपर रखडे ठे. खरेखर स्नेह दुःखवृक्षानुं मूळ ठे. (तथा) स्नेह अनर्थ करनारो होय ठे. ॥
॥ ८४ ॥ कृपाबुद्ध हृदयवाळी यद्विणी यद्वप्रत्ये बोली हे स्वामित्र तेनो उपाय ठे के नहि ते (मने
कहे ? ॥ ८५ ॥ यक्षे पण हृदयमां विचारी यद्विणीने कछु हे प्रिया ! आ रोगनो उपाय कहूं तुं
ते सांगळ ? ॥ ८६ ॥ कोइ शियळवाळी स्त्री पोताना पुत्रसहित जो तेने हाथथी स्पर्श करे तो
ते नीरोगी थाय. ॥ ८७ ॥ चित्रसेन राजा आ वार्ता सांभळी हार्षित थयो थको चिंताथी विमुख
थइ त्यांज भरनिडामां पड्यो. ॥ ८८ ॥ त्यापढी यक्षे कहेला वचनथी पोतानां हृदयमां संतुष्ट

चित्र

मात्रे

११०

तः ॥ कुमारः प्रातरुजाय । चलिः स्वपुरं प्रति ॥ ८७ ॥ अविश्रंभप्रयाणेन । प्रमोदं हृदि संवहन् ॥
कियद्भिः स दिनैः प्राप्तो । वसंतपुरपत्तनं ॥ ८८ ॥ तमागतं तदा दृष्ट्वा । प्रजा सर्वापि हर्षिता ॥
पद्मावती प्रियं दृष्ट्वा । जाना प्रेमपरायणा ॥ ८९ ॥ आसन्नपसवं राज्ञीं । तस्मिन्नवसरे नृपः ॥ स-
मालोकयात्र संजानो । हर्षपूरितमानसः ॥ ९० ॥ वाञ्छितार्थस्य सिद्धिर्मे । जाना पुण्यपरायणः ॥
इति ध्यात्वा स्थितो नृपो । हर्षाद्वैनमनास्तदा ॥ ९१ ॥ चित्रसेननृपश्चैवं । सदाचारपरायणः ॥ ध-
र्मध्यानपरो नित्यं । गमायामास वासरान् ॥ ९२ ॥ शुभे दिने शुभे लभे । सुमुहूर्ते नृपप्रिया ॥ सु-

थयेलो कुमार प्रजाते जुगीने पोताना शहेर तरफ चाव्यो. ॥ ८७ ॥ अविश्रंभ प्रयाणग्री हृदयमां
हर्ष धरतो ते केटलेक दिवसे वसंतपुर शहेरमां आव्यो. ॥ ८८ ॥ त्यारे तेने आवेलो जोइ स-
घळी प्रजा हर्ष पामी, पद्मावती (पण) पतिने जोइ प्रेम परायण थइ. ॥ ८९ ॥ ते अवसरे रा-
जाए सणीने नजदीक ते प्रसवकाळ जेनो एवी जोइ हर्षग्री पूर्ण चित्तवाळो थयो. ॥ ९० ॥ पु-
ण्यना प्रभावथी मारी इहति वस्तुनी सिद्धि थइ एम विचारी हर्षित चित्तवाळो राजा रहेवा लाग्यो.
॥ ९१ ॥ एवीरीते सदाचार परायण त्या धर्मध्यानमां लीन एवा चित्रसेन राजाए केटलाक दिव-

चित्र
सार्थ
१११

पुत्रं जनयामास । प्राचीवाश्र नभोमणिं ॥ ९५ ॥ महान्तमुत्सवं राजा । चकार सुनजन्मनः ॥ जि-
नचैत्ये महापूजां । चंदनागुरुसंपुतां ॥ ९६ ॥ स दीनोद्धारणं कुर्वन् । याचकादीनि पोषयन् ॥ स्व-
जनांस्तोषयामास । वाञ्छितार्थप्रदानतः ॥ ९७ ॥ षष्ठिजागरणं कृत्वा । राजा धर्मपरो मुदा ॥ याच-
केभ्यो ददौ दानं । मनोवाञ्छातिगं तदा ॥ ९८ ॥ द्वादशे दिवसे राजा । सर्वज्ञातीनभोजयत् ॥
ततः पुत्रस्य संतुष्टो । नामस्थापनमातनोत् ॥ ९९ ॥ राज्ञोचे मत्कुत्रे पुत्रो । जानः पुण्यप्रज्ञावतः

सो पमार कर्था. ॥ ९४ ॥ (हवे) राणीए शुभ दिवसे शुभ चोधनीए सारा मुहूर्तमां पूर्व दिशा
जेम सूर्यने तेम पुत्रने जन्म आप्यो. ॥ ९५ ॥ राजाए पुत्र जन्मथी जिनालयमां चंदन अगुरु
(विगेरेथी) सहित मोटी पूजा तथा मोटो उत्सव कर्था. ॥ ९६ (वळी) दीनोतो उद्धार क-
र्था, याचकोने पोष्या अने स्वजनोने इच्छित वस्तुछं आपी संतोष पमाड्या. ॥ ९७ ॥ धर्ममां त-
त्पर राजाए ढही जागरण करी याचकोने मनवांछित दान हर्षथी आप्यु. ॥ ९८ ॥ बारमे दिवसे
राजाए सघळी ज्ञातीनुने भोजन करावुं, पढी संतुष्ट थयेला तेने पुत्रनी नाम स्थापना करी ॥
॥ ९९ ॥ राजा बोढ्यो मारा कुळमां पुण्यना प्रभावथी पुत्र जन्म्यो ते, तेथी धर्मानुसारे तेने ध-

चित्र-

पार्थ

११२

॥ तेन धर्मानुसारेण । धर्मसेनोऽन्यधीयतां ॥ ६०० ॥ ततः स्वजनसंयुक्तः । पद्मावत्या समन्वितः
॥ वाद्येषु वाद्यमानेषु । दानशालां गतो नृपः ॥ १ ॥ रत्नसारं शिलारूपं । यक्षवाचं हृदि स्मरन् ॥
यथोक्तविधिनासौ तं । स्तनयामास हर्षतः ॥ २ ॥ ततः पद्मावती राज्ञी । कृत्वोत्संगे निजं सुतं ॥
स्मृत्वा हृदि नमस्कार—मिदं वचनमब्रवीत् ॥ ३ ॥ श्रूयतां लोकपाशा ज्ञोः । ग्रहाः सूर्यादयोऽपि
च ॥ क्षेत्रपालास्तथा सर्वे । सर्वे वैमादिकादयः ॥ ४ ॥ मनसा कर्मणा वाचा । शीलं चेन्मम नि-
र्मलं ॥ तदा स्पर्शेन मत्पाणेः । सज्जीग्वतु मंत्रिराद् ॥ ५ ॥ इत्युक्त्वाथ तथा स्पृष्टः । करेणोत्प-

र्मसेन कहेवो. ॥ ६०० ॥ पढी स्वजन अने पद्मावतीसहित वाजित्री वागते ठने राजा दानशा-
लामां गयो. ॥ १ ॥ (त्यां) यक्षनुं वचन हृदयमां याद करी पाषाणरूप रत्नसारने हर्षग्री यथावि-
धि स्नान कराव्युं. ॥ २ ॥ पढी पद्मावती राणी पोताना पुत्रने खोळामां लइ हृदयमां नमस्कार
स्मरी नीचे प्रमाणे बोली. ॥ ३ ॥ हे लोकपाळो ! मूर्य विगेरे ग्रहो ! हे सघळ क्षेत्रपालो ! हे
सघळ वैमानिक देवो ! जो मन वचन अने कर्मग्री मारुं शिथळ निर्मळ होय तो मारा हस्तस्पर्श-
थी मंत्रिराज सचेतन थानुं ? ॥ ५ ॥ एम कही हस्तग्री स्पर्श थयेळ ते जेनो एवो रत्नसार सचे-

चित्र

सार्थ

११३

ब्रचेतनः ॥ रत्नसारः समुत्तस्थौ । सुसोहित इव द्रुतं ॥ ६ ॥ प्रमोदमेदुरो राजा । समालिङ्ग्याथ मं-
त्रिणं ॥ हर्षाश्रुश्रेणिसंदोहैः । स्नपयामास तं तदा ॥ ७ ॥ पुरासीन्नृपतेर्हर्षः । पुत्रजन्मसमुद्भवः
पतिता मंत्रिसंगे तु । घृतपूरोपरि शर्करा ॥ ८ ॥ चित्रसेनस्ततो राजा । रत्नसारममन्वितः ॥ राज्यं
पालयते सम्यग् । धर्मकर्मपरायणः ॥ ९ ॥ शिष्टानां पालने दक्षो । दुष्टानां निग्रहक्षमः ॥ दान-
पुण्यक्रियायोगा—त्कीर्तिं स्वां व्यतनोन्नृपः ॥ १० ॥ ततो राजा च मंत्री च । जातौ धर्मपरायणौ
॥ राज्ञी पद्मावती सापि । विशेषाधर्ममातनोत ॥ ११ ॥ अन्येद्युस्तं सभापीनं । नृपं मन्त्रिममन्वितं

यद् निडामां त्री लठे तेम तुरत लज्जो थयो. ॥ ६ ॥ हवे हर्षित थयेला गजाए मन्त्रिने आलिं-
गन दइ हर्षाश्रु । समूहथी तेने स्नान करायुं. ॥ ७ ॥ पुत्रजन्मथी राजाने पहेलां हर्ष तो ह-
तो ज (अने) मन्त्रिनी संगतिथी घेवरपर साकर (जेवुं थयुं). ॥ ८ ॥ पढी चित्रसेन राजा
रत्नसार सहित धर्म कार्यमां परायण (थयो थको) सुखे राज्य करवा लाय्यो. ॥ ९ ॥ प्रियोने
पाळ्वामां चतुर (अने) दुष्टोने शिक्षा (करवामां) घोर एवा राजाए दान आदि पुण्यक्रियाना
योगथी पोताना कीर्ति प्रसारी ॥ १० ॥ पछी राजा अने मंत्री धर्ममां लीन थया, (अने) ते

(चित्र-

पार्श्वे

११४

॥ नरः कोऽपि समागत्य । कथयामासिवानिति ॥ १२ ॥ देव सिंहपुरस्वामी । नृपतिः सिंहशेखरः
॥ गर्विनो निजमैन्येन । नोऽस्ति सीमाविनाशकः ॥ १३ ॥ स ददाति न नो दंम् । सेवां नैव क-
रोति च ॥ ब्रुंति पांशवित्तादि । गर्वप्रोद्धतकंधरः ॥ १४ ॥ श्रुत्वा तस्य मुखादेवं । चित्रसेनोऽवनी-
पतिः ॥ कोपाद्येपकरालाक्षो—स्वादयद्गुह्मिन्मिमं ॥ १५ ॥ श्रुत्वा ज्ञेरीखं वीरा । युवायायुधयेयु-
ताः ॥ समुद्यता बभूवुस्त । यमभृत्या द्वाभितः ॥ १६ ॥ चतुरंगचमूयुक्त—श्रिवसेनो नरेश्वरः

पद्मावती राणी पण । विशेषे करी धर्म करवा लागी. ॥ ११ ॥ एक दिवस मंत्रिमहिन सनामां बे
ठेला राजाने कोइ माणसे आगी कहुं के. ॥ १२ ॥ हे देव ! सिंहपुरनो स्वामी सिंहशेखर राजा
पोताना सैन्यथी गर्विष्ट (थयो थको) आपणी सीमानो विनाश करे ठे. ॥ १३ ॥ गर्वग्री लुंचा
थयेला ठे स्कंध जेना एवो ते दंम् देतो नथी, सेवा करतो नथी, अने मुसाफरोनां धन विगेरे
ब्रुंटे ठे. ॥ १४ ॥ तेना मुखग्री एम सांजळी कोपना समूहथी जयंकर थइ ठे आंख जेनी एवा
चित्रसेननृपतिए युद्धनो मंको वजडाव्यो. ॥ १५ ॥ ज्ञेरीनो अवाज सांभळी युद्धने माटे शस्त्रो
सहित यमना माणसो जेवा वीरो चारे तरफथी जेगा थया. ॥ १६ ॥ त्यारपणी चतुरंगी सैन्य स-

चित्र-

सार्थ

११५

॥ ब्राह्मिनादसंयुक्त—अत्राद्य स्वपुरात्ततः ॥ १७ ॥ महापराक्रमी नृपः । स प्रयाणैः क्रमात्ततः ॥
संप्राप्तो दंडकारण्ये । जनानां जयदेऽभितः ॥ १८ ॥ निशीथ्यसमये प्राप्ते । सुप्ते सैन्यगणे रुमे ॥
अकस्मात्क्रंदनाश्रवं । श्रुत्वा नृपो व्यचिंतयत् ॥ १९ ॥ अत्र निर्मानुषाढ्यां । श्रुयते किमिदं ख
बु ॥ एवं विमृश्य खड्गं म । समादाय समुद्भितः ॥ २० ॥ गतः शब्दानुसारेण । पृथिवीं कियती-
मसौ ॥ तावत्तरोरथोजागे । ददर्शैकं नरं नृपः ॥ २१ ॥ बद्धं निगडबन्धेन । कीलितं लोहकीलकैः
॥ दृष्ट्वा तं चिंतयामास । नृपोऽयं को वराककः ॥ २२ ॥ चित्रसेनवगवीशो—ऽपृच्छत्तं पुरुषं प्रति

हित चित्रसेन राजा वाजितोना अवाज सहित पोताना शहेरथी खाना थयो. ॥ १७ ॥ अनुक्रमे
प्रयाणथी ते पगनमी राजा मनुष्योने चारे तरफथी जय देनार दन्कारण्यमां आवी पहींच्यो. ॥
॥ १८ ॥ रात्रिने समये सर्व सैन्यतो समूह सुते ठते राजाए अकस्मात् रुदवानो अवाज सांभळी
विचार्यु. ॥ १९ ॥ आ निर्जन अण्यमां आ शुं संभळाय ठे ! एम विचारी खड्ग लक्ष ते लजो
थयो. ॥ २० ॥ शब्दानुसारे केटलीक जमीन ते लुळंगी गयो तेदळामां वृद्धनीचे एक माणसने
राजाए जोयो, ॥ २१ ॥ तेने बेडीथी बांधेलो तथा लोखंडना खीलायी जडेलो जोइ राजा चिं-

(चित्र-

मार्थ

११६

॥ कोऽसि त्वं कथमापन्नो । ह्यवस्थामीदृशीं ननु ॥ १३ ॥ अथोचेऽसौ पुमानेवं । पीडया पीडितो-
ऽपि सन् ॥ ममाश्चर्यमयी वार्ता । शृणु त्वं पुरुषोत्तम ॥ १४ ॥ बंधान्मोचय पूर्व मां । पीडां मेऽपनय
दुतं ॥ यथा वच्मि स्ववृत्तांत—मुपकारिशिरोमणे ॥ १५ ॥ राज्ञा कृते तथा सोऽवक । वैताढ्याभि-
धच्छ्रमति ॥ शृंगारमुत्तरश्रेणे—रस्ति हेमपुरं पुरं ॥ १६ ॥ तत्र राजास्ति विख्यातो । विद्याधरशिरोम-
णि ॥ दानादिगुणसंयुक्तः । ख्यातो हेमरथाभिधः ॥ १७ ॥ तत्प्रिया हेममात्रास्ति । हेममात्रेव

तववा लाग्यो के आ वराक कोण (हशे) ? ॥ १३ ॥ हवे चित्रसेन राजाए ते पुरुषने पूज्य
तुं कोण ठे ? तथा आवी अवस्थाने केम प्राप्त थयो ठे ? ॥ १४ ॥ त्यारे ते पुरुष बोड्यो के हे उत्तम
पुरुष ! जो के हुं पीडाग्रो पीडाभुं हुं उतां मारी आश्चर्यकारी वार्ता सांभळ ? ॥ १४ ॥ प्रथम मने बं-
धनथी मुक्त कर ? (अने) मारी पीना दूर कर ? जेथी हे उपकारीनुं मां शिरोमणी ! हुं मारु वृ-
त्तांत कहुं ॥ १५ ॥ राजाए तेम करतां ते बोड्यो वैताढ्य नामना पर्वतपर उत्तम श्रेणिना अलंकार-
रूप हेमपुर (नामनुं) नगर ठे. ॥ १६ ॥ त्यां विद्याधरोमां शिरोमणी दान विगेरे गुणवाळो तया प्रख्या-
त हेमरथ नामनो राजा ठे. ॥ १७ ॥ तेने हेमनीमाळानी पेठे शोजती हेममाला प्रिया ठे, तेनी कु-

चित्र
सार्थ
११७

शोभिता ॥ तत्कुक्षितः समुद्भूतो । हेममाली सुतोऽस्म्यहं ॥ २७ ॥ हेमचूलाप्रियायुक्तो—ऽतिष्ठ
वै निजसद्गनि ॥ संसारोचितसौख्यानि । भुञ्जानोऽहं यथाविधि ॥ २८ ॥ कियत्यथो गते कात्रे
। समुत्पन्नावयोर्वरा ॥ उत्कंठा तीर्थयात्राया । भवनिस्तारिणी भृशं ॥ ३० ॥ प्रियया सहितो याव-
दिमानमधिरुह्य च ॥ गङ्गंस्तीर्थप्रति मार्गे । यावदवाहमागतः ॥ ३१ ॥ तावत्पृष्ठे समायतो । मत्प्रि-
याबुद्धमानसः ॥ रत्नचूडाभिधः खेटो । विद्याघरद्वैतैवतः ॥ ३२ ॥ दुष्टात्मा खेचरोऽसौ मा—मत्र
बद्ध्वा गतो द्रुतं ॥ वल्लभां मे समादाय । स्वक्रीयनगरे पुनः ॥ ३३ ॥ युग्मं ॥ निशम्येति वचस्त-

क्षिप्री उत्पन्न थयेलो हुं हेममाली (नामनो) पुत्र तुं ॥ २७ ॥ हुं (मारी) हेमचूला पतिम-
हित संसारने योग्य सुखो यथाविधि भोगवतो पोताना घरमां रहेतो हतो ॥ २८ ॥ हवे केटुलोक
काळ व्यतित थतां अमने बन्नेने भयथी तारनारी तीर्थयात्रानी उत्कंठा थइ ॥ ३० ॥ प्रियामहित
जेवो हुं विमानमां चडी तीर्थ तरफ जनां मार्गमां अहिं आग्यो तेवामां पञ्चाडे विद्याघरसुनगोम-
हित रत्नचूड नामनो खेचर मारी प्रियामां लुब्ध चित्तवाळो (थयो थको) आग्यो ॥ ३२ ॥ ते
दुष्ट खेचर मने अहिं बांधी मारी प्रियाने लइ पोताना नगरमां नाशी गयो ने ॥ ३३ ॥ तेनुं ए-

चित्र

सांज

११५

स्य । चित्रसेनो महीपतिः ॥ ब्रह्मसंरोहिणीलेपाद् । हुतं सज्जीचकार तं ॥ ३४ ॥ नृपतेः पादयो-
र्नत्वा । हेममाखी व्यजिज्ञपत् ॥ मोचितोऽहं यथा देव । तथाग्रानय मत्प्रियां ॥ ३५ ॥ वृद्धो यथा
फलं पुष्पं । परोपकृतिहेतवे ॥ तथा सत्पुरुषः प्राणान् । धत्ते हि परहेतवे ॥ ३६ ॥ नृपस्तद्वचनं
श्रुत्वा । परोपकृतितत्परः ॥ तदारूढो विमानं त—त्तेनैव सहितो हुतं ॥ ३७ ॥ कियद्भूमिं गतो
याव—न्नृपस्तेनाथ संयुतः ॥ तावत्तं रत्नचूर्णं स । ददर्शैकनरुस्थितं ॥ ३८ ॥ हक्किनश्चित्तसेनेन ।
दुष्ट रे पारदारिक ॥ क्व गमिष्यसि मूढ त्वां । मारयिष्यामि संप्रति ॥ ३९ ॥ इति नृपवचः श्रुत्वा ।

हुं वचन सांजळी चित्रसेन राजाए तेने तुरतज ब्रह्मसंरोहिणी लेपग्री साजो कर्यो. ॥ ३४ ॥ (३
वे) हेममाखीए राजाना पगने नमी विनंति करी के हे देव ! जेम मने मुक्त कर्यो तेम मारी पि
याने पण ह्मावो ? ॥ ३६ ॥ ते वचन सांजळी परोपकारमां तत्पर एवो राजा ते खेचरनी साथेज
तेज विमानमां चडी बेठो. ॥ ३७ ॥ जेवो ते तेनी साथे केटलीक नृमी जुलंगी गयो तेवामां ते
रत्नचूडने एक वृद्ध नीचे जोयो. ॥ ३८ ॥ चित्रसेने हांक मारी के हे दुष्ट ! हे परस्त्रीलंपट ! हे मूढ !
तुं क्यां जइश ? हुं ह्मणज तने मारुं हुं ॥ ३९ ॥ एवी रीतनुं राजानुं वचन सांजळी बीजा

चित्र-
सार्थ
११ए

खेटा अन्ये पलायिताः ॥ रत्नचूर्नः स्थितश्चैकः । संग्रामाय तयान्विनः ॥ ४० ॥ संजातं दारुणं युद्धं ।
। नृपतिस्वेत्योस्ततः ॥ जितो नृपेन तत्काल-मसौ विद्याधराधमः ॥ ४१ ॥ स मृत्युञ्जयजीतोऽथ ।
मुखे कृत्वा तृणं तदा ॥ नत्वा नृपतिपादाब्जं । पुनरेवं व्यजिज्ञपत् ॥ ४२ ॥ स्वामिन् कांतिपुरा-
धीश—सुतोऽहं रत्नचूर्नकः ॥ विद्यायाः साधनार्थं च । गतोऽहौ गंधमादने ॥ ४३ ॥ कृत्वा तत्सा-
धनं तत्र । मित्रैश्च परिवास्तिः ॥ साश्चर्यामवनीं पश्यन् । गच्छंश्च गगनाध्वना ॥ ४४ ॥ मार्गे चैनं
प्रियायुक्तं । दृष्टवान् हेममालिनं ॥ तस्या रूपं वरं दृष्ट्वा । मित्राग्रे च मयोदितं ॥ ४५ ॥ परीक्षे-

चरो पलायन करी गया, एक रत्नचूर्नज तेनी साथे युद्धमाटे रह्यो. ॥४०॥ पढी राजा अने खेचरनुं
दारुण युद्ध थयुं. (तेमां) राजाए तत्काल ते अधम विद्याधरने जीती लीयो. ॥ ४१ ॥ त्यारे ते
मृत्युथी भयभीत थयेलो (पोताना) मुखमां तृण राखी नृपतिना चरणकमलने नमी विनंती
करवा लाग्यो के, ॥ ४२ ॥ हे स्वामिन् कांतिपुरना राजानो रत्नचूर्न (नामनो) हुं पुत्र तु, अ-
ने विद्याना साधन माटे हुं गंधमादन पर्वतपर गयो हतो. ॥ ४३ ॥ त्यां तेनुं साधन करी मि-
त्रोसहित आश्चर्यपूर्ण पृथ्वी जोतो गगनमार्गे जतो हतो. ॥ ४४ ॥ मार्गमां ते हेममालीने प्रि-

चित्र-

मार्थ

१२०

ऽहमथो विद्यां । यूयं पश्यत कौतुकं ॥ श्रुत्वाथ मया मुक्त-विद्यया विह्वला ह्यसौ ॥ ४६ ॥ जा-
ता स्मेरमुखांभोजा । लम्बा सा हसितुं भृशं ॥ सुहृदो मे तया दृष्ट्वा । तां तदा विस्मिता द्रुतं ॥
॥ ४७ ॥ हसंतीं स्वां प्रियां दृष्ट्वा । कुपितो हेममाव्यसौ ॥ विरूपवचनैर्गालिं । दातुं लम्बो मम
ध्रुवं ॥ ४८ ॥ तदा कोपान्मयैषोऽरं । बटो निगमितस्तथा ॥ तत्प्रियामपि लात्वाहं । स्थितो देव
वनांतरे ॥ ४९ ॥ एषा पृष्ट्वा मया देव । कासि त्वं कस्य वा सुता ॥ ततस्तदुक्तवृत्तांताद् । ज्ञाता

यासहित जोयो, तेणीनुं सुंदररूप जोइ में मितने कह्यु. ॥ ४९ ॥ हुं मारी विद्यानी परीक्षा करुं
बुं. तमो कौतुक जुनुं ? एम कहिने मारी मूकेली विद्याथी ते विह्वल थइ. ॥ ४६ ॥ स्मितसहित
मुखकमळवाळी थइने ते बहु हसवा लागी, मारा मित्रो तेणीने एम जोइ विस्मय पाग्या. ॥ ४७ ॥
पोतानी प्रियाने हसती जोइ कोपायमान थयेलो हेममाळी अशब्दोथी मने गाळो देवा लाग्यो.
॥ ४८ ॥ त्यारे कोपय्त्री में तेने बांध्यो तया जड्यो, अने हुं तेनी प्रियाने लइ हे देव ! बीजा
वनमां रह्यो. ॥ ४९ ॥ हे देव ! में तेणीने पुष्टुं के तुं कोण ने ? अने कोनी पुत्री गो ? त्यारे
तेणे कहेला वृत्तांतथी ते गोत्रकन्या माझुम पडी. ॥ ५० ॥ तारी हांक सांभळीने ते मारा मित्रो

चित्र
सार्थ
१२१

सा गोत्रकन्यका ॥ ५० ॥ श्रुत्वा त्वदीयहकां ते । नष्टा मे सुहृदो जयात् ॥ यतः सिंहनिनादेन ।
त्रासयंतीह कुंजराः ॥ ५१ ॥ मया शीलव्रतं पूर्वं । गृहीतं गुरुसन्निधौ ॥ तदेषा भगिनीतुल्या । म
मास्ति सर्वथा सखे ॥ ५२ ॥ रत्नचूमगिरं श्रुत्वा । चित्रसेनो नरेश्वरः ॥ मुदा प्रशंसयामास । घ
र्मिणं तं विशुद्धीः ॥ ५३ ॥ उपकारपरा धन्या । धन्या दानपरा नराः ॥ परकार्यकरा धन्या । ध
न्या शीलधरास्तथा ॥ ५४ ॥ हेममाली नमस्कृत्य । नृपपादांबुजं ततः ॥ कथयामास राजेंद्रं । वि
नयाद्वामनीजवन् ॥ ५५ ॥ जीवदानं त्वया स्वामिन् । दत्तमस्माकमद्य भोः ॥ कुलं हेमरथस्यापि ।

जयथी नाशी गया, कारणके सिंहनी त्राडथी हस्तिजं खरेखर भयनीत थाय ठे. ॥ ५१ ॥ मैं पू
र्वे गुरुपासे शीलव्रत लीधेहुं ठे. तेथी हे मित्र ! ते मारी बेन तुल्य ठे. ॥ ५२ ॥ रत्नचूमनी वा
णी सांजळी पवित्र बुद्धिवाळा चित्रसेनराजाए हर्षथी ते साधर्मिकनी प्रशंसा करी. ॥ ५३ ॥ धन्य
ठे उपकार करनाराजने ! धन्य ठे दानमां तत्पर पुरुषोने ! धन्य ठे परकार्यकारकोने ! तथा ध
न्य ठे शीलधारीजने ! ॥ ५४ ॥ त्यापढी विनयथी राजाना चरणकमळने नमन करी हेममाली
बोड्यो, ॥ ५५ ॥ हे स्वामिन् ! तें अमोने जीवितदान आणुं ठे. तथा हेमरथनुं कुळ बुडतुं तें

चित्र-

मार्ति

१२२

संब्रुमदुधृतं त्वया ॥ ५६ ॥ अथ प्रसद्य मे स्वामिन् । विद्ये मत्तो गृहाण ज्ञोः ॥ येनाहमनृणी-
वं । गतामि चपलं तव ॥ ५७ ॥ प्रतिपन्नं कुमारेण । तत्तस्याग्रहतस्तनः ॥ परेषां प्रार्थनाजंगं ।
। कुर्वेति न हि सज्जनाः ॥ ५८ ॥ ततो विद्याधरेशोऽसौ । हेममात्री ददौ तदा ॥ द्वे विद्ये दुर्ल-
भे तस्मै । हर्षपूरितमानसः ॥ ५९ ॥ इष्टामंचारपर्यंकं । दंमं शत्रुंजयाभिधं ॥ नृपाय प्रददौ हेम-
मात्री विद्याधरेश्वरः ॥ ६० ॥ पर्यंकं दंमस्तनं च ॥ नृप आदाय हर्षितः ॥ प्रशंसां तस्य खेदस्य ।
कुरुतेस्म पुनः पुनः ॥ ६१ ॥ रत्नचूडो नमन्मौलि—जगादाय नृपं प्रति ॥ स्वामिन् रूपपरावर्त—गु-

तार्थ्यं ॥ ५६ ॥ तेथी मारापर प्रसाद करीने हे स्वामिन् ! मारीपासेथी बे विद्या ग्रहण करो ?
जेथी हुं तुरत आपनो अनृणी थाजं. ॥ ५७ ॥ त्वारे तेना आग्रहथी कुमारे ते कबुज कर्तुं कारण-
के सज्जनो बीजाजनी प्रार्थनानो जंग करता नथी. ॥ ५८ ॥ पढी हर्षथी पूर्ण चित्तवाज ते हेममा-
त्रीविद्याधरे बे दुर्लभ विद्या तेने दीधी. ॥ ५९ ॥ इष्टाथी चालनारो पलंग अने शत्रुंजय नामनो
दंम (ए बने) हेममात्री विद्याधरे राजाने दीथां. ॥ ६० ॥ राजा (पण) ते पलंग अने दंमरत्न
लक्ष हर्ष पामी ते खेचरनी वांस्वार प्रशंसा करवा लाग्यो. ॥ ६१ ॥ हवे नमेल ने मत्तक जेनुं एवो

चित्र

सार्थ

१२३

टिकां मे गृहाण भोः ॥ ६२ ॥ गुटिकां तां समादाय । नृपो विद्याधरेशयोः ॥ परस्परं तयोः प्रीतिं ।
कारयामास कोविदः ॥ ६३ ॥ प्रभातसमये जाते । तौ द्वौ विद्याधरावय ॥ नृमिपालं नमस्कृत्य ।
गतौ स्वं स्वं पुरंप्रति ॥ ६४ ॥ नृपः सैन्ये समायातः । पट्यंकादिसमन्वितः ॥ चतुरंगचमूयुक्तो । या-
वद्गच्छति चाग्रतः ॥ ६५ ॥ तार्वत्सिंहपुराधीश—प्रेषितो दूत आगतः ॥ चित्रसेननृपं नत्वा—वाच
स्वस्वामिनोदितं ॥ ६६ ॥ युग्मं ॥ वदति मन्मुखात्त्वां च । स्वामी मे रत्नशेखरः ॥ मत्सीमनि त्वया
नैवा-गंतव्यं सुखमिहता ॥ ६७ ॥ दूतस्येति वचः श्रुत्वा । कुपितो नृपतिस्वक् ॥ रे रे अवध्यदूत-

रत्नचूड राजाप्रत्ये बोदयो मारी रूपपरावर्तन गुटिका ग्रहण करो ? ॥ ६२ ॥ विद्वान् राजाए ते गु-
टिका लइ ते बने विद्याधरोने परस्पर प्रीति करावी. ॥ ६३ ॥ प्रभात समय थतां राजाने नमस्कार
करीने ते बने विद्याधरो पोतपोताना नगरमां गया. ॥ ६४ ॥ राजा (पण) सैन्यमां आवीते प
लंगसहित तथा चतुरंगी सेना सहित जेटलामां आगळ चाले ते तेटलामां सिंहपुरना राजाए मो-
कलेलो (एक) दूत आव्यो, (ते) चित्रसेन राजाने नमीने पोताना स्वामीए कहेवुं कहेवा
लाग्यो. ॥ ६५-६६ ॥ मारो स्वामी रत्नशेखर मारे मुखेथी तने कहेवरावे के जों तु सुख इ

स्त्वं । गह गह ममाग्रतः ॥ ६८ ॥ कथनीयं स्ववृषाग्रे । सन्नह्य स्वं स्थिरीभव ॥ चित्रसेनः समा-
याति । युष्मायाथ समुत्सुकः ॥ ६९ ॥ गत्वा दूतेन विज्ञप्तो । रत्नशेखरवृषपतिः ॥ चित्रसेनः समा-
याति । नृसैन्यसमन्वितः ॥ ७० ॥ एतद्वचनमाकर्ण्य । कोपात्प्रस्फुरिताधरः ॥ चचात् सन्मुखं सो-
ऽपि । क्रुद्धः पञ्चाननो यथा ॥ ७१ ॥ जनयोः सैन्ययोजातः । संघट्टोऽथ परस्परं ॥ योद्धा युष्मा-
य सन्नद्धा । लग्ना योद्धुं मित्योऽजितः ॥ ७२ ॥ रथिका रथिजिः सार्धं । सादिनः सादिनिः सह ॥
पत्तयः पत्तिजिः सार्धं । युध्यन्ते क्रोधदुर्धराः ॥ ७३ ॥ नटमुक्तशस्त्रानै—श्वादितं गगनांगणं ॥ अ-

हृतो होय तो तारे मारी सीमामां आवुं नहि. ॥ ६९ ॥ दूतनुं एवं वचन सांभळी. कुपित थयेलो
राजा बोदयो अरे अवध्य दूत ! मारी पासेथी जा जा ? ॥ ६८ ॥ तारा राजाने कहेवुं केशव स-
जी तैयार था ? युद्धनेमाटे उत्सुक एवो चित्रसेन आवे ने. ॥ ६९ ॥ दूते रत्नशेखर राजाने
विनव्युं के बहु सैन्यसहित चित्रसेन आवे ने. ॥ ७० ॥ ए वचन सांभळी मिंढनी पेठे कोपथी
फडफडे ने होठ जेना एवो ते पण सन्मुख आव्यो. ॥ ७१ ॥ हवे बने सैन्यनो परस्पर भेटो थयो,
युद्धने माटे तैयार थयेला योद्धानुं परस्पर लग्ना लाग्या. ॥ ७२ ॥ क्रोधथी नहिं जीताय एवा

कालेऽपि ततो जातं । दुर्दैनं परितो दुतं ॥ ७४ ॥ यथा विंध्यावनीपासा ! गजा युध्यन्ति दुर्धराः ॥
तथा सैन्यद्वयोर्जातं । तद्युद्धं जननीतिदं ॥ ७५ ॥ दृष्ट्वा संग्रामकौशल्यं । चित्रसेनो नराधिपः ॥
मुदा प्रशमयामास । रत्नशेखरसैनिकान् ॥ ७६ ॥ यदा सिंहपुरीनाथः । संग्रामान्न निर्वर्तते ॥ चित्र-
सेनस्तदा कोपा—दंष्ट्रं जग्राह तं करे ॥ ७७ ॥ परमेष्ठीन् हृदि स्मृत्वा । तथा विद्याधरं गुरुं ॥ दंष्ट्रं
मुमोच तं शत्रु—सैनिकोपरि स क्रुधा ॥ ७८ ॥ वैरिसेना ततः सर्वा । पतिना भूमिमडले ॥ एक

स्थीन् स्थीनी माथे घोडेस्वारो घोडेस्वारोनी साथे अने पाळानु पाळानी माथे लडवा लाग्या. ॥
१७३। योछानुए मूकेला बाणना समूहथी गगनांगण छावाइ गयुं. तेथी अकात्रे पण दुर्दिवस देखा-
वा लाग्यो. ॥७४॥ जेम विंध्याचळमां रहेता बळवान् हाथीन् लडे तेवीरीने मनुष्योने जय आपनारुं
बने सैन्योनुं युद्ध थयु. ॥ ७५ ॥ चित्रसेनराजाए रत्नशेखरना शुनटोनु युद्ध कौशल्य जोइ हर्षग्री
प्रशंसा करा. ॥ ७६ ॥ ज्यारे सिंहपुरनो राजा युद्धथी हळ्यो नहि त्यारे चित्रसेने कोपथी हाथमां
दंड लीधो. ॥ ७७ ॥ (पंच) परमेष्ठीने तथा विद्याधर गुरुने हृदयमां स्मरो तेणे ते दंड क्रोधथी
शत्रुना सुनटोपर मूकथो. ॥ ७८ ॥ त्यारे शत्रुनी सवळी सेना पृथ्वीतलपर पनी मात्र, एक रत्न-

चित्र-
मार्थ
१२६

एव स्थितस्तत्र । रत्नशेखरनृपतिः ॥ ७९ ॥ अश्वात्सोऽयं समुत्तीर्य । विजयात्रतमस्तकः ॥ चित्रसेनं
ननामारं । न स्यात्प्रीतिर्ज्ञेयं विना ॥ ८० ॥ करौ द्वौ मुकुलीकृत्य । चित्रसेनं जग्राह सः ॥ अपराधि-
षु यो दंड—स्वं दंष्ट्रं कुरु मे प्रजो ॥ ८१ ॥ एवं श्रुत्वा स नृपालः । कृपापूरितमानसः ॥ पश्चा-
ज्जग्राह तं दंष्ट्रं । जयाः सर्वे समुत्तिताः ॥ ८२ ॥ रत्नशेखरमादाय । चित्रसेनो नरेश्वरः ॥ गत्वा
सिंहपुरे तत्र । स्थापयामास मानतः ॥ ८३ ॥ विधाय सेवकं तं च । मित्रतुल्यं नरेश्वरः ॥ चत्वि-
तश्चित्रसेनोऽयं । समैन्यः स्वपुरं प्रति ॥ ८४ ॥ वाद्यमानेषु वाद्येषु । चतुर्गमैन्यमंगुनः ॥ नानादे-

शेखर राजा नमो रह्यो. ॥ ७९ ॥ हवे विजयश्री नमेल्य त्रे मस्तक जेनु एवा तेणो अश्वश्री नरेश्वरी
तुरतज चित्रसेनने प्रणाम कर्या, जयविना प्रीति थती नश्री. ॥ ८० ॥ ते बन्ने हाथ जोडी चित्रसेन
प्रत्ये बोड्यो हे प्रभु! अपराधीजुनो जे दंड होय ते मारो करो ? ॥ ८१ ॥ एम मांभळीकृपाबु चि-
त्तवाळा राजाए ते दंड पाळो लीधो, (तेथी) सघळा सुभटो नुभा थया. ॥ ८२ ॥ (त्यापढी)
चित्रसेन राजाए रत्नशेखरने लइ सिंहपुरमां जइ तेने मानथी त्यां स्थापन करी, अने पढी चित्र-
सेनराजा तेने मित्रतुल्य सेवक करी सैन्यसहित पोताना शहर तरफ चाड्यो. ॥ ८४ ॥ वाजिप्रो

चित्र
सार्थ
१२९

शनराशै—नम्यमानां द्विपंकजः ॥ ८५ ॥ अखिलंबप्रयाणैः स । समागात्स्वपुरांतिकं ॥ मंत्रिणा
रत्नसारेण । श्रुत स्वामिसमागमं ॥ ८६ ॥ युग्मं ॥ सोऽथ शृंगारयात्राम् वसंतपुरपत्तनं ॥ पद्माव-
त्यपि संतुष्टा श्रुत्वा भर्तुः समागमं ॥ ८७ ॥ सन्मुखश्चलितो मंत्री । परिवारममन्वितः ॥ पुरीलो-
कः समस्तोऽपि । हर्षवृत्तिमानसः ॥ ८८ ॥ उपायनं समादाय । मिलितो मन्त्रिपुङ्गवः ॥ नृरिस्ने-
हयुतस्तत्र । पपात नृपपादयोः ॥ ८९ ॥ नृपेनापि मुदा सोऽग्रा—खिणितः स्नेहनिर्भरं ॥ कुश-
लप्रश्नपूर्वं च निजार्धामनमासिनः ॥ ९० ॥ स्नेहयुक्तगिरा राजा । तमानंय मुहुर्मुहुः ॥ उप-

वागते षटे चतुरंगी सैन्यसहित नाना प्रकारनां देशना राजानुंथी नमायेत्त ते जेना चरणकमल
एवो ते अखिलंबप्रयाणथी पोताना नगरनजीक आव्यो, रत्नसार मंत्रिण (पोताना) स्वामिनुं
आगमन सांभट्यु. ॥ ८५-८६ ॥ (तेथी) तेणे वसंतपुर शहेर शरणार्थुं, पद्मावती पण पतिनुं
आगमन सांभट्टी संतोष पामी. ॥ ८७ ॥ हवे मंत्री परिवार सहित तथा हर्षपूर्ण चित्तवाळी सघळी
प्रजा सामी वाळी. ॥ ८८ ॥ ते उत्तम मंत्री घणा स्नेहसहित उपायत लइ तेने मदयो, अने
तेना चरणकमलमां पड्यो. ॥ ८९ ॥ त्थरे राजाए पण हर्षथी स्नेहसहित तेने आखिंजन कर्तुं,

चित्र-
नार्थ
१२७

कारं हृदि ध्यायन् । तत्कृतं तं शशंस सः ॥ ९१ ॥ मंत्रिराजसमायुक्तः । समैन्यश्चलितो नृपः ॥ प-
श्यन्नारामगां शोभां । प्राप्तो गोपुरसन्निधौ ॥ ९२ ॥ धर्मसेनकुमारस्तु । तदागा सन्मुखं मुदा ॥ पितुः
पादौ ननामासौ । नृत्यन्यस्तमस्तकः ॥ ९३ ॥ नृपेनापि स चाक्षिगि । गाढं प्रणयपूर्वकं ॥ प्रमोदा-
श्चुन्निरेतस्य । शोभितो विरहानलः ॥ ९४ ॥ सुतरलं समादाय । निजोत्संगे महीपतिः ॥ गजारूढः
क्रमेणाय । प्रवेशं चाकरोत्पुरे ॥ ९५ ॥ वादित्रैर्वाद्यमानैश्च । गयनां जयजयान्वै ॥ शब्दाद्वनम-

अने कुशल पूढी पोताना अर्धा आसनपर बेसाज्यो. ॥ ९० ॥ राजा वारंवार प्रीतियुक्त वाणीया
तेने आनंद पमाडी तेणे करेल्ला उपकार हृदयमां विचारी तेने प्रशंसवा लाग्यो. ॥ ९१ ॥ (त्या-
रपढी) मंत्रिराज सहित त्या सैन्यसहित बगीचानुंती शोभा जोतो चालतो राजा दरवाजापासे
आव्यो. ॥ ९२ ॥ त्यारे धर्मसेन कुमार हर्षग्री सामो आबो. अने पृथ्वीरूपर मतक नमावी
पिताना पगने प्रणाम कर्या. ॥ ९३ ॥ राजाए पण प्रेमपूर्वक तेने गाढ आक्षिगन कर्तुं, (त्या)
आनंदाश्चुग्री तेनो विरहरूपी अग्नि शांत कर्तुं. ॥ ९४ ॥ हवे पुत्ररत्ने पोताना खोळ्यामां लह
राजाए हाथीपर चढी शहेरमां प्रवेश कर्तुं. ॥ ९५ ॥ वाजित्रीना वागवाथी तथा भट्टीना जयजय

चित्र
सार्थ
१२७

यं कुर्वन् । नृपो मंदिरमागतः ॥ ९६ ॥ सिंहासने समासीनः । कृतमंगलकौतुकः ॥ विसृज्य सैनिकान् सर्वान् । गतः स्वांतःपुरेऽथ सः ॥ ९७ ॥ दृष्टे प्राणप्रिये राज्ञी । सहमात्र समुज्जिता ॥ पादपद्मं नमस्कृत्य । तस्य सा समुपाविशत् ॥ ९८ ॥ तयोऽपि मिलितास्तत्र । राजा राज्ञी च मंत्रिगद ॥ ज्ञावयामासुरानंदा—दानशीलादिज्ञावनाः ॥ ९९ ॥ गृहीतं तैश्च सम्यक्त्वं । परिग्रहप्रमाणकं ॥ भद्रकत्वात् तयो जाता । गुरुसेवापरायणाः ॥ १०० ॥ पुण्यवंतस्त्रयस्तेऽथ । पुण्यं कुर्वत्यहर्निशं ॥

शब्दोत्थी अद्वैतपाणुं करतो राजा महलमां आब्यो. ॥ ९६ ॥ (त्यां) करेल ते मंगळकौतुक जेणे एवो ते सिंहासन उपर बेसी सर्व सुभटोने विसर्जन करी पोताना अंतःपुरमां गयो. ॥ ९७ ॥ (पोताना) प्राणपतिने जोडू राणी एकदम लभी थडू तेना चरणकमलने नमी (पढी) बेठी. ॥ ९८ ॥ त्यां राजा राणी अने प्रधान ए त्रणे मळ्या, (अने) आनंदग्री दान शील विगेरेनी ज्ञावना भाववा लाग्या. ॥ ९९ ॥ तथा तेज ए परिग्रहना प्रमाणसहित सम्यक्त्व ग्रहण क्यु. (तथा) ए त्रणे भद्रकपणाथी गुरुसेवामां तत्पर थया. ॥ १०० ॥ एवीरीते पुण्यवंत एवा ते त्रणे हमेशां पुण्य करे ते, (तथा) निर्मळ चित्तवाळा तेज नीतिथी पोतानुं राज्य पाळे ते. ॥ १ ॥ ए

चित्र-
सार्थ

१३०

पालयंति निजं राज्यं । नीत्या निर्मलपानसाः ॥ १ ॥ अन्यदा नृपतीशेन । तयोऽग्रे निवादिता ॥
वार्ता वाञ्छितचारस्य । पर्येकस्य मनोहरा ॥ २ ॥ तत् श्रुत्वा विस्मिता पद्मा—वती प्रोवाच हर्षिता
शृणु मे वचनं स्वामिन् । यदि सत्यं तवोदितं ॥ ३ ॥ नाशविधानि तीर्थानि । विद्यन्ते शाश्वतानि
हि ॥ मन्त्रितानि जिनेन्द्राणां । विंशैर्विश्वातिशायिभिः ॥ ४ ॥ तानि सर्वाणि लोकेऽस्मिन् । वन्दनी-
यानि ज्ञातः ॥ अस्माभिः खलु लब्धायां । सामग्र्यां कः प्रमाद्यति ॥ ५ ॥ युग्मं ॥ राजा जगाद
हे देवि । ये वचो नान्यथा भवेत् ॥ दम्ः परीक्षितः पूर्व—मधुनायं परीक्ष्यते ॥ ६ ॥ अथ पूजो-

क दिवस राजाए इच्छित (स्थाने) लक्ष जनार पलंगनी मनोहर वार्ता ते बत्रेने कही. ॥ १ ॥
ते सांजळी सानंदाश्चर्य पामेली पद्मावती बोली हे स्वामिन् ! आपनुं कहेवुं सत्य होय तो मारुं व
चन सांजळो ? ॥ ३ ॥ आ लोकमां सघळ अतिशयोवाळा जिनेश्वरोना विंशयी शोचितां अनेक
शाश्वतां तीर्थो ने. ते सघळं आपणे जावयी वांदवा. वती सामग्रीए आळस कोण करे ? ॥ ४-५ ॥
राजा बोळ्यो हे देवी ! मारुं वचन अन्यथा होय नहि प्रग्रम दंडनी परीक्षा करी ने, हवे आनी
परिक्षा थशे. ॥ ६ ॥ पढी ते त्रणे पूजानी सामग्रीजु विगेरे लक्ष नानाप्रकारनां तीर्थने नमवानी

चित्र

सार्थ

१३१

पकरणादि । गृहीत्वा च त्रयोऽपि ते ॥ द्रुतं पर्यंकमारूढा । नानातीर्थनिनंसया ॥ ६ ॥ पर्यंकश्च
ततोऽचाली—वायुवेगान्नजोऽध्वनि ॥ गङ्गतस्ते क्रमेणाय । प्राप्ता अष्टापदे गिरौ ॥ ७ ॥ तत्रास्ति
कानकं चैत्यं । पूर्वाभिमुखमंस्थितं ॥ गव्यूतित्रिनयोत्तुंगं । गरतेश्वरकारितं ॥ ८ ॥ द्वे विंबे पूर्व-
भागेऽत्र । याम्यां चत्वारि सन्ति च ॥ पश्चिमे दश विंबानि । कीर्तिनान्युत्तरेऽष्ट च ॥ ९ ॥ चतुर्विं-
शतितीर्थेश—विंबानीति मनोहरे ॥ यथावर्णप्रमाणानि । राजन्ते तत्र मंदिरे ॥ १० ॥ चित्रसेनो
नृपो दृष्ट्वा । प्रियामित्रशमन्वितः ॥ जिनचैत्यं तदुत्तुंगं । प्राप्तो हर्ष वचोऽतिगं ॥ ११ ॥ प्रतिमाः

इहाथी तुरत पलंगपर चड्या. ॥ ६ ॥ त्यारे ते पलंग वायुना वेगय्री आकाशमार्गे चाथ्यो, अ-
नुक्रमे जतां तेज्ज अष्टापद पर्वतपर आख्या. ॥ ७ ॥ त्यां भरतमहाराजे कशावेढुं पूर्व सन्मुख र-
हेढुं वणगाज उंचुं सोनानुं देवालय ठे. ॥ ८ ॥ तेमां पूर्वभागमां बे प्रतिमा दक्षिणमां चार, प-
श्चिममां दश अने उत्तरमां आठ (प्रतिमा) कही ठे. ॥ ९ ॥ एवीरीते ते मनोहर मंदिरमां चो-
वीसे तीर्थकरोना जेवारंग अने प्रमाण ठे तेवा विंबो शौभे ठे. ॥ १० ॥ चित्रसेन राजा (पोता-
नी) प्रिया अने मित्र सहित ते उंचुं जिनालय जोइ वचनथी कही न शक्याय तेवो हर्ष पाभ्यो.

चित्र-

मार्ग

१३२

पूजयामासु—स्ततस्ताश्च तयोऽपि ते ॥ कुंकुमैर्घनसारैश्च । नानामाढ्यैः सुगंधिभिः ॥ १२ ॥ शक्र-
स्तवेन संस्तुत्य । भावनानस्त्रयोऽपि ते ॥ जिनातां पुस्तश्चक्रु—नृत्यं वाद्यसमन्वितं ॥ १३ ॥ हर्ष-
प्रकर्षसंयुक्ताः । कुर्वाणा जिनपूजनं ॥ विशुद्धजावनोपेता—स्तत्र काळं कियत्स्थिताः ॥ १४ ॥
ततस्तेऽथ विनिर्गत्य । गता नंदीश्वरं प्रति ॥ तत्रापि तैर्जिनेच्छाणां । कृता पूजाप्रभावना ॥ १५ ॥
कपूरागुरुकस्तूरी—घनसारविमिश्रितैः ॥ कुंकुमैर्चयामासु—स्तत्रार्हत्प्रतिमाश्च ते ॥ १६ ॥ आरा-

॥ ११ ॥ पढी ते त्रणेण घनसार कंकुथी तथा नानाप्रकारनी सुगंधी माळानुंथी ते प्रतिमानी पूजा
करी. ॥ १२ ॥ (पढी) भावथी ते त्रणेण शक्रस्तवथी स्तुति करी जिनेश्वरपासे वा जित्रसहित नृ-
त्यु कर्यु. ॥ १३ ॥ (एवीरीते) उत्कृष्ट हर्षनहित विशुद्ध भाववाळा (ते वणे) जिनेश्वरोनुं
पूजन करता केवल्लोक समय त्यां रह्या. ॥ १४ ॥ पढी (त्यांथी) तेनुं नीकळी नंदीश्वर गया त्यां
पण तेनुंए जिनेश्वरोनी पूजा प्रभावना (वगेरे) करी. ॥ १५ ॥ तथा तेनुंए कपूर अगुरु क-
स्तुरी अने घनसारथी मिश्रित थयेलां कुंकुमथी अरिहंतनी प्रतिमानी स्थापना करी. ॥ १६ ॥ व-
ळी तेनुंए आरात्रिक तथा मंगळदीवो करी हर्षथी जिनेश्वरोपर ध्वजारोपण कर्यु. ॥ १७ ॥ एवी-

चित्र
सार्थ
१३३

त्तिकं तथा चैते । कृत्वा मंगलदीपकं ॥ जिनानां पुरतश्चक्र—ध्वजारोपणकं मुदा ॥ १७ ॥ एवं
विविधतीर्थानां । कृत्वा यात्रां प्रहर्षिताः ॥ क्रमेण ते समायाता । वसंतपुरपत्तने ॥ १८ ॥ एवं परीक्ष्य
पर्यंकं । संप्राप्ता निजमंदिरे ॥ सुखान्यनुभवन्ति ते । जितविंशचर्चने रताः ॥ १९ ॥ पुण्यप्रज्ञावतो
राज्यं । वृद्धिं प्रापद्दिने दिने ॥ चित्रसेनतरेऽस्य । वैश्वारविर्वर्जितं ॥ २० ॥ कियद्यपि गते कात्रे
—ऽन्यदा संसदि तस्थुषः ॥ नृपस्याग्रे समागत्या—रागमिकश्चत्यवगं मुदा ॥ २१ ॥ स्वामिन् मनो-
रमोद्याने । दमसारो मुनीश्वरः ॥ पंचज्ञानसमायुक्तः । प्राप्तोऽस्ति मुनिभिर्वृतः ॥ २२ ॥ तत् श्रुत्वाथ

रीते हर्षित थयेला तेज्ज ए विविध तीर्थोनी यात्रा करी वसंतपुर नगरमां आव्या. ॥ १८ ॥ एवीरीते
पलंगनी परीक्षा करीने पोताने घेर आवेला तेज्ज जिनप्रतिमानी पूजामां लीन (थया थका)
सुखो अनुभववा लाग्या. ॥ १९ ॥ वैरीज्जना समूहथी विवर्जित थयेल्लु चित्रसेन राजानुं राज्य पु-
ण्यना प्रभावथी प्रतिदिन वृद्धि पाग्युं. ॥ २० ॥ (एवीरीते) केटलोक समय जनां एक दिवस स-
जामां बेठेला राजापासे आगमिक आवी हर्षथी बोढ्यो, ॥ २१ ॥ हे स्वामिन् मनोरम (नाम-
ना) ज्ञानमां पांचमा ज्ञानवाळा (तथा) मुनिज्जथी घेरायेला एवा दमसार मुनिराज पधार्या

चित्र-
सार्थ
१३४

महीनाथो । वस्त्रालंकरणादिकं ॥ संतुष्टः प्रददौ तस्मै । मुन्यागमनशंसिने ॥ १३ ॥ कृत्वा सकलद्रु-
सामंघ्रीं । राज्ञीमंत्रिसमन्वितः ॥ चलितो भूपतिस्तत्र । मुनिवन्दनहेतवे ॥ १४ ॥ मुनेः पादा नम-
स्कृत्य । परिहृदसमन्वितः ॥ स्थितोऽसावुचिते स्थाने । विनयेन कृताञ्जलिः ॥ १५ ॥ मुनिना मधु-
रध्वानैः । प्रारब्धा धर्मदेशना ॥ जवपात्रोनिधेर्मध्या—त्तारणाय तरीनिजा ॥ १६ ॥ कषायाः कट-
वो वृद्धा । दुर्ध्यानं तत्प्रसूनकं ॥ तत्फलं पापकर्मैह । परलोके च दुर्गतिः ॥ १७ ॥ संसारोद्धिमचित्ते
न । निर्वाणसुखमिच्छुना ॥ कषायाः परिहर्तव्या—स्तदेतेऽन प्रकाराः ॥ १८ ॥ अग्रोचे पार्थिवः

ने. ॥ १२ ॥ ते सांजली राजाए मुनिनुं आगमन कहेनारने तेने संतुष्ट थइ वस्त्रालंकार विगेरे
आप्यां. ॥ १३ ॥ (पछी) राजा (गोतानी) राणी अने मंत्रिमदित मुनिने बांदवामाटे त्यां गयो.
॥ १४ ॥ (त्यां) विनयथी करेल ने अञ्जलि जेणे एवो ते (पोताना) परिवार सहित मुनिना
पगने नमीने उचित स्थानके बेठो. ॥ १५ ॥ मुनिए मधुर ध्वनिथी जवसमुडमांथी तरवाने ना-
वसरखी धर्मदेशना शीरु करी. ॥ १६ ॥ कषायो कम्हा वृद्धो (ने) दुर्ध्यान तेनुं फल ने. अने
तेनुं फल आ लोकमां पापकर्म अने परलोकमां दुर्गति ने. ॥ १७ ॥ तेथी संसारथो उद्धिम चित्त्वा-

चित्र

सार्थ

१३५

सत्यं । महात्मन्नेवमेव तत् ॥ ॥ परं पुनर्ममाख्याहि । कतिचेदा जयंति ते ॥ ३० ॥ मुनिर्जगो क्रो-
धमान—मायालोलाजिधा इमे ॥ तथा मीषां च चत्वार—श्रत्वारः खट्वु चेदकाः ॥ ३१ ॥ आद्योऽनं-
तानुबंधाख्यो—प्रत्याख्यानो द्वितीयकः ॥ प्रत्याख्यानस्तृतीयस्तु । तुर्यः संज्वलनाभिधः ॥ ३२ ॥
निश्चलाऽचञ्चरेखेव । दारुणो दुःखदायकः ॥ जवेत्स आदिमो राजन् । कोपोऽनंतानुबंधकः ॥ ३३ ॥
पृथ्वीरेखासमोऽप्रत्या—ख्यानो नाम्ना द्वितीयकः ॥ प्रत्याख्यानस्तृतीयस्तु । रेणुरेखासमो मनः ॥

ळाए (तथा) मोक्ष सुख इष्टनारे अर्थना कारणरूप एवा ते तजी देवा ॥ ३० ॥ त्यारे राजा
बोल्या हे महात्मन् ! सत्य ठे. ते तेमज ठे, पण तेनां केठला जेद ठे ते मने कहो? ॥ ३० ॥ मुनि
बोल्या क्रोध मान माया अने लोला (नामना चार जेद ठे), तथा तेजना (एक एकना) चार
चार जेद ठे ॥ ३१ ॥ पहिलो अनंतानुबंधी नामनो १, बीजो अप्रत्याख्यान २, त्रीजो प्रत्याख्यान
३, अने चौथो संज्वलन नामनो ठे ४ ॥ ३२ ॥ हे राजन् ! पहिलो अनंतानुबंधीकोप पर्वतनी
रेखासरखो निश्चल जयंकर अने दुःखदायी होय ठे ॥ ३३ ॥ बीजो अप्रत्याख्यान नामनो (कोप)
पृथ्वीनी रेखासरीखो, त्रीजो प्रत्याख्यान (कोप) रजनी रेखासरीखो होय ठे ॥ ३४ ॥ अने चौथो सं-

चित्र-

सार्थ

१३६

॥ ३४ ॥ तुर्यः संज्वलनो नीर—रेखातु यः प्रकीर्तितः ॥ एवं मानोऽप्यस्थिकाष्ट—वेत्राश्मस्त ॥
त्रिजः ॥ ३५ ॥ माया वंशमेषशृंग—मां मूत्रावलेहिवत् ॥ लोभः कृमिरागपंकां—जनहासिदरा ॥
॥ ३६ ॥ जन्मवर्षचतुर्मास—स्थितयस्ते क्रमात्तयः ॥ तुर्यः पक्षस्थितिस्ते च । श्वरादिगतिहेतव
॥ ३७ ॥ एवं कषायास्ते राजन् । षोडशा ये कीर्तिताः ॥ गाढादन्तरांभ-कारिणां ते क्रमास्मृ ॥
॥ ३८ ॥ स्तोका अपि कषायास्ते । एवमिदं दुःखदायकाः ॥ ततश्चाद्योऽपि नो कार्यः । कषायो नृ
पते त्वया ॥ ३९ ॥ राजन्नद्वितीयसोऽपि स्याद् । दुष्कृतस्य फलं महत् ॥ मित्रानंदादिसत्त्वानां । यथा

ज्वलन (कोप) जळनी रखासरीखा कह्यो ठे. एवीरीत मान पण पाषाण. अस्थि, काष्ठ, अने
नेतरना स्तंज सरीखो (ठे). ॥ ३५ ॥ माया वांस पाप्माना शींगडां गौमूत्र अने अत्रलेह जेवी
(होय ठे). (अने) लोभ कीरमजी कादव अंजन अने हळदरना रंग जेवो होय ठे. ॥ ३६ ॥
तेज अनुक्रमे यावज्जीव, (एक) वर्ष. चार मास अने पंदर दिवमनी स्थितिना (होय ठे.)
अने तेज नरकविगेरे गतिजुना हेतु ठे. ॥ ३७ ॥ एवीरीत हे राजन् ! ते शोले कषायो गाढ
अने अतिबहु आरंभ करना राजन्ने थाय ठे. ॥ ३८ ॥ ते कषायो शोडा पण दुःखदायी थाय ठे.

चित्र

सार्थ

१३९

दृष्टं मनीषिणिः ॥ ४० ॥ मित्रानंदादयः केऽमी । श्रुत्युक्ते ऋतुजा पुनः ॥ दमसारो मुनिः स्माह ।
तत्कथां शृणुताखिलां ॥ ४१ ॥ सुखलोकसमानर्द्धि-नानाजनमनोहरं ॥ अस्तीक्ष्णरतिलकं । नगरं नृवि-
विश्रुतं ॥ ४२ ॥ तत्र लोका वसन्ति स्म । मूकाः परविक्रब्धे ॥ परस्त्रीवीक्षणो चांधाः । पंगवोऽन्यधनग्र-
हे ॥ ४३ ॥ रूपलक्ष्म्यातिशायिन्या-ऽभिन्नतमकरध्वजः ॥ मकरध्वजनामा नृद् । नृपतिस्तत्र विक्रमी
॥ ४४ ॥ इन्द्रस्य प्रभुता प्रतापनिचयः सूर्यस्य बुद्धिगुरो-र्वाणी चंदनगीतला गतिस्थो दंतावले-

तेथी हे राजन् ! तारे अथ पण कषाय करतो नहि. ॥ ३९ ॥ हे राजन् ! अथ दुष्कर्मनुं पण
मोटुं फळ होय ठे. जेम के मित्रानंदविगेरे जीवोने (मळेबुं) मनुष्योए जोयुं ठे. ॥ ४० ॥ ते
मित्रानंदविगेरे कोण एम राजाए पूढतां दमसारमुनि बोड्या तेनी आखी कथा सांगळ ? ॥ ४१ ॥
देवलोकजेवी समृद्धि तथा नानाप्रकारना लोकथी मनोहर थयेबुं आ पृथ्वीमां प्रख्यात (एबुं)
अमरतिलक (नामनुं) नगर ठे. ॥ ४२ ॥ त्यां परनिंदामां मूंगा, परस्त्री जोवामां अंध, (तथा)
बीजानुं धन लेवामां बुला लोको रहेता हता. ॥ ४३ ॥ त्यां रूप अने लक्ष्मीना अनिशयपणांथी प-
रावृत्त करेल ठे कामदेव जेणे (एवो) मकरध्वज नामनो बळवान (राजा राज्य) करतो हतो.

चित्र

सार्थ

१२८

द्रस्य हि ॥ धैर्यं मेरुगिरेर्वलं मृगपतेः कीनाशकोपोऽरिषु । रूपं मन्मथमन्त्रिणं सहजनस्त्वेते गुणा
नृजः ॥ ४५ ॥ राक्ष्यां मदनसेनायां । पद्मकेशरनामकः ॥ तस्य पद्मपरःस्वप्न--सूचिनस्तनयोऽन-
वत् ॥ ४६ ॥ राज्ञो राक्ष्या तयान्येष्टु--विबुधवत्या शिरोरुहान् ॥ विजोक्त्य पलितं दूत । आगादे-
वेति जट्टिपतं ॥ ४७ ॥ श्रुत्वेति व्रान्तचित्तस्य । कुर्वतश्च दिगीक्षणं ॥ तस्य राज्ञस्तया शीर्षे । श्वेन
केशः प्रदर्शितः ॥ ४८ ॥ यतः--अंगं गलितं पलितं मुंमं । दशनविहीनं जातं तुंमं ॥ वृद्धो

॥ ४४ ॥ इंद्रनी प्रसूता. सूर्यना प्रतापनो समूह. गुरुनी बुद्धि. चंद जेवो शीतल वाणी. हाथीनी
चाल. मेरुपर्वतनुं धैर्य. सिंहनुं बळ. शत्रुनुं प्रत्ये यमपाणु. तथा कामदेवजेवुं रूप. आटला गुणो
राजाने सहज होय ठे. ॥ ४५ ॥ तेने मदनसेना राणीग्री पद्मसरोवरना स्वप्नग्री सूचिन थयेलो
पद्मकेशरनामनो पुत्र थयो हतो. ॥ ४६ ॥ एक दिवस तेणीए राजाना केशो समारतां धोळो वाळ
जोडू दून आव्यो एम कहुं. ॥ ४७ ॥ ते सांभळी (चारे) दिशानुंए जोना. तथा व्रमित (थयेवुं
ठे) चित्त जेनुं (एवा) राजाने तेणीए श्वेन वाळ देखाड्यो. ॥ ४८ ॥ कहुं ठे के--अंग गळी
जाय ठे, मस्तकपर धोळा वाळ आवे ठे, मुख दांतविनानुं थाय ठे, तथा वृद्ध दंम लक्ष्ने चान्ने ठे.

चित्र
सार्थ
१३९

याति गृहीत्वा दंमं । तदपि न मुंचत्याशापिंमं ॥ ४९ ॥ पटु रथति पलितदूतो । मस्तकमागत्य स
र्वलोकस्य ॥ परिभवतो जरामरणे । कुरु धर्मं विरम पापेभ्यः ॥ ५० ॥ दूतोऽयं धर्मराजेन । प्रेषितः
पलितहृत्तात ॥ आगच्छति जराकृत्यं । कुरुवेति वदन्निव ॥ ५१ ॥ ततश्च पार्थिवो दधौ । पूर्व-
जैर्मे महात्मनिः ॥ अदृष्टपलितैरेव । धर्मसेवा व्यधीयत ॥ ५२ ॥ धिग्मां स्वपूर्वजानां च । स्थिति-
विभेदकारिणं ॥ लुब्धो मूढोऽहमद्यापि । विषयेषु दहस्मि हा ॥ ५३ ॥ इति चिंताविवर्णास्यं । पतिं

छतां पण ते आशाना समूहने मूकतो नथी ॥ ४९ ॥ धोळा वाळरूपी दूत सर्वलोकना मस्तकपर
आवी ठीक कहे ठे जे जरा अने मरणना परिभवथी धर्म कर ? (अने) पापथी विराम पाम ?
॥ ५० ॥ धर्मराजे धोळा वाळना मिषथी मोकलेलो दूत जाणे के कहे ठे जे घडपण आवे ठे,
(माटे कस्वानुं) कार्य कर ? ॥ ५१ ॥ त्यारे राजाए विचार्युं मारा महात्मा पूर्वजोए धोळा वाळ
देख्या पहेलांज धर्मसेवा करी ठे, ॥ ५२ ॥ पोताना पूर्वजोनी रीतिनो विभेद करनारने मने धि-
कार ठे ! अरेरे मूढ (एवो) हुं हजुसुधी विषयोमां लुब्ध तुं. ॥ ५३ ॥ एवीरीते चिंताथी विकल
मुखवाळ पोताना स्वामिने जोशने तेनो आशय नहि जाणती राणी नम्रवचनोथी बोली ॥ ५४ ॥

चित्र-
सार्थ
१४०

दृष्ट्वा सनर्मवाक् ॥ उवाचैवं पुना राज्ञी । अजानाना तदाशयं ॥ ५४ ॥ नाय त्वं वृद्धभावेन ।
लज्जासे यदि सर्वथा ॥ तदाहं कारयिष्यामि । पटहोद्घोषणामिमां ॥ ५५ ॥ यः कश्चिदवनीनाथं
। जराग्रस्तं वदिष्यति ॥ न विष्यति सकोऽवश्य—मकात्रेऽपि यमातिथिः ॥ ५६ ॥ राजा प्रोवाच हे
देवि । किं ब्रवीष्यविवेकिवत् ॥ जरैव मंमनं यस्मा—द्रवेदस्मादृशां किल ॥ ५७ ॥ तदा श्याममु
खा यूयं । किमित्युक्ते तथा पुनः ॥ स तस्यै कथयामास । स्वस्य वैराग्यकारणं ॥ ५८ ॥ ततश्च
तनयं राज्ये । संस्थाप्य प्रियया सह ॥ तापसीनृप राजासौ । वनवासमशिश्रयत् ॥ ५९ ॥ गूढानां

हे नाथ ! वृद्धपणाथी जो आपने सर्वथा लज्जा थती होय तो हुं आ प्रमाणे पटह वगडावुं के
॥ ५५ ॥ जे कोइ अवनीपतीने वृद्ध कहेशे ते अवश्य अकात्रे पण यम तो अतिथि ग्रशे. ॥
॥ ५६ ॥ राजा बोव्यो हे देवी ! अविवेकीनी पेठे तुं आ शुं बोले ने ? कारणके अमारा जेवा-
जने खरेखर जरा एज नृषण ने. ॥ ५७ ॥ त्यारे आप श्याममुखवाळा केम छो एम तेणीए पूछ
तां तेणे तेने पोताना वैराग्यनुं कारण कह्युं. ॥ ५८ ॥ त्यारपढी पुत्रने राज्ये स्थापी प्रियासहित
तापस, अह्ने ते राजा वनवासमां रहेवा लाग्यो. ॥ ५९ ॥ (ज्यारे) ते राणीए तापसवन लीधुं

चित्र-
सार्थ
१४१

तु सा राक्षी । संप्राप्ता तापसव्रतं ॥ वर्द्धमानेऽथ गर्जेऽस्या । अवर्धिष्टोदरं क्रमात् ॥ ६० ॥ किमेत-
दिति पृष्टा च । साचख्यौ तद्यथातथं ॥ पत्युः कुलपतेः सोऽपि । व्रतदूषणभीरुकः ॥ ६१ ॥ ताप-
सीभिः पाट्यमाना । समये सुषुवेऽथ सा ॥ सुतं देवकुमारान्नं । शुभलक्षणशोजितं ॥ ६२ ॥ त-
स्याश्चानुचिताहारा—द्रोगोऽद्भ्यद्दारुणस्तनौ ॥ अचिंतयंश्च दुःखार्ता—स्ते तपोधनतापसाः ॥ ६३ ॥
गृहिणामपि दुष्पाट्यो । बालः स्याज्जननीं विना ॥ तन्मातरि विप्रनायां । कथं पाट्योऽयमर्जकः ॥
॥ ६४ ॥ वणिगुज्जयिनीवासी । वाणिज्येन परिभ्रमन् ॥ तदा तत्राययौ देव—धराख्यो दैवयोगतः

त्यारे ते गूढगर्जा हती, तेथी तेणीनो गर्ज वधतां अनुक्रमे तेनुं उदरं ध्युं ॥ ६० ॥ व्रतजंगना
जयथी आ शुं ? एम तापसे पूजतां तेणीए पण पतिने यथास्थित कहुं ॥ ६१ ॥ हवे तापसीजुथी
सेवाती एवी तेणीए शुभ लक्षणोथी शोभिता देवकुमारजेवा पुत्रने जन्म आप्यो ॥ ६२ ॥ ते-
णीने अनुचित आहारथी स्तनमां दारुणरोग थयो. त्यारे दुःखी थयेला ते तपोधन तापसो चिंत-
ववा लाग्या के, ॥ ६३ ॥ गृहस्थीजुने पण माता विना बालक पाळवो मुश्केल पडे ने, तो आ-
नी माता मरण पामतां आ बालकने केम पोषवो ? ॥ ६४ ॥ तेवामां दैवयोगथी त्यां उज्जयिनी-

चित्र-
सार्थ
१४२

॥ ६५ ॥ सोऽथ तापसभक्तत्वा-त्तान् प्रणम्य तपस्विनः ॥ दृष्ट्वा चिंतातुरानेष । पप्रञ्चोद्वेगकार
णं ॥ ६६ ॥ कुचे कुलपतिश्चेत्त्व—मस्मद्दुःखेन दूयसे ॥ तदामुं बाळकं श्रेष्ठि—नस्मदत्तं गृहा
ण जोः ॥ ६७ ॥ तनस्तेन गृहीत्वा स । स्वनार्यायै समर्पितः ॥ देवसेनाभिधानायै । प्रसूनयै सु
तां पुरा ॥ ६८ ॥ देवी मदनसेना सा । स्थानप्राप्तं विलोक्य तं ॥ रोगार्ता मृयुमापन्ना । गन
चिंता समाधिना ॥ ६९ ॥ गृहं गतेन तेनाथ । श्रेष्ठिनोत्सवपूर्वकं ॥ एतस्यामरदत्तश्चे—त्यभिधानं

नो रहेवासी देवधर नामना वणिक व्यापारमाटे जमतो त्यां आवी चड्यो. ॥ ६५ ॥ ते तापसोनो
जक्त होवाय्री ते तपस्वीलुने प्रणाम करीने ते लुने चिंतातुर जोइ उद्वेगनुं कारण पृज्युं. ॥ ६६ ॥
कुलपती. बोड्यो जो तुं अमारा दुःखथी दुःखानो हो तो हे श्रेष्ठिन! अमो दइए ते बाळकने तुं
ग्रहण कर ? ॥ ६७ ॥ त्यारे तेणो ते (बाळकने) लइ जेणीए प्रथम पुत्रीने जन्म आपेल अ.
(एवी) देवसेना नामनी पोतानी नार्याने ते सोंप्यो. ॥ ६८ ॥ रोगथी पीडती ते मदनसेना राणी
तेने ठेकाणे पडेलो जोइ निश्चिंत थइ समाधिथी मरण पामी. ॥ ६९ ॥ ते श्रेष्ठीए पण वेर ज-
इ तेनु उत्सवपूर्वक अमरदत्त एवं नाम पाड्युं. ॥ ७० ॥ तेमज पुत्रीनुं सुरसुंदरी नाम पाड्युं.

चित्र

सार्थं

१४३

विनिर्मितं ॥ ७० ॥ तथैव निर्मितं नाम । सुतायाः सुरसुंदरी ॥ अपत्ययुगलं सूतं । तयेति प्रथितं
पुरे ॥ ७१ ॥ सागरश्रेष्ठिनः पुत्रो ! मित्रश्रीकुक्षिसंभवः ॥ संजज्ञेऽमरदत्तस्य । मित्रानंदाभिधः सुहृ-
द् ॥ ७२ ॥ समहर्षशुचोर्नित्यं । समजागरनिद्रयोः ॥ तयोः प्रववृते मैत्री । नेत्रयोरिव धन्ययोः ॥
॥ ७३ ॥ वर्षत्तुरन्यदायाता । मेघामंवरमंडिता ॥ विशुतश्चलितुं लम्बा । अभितः कुलटा इव ॥ ७४ ॥
केकिकेकारवास्तत्र । श्रूयंते परितो भृशं ॥ वियोगिनीहृदां जेदे । वज्रघाता इवामिनः ॥ ७५ ॥
तस्मिन् काले च तौ सिषा—सैकते वटमनिधौ ॥ क्रीडयोन्रतिकानामन्या । रेमाते सुहृदौ मिथः ॥

(तेथी) तेणोए जोडांने जन्म आय्यो वे. एम शहेरमां प्रसिद्ध थयुं. ॥ ७१ ॥ अमरदत्तनो मित्र-
श्रीनी कुक्षिथी उद्भवेलो सागरश्रेष्ठिनो पुत्र मित्रानंद नामनो मित्र थयो. ॥ ७२ ॥ साथेज हर्ष
अने शोक, तथा साथेज जागता अने निडा लेता ते बन्ने धन्योनी वे आंखोजेवी मैत्री थइ. ॥
॥ ७३ ॥ एक दिवस मेघामंवरथी शोभिती वर्षाकृतु आवी. विजळीनं कुलटा स्त्रीनीपेजे आसपास
फरवा लागी. ॥ ७४ ॥ त्यां वियोगी स्त्रीनुनां हृदय जेदवा वज्रघातजेवा मयूरोना केकारवो आपपास
संभळावा लाग्या. ॥ ७५ ॥ ते समये ते बन्ने मित्रो सिप्रानदीने किनारे वटपासे मोडमांडीया

चित्र-
सार्थं
१४४

॥ ७६ ॥ तदा चामरदत्तेन । प्रणुन्नोन्नतिकाग्र सा ॥ वटवृक्षस्य चौरस्य । प्रविवेश मुखांतरे ॥
॥ ७७ ॥ मित्रानंदो हमन्नूचे । पश्याहो महदद्भुतं ॥ विवेशोन्नतिका त्वस्य । मृतकस्य मुखे सखे
॥ ७८ ॥ श्रुत्वेति कुणपेनोक्तं । मित्रानंद तवापि च ॥ अत्रैव लंबिनस्यास्ये । विद्वद्युन्नतिका ध्रुवं
॥ ७९ ॥ तत श्रुत्वा मृत्युभीतोऽसौ । निरुत्साहोऽवदद्भुतं ॥ पतिनोन्नतिका यस्मा—नमृतकस्य
मुखे सखे ॥ ८० ॥ जातेयमशुचिर्नूनं । तदलं क्रीडयानया ॥ प्रत्युचेऽमरदत्तस्त । ममान्योन्नतिका-
स्त्यहो ॥ ८१ ॥ इति प्रोक्तेऽपि तं क्रीडा—विमुखं प्रेक्ष्य भावविद् ॥ आगादमरदत्तोऽसौ । मित्रयु-

नामनी रमत रमवा लाग्या. ॥ ७६ ॥ त्तारे अमरदत्ते लुगळेला ते मोड वरपर बांधेला (एक)
चोरना मुखमां जड पढी. ॥ ७७ ॥ (त्तारे) मित्रानंद हसतां बोड्यो हे मित्र ! आ मोडुं आ
श्रय जो ? आ शबना मुखमां मोड पढी ने. ॥ ७८ ॥ ते सांभळी चोरे कळुं हे मित्रानंद ! तु पण
अहिंज बांधाडश, अने तारा मुखमां पण मोड पढशे. ॥ ७९ ॥ ते सांभळी मृत्युयी डरेलो ते
निरुत्साही थड तुस्त बोड्यो हे मित्र ! शबना मुखमां मोड पढी, तथी ते खरेखर अपवित्र थड
माटे आ रमतथी सर्यु. अमरदत्त बोड्यो अरे ! मारापासे बीजी मोड ने. ॥ ८०-८१ ॥ एमकहेतां

चित्र-
सार्थ
१४५

क्तः स्वमंदिरं ॥ ८२ ॥ द्वितीये दिवसेऽप्येनं । दृष्ट्वा श्याममुखांबुजं ॥ पप्रच्छेत्यमरो मित्र । किं
ते दुःखस्य कारणं ॥ ८३ ॥ अतिनिर्व्वचस्पृष्टेन । तेनाप्यस्य निवेदितं ॥ तन्नवस्य वचो येन । गोप्यं
किंचिन्न मित्रतः ॥ ८४ ॥ तन्निशम्यामरः स्माह । शब्दा जटपंति न क्वचित् ॥ तदियं व्यंतरक्रीमा
। सम्यग्विज्ञायते ननु ॥ ८५ ॥ इदं सत्यमसत्यं वा । परिहानवचोऽथवा ॥ तथापि पौरुषं कार्यं ।
समुत्पन्ने ज्ञये जनैः ॥ ८६ ॥ मित्रानंदोऽवदद्वैवा—यत्ते किं नाम पौरुषं ॥ प्रत्यूचे चामरस्तं ना—

उतां पण तेने क्रीमाथी विमुख जोइ भाव जाणनारो ते अमरदत्त मिवसहित पोताने घेर आव्यो.
॥ ८२ ॥ बीजे दीवसे पण तेने श्याममुखकमळवाळो जोइ अमरदत्ते पूज्यु हे मित्र ! तारा दुःखनुं
शुं कारण ठे ? ॥ ८३ ॥ अतिआग्रहथी पूजनां तेणो पण तेने ते शब्दनुं वचन कछुं, कारणके
मित्रथी कंइपण गोप्य होतुं नथी. ॥ ८४ ॥ ते सांभळी अमर बोळ्यो शब्दो कोइदिवस बोलता न-
थी, तेथी खरेखर आ कोइ व्यंतरनी क्रीडा जणाय ठे. ॥ ८५ ॥ आ सत्य होय के असत्य
होय, अथवा हास्यनुं वचन होय तो पण मनुष्योए जय उत्पन्न थतां पुरुषातन करवुं जोइए. ॥
॥ ८६ ॥ मित्रानंद बोळ्यो दैवपासे पुरुषातन शुं हितावमां ठे ? अमरे जवाब आप्यो के शुं तें

चित्र-
सार्थ
१४६

श्रौषीत्किं नु भवानदः ॥ ८७ ॥ आपन्नैमित्तिकप्रोक्ता । जीवितांतविधायिनी ॥ शामिता पौरुषेणैव
ज्ञानगर्भाख्यमंत्रिणा ॥ ८८ ॥ ज्ञानगर्भः स को मंत्री—ति मित्रेणोदितः पुनः ॥ अमरः कथया-
मास । तदग्रे तत्कथामिति ॥ ८९ ॥ अस्यत्र भरते धान्य--धनर्ख्या बंधुरा पुरी ॥ चंपेति पृथिवी-
ख्याता । लंकातुल्यामितैर्गुणैः ॥ ९० ॥ जितशत्रुर्नृपस्तत्र । कीर्तेश्च यशसो निधिः ॥ वैरिणागज-
व्रात--कुंभपाटनकेमरी ॥ ९१ ॥ राज्ये सर्वेश्वरस्तस्या--जवन्मंत्री पुरोदितः ॥ बुद्ध्यावगणितो ये-

आ सांभव्यं नथी के ॥ ८७ ॥ नैमित्तिके कहेली जीवितनो अंत करनारी आपदा पण ज्ञानग-
र्भ नामना मंत्रीए पुरुषातनथी शांत करी हती. ॥ ८८ ॥ ते ज्ञानगर्भ मंत्री कोण एम मित्रे पू-
ढतां अमरदत्त तेना पासे ते कथा कहेवा लाग्यो. ॥ ८९ ॥ आ चरतक्षेत्रमां धन अने धान्यनी
समृद्धिथी ज़रपूर तथा असंख्य गुणोथी लंकानी पेठे पृथ्वीपर विख्यात (थयेल) चंपा (नाम-
नी) नगरी ठे. ॥ ९० ॥ त्यां कीर्ति अने यशना जंमरूप. (तथा) वैरिनुना समूहरूपी हा-
थीनुना कुंजस्थळ जेदवामां सिंहसमान जितशत्रु (नामनो) राजा हतो. ॥ ९१ ॥ तेना राज्य-
मां पहेलां कहेलो सर्वनो पति, (तथा) बुद्धिथी देवोना गुरुनी पण जेणे अवज्ञा करी ठे तेवो

चित्र-
सार्थ
१४७

न । गुरुः स्वर्गैकसामपि ॥ ९२ ॥ जार्या गुणावलिस्तस्य । पुत्रस्तत्कुक्षिमंभवः ॥ सुबुद्धिर्नामत-
श्चासी—दूपश्रीविजितस्मरः ॥ ९३ ॥ उपविष्टोऽन्यदास्थाने । नृपमंमलसेवितः ॥ सहितो मंवि-
वर्येण । यावदासीन्महीपतिः ॥ ९४ ॥ आययौ तावदष्टांग—निमित्तज्ञानपंमितः ॥ नृपस्य पर्षदि
कश्चि—प्रतिहारनिवेदितः ॥ ९५ ॥ दत्ताशीर्वचनः सोऽथो—पविष्टो विष्टरे वरे ॥ कियद् ज्ञानं
तवास्तीति । पृष्टो राज्ञेत्यजाषत ॥ ९६ ॥ राजन् लाजमलाजं च । जीवितं मरणं तथा ॥ सुखं दुःखं

ते मंत्री हतो. ॥ ९२ ॥ तेने गुणावली (नामनी) जार्या (हती). (तथा) तेणीनी कुक्षिथी
उत्पन्न थयेलो रूपथी जितेल ठे कामदेवने जेणे एवो सुबुद्धि नामनो पुत्र हतो. ॥ ९३ ॥ एक
दिवस मांडलिकराजाजुथी सेवायेलो एवो ते राजा मंविसहित जेटलामां सभामां बेठो ठे, ॥ ९४ ॥
तेटलामां ते सजामां प्रतिहारथी मूचवाएलो आठ अंगना निमित्तज्ञानमां विद्वान् एवो कोइक पं-
डित त्यां थावी चड्यो. ॥ ९५ ॥ आशीर्वाद दइने ते उत्तम स्थानपर बेठो, राजाए तारुं केटबुं
ज्ञान ठे एम पूछतां ते बोड्यो. ॥ ९६ ॥ हे राजन् ! हुं मनुष्योना लाज अलाभ. जीवित मरण,
सुख दुःख, तथा जवुं आववुं विगेरे जाणुं बुं. ॥ ९७ ॥ राजा बोड्यो मारा परिवारमां जे कोइ-

चित्र-
सार्थ
१४८

च जानामि । गमनागमने नृणां ॥ ९७ ॥ राज्ञोचे मत्पस्विार—मध्ये तु यस्य कस्यचित् ॥ पश्य-
सि त्वशुभं किञ्चि—त्पक्षांतस्तन्निवेदय ॥ ९८ ॥ नैमित्तिकोऽवदडाजन् । ज्ञानगर्भस्य मंत्रिणः ॥
पश्यामि सकुटुंब-स्योपसर्गं मरणात्मकं ॥ ९९ ॥ तत् श्रुत्वा पीनितो राजा । राजलोकस्तथाखिलः ॥
अंतर्दूनस्तथा मंत्री । तत्कालं स ययौ गृहं ॥ १०० ॥ नैमित्तिकं समाहूय । तमपृष्ठद्रहस्ययं ॥ अ-
यि नष्टं कुतो हेतो—रापदं मम पश्यसि ॥ १ ॥ तेनापि तं समाख्यातं । भाविनी ज्येष्ठनंदनात् ॥
विसृष्टो ज्ञानगर्भेण । सत्कृत्य स निमित्तकः ॥ २ ॥ अज्ञाणि तनयस्तेन । ममादेशं करोषि चेत् ॥

तुं एक पखवाडीयांनी अंदर अशुभ (शवानुं) होय ते कहे ? ॥ ९८ ॥ नैमित्तिक बोल्यो हे
राजन् ! ज्ञानगर्भ मंत्रीने कुटुंबसहित मरणांतिक उपसर्ग जोडुं तुं. ॥ ९९ ॥ ते सांजळी राजा
तथा आखो राजपस्विार पीडा पाह्यो, तथा अंतरमां दुःखी थयेलो मंत्री (पण) तत्काळ वेर गयो.
॥ १०० ॥ (त्यारपढी) नैमित्तिकने बोलावी खानगीमां तेणे तेने पूज्यं हे नद्र ! तुं शाहेतुथी म-
ने आपडा जोश ? ॥ १ ॥ तेणे पण तेने कहुं के (तारा) ज्येष्ठ पुत्रथी थशे, (त्यार-
बाद) ज्ञानगर्भे नैमित्तिकने सन्मान आपी विसर्जन कर्यो. ॥ २ ॥ (त्यारपढी) तेणे पुत्रने कहुं

चित्र

सार्थ

१४९

आपन्नस्तीर्यते वत्स । तदियं जीवितांतकृत् ॥ ३ ॥ यदादिशति मे तानः । कृत्यं कुर्वे स इत्यवक्
॥ ज्येष्ठः पुत्रो विशेषज्ञो । विनयान्नतमस्तकः ॥ ४ ॥ ततः पुरुषमानायां । मंजूषायां महामतिः ॥
सचिवस्तं निचिक्षेप । जोजनादिसमन्वितं ॥ ५ ॥ दत्ताष्टतालकां तां च । महीभर्तुः समर्पयत् ॥
देवेदं मम सर्वस्वं । रक्ष्यं चेति व्यजिज्ञपत् ॥ ६ ॥ राजा प्रोवाच हे मन्त्रि—न्निदं धर्मे नियोजय ॥
विना भवंतमेतेन । धनेनाहं करोमि किं ॥ ७ ॥ नृयोऽपि सचिवः स्माह । धर्मोऽयं हि नियोगि-
नां ॥ यत्स्वामी नैव वंच्यो हि । विपद्यपि सुसेवकैः ॥ ८ ॥ ततो राज्ञा प्रपन्नं त—न्मन्त्री च जि-

हे वत्स ! जो तुं मारुं कहेवुं मान्य करे तो आ जीवितनो अंत करनारी आपदा नष्ट थाय. ॥
॥ ३ ॥ (त्वारे) विनयशी नमात्रेल ते मस्तक जेणे एवो विशेषज्ञ मोटा पुत्र बोढ्यो के पि
ता जे आज्ञा करशे ते हुं करीश. ॥ ४ ॥ पढी ते महाबुद्धिवान् प्रधाने पुरुषमापनी (एक)
पेटीमां भोज सहित तेने मूक्यो. ॥ ५ ॥ तेने आठ ताळां दइ ते राजाने सोंपी अने कहुं के हे
देव आ मारुं सर्वस्व ते ते राखजो. ॥ ६ ॥ राजा बोढ्यो हे मन्त्रि ! ते तुं धर्ममां वापर ? तारा विना
आ धनने हुं शुं करुं ? ॥ ७ ॥ त्वारे फरीशी प्रधान बोढ्यो के सेवकोनो आ धर्म ते के विपत्तिमां

चित्र
सार्थ
१५०

नमंदिरे ॥ अष्टाह्निकोत्सवं चक्रे । संघं पूजयतिस्म च ॥ ९ ॥ दीनानायादिसत्त्वेभ्यो । ददौ दानं
यथोचितं ॥ शांतिमुद्घोषयामासा—भयदानं च देहिनां ॥ १० ॥ सन्नद्धकवचैः पुंजि—विविधा-
युधधारिणिः ॥ गृहं स रक्षयामास । तथा हयगजादिभिः ॥ ११ ॥ एवं क्रमेण संप्राप्ते । तस्मिन्
पंचदशे दिने ॥ राजांतःपुरमध्ये वा—गुदस्थादिदृशी स्फुटा ॥ १२ ॥ यथा हि मंत्रिणः पुत्रः । सु-
बुद्धिर्नाम दुर्मतिः ॥ राजपुत्र्याः केशपाशं । त्रित्वा कापि ययावहो ॥ १३ ॥ तत् श्रुत्वा कुपितो

पण सारा सेवकोऽस्वामिने नेतरवो नहि ॥ ८ ॥ त्वारे राजाए ते कबुल कर्युं अने मंत्रीए जि-
नालयमां अष्टाह्निकोत्सव कर्यो, अने संघनी पूजा करवा लाग्यो ॥ ९ ॥ गरीब अने अनाय
जीवोने यथोचित दान दीधुं, तथा शांति अने प्राणीजुने अभयदाननो पडह वाडाय्यो ॥ १० ॥
वळी कवचथी सज्ज थयेला तथा नानाप्रकारना आयुधो धारण करनारा सुनटो ग्री अने अथ हाथी
विगेरेथी घरनुं रक्षण कर्युं ॥ ११ ॥ एवीरीते अनुक्रमे ते पंदरमो दिवस आवतां राजाना अंतःपुरमां
एवी वायका प्रगट पामी के ॥ १२ ॥ अरे ! मंत्रीनो खराब बुद्धिवाळो सुबुद्धि नामनो पुत्र राजकुमा-
रीनो केशपास कापी कयांक चाट्यो गयो ॥ १३ ॥ ते सांगळी कोपायमान थयेलो राजा विचारवा

चित्र

सार्थ

१५१

राजा । दध्यौ कर्मदृशं व्यधात् ॥ अतिसन्मानितो मूर्खो । मुमुर्षुः सचिवात्मजः ॥ १४ ॥ अस्या-
पराधे वध्यो मे । स कुटुंबोऽपि मंत्र्यसौ ॥ इति स ज्ञापयामास । पार्षद्यानखिद्रांस्ततः ॥ १५ ॥
मंत्रिणः परिवारोऽस्य । वध्योऽयं निखिलोऽपि हि ॥ इत्यादिश्य बलं मंत्रि—गृहे प्रापन्नराधिपः ॥
॥ १६ ॥ अमात्यसुजटा लम्बा । योद्धुं च नृपसैनिकैः ॥ तान्निवार्य गतो मंत्री । दुतं नृपस्य सन्नि-
धौ ॥ १७ ॥ आयातं सचिवं दृष्ट्वा—ऽभवद्राजा पराङ्मुखः ॥ तथाप्यग्निमुखीनृप । स नत्वेति व्य-
जिह्वपत ॥ १८ ॥ मया मुक्तास्ति या राजन् । मञ्जूषा सा विप्रोक्तयतां ॥ गृहीत्वा तद्गुणं वस्तु । प

लाग्यो के अतिसन्मान करेला मूर्ख प्रधानपुत्रे मरवानी इन्हाथी आबुं कार्य कर्युं ॥ १४ ॥ त्यापनी
तेणे सभासदोने जणाव्युं के आना अपराधथी ते मंत्रीने कुटुंबसहित हुं मारी नाखीश ॥ १५ ॥
मंत्रीना सघळ परिवारनो वध करवो एम सैन्यने आज्ञा करी राजा मंत्रीने घेर गयो ॥ १६ ॥ प्र-
धानना सुजो राजाना सैनिकोनी साथे युद्ध करवा लाग्या, तेने निवारी मंत्री राजापासे गयो ॥
॥ १७ ॥ प्रधानने आवतो जोइ राजा विमुख थयो, तो पण ते तेनी सन्मुख जइ विनववा ला-
ग्यो के ॥ १८ ॥ हे राजन् ! में जे पेटी मूकी ठे, ते जुन ? तेमांहेली वस्तुनं लइ पढी यथो-

चित्र-
सार्थ
१५२

आत्कुर्या यथोचिनं ॥ १९ ॥ राजा प्रोवाच वित्तेन । मां विजोन्य समीहसे ॥ अरे त्वमात्मनो
मोक्ष-मपराधे महयपि ॥ २० ॥ स जगादाग्र मे प्राणा—स्तवापत्ताः सदैव हि ॥ परं प्रसादो मं-
जूषा—वल्लोके क्रियतां मम ॥ २१ ॥ ततस्तस्योपरोधेन । लोकाभ्यर्थनया तथा ॥ नृप उद्घाट
यामास । मंजूषां लोकसाक्ष्यतः ॥ २२ ॥ सवेणीसव्यहस्तं च । खड्गयुक्तान्यहस्तकं ॥ समीक्ष्य मं-
त्रिणः पुत्रं । तत्र विस्मयमाप सः ॥ २४ ॥ भृशं विस्मयमापन्नः । पप्रह सचिवं नृपः ॥ किमेतदि-
ति स प्रोचे । नाहं जानामि किंचन ॥ २५ ॥ जानात्वेव ज्ञवान् राजन् । यो हि जक्तेऽपि सर्वथा

चित करजो. ॥ १९ ॥ राजा बोद्धो मने धनय्री लोकावो मोटो अपराध उतां पण तारा पुत्रनो तुं
मोक्ष छे ने. ॥ २० ॥ ते बोद्धो मारा प्राण हमेशां तमारे वशज ने, परंतु पेटी जोवानो मारापर
प्रसाद करो ? ॥ २१ ॥ त्यास्पढी प्रधानना उपरोधय्री तथा लोकोना मागणीय्री तेनुने साक्षी रा-
खी राजाए मंजूषा उघाडी, ॥ २२ ॥ तेमां एक हाथमां वेणी अने बीजा हाथमां खड्गसहित मं-
त्रीना पुत्रने जोइ ते आश्चर्य पाग्यो. ॥ २४ ॥ बहु विस्मित थइ राजाए प्रधानने पूछुं के आ-
शु ने ? ते बोद्धो हुं कंइपण जाणतो नय्री. ॥ २५ ॥ हे राजन् ! आपनेज खबर दशो, के जे

चित्र

सार्थ

१५३

॥ व्यलीकं चिंतयन्मूलो—भेदायोपस्थितो मयि ॥ २६ ॥ परमार्थं समाख्याही—त्युक्ते राजाब्रवीदसौ
॥ स्वामिन् केनापि रुष्टेन । प्रचंडव्यंतरादिना ॥ २७ ॥ निर्दोषस्यापि पुत्रस्य । दोष उत्पादितो म
म ॥ अन्यथैवं गोपितस्या—वस्थास्य कथमीदृशी ॥ २८ ॥ आपन्नैर्मित्तिकेनोक्तो—पस्थिता मे सु-
दुस्सहा ॥ इति ज्ञात्वा च यद्युक्तं । तद्विचार्य कुरुष्व त्वोः ॥ २९ ॥ अन्यथा च नृपो मंत्रिं—स्तु-
ष्टोऽस्मि तव सर्वथा ॥ परं कथय विज्ञानं । कथमेतत्त्वया स्फुटं ॥ ३० ॥ ततो नैमित्तिकपृच्छा—प्रभु-
त्याख्याय सोऽवदत ॥ सुखेन देव संसारे । विपदः खलु जन्मिनां ॥ ३१ ॥ देवमानुषतियेक्ष्व—

नक्त एवा मारा पर पण आळ चिंतवी मूलथी उभेदी नांखवा तैयार थया ठो. ॥ २६ ॥ राजा ए
संत्य वान कहे एम कहेतां मंत्री बोड्यो हे स्वामिन् ! कोइपण कोपायेला प्रचंड व्यंतरविगेरे ए
निर्दोष एवा पण मारा पुत्र पर दोष मूक्यो ठे, नहिर गुप्त राखेलांनी तेनी आवी अवस्था केम
थाय ? ॥ २७-२८ ॥ नैमित्तिके कहेली असह्य आपदा मने आवी पडी ठे, माटे हवे विचारीने
योग्य लागे ते करो ? ॥ २९ ॥ त्यारे राजा बोड्यो हे मंत्रिन् ! हुं तारा पर संतुष्ट थयेलो हुं.
पण आ तें स्फुट केम जाण्युं ते कहे ? ॥ ३० ॥ पठी नैमित्तिकने पूढवा विगेरे (वातो) कही ते

चित्र-

सार्थ

१५४

कृता एताश्चतुर्विधाः ॥ धर्मस्यैव प्रजावेण । नश्यन्ति जगतीपते ॥ ३२ ॥ राज्ये मंत्रिपदे चैव ।
निवेश्य स्वस्वनन्दनौ ॥ तौ तेषां तपः पूतं । प्रतिपद्यानगास्तां ॥ ३३ ॥ तन्मित्र मंत्रिणा तेन ।
यथापह्निधिनौजसा ॥ आगमपि करिष्याव—स्तथैव तद्विषोद मा ॥ ३४ ॥ मित्रानन्दोऽवदत्तर्हि । क-
र्तव्यं हे वयस्य किं ॥ स ऊचेऽन्यत्र यास्यावो । मुक्त्वा स्थानमदो निजं ॥ ३५ ॥ तस्य चित्तप-
रीक्षार्थं । पुनर्मित्रोऽब्रवीददं ॥ देशान्तरगतस्यांगे । खेदस्तव भविष्यति ॥ ३६ ॥ न विष्यत्येव का-

बोड्यो हे देव ! संसारमां मनुष्योने विपत्तिनु तो सहजज होय ने. ॥३२॥ (अने) ते देव मनुष्य
तिर्यंचविगेरेथी थयेली चार प्रकारनी होय ने. (अने) हे राजन् ! धर्मना प्रजावथी ते नाश पावे
ने. ॥३३॥ (त्यारपढी) राज्यपर तथा मंत्रिपदे पोतपोताना पुत्रोने स्थापी ते बन्ने अणुगारीथइ तप
करवा लाग्या. ॥३४॥ तेथी हे मित्र जेम ते मंत्रीए युक्तिथी विपत्ति नष्ट करी हती, तेम आपणो पण
करीशुं, माटे तु विषाद कर नहि ? ॥३५॥ मित्रानंद बोड्यो हे मित्र ! त्या हवे आपणो पण शुं
करवुं ? ते बोड्यो आ स्थान मूकी आपणो बीजे स्थळे जइए. ॥३६॥ तेना चित्तनी परीक्षामाटे पुनः
मित्रानंद बोड्यो के देशान्तर जवाथी तने खेद थशे. ॥३६॥ शबे कहेबुं काळे करीने जरूर थशे, पण

लेन । यद्भवेन निवेदितं ॥ परं ते सुकुमालस्य । दुःखदानं न मेऽर्हति ॥ ३९ ॥ अमरः स्नाह
गंतव्यं । दूरदेशांतरे ध्रुवं ॥ मया सौख्यमसौख्यं वा । भोक्तव्यं हि त्वया सह ॥ ३७ ॥ ततश्च कृ-
तसंकेतौ । गृहानिर्गत्य तावुन्नौ ॥ जग्मतुः क्रमयोगेन । पाटलीपुरपत्तन ॥ ३९ ॥ चंपकाशोकपु-
न्नाग—नारंगतरुमंसितं ॥ पश्यतः स्म तदारामं । तत्र तौ सुमनोहरं ॥ ४० ॥ ददर्शतुरयोत्तंगं । त-
त्रैकं जिनमंदिरं ॥ सुहृदौ तौ च प्रोत्तंग—प्राकारपरिवेष्टितं ॥ ४१ ॥ मुखांद्भिकरशौचं तौ । कृत्वा पु-
ष्करिणीजले ॥ अंतः प्रविश्य प्रासाद—वरशोचामपश्यतां ॥ ४२ ॥ वर्णिकाप्सरसां विश्व—कर्मणे-

तने सुकुमारने दुःख देवुं मारे लायक नथी. ॥ ३९ ॥ अमर बोढ्यो दूरदेशमां आपणे जरु जरुं,
सुख दुःख हुं तारी साथे भोगवीश. ॥ ३७ ॥ तारपढी ते बने संकेत करी घेरथी नीकळी अनुक्रमे
पाटलीपुरनगरमां गया. ॥ ३९ ॥ त्यां तेनुंए चंपक अशोक पुन्नाग अने नारंगीना वृद्धोथी शोजितुं
(एक) मनोहर आराम जोयुं. ॥ ४० ॥ वळी ते बने मित्रोए त्यां लुंचा प्राकारथी पखित थयेदुं
एक लुंचुं जिनालय जोयुं ॥ ४१ ॥ (पढी) ते बने पुष्करणीना पाणीमां हाथ अने पग धोइ
अंदर प्रवेश करी प्रासादनी उत्तम शोना जोवा लाग्या. ॥ ४२ ॥ विश्वकर्माए जाणे के अप्सरा-

चित्र-
सार्थ
१५६

व विनिर्मिता ॥ ददृशेऽमरदत्तेन । तत्र पांचालिकैकका ॥ ४३ ॥ पश्यन्नेनामथो जातो—ऽमरः स्म
रशरातुरः ॥ विदांचकार नो तृष्णां । न कुधां न श्रमं च सः ॥ ४४ ॥ मध्याह्नसमये जाते । मि-
त्रेणेति प्रजट्टितं ॥ आवां हि नगरं यावो । येनोत्सूरं प्रजायते ॥ ४५ ॥ स स्माह ननु भो भद्र ।
क्षणे तावद्विलंबय ॥ यावत्पांचालिकामेतां । सम्यक् पश्याम्यहं सखे ॥ ४६ ॥ कुतूहलेन यारूढा ।
तस्यास्तुंगे कुवस्थले ॥ परिश्रान्तेव सा दृष्टिः । स्थिता तत्रैव तस्य तु ॥ ४७ ॥ पुनस्तथैव मित्रेण
। क्षणेनोक्ता जजट्ट सः ॥ चलामि चेदितः स्थाना—ततो मृत्यु भवेन्मम ॥ ४८ ॥ मित्रानंदो

जुनी वर्णिका बनावी न होय तेवी एक पुतळी अमरदत्ते जोड ॥ ४३ ॥ तेने जोतां अमरदत्त
कामदेवथी आतुर थयो थको तृपा कुधा अने श्रमने (पण) खुली गयो. ॥ ४४ ॥ मध्याह्नस-
मय थतां मित्रानंदे कळुं आपणे नगरमां जडण कारणके असूर थायजे. ॥ ४५ ॥ ते बोड्यो हे
मित्र एक क्षणनो विलंब कर ? के जेट्टलामां हुं आ पुतळीने बराबर जोड ललुं. ॥ ४६ ॥ कुतूहल-
थी (ते पुतळीना) कुवस्थलपर पडेली दृष्टि थाकी गड न होय तेम त्यांज रही. ॥ ४७ ॥ क्ष-
णपढी मित्रानंदे तेवीजरीते कहेतां ते बोड्यो के जो हुं आ स्थानेथी चालीश तो मारुं मरण

।चत्र

सार्थ

१५७

जगादैवं । कृत्याकृत्यविदां वरः ॥ मित्राश्मघटितायां ते । कास्यां रागानिरेकता ॥ ४९ ॥ यदि ना-
रीरिंसा ते । तदा प्राप्तः पुरे स्वयं ॥ विधाय भोजनं स्वेढां । पूरयेस्तामपि क्षणात् ॥ ५० ॥ एव-
मुक्तोऽपि तेनास्मिं-स्तस्याः पार्श्वममुंचति ॥ ऋशिकोऽनरात्रांतो । मित्रानंदो रुदद् भृशं ॥ ५१ ॥
रुरोदामरदत्तोऽपि । स्थानं तत्तु मुमोच न ॥ तावत्तत्राययौ श्रेष्ठी । प्रासादस्यास्य कारकः ॥ ५२ ॥
रत्नसारभिधानेन । तेनेदं जणिताविमौ ॥ भडौ युवां तु नारीव । किं नाम रुद्रयो वृथा ॥ ५३ ॥

थशे. ॥ ४८ ॥ कार्याकार्यनो जाणकार मित्रानंद बोड्यो हे मित्र पत्थरनी घडेली ते (पु-
तळीमां) तने अनुराग केम (थाय ठे) ? ॥ ४९ ॥ जो तने नारीमाथे रमवानी झडा
होय तो शहेरमां जंझ भोजन करी तारी झडाने पूर्ण करजे ? ॥ ५० ॥ एम कहेतां पण
(अमरदत्ते) तेनुं पडखुं नहि मुकतां घणा शोकथी व्याकुळ थयेलो मित्रानंद बहु रडवा लाग्यो.
॥ ५१ ॥ अमरदत्त पण रडवा लाग्यो, अने ते स्थळ मुक्युं नहि, तेठलांमां ते प्रासादनो बनाव
नार श्रेष्ठी त्यां आव्यो. ॥ ५२ ॥ रत्नसार नामना तेणे बनेने कळुं हे भद्रो ! तमे स्त्रीनी पेठे वृथा
केम रडो ठो ? ॥ ५३ ॥ मित्रानंदे पितातुड्य तेनी पासे आदिथी कथा कही मित्रनी चेश नि-

चित्र-
साधे
१५८

ताततुद्वयस्य तस्याग्रे । कथयित्वादितः कथां ॥ मित्रानंदेन मित्रस्य । चेष्टितं तन्निवेदितं ॥ ५४ ॥
तेनाय बोधितोऽप्येष । रागं पांचालिकागतं ॥ न यावद्विजहौ तावत् । स सखेदमचिंतयत् ॥ ५५ ॥
अप्यश्मनिर्मितं पुंसां । यस्या रूपं मनो हरेत् ॥ वनिता विश्वमोहाय । मन्ये सा वेधसा कृता ॥
॥ ५६ ॥ तावन्मौनी यतिज्ञानी । सुतपस्वी जितेंद्रियः ॥ यावन्न योषितां दृष्टि—गोचरं याति पू-
रुषः ॥ ५७ ॥ एवं चिंतापरः श्रेष्ठी । मित्रेण भणितः पुनः ॥ तातास्मिन् संकटे प्राप्ते । ह्युपायं वद
कोविद ॥ ५८ ॥ तस्मिन् किंचिदुपाय—मपश्यति वणिग्वरे ॥ मित्रानंदेन तमन्नि—प्रोचे बु-

वेदन करी. ॥ ५४ ॥ ज्यारे तेणे बोध आपतां ठतां पण पुतळीमां थयेलो राग तेणे मू-
क्यो नहि त्यारे ते खेद सहित चिंतववा लाग्यो के ॥ ५५ ॥ पत्थरथी घडेली एवी पण स्त्री म-
नुष्यनुं मन हरी ले तेवी ब्रह्माए विश्वना मोह माटे बनावी ठे. ॥ ५६ ॥ ज्यांसुधी पुरुष स्त्रीजुनी
दृष्टिने गोचर थतो नथी त्यां सुधी ते मां नी यति ज्ञानी तपस्वी तथा जितेंद्रिय (रहे) ठे. ॥
॥ ५७ ॥ एवीरीते चिंतातुर श्रेष्ठीने मित्रानंदे कहुं हे विद्वान् पिता ! आ संकटनो उपाय कहो ?
॥ ५८ ॥ ते वणिकने कंइ उपाय नहि मळतां बुद्धिवान् मित्रानंदे पुनः कहुं ॥ ५९ ॥ हे पि-

चित्र

सार्थ

१५७

द्विमता पुनः ॥ ५७ ॥ तं चेत्सूत्रकृतं वेद्मि । येनैषाकारि पुत्रिका ॥ तदेवापूरणोपाय-मस्य ता-
त करोम्यहं ॥ ६० ॥ रत्नसारोऽब्रवीदासी—सूरदेवोऽत्र सूत्रकृत ॥ स तु कुंकणदेशानः—सोपार-
कपुरे स्थितः ॥ ६१ ॥ वेद्म्यहं तं यतश्चैत—चैत्यकारयितास्म्यहं ॥ नूनं विनिर्मिता तेन । वरेयं
शाखजंजिका ॥ ६२ ॥ मित्वानंदोऽवदत्तात । रक्षेश्चेत्सुहृदं मम ॥ गत्वा पृष्ठामि नत्वाह-मुदंतं नि-
खिलं हि तं ॥ ६३ ॥ कस्या अपि स्त्रियो रूपा—नुसारं चेदियं कृता ॥ भविष्यति तदा नूनं ।
सेत्स्यत्यस्य समीहितं ॥ ६४ ॥ श्रेष्ठिना स्वीकृते तच्चा-मरो मित्रं प्रति जगौ ॥ द्रुतं नृनायास्यसि वं

ता ! जो हुं जे मूत्रधारे आ पुतळी बनावी ठे. तेने जोउं तो तेनी इडा पूर्ण करवानो उपाय क-
रूं. ॥ ६० ॥ रत्नसार बोढ्यो आहिं सूरदेव (नामनो) सुनार हतो, ते (हाथ) कोंकण देशमां
सोपारकपुरमां रह्यो ठे. ॥ ६१ ॥ हुं तेने जंजुखुं, कारणके आ चैत्यनो करावनार हुं बुं. खरेखर
तेणे आ सुंदर पुतळी बनावी ठे. ॥ ६२ ॥ मित्वानंद बोढ्यो जो मारा मित्वने आप राखो तो हुं
त्यां जइ सर्व वृत्तांत तेने पुबुं. ॥ ६३ ॥ जो कोइपण स्त्रीना रूपने अनुसारे आ पुतळी बनावी
हशे, तो खरेखर आनुं बांढित पूर्ण थशे. ॥ ६४ ॥ श्रेष्ठीए ते कबुल करतां अमरे मित्वने कहुं

चित्र-
सार्थ

१६०

चे-तदा यास्यंति मेऽसवः ॥ ६५ ॥ इतरः स्माह नायामि । द्विमास्यंतरहं यदि ॥ तदा त्वयावगं-
तव्यं । नास्ति मन्मित्रमित्यहो ॥ ६६ ॥ कष्टेन बोधयित्वैनं ॥ श्रेष्ठिनानुमतोऽथ सः ॥ अखंडितप्र-
याणोऽगा-त्सोपास्कपुरं क्रमात् ॥ ६७ ॥ तत्तांगुलीयं विक्रीय । गृहीत्वा वसनादि च ॥ तांबूलं स
मग्राय । प्रययौ सूत्रकृद्गृहं ॥ ६८ ॥ सश्रोक इति तेनास्य । प्रतिपत्तिः कृता मुदा ॥ शुभास-
न्नोपविष्टस्य । पृष्ठं चागमकारणं ॥ ६९ ॥ सोऽवग्देवकुलं रम्यं । वांछे कारयितुं त्वया ॥ परं प्रति-
कृतिं कांचि-त्त्वत्कृतां मे तु दर्शय ॥ ७० ॥ उवाच सूत्रकृच्चक्रे । प्रासादो मयका वरः ॥ पुरे पा-

के जो तुं तुरत बे मासनी अंदर नहि आवे तो मारा प्राणो चाट्या जशे ॥ ६५ ॥ मित्रानंद बोड्यो
के जो हुं बे मासनी अंदर न आवुं तो मित्र न ग्री एम समजवुं ॥ ६६ ॥ तेने कष्टी बोध आ-
पी श्रेष्ठीनी अनुमतिथी अखंड प्रयाणथी ते अनुक्रमे सोपास्कपुरमां आव्यो ॥ ६७ ॥ त्यां वींठी
वेंची वस्त्रविगेरे ग्रहण करी तांबूल लइ ते सुतारने वेर गयो ॥ ६८ ॥ तेणे तेने लक्ष्मीवान्
जाणी हर्षथी सन्मान आण्युं, तथा सारा आसनपर बेमानी आगमनकारण पूज्युं ॥ ६९ ॥ ते
बोड्यो हुं तारी पासे एक सुंदर देवळ कराववा इहुं हुं, पण तारो करेलो कोइ नमुनो मने देखाड?

चित्र

सार्थ

१६१

टलीपुत्राख्ये । स दृष्टो भवता न वा ॥ ७१ ॥ मित्रानंदोऽवदद् दृष्टः । किंतु पांचालिका वरा ॥
प्रतिहंदाकृता तत्र । स्वबुद्ध्या रचिताथवा ॥ ७२ ॥ स जगादावंशीपुर्या । महासेनस्य नृपतेः ॥
सुताया रत्नमंजर्याः । प्रतिहंदेन सा कृता ॥ ७३ ॥ पृष्ट्वा सुदिनमेष्यामी-त्युक्त्वा सोऽगावतुष्यथे
॥ विक्रीय तानि वस्त्राणि । व्यधात्पाथेयसूत्राणां ॥ ७४ ॥ ततोऽखं प्रयाणोऽसौ । सायमुज्जयिनीं
ययौ ॥ तत्र गोपुरपार्श्वस्थे । देव्या देवकुलोऽवसत ॥ ७५ ॥ अत्रान्तरे स शुश्राव । पटहोद्घोषणा

॥ ७० ॥ सूतकार बोढ्यो में पाटलीपुर नामना शहेरमां मंदिर कर्युं ते आपे जोयुं ते के न-
हि ? ॥ ७१ ॥ मित्रानंद बोढ्यो ते जो , परंतु त्यां बनावेखी पुनळी कोइना प्रतिकृतिथी (फो-
टोग्राफ) करी ते. के पोतानी बुद्धिथी ? ॥ ७२ ॥ ते बोढ्यो उज्जयिनी नगरीना महासेन रा-
जानी पुत्री रत्नमंजरीनी प्रतिकृतिथी ते बनावी ते. ॥ ७३ ॥ सारो दिवस पूढी हुं आवीश एम
कही ते चौदमां गयो, (त्यां) वस्त्रो वेंची भातांनी सगवड करी. ॥ ७४ ॥ त्यारपढी अखंड प्रया-
णथी सांजना ते उज्जयिनी पढोंच्यो, अने त्यां दरवाजा पास देवीना मंदिरमां रह्यो. ॥ ७५ ॥
एटलांमां तेणे पटह सांगव्यो के रात्रिना चार पढोर जे आ शबनी सांजाळ राखे तेने ईश्वरशेठ

चित्र-
सार्थ
१६२

मिमां ॥ यामिन्याश्चतुरो यामान् । यो रक्षेन्मृतकं ह्यदः ॥ ७६ ॥ तस्मै ददाति दीनार-सहस्रं व
णिगीश्वरः ॥ मित्रानंदेन श्रुत्वैवं । पृष्ठो दौवारिकस्तदा ॥ ७७ ॥ दीयतेऽतिप्रवृत्तं स्वं । कथमेतत्कृ-
ते वद ॥ स आचख्यावियं मारी—विदुतास्यधुना पुरी ॥ ७८ ॥ अयं मार्या हतो याव—ज्जनः
श्रेष्ठिगृहेऽभवत् ॥ तावदस्तमितः सूर्यः । पिहिता च प्रतोदयसौ ॥ ७९ ॥ समर्थो रक्षितुं कोऽपि ।
न मारीहतमित्यमुं ॥ ततोऽस्य रक्षणे भद्र । लभ्यते प्रचुरं धनं ॥ ८० ॥ कार्याणि धनहीनानां
। सिद्ध्यन्ति न महानले ॥ ध्यात्वेति मित्रानंदोऽयं । शबरदां प्रपन्नवान् ॥ ८१ ॥ तस्मै तस्य धन

एक हजार दिनार आपे ने, मित्रानंदे ते मांनळी दौवारिकने पूछुं. ॥ ७६-७७ ॥ आ माटे
आटवुं बहुं धन शामाटे अपाय ने ? तेणे कहुं आ नगरी हमणा मारीथी लपडवित
थइ ने. ॥ ७८ ॥ आ (माणस) श्रेष्ठीने घेर रोगथी मरी पडेलो हतो, तेवामां सूर्य अस्त
पाम्यो, अने दरवाजो बंध थइ गयो. ॥ ७९ ॥ आ रोगथी मरण पाम्यो ने, तेथी तेने रा-
खवाने कोइ समर्थ नथी. तेथी हे जड ! तेना रक्षणमाटे घणुं धन मळे ने. ॥ ८० ॥ पृथ्वीमां
धनरहित (पुरुषोनां) कार्य सिद्ध थंतां नथी. एम विचारी ते मित्रानंदे शबरुं रक्षण कबुन्न कर्युं.

चित्र

सार्थ

१६३

स्यार्ध—मर्पयित्वा शबं च तं ॥ शेषं प्रभाते दास्यामी—युक्त्वा ॥ दीश्वरो गृहं ॥ ८२ ॥ शाकिनी-
चूतवेतालो—पसर्गेषु भवत्स्वपि ॥ रक्षितं तेन तडात्रौ । मृतकं धोराजुषा ॥ ८३ ॥ प्रभाते स्वज-
नैस्तच्च । मृतकं दास्मसाकृतं ॥ धनं मार्गयतो मित्रा—नंदस्य ददिरे न ते ॥ ८४ ॥ मोऽवदद्यदि
राजाव । महासेनो जविष्यति ॥ तदा त्वास्याभ्यहं वित्त—मि युक्त्वा गात्रं चापणे ॥ ८५ ॥ गृही-
त्वा चारुवस्त्राणि । दिनारैकशतेन सः ॥ विधाय चोद्भटं वेषं । वेश्यायाः मदन ययौ ॥ ८६ ॥ व-
संततिलकानाम्भ्या । रूपयौवनयुक्तया ॥ अयुक्ता यदि सत्कारो । विदधे तस्य वेश्याया ॥ ८७ ॥

॥ ८१ ॥ ईश्वरशेठ तेने धननो अर्ध जाग तथा ते शब आपी बाकीनु सवारे आपीश एम कही
वेर गयो. ॥ ८२ ॥ तेणे रात्रिना शाकिनी चूत वेतालविगेरेना उपसर्गो थनां ठनां पण धैर्यथी
शबनुं रक्षण कर्यु. ॥ ८३ ॥ प्रभाते स्वजनोए ते शबनो अभिमंस्कार कर्यो, त्यारे मित्रानंदे धन
मागतां तेजए तेने आप्युं नहि. ॥ ८४ ॥ ते बोव्यो जो अहिं महासेनराजा दशे तो हुं धन
लक्ष, एम कही ते (एक) छुक्राने गयो. ॥ ८५ ॥ एकसो दीनार खरची सुंदर वस्त्रो लक्ष उ-
ठांठळो वेष करी वेश्याने वेर गयो. ॥ ८६ ॥ रूप आने यौवनथी युक्त एवी वसंततिलका नामनी

चित्र-
सार्थ
१६४

दत्तानि तेन चत्वारि । दिनारणां शतानि च ॥ कुट्टिन्यै हर्षिता सा चा—दिदेशेति सुतां निजां
॥ ८८ ॥ दृष्टव्यो गौरवेणैष । पुत्र्युदारो नरस्त्वया ॥ यतो नरोत्तमोऽस्त्येष । जंगमः कटपपादपः
॥ ८९ ॥ ततः सा स्वयमेवास्य । चक्रे स्नानादिसत्क्रियां ॥ प्रदोषसमये वास-गृहे तस्या यथावसौ
॥ ९० ॥ संध्यायां सामरीकट्या । कटपतानटपट्टषणा ॥ तत्र शय्यागते तस्मिन् । गणिका सा
समाययौ ॥ ९१ ॥ सोऽथ दध्यौ न विषया—सक्तानामिह देहिनां ॥ नूनं कार्याणि सिद्ध्यन्ति ।
विचिंत्येत्यब्रवीच्च तां ॥ ९२ ॥ करोमि स्मरणं किञ्चि—द्रुडे पट्टं समानय ॥ शयुक्ते सहसानीतः ।

वेश्याए तेनो अभ्युत्थान आदिथी सत्कार कर्यो. ॥ ८९ ॥ तेणे कुट्टिनीने चारसो दीनार आप्या,
तेथी हर्षित थइ तेणीए पोतानी पुत्रीने आझा करी के ॥ ८८ ॥ हे पुत्री ! ते उदार पुरुषने ता
रे मानथी जोवो ? कारणके ते उत्तम पुरुष जंगम कटपवृद्ध (समान) थे. ॥ ८९ ॥ पढी ते
णीए तेना स्नानविगोरेना क्रिया पोताने हाथे करी, अपने सांजना ते तेणीने स्थले गयो. ॥ ९० ॥
संध्याकाले पहेरेल थे घणा आट्टषणो जेने एवी ते देवीसरखी गणिका ते शय्यावश थयो हतो
त्यां आवी. ॥ ९१ ॥ (त्यारे) ते विचारवा लाग्यो के खरेखर विषयासक्त जीवोना कार्यो सिद्ध

चित्र

सार्थ

१६५

पट्टो हेममयस्तया ॥ ९३ ॥ तत्रोपविश्य निबिडं । कृत्वा पद्मासनं तथा ॥ वस्त्रेणाढाय चांगं स्वं ।
सोऽस्थाद् बुद्धिमतां वरः ॥ ९४ ॥ गतेऽथ प्रथमे यामे । रंतुमग्न्यर्थितस्तया ॥ स तु मौनपरस्तस्थौ
। योगीव कपटान्वितः ॥ ९५ ॥ एवं ध्यानपरस्यास्य । सकलापि गता निशा ॥ प्रज्ञाते स समु-
हाय । देहचिंताकृते ययौ ॥ ९६ ॥ उदंतेऽथ तयाख्याते । पुनः सा जणिताकया ॥ सर्वथा से-
वनीयोऽयं । हे पुत्रि त्वयका नरः ॥ ९७ ॥ अस्मिंश्च कामिते वित्तं । स्थिरमेतद्भविष्यति ॥ अ-

थतां नथी, एम एम विचारी ते बाढ्यो ॥ ९१ ॥ हे मुग्धा ! हुं कंइक स्मरण करुं, तुं पट्ट लाव ?
एम कहेतां तेणीए तुरत सुवर्णनो पाट लावी आप्यो. ॥ ९३ ॥ ते उत्तम बुद्धिवाळो तेपर बेसी
निबिड पद्मासन वाळी वस्त्रथी पोतानुं अंग ढांकीने बेठो. ॥ ९४ ॥ प्रथम पहोर जतां तेणीए र-
मवामाटे प्रार्थना करी, पण ते तो कपटसहित योगिनी पेठे मौन रह्यो. ॥ ९५ ॥ एम ध्यानमां
लीनपणे रात्रि पसार थइ गइ. प्रज्ञाते ते ऊठी देहचिंता माटे गयो. ॥ ९६ ॥ हवे सवारे ते-
णीए (ते वृत्तांत) कुट्टिनीने कहेतां ते बोली हे पुत्री ! तारे तेज पुरुष सेववो ? ॥ ९७ ॥ ए
जो प्रसन्न थशे तो आ धन स्थिर थशे, नहितर हे भोळी ! ते फुलनी पेठे अस्थिर थशे. ॥

चित्र-
सार्थ
१६६

न्यथा जद्रशीर्षे च । तत्प्रसूनमिवास्थिरं ॥ ९८ ॥ द्वितीयापि निशा तस्या । अतिक्रान्ता तथैव हि
॥ ततस्तं कुट्टिनी रुष्टा । सोपालंभमदोऽवदत् ॥ ९९ ॥ भडेमां मम पुत्रीं त्वं । भूपानामपि दुर्ल-
भां ॥ विम्बयसि किं नामा—नुरक्तामप्यकामयन् ॥ १०० ॥ कुट्टिन्या वचनं सोऽथ । श्रुत्वा नीति-
विशारदः ॥ मित्रानंदो निजे चित्ते । चिंतयामासिवानिति ॥ १ ॥ या विचित्रविटकोटिनिघृष्टा ।
मद्यमांसनिस्तातिनिकृष्टा ॥ कोमला वचसि चेतसि दुष्टा । तां भजन्ति गणिकां न विशिष्टाः ॥ ११ ॥
वेश्यासौ मदनज्वाला । रूपेधनसमन्विता ॥ कामिभिर्यव हूयन्ते । यौवनानि धनानि च ॥ २ ॥

॥ ९८ ॥ बीजी रात्रि पण तेणीए तेवी रीतेज पसार करी, तेथी कुपिन थयेली कुट्टिनी जगल
जसहित बोली के ॥ ९९ ॥ हे जद्र ! राजाजने पण दुर्लभ एवी तने झळती मारी पुत्रीने तु
नहिं झळतां केम विम्बना करे ठे ? ॥ १०० ॥ कुट्टिनीनुं वचन सांगळी नीतिचतुर मित्रानंद
पोताना चित्तमां चिंतववा लाग्यो के ॥ १ ॥ नाना प्रकारना कोडो बुच्चाजुंथी तिरस्कृत थयेली.
मद्य थने मांसमां लीन, अतिकुर. वचनमां कोमल थने चित्तमां दुष्ट एवी गणिकाने विद्वान पु-
रुषो भजता नथी. ॥ १ ॥ आ मदनज्वाला वेश्या रूपरूपी बलतणसरखी ठे, जेमां कामीनुं धन

चित्र
सार्थ
१६७

इति ध्यात्वावद्गतोऽथ । कर्ण्ये समये शुभं ॥ किंतु पृष्ठामि राक्षस्ते । प्रवेशोऽस्ति गृहे न वा
॥ ३ ॥ सोवाच वत्स मे पुत्री । राक्षश्चामरधार्यसौ ॥ तेन तस्य गृहे नित्यं । नूनं सा यात्यवारिता
॥ ४ ॥ सोऽवक्तु तदास्य तनयां । नाम्ना किं रत्नमंजरीं ॥ त्वं जानातीति पृष्टा सा—वदत्सा मत्सु-
तासखी ॥ ५ ॥ मित्रानंदोऽवदत्तर्हि । वाच्यं तस्या इति त्वया ॥ भडे गुणोत्करः पठ्य—मानो
यस्य श्रुतस्त्वया ॥ ६ ॥ जातानुगगया यस्य । लेखश्च प्रहितस्त्वया ॥ तस्याहोऽमरदत्तस्या—गतोऽ-

अने यौवनने होमे ठे. ॥ १ ॥ एम विचारी ते बोढ्यो समये शुभ करीश. परंतु हुं तने पूबुं
के (आ) घरमां राजानो प्रवेश ठे के नहि ? ॥ ३ ॥ ते बोली हे वत्स ! आ मारी पुत्री राजा-
नी चामरधारिणी ठे, तेथी ते हमेशां निरंकुशपणे तेने घेर जाय ठे. ॥ ४ ॥ ते बोढ्यो त्यारे ते-
नी रत्नमंजरी (नामनी) पुत्रीने तुं लळखश के नहि ? एम पूठनां ते बोली मारी पुत्री तेनी
सखी ठे. ॥ ५ ॥ मित्रानंद बोढ्यो त्यारे तारे तेणीने कहेवुं जे हे भडे ! जेना गुणोनो समूह
हमेशां संभळाय ठे. ॥ ६ ॥ जेना अनुगगथी तें लेख मोकढ्यो ठे, ते अमरदत्तनो मित्र अहिं
आव्यो ठे. ॥ ७ ॥ ते कार्य कबुल करी ते (कुमारी पासे) गइ, तेणीए पण तेने हर्षित वद-

चित्र-

सार्थे

१६८

स्ति सुहृदित्यलं ॥ ७ ॥ प्रतिश्रुत्याथ तत्कार्यं । सा तस्या अंतिकं ययौ ॥ तथा च हृष्टवदना । दृ-
ष्टा पृष्टैवमब्रवीत् ॥ ८ ॥ अहं हि त्वत्प्रियोदंत—मद्य तुभ्यं निवेदितुं ॥ आगतास्मीति श्रुत्वा सा ।
जगौ हृष्टा नृपात्मजा ॥ ९ ॥ कोऽसौ मम प्रिय इति । तयोक्ते सा न्यवेदयत् ॥ वृत्तांतमखिलं त-
स्य । मित्रानंदमुखात् श्रुतं ॥ १० ॥ तन्निशम्याथ सा दध्या—वेतध्वर्तविजृम्भितं ॥ अद्यावधि म-
या लेखः । कस्यापि प्रहितोऽस्ति न ॥ ११ ॥ परं येनेदृशी कूट-रचना विहितास्ति वै ॥ पश्यामि
तमहं दृष्ट्ये—त्यालोच्यासौ तयोदिता ॥ १२ ॥ गवाक्षेणामुना सोऽद्या-नेतव्यः पुरुषस्त्वया ॥ म-

नवाळी जोइ पूज्युं. ॥ ८ ॥ हुं आजे तने तारा प्रियनो वृत्तांत कहेवा आवा हुं, ते सांजळी ह
र्षित थयेली ते राजकुमारी बोली ॥ ९ ॥ ते मारो प्रिय कोण ? एम कहेतां तेणीए मित्रानंदने
मुखेथी सांजळेलो सघळो वृत्तांत कह्यो. ॥ १० ॥ ते सांभळी (कुमारी) विचारवा लागी के आ
कोइ धूर्तनी चेष्टा ने, आजसुधी में कोइने कागळ लख्यो नथी. ॥ ११ ॥ परंतु जेणे आवा क
पटरचना करी ने, तेने हुं दृष्टिथी जोळुं एम विचारी ते बोली. ॥ १२ ॥ हे बुद्धिमती ! मारा प्रिय
नो कागळ लावनार ते पुरुषने आजे तारे आ गोखत्री अहिं लाववो. ॥ १३ ॥ हवे हर्षपूर्ण

चित्र

सार्थ

१६ए

म प्रियस्य संदेश—लेखयुक्तो महामते ॥ १३ ॥ अथागत्य स्वगेहे सा । कुट्टिनी हर्षपूरिता ॥ त-
दुक्तं कथयामास । मित्रानंदस्य धीमतः ॥ १४ ॥ निनाय निशि तं साय । राजमंदिरसन्निधौ ॥
प्राकारसप्तं दुर्लभ्य—मिदं तस्मै शशंस च ॥ १५ ॥ कन्यावासगृहं पृष्ट्वा । मित्रोऽथ विससर्ज तां ॥
स्वयं कपिशिवोत्प्लुत्य । प्राविशच्च नृपालये ॥ १६ ॥ प्राकारोल्लंघनं तं च । कुर्वतं वीक्ष्य कुट्टिनी ॥
महावीरोऽयमित्यंत—ध्यायंती सा गृहं ययौ ॥ १७ ॥ मित्रानंदोऽप्यथारूढो । राजपुत्र्या निकेतने
॥ सुष्वाप सापि तद्दीर—चर्यामालोक्य कैतवात् ॥ १८ ॥ कटकं राजनामांकं । स तदस्तादुपाददे

चित्तवाळी ते कुट्टिनीए पोताने घेर आवा। तेणीनुं कहेळुं बुढिवान् मित्रानंदने कळुं. ॥ १४ ॥ ह-
वे ते तेने राजमंदिरपासे लक्ष गझ. अने आ सात किड्डाळुं दुर्लभ्य ते एम तेने जणाव्युं. ॥
॥ १५ ॥ कन्यानुं वासगृहवन पूढी मित्रानंदे तेने विसर्जन करी, अने पोते वानरनी पेठे कुडीने
राजमंदिरमां गयो. ॥ १६ ॥ कुट्टिनी तेने प्राकारनुं उल्लंघन करतो जोड आ अत्यंत बळवान् ते.
एम विचारी ते घेर गझ. ॥ १७ ॥ मित्रानंद पण राजपुत्रीना वासगृहमां गयो, अने तेणी पण
ते वीरनी चेष्टा जोड कपटथी सुड गझ. ॥ १८ ॥ तेणो राजाना नामवाळुं कटक तेना हाथमांथी

चित्र-

सार्थ

१९०

॥ चक्रे कुरिकया वीर-स्तज्जंघायां च लक्षणं ॥ १९ ॥ तेनैव विधिना सोऽथ । निर्गत्य नृपमंदिरा-
त् ॥ सुप्तो देवकुले कापि । दध्यौ चैवं नृपात्मजा ॥ २० ॥ न सामान्यः पुमानेष । चरित्रेणामुना
ध्रुवं ॥ तन्मया न कृतं साधु । नायं संभाषितो यतः ॥ २१ ॥ अनया चिंतया रात्रिं । गमयित्वा
निशात्यये ॥ निद्रामवाप्य सा बाला । सुप्ता तत्र निजे गृहे ॥ २२ ॥ मित्रानंदस्तदोद्भाय । गत्वा
नृपतिवेश्मनि ॥ अहो अन्याय श्रुत्वा । पूत्करोतिस्म बुद्धिमान् ॥ २३ ॥ राजादिष्टप्रतिहार-का-
स्तितो नृपसन्निधौ ॥ गत्वा नत्वा नृपं मित्रा-नंदोऽथैवं व्यजिज्ञपत् ॥ २४ ॥ प्रचंडशामने देव ।

लक्ष लीधु, तथा ते वीरपुरुषे उरोग्री तेनी जंघामां विह्व कथु ॥ १९ ॥ हवे ते तेज रीतथी रा
जमंदिरमांथी नीकळी कोष्क देवालयमां सुतो, कुमारी पण विचारवा लागी के ॥ २० ॥ आ च
रित्रथी आ पुरुष सामान्य नथी, तेथी में एने बोलाव्यो नहि ते खोटुं कर्यु. ॥ २१ ॥ आ चिंता-
मां रात्रि पसार करी परोढीए निद्रा आववाथी पोताना भुवनमां ते बाळा सुष्ट रही. ॥ २२ ॥ त्तारे
बुद्धिवान् मित्रानंद राजभुवनमां जष्ट अहो अन्याय एम लुंचेथी पोकार करवा लाग्यो. ॥ २३ ॥
राजाए आज्ञा आपेलो प्रतिहारथी सूचवायेलो ते राजापासे जष्ट प्रणाम करी विनववा लाग्यो के

चित्र

सार्थ

१७१

त्वयि सत्यपि नृपतौ ॥ वणिजा परिभृतोऽह—मीश्वरेण विदेशगः ॥ २५ ॥ राज्ञा च कथमित्युक्तः
। कथयामास तस्य सः ॥ डव्यालानावसानां तां । शबरदणजां कथां ॥ २६ ॥ ततश्च ज्ञापितं रा-
ज्ञा—रक्षकेभ्य इति स्फुटं ॥ सोऽत्र बध्वा दुराचारो । वणिगानीयतामिति ॥ २७ ॥ ज्ञातव्यति-
करः सोऽथ । स्वयमेत्य नृपांतिकं ॥ दीनारानार्पयत्तस्य । नृपं चैव जगाद च ॥ २८ ॥ तस्मिन्
काले मया देव । शोकाकुलचित्ततया ॥ शबकृत्यविहस्तेन । दत्तमस्य धनं न हि ॥ २९ ॥ लो-
काचारेण दिवस—त्रितयं विगतं ततः ॥ डव्यदानविलंबेऽत्र । दोषः को नाम मे प्रभो ॥ ३० ॥

॥ २४ ॥ आप जेवा प्रचड शासनवाळा राजा राज्य करते ठेते मने परदेशीने ईश्वरशेठे ठेतर्घो
ठे. ॥ २५ ॥ राजाए केम ? एम पूढतां तेणे तेने डव्यना लान सुधीनी शबना रक्षणी कथा
कही. ॥ २६ ॥ त्यारे राजाए सैनिकोने आदेश आप्यो के ते दुराचार वणिकने बांधी अहिं
लावो ? ॥ २७ ॥ तेणे पण ते हकीकत जाणी पोतेज राजा पासे आवी तेने दिनारो आपी
राजाने कळुं के ॥ २८ ॥ हे देव ! ते समये शोकथी व्याकुलचित्तथी तथा शबकृत्यमां व्यग्रता-
थी में तेने धन आप्णुं नहि हतुं. ॥ २९ ॥ त्यापटी लोकाचारमां वण दिवस गया, तेथी हे

चित्र-

सार्थ

१७२

निर्दोष इति नृपालो । वणिजं विससर्ज तं ॥ मित्रानंदं च पप्रह । शबरक्षणां कथां ॥ ३१ ॥
सोऽवदेहेव यद्यस्ति । भवतोऽत्र कुतूहलं ॥ तदैकमानमीदृय । शृणु त्वं कथयाम्यहं ॥ ३२ ॥ त-
दाहं धनलोप्तेनां—गीकृत्य शबरक्षणं ॥ यावदस्थामप्रमत्तो । गृहीत्वा कुरिकां करे ॥ ३३ ॥ गते-
ऽथ प्रथमे यामे । रात्रेराविरुत्तदा ॥ स्फोटयन्निव ब्रह्मां । प्रचन्द्रः फैरवो रवः ॥ ३४ ॥ ज्वलन्दावा-
नलज्वाला—जालपिंगलरोमकां ॥ क्षणाच्च परितस्तस्य । शृगालीं दृष्टवानहं ॥ ३५ ॥ कातरभय

देव ! द्रव्य देवामां विलंब थयो तेमां मारो शो दोष ? ॥ ३० ॥ राजाए तेने निर्दोष ठरावी वि-
सर्जन कर्यो, थने मित्रानंदने शबना रक्षणनी कथा पूगी. ॥ ३१ ॥ ते बोड्यो हे देव ! जो
आपने तेमां कुतूहल होय तो हुं कहुं ते एक चित्त थइ सांजळो ? ॥ ३२ ॥ ते बखो हुं धनना
लोप्तेथी शबनुं रक्षण अंगीकार करी जेट्यामां हायमां ठरी लइ सावधानपणे उभो हुं. ॥
॥ ३३ ॥ तेट्यामां रात्रिनो प्रथम पहोर जनां ब्रह्मांने फोमी नांखे एवो जयंकर फुंकारव थयो. ॥
॥ ३४ ॥ एक क्षणमां बळना दावानलनी ज्वालाना समूह जेवा पीळ केशवाळी शृगालीने आस
पास फरती जोइ. ॥ ३५ ॥ बीकणोने भय आपनारा तेना शब्दोथी हुं डर्यो नहि, तेवामां रात्रिना

। चत्र

सार्थ

१७३

दैस्तस्याः । शब्दैरह्मभिते मयि ॥ द्वितीये प्रहरे रात्रेः । प्रादुगमन्निशाचराः ॥ ३७ ॥ अतिविभत्स-
कृष्णास्या । हस्तस्थविविधायुधाः ॥ मम सत्वसमीरेण । ते प्रणष्ट घना इव ॥ ३८ ॥ क गमिष्य-
सि रे दासे—ति वंदत्यः सकर्त्रिकाः ॥ एत नष्टाश्च शाकिन्य—स्तृतीये प्रहरे निशि ॥ ३९ ॥
चतुर्थे प्रहरे राज-नृपसरः सदृशाकृतिः ॥ दिव्यांशुकाढादितांगी । नानाभरणवृषिता ॥ ४० ॥ मु-
क्तकेशा करालास्या । हस्तस्थायसकर्त्रिका ॥ मम पार्श्वेऽबला काचि-दाययौ भयकारिणी ॥ ४१ ॥

बीजा पहोरे निशाचरो उत्पन्न थया. ॥ ३७ ॥ अतिविभत्स अने कृष्णमुखवाळा हाथमां रहेल ते
विविध प्रकारनां शस्त्रो जेना एवा तेज मारा बळरूपी पवनथी वादळांनुनी पेठे जागी गझ्या. ॥
॥ ३८ ॥ रात्रिने त्रीजे पहोरे हे दास ! क्यां जडश ? एम कहेती हाथमां कर्त्रिका लडश शाकिनी-
ज आवी, (परंतु) (तेज पण) भागी गड. ॥ ३९ ॥ हे राजन ! चोथे पहोरे अप्सराजेवी
आकृतिवाळी, दिव्य वस्त्रोथी आढादित करेल ते अंग जेने एवी, नानाप्रकारना अलंकारथी वि-
वृषित थयेली, बुटा केशवाळी, विकरालमुखवाळी. हाथमां रहेल ते लोखंडनी कर्त्रिका जेना एवी
कोडक भय उपजावनारी अबळा मारी पासे आवी. ॥ ४०-४१ ॥ हे दुष्ट हुं आज ते तारो नाश

चित्र-

सार्थे

१९४

क्षयं नेष्यामि दुष्टाय । जवंतमिति आदिनीं ॥ तां विलोक्य मया राजन् । सेयं मारोति चिन्तितं ।
॥ ४२ ॥ ततोऽतिसविधीकृता । धृता वामकरे क्षणात् ॥ मया सा सत्वशीघ्रेणो—त्पाटितान्येन श-
स्त्रिका ॥ ४३ ॥ मोचयित्वाग्र मे हस्तं । बलादेव चञ्चल सा ॥ मया कुरिकया यांती । जंघायां
खट्वु सा हता ॥ ४४ ॥ तस्यौ च कटकं तस्या । ममैव हि करे प्रभो ॥ अत्रान्तरे नगोदेशे । स
मायातो दिवाकरः ॥ ४५ ॥ विस्मितोऽथ नृपः प्रोचे । कटकं मे प्रदर्शय । मारीहस्ताद्गृहीतं य-
त्त्वया वीरशिरोमणे ॥ ४६ ॥ परिधानांशुकग्रंथि—मध्यादाकृष्य तद् द्रुतं ॥ मित्रानंदोऽर्पयामीम ।

करीश एम बोलती तेने जोइ हे राजन् ! में विचार्युं के आज मारी ने, ॥ ४२ ॥ त्यापण ते अ-
तिनजीक अतां में सत्वग्री तेने क्षणमां डावां हाथथी पकडी, अने बीजा हाथग्री बुरिका लीवी.
॥ ४३ ॥ पण ते मारो हाथ बळग्री मुकावी चालवा लागी, में तेणीने जनां जंघामां ठरीग्री मार
मार्यो, ॥ ४४ ॥ अने हे प्रभु ! तेनुं कटक मारा हाथमांज रही गयुं एटलां गगनपट पर सूर्य आ-
व्यो, (सवार पत्नी.) ॥ ४५ ॥ त्यारे विस्मय पामेलो राजा बाव्यो हे वीरशिरोमणि ! तें मारी-
ना हाथथी लीधेखुं कटक मने देखाड ? ॥ ४६ ॥ मित्रानंदे पहेरेला वस्त्रनी गांठेथी ते

चित्र
सार्थ
१७५

कटकं नृपतेः करे ॥ ४७ ॥ स्वनामांकं च तद् दृष्ट्वा । स दध्यौ किमहो मम ॥ कन्यकैवा नवम्पारी । यत्तस्या नृषणं हृदः ॥ ४८ ॥ देहचिंतापदेशेन । ततश्चोद्भाय नृपतिः ॥ गत्वा च कन्यकापार्श्वे । प्रसुप्तां तां व्यलोकयत् ॥ ४९ ॥ दृष्ट्वा वामकरं तस्या । गतालंकरणं तथा ॥ पट्टबंधं वणस्थाने । वज्राहत श्वाजवत् ॥ ५० ॥ अचिंतयत्स वंशो मे । चंद्रमंडलनिर्मलः ॥ कलंकितोऽनया दुष्ट-कन्यया सर्वथा दृढा ॥ ५१ ॥ नृशंसोऽनृतभाषी च । कुशीलश्च चलाशयः ॥ स्त्रीजनो जायते यत्र । तत्कुलं न हि निर्मलं ॥ ५२ ॥ न यावन्नगरीलोकं । निखिलं मारय्यसौ ॥ तावत्केना

कटक तुरत खेची राजाना हाथमां सोण्युं. ॥ ४७ ॥ ते पोताना नामवाहुं जोइ विचारवा लाग्यो के अरे ! शुं मारी पुत्रीज मारी थइ ने. ? कारणके आ आ नृषण तेनुंज ने. ॥ ४८ ॥ देहचिंता ना मिषथी राजा त्यांथी उठी कन्या पासे गयो, त्यां तेणे तेने सुतेली जोइ. ॥ ४९ ॥ तेणीनो डाबो हाथ आ नृषण विनानो तथा घाने स्थाने पायनो बंध जोइ वज्राहत जेवो थइ गयो. ॥ ५० ॥ अने चिंतववा लाग्यो के अरेरे ! मारुं चंद्रना मंमल जेवुं निर्मल कुल आ दुष्ट कन्याए कलंकित कर्युं. ॥ ५१ ॥ जे कुळमां स्त्रीलु निर्दय, असत्यवादी, कुशील अने चाल चित्तवाळी होय ने, ते कुळ

[चित्र-

सार्थ

१७६

पुपायेन । कार्योऽस्या एव निग्रहः ॥ ५३ ॥ विचिंत्यवं वदित्वाचा—पृष्ठन्मित्रं महीपतिः ॥ नूनं
जड त्वया सत्वा—न्मृतकं रक्षितं हृदः ॥ ५४ ॥ किंवास्ति मंत्रशक्तिस्ते । पृष्ठस्तेनेति सोऽवदत् ॥
कुलक्रमगतो नूनं । मंत्रोऽपि मम विद्यते ॥ ५५ ॥ कृतवैकांतमयाचख्यौ । राजा यद्भद्र मे सुता ॥
मारी नास्त्यत्र संदेह—स्ततोऽस्या निग्रहं कुरु ॥ ५६ ॥ मित्रानंदोऽवद्वाक्यं । घटते देव नेदृशं
॥ यत्कुमारी जवेन्मारी । समुत्पन्ना कुले तव ॥ ५७ ॥ तमुवाचाथ दूना गो—ऽघटमानं किमत्र गोः

चाख्खु रहतुं नथी. ॥ ५२ ॥ जेटलामां सघळा नगरीना लोक आने मारे नहि, तेटलामां कोइ
पण उपायथी हुं तेणीनो निग्रह करुं. ॥ ५३ ॥ एम चिंतवी पाठा वळीने राजाए मित्रानंदने पूछुं
हे जड ! तें ते शबनी रक्षा बळथी करी के तारा पासे कंइ मंत्रशक्ति ठे ? एम पूछतां ते बो-
ल्यो कुलक्रमथी आवेलो मंत्र पण मारी पासे ठे. ॥ ५४-५५ ॥ त्यारे राजा एकांत करी बोल्यो
हे भद्र ! मारी पुत्री मारी ठे एमा संदेह नथी, माटे तेणीनो निग्रह कर ? ॥ ५६ ॥ मित्रानंद
बोल्यो हे देव ! आपणा कुळमां उत्पन्न थयेली कुमारी मारी होय ए वाक्य घटुं नथी. ॥ ५७ ॥
त्यारे राजाए तेने कळुं थारे ! तेमां अघटित शुं ठे ? मेघरुमूहथी उत्पन्न थयेली विजळी शुं प्राण

चित्र

सार्थ

१९९

॥ मेघवृंदसमुद्भूता । विष्णुतप्राणद्वरा न किं ॥ ५७ ॥ मितानंदो जगादाथ । तर्हि दर्शय तां मम
॥ मया साध्या ह्यसाध्या वा । वेद्मि दृष्ट्या विलोभ्य तां ॥ ५८ ॥ गत्वा चालोकयेत्युक्तो । रा-
ज्ञा तत्र जगाम सः ॥ सुप्तोन्विता कुमारी सा । तमायांतमलोकयत् ॥ ६० ॥ दध्यौ चैवं नरः सो-
ऽयं । येन मे कटकं हृतं ॥ मन्ये चाज्ञापितो राज्ञा । यन्निशंकः समेत्यलं ॥ ६१ ॥ तथा दत्तासने
सोऽथो—पविश्यैवमुवाच तां ॥ मया ह्यारोपितं सुबु । कलंकं ते महत्तरं ॥ ६२ ॥ अर्पयिष्यति
नृपालो । मम त्वामद्य सुंदरि ॥ ततः स्थानं नयामि स्वं । तव चेत्संमतं भवेत् ॥ ६३ ॥ नो चे-

हरनारी नथी ? ॥ ५७ ॥ मितानंद बोड्यो त्वारे ते मने देखाम ? तेणीने नजरथी जोइ ते सा-
ध्य ते के असाध्य ते हुं जाणुं. ॥ ५८ ॥ त्यां जइ तुं जो ? एम राजाए कहेतां ते त्यां गयो,
निद्राथी जागेली कुमारीए तेने आवतो जोयो. ॥ ६० ॥ अने एम विचारवा लागी के जेणे मा-
रुं कटक दूर्यु ते, ते आज माणस ते, हुं मानुं तुं के राजाए आज्ञा आपवाथी आ नि शंक अहिं
आवे ते. ॥ ६१ ॥ तेणीए दीधेला आसनपर बेसी ते तेणीने कहेवा लाग्यो के हे सुबु ! में ता
रपर मोटुं कलंक चमाव्युं ते. ॥ ६२ ॥ हे सुंदरी आज्ञे राजा तने मने आपशे, तेथी हुं तने जो

चित्र-
सार्थ
१७०

दयाधुनापि त्वां । निष्कलंकां करोम्यहं ॥ त्वया जलांजलिर्जडे । मम देयः पुनर्दुतं ॥ ६४ ॥
तत् श्रुत्वा चिंतयत्सा प्र । कन्या तद्गुणरंजिता ॥ अहो अकृत्रिमप्रेमा । कोऽप्यसौ पुरुषो मयि ॥
॥ ६५ ॥ दुःखमप्युररीकृत्य । श्रयणीयस्त्वयं मया ॥ सुलभो राज्यलोऽपि । न तु स्नेहपरो ज
नः ॥ ६६ ॥ ऊचे च सुनग प्राणा—स्त्वदायत्ता इमे मम । त्वया सहागमिष्यामि । ध्रुवं निश्च
लमानसा ॥ ६७ ॥ अंधो नरपतिश्चित्तं । व्याख्यानं महिम्ना जलं ॥ तत्रैतानि हि गच्छन्ति । नीयं

तारी समति होय तो मारे स्थाने लक्ष जलं ॥ ६३ ॥ नहिर हमणां पण तने निष्कलक करुं
अने हे जडे ! तारे मने तुरत जलांजली देवी ॥ ६४ ॥ ते सांजली तेना गुणथी रंजित थयेली
ते कन्या चिंतववा लागी के आ पुरुष मारा पर अकृत्रिम प्रेमवाळो ने ॥ ६५ ॥ दुःख सहन क
रीने पण मारे आनुं शरण लेवुं, (कारणके) राज्यलोन सुलभ ने, पण स्नेही जन (दुर्लभ)
ने ॥ ६६ ॥ अने बोली के हे सुभागवान् ! आ माग प्राण तारे वश ने, हुं खरेखर निश्चिंतम
मनथी तारी साथे आवीश ॥ ६७ ॥ अंध, राजा, चित्त, व्याख्यान, स्त्री, अने जल ज्यां शिद्ध
कोथी दोसवाय त्यां जाय ने ॥ ६८ ॥ मित्रानंद पोताना मनोरथ सिद्ध थयेला जाणी तेना प्र

चित्र
सार्थ
१७ए
ते यत्र शिदकैः ॥ ६८ ॥ ज्ञात्वा मनोरथान् मिथ्या—निति मित्रो जगाद तां ॥ फेत्काराः सर्षप-
क्षेपे ! त्वया मोक्ष्या नृपांतिके ॥ ६९ ॥ उपेत्य स नृपं प्रोचे । सा मारी मम वश्यतां ॥ प्राप्ताय
दौक्यैकं मे । नृपते शीघ्रवाहनं ॥ ७० ॥ तत्राधिरोप्य यामिन्यां । त्वद्देशानं नयाम्यमुं ॥ उद्देष्ट्य
त्यंतगं सूर्य—श्चन्मारी सा तथास्थिता ॥ ७१ ॥ ततो जीतेन राज्ञास्य । दौक्येन वन्त्रा निजा ॥
वायुवेगवती प्राण—प्रिया लोकहितैषिणा ॥ ७२ ॥ संध्याकात्रे च केशेषु । गृहीत्वा सा समर्पि-
ता ॥ तस्य तेनापि फूत्कारान् ! मुचनी हक्किना ह्यमौ ॥ ७३ ॥ ततस्तां वडवारुहां । पुरस्कृत्य च

त्ये बोड्यो तारे राजा सर्षप नांखे त्यारे फुंकारा मारवा. ॥ ६९ ॥ (पढी) ते राजा पासे आवी
बोड्यो ते मारी मारे वश थइ ने. माटे हे राजन् ! एक शीघ्रवाहन तैयार कर ? ॥ ७० ॥ तेमां
तेने अधिरोपी रात्रिमांज तेने तारा देशनी बहार लइ जउं. कारणके जो वच्चे सूर्य उगशे तो
ते मारी त्यांज रहेशे. ॥ ७१ ॥ त्यारे मरेला राजाए लोकना हितनी इन्नाथी पवनजेवा वेग-
वाळी पोताना घोमी तेने आपी. ॥ ७२ ॥ संध्याकात्रे केश पकडी तेणीने तेने सोंपी, त्यारे ते-
णे पण फुंकारा मारनी एवी तेणीने हांकवा मांडी. ॥ ७३ ॥ त्यापढी घोडेस्वार थयेलीने तेने

चित्र-

सार्थ

१८०

चाह सः ॥ राजापि गोपुरं यावत् । तौ विसृज्य ययौ गृहं ॥ १४ ॥ मित्रानंदमवादीत्सा । त्वमप्या-
गच्छ सुंदर ॥ अस्थामारुह किं पाद—चारेण सति वाहने ॥ १५ ॥ क्षणमेकमहं पदभ्यां । यास्या-
मीति वदन्नसौ ॥ नदर्थमर्थितो नृपः । सीमां प्राप्य तथा भृशं ॥ १६ ॥ मित्रानंदोऽवदत् सुनु ।
नात्मार्यं जवती मया ॥ आनीता किंतु मित्रस्या-मरदत्तस्य हेतवे ॥ १७ ॥ मित्रव्यतिकरं चास्या
। गदित्वासौ न्यवेदयत् ॥ न मे युक्तं त्वया सार्ध—मेकत्र शयनासनं ॥ १८ ॥ तत श्रुत्वा

आगळ करी ते चाट्यो. राजा पण तेने दरवाजासुत्रा वळावी घेर गयो. ॥ १४ ॥ तेणीए मित्रा-
नंदने कळु हे सुंदर ! तुं पण आव ? आ (घोमी पर) चड ? वाहन कुतां पाचारी शा माटे
रहेबुं ? ॥ १५ ॥ हुं थोडीवार पगेथी चालीश एम कहेतां वळी तेणीए सीमापासे आवी फरी बहु
आग्रह कर्यो. ॥ १६ ॥ मित्रानंद बोड्यो हे सुनु ! हुं कंइ मारे माटे तने लाज्यो नथी, किंतु
अमरदत्त मित्र माटे (लाज्यो हुं). ॥ १७ ॥ (त्यापडी) मित्रनो वृत्तांत तेने कही ते बोड्यो
के तेथी आपण बनेनुं शयन आशन विगेरे साथे युक्त नथी. ॥ १८ ॥ ते सांनळी विस्मिन्न
चित्तवाळी राजपुत्री विचारवा लागी के अहो आ महा पुरुषनुं चरित्र अद्वितीय वे. ॥ १९ ॥ जे

चित्र सजपुत्री सा । दध्यौ विस्मितमानसा ॥ अहो ह्यस्य महापुंम—श्चरित्रं युवनोत्तरं ॥ ७८ ॥
सार्थं पिता माता सखा ब्राता । यदर्थं वंच्यते जनैः ॥ प्राप्तापि कामिनी साहं । नानेन किल बांछिता
१०१ ॥ ७९ ॥ सर्वोऽपि सहते क्लेशं । स्वार्थसिद्धिपरायणः ॥ परार्थसाधनं कोऽपि । विरल्लोकीकरोति
वै ॥ ८० ॥ चेतसा चिंतयंत्येवं । स्त्रीरत्नं रत्नमंजरी ॥ पार्श्वे पाटलीपुत्रस्य । निन्ये मित्रेण मा
शनैः ॥ ८१ ॥

इतश्चामरदत्तोऽसौ । पूर्णे मासद्वये तदा ॥ अनागते निजे मित्रे । रत्नसारमदोऽवदत् ॥ ८२ ॥

स्त्रीजने माटे लोको पिता माता मित्र भाइ विगेरेने ठगे । तेवी कामिनी आने (सहेजे) म-
ळवा ठां ते इहता नथी. ॥ ७९ ॥ स्वार्थसिद्धिमाटे सघळ क्लेश सहन करे ठे. (परंतु) परो-
पकारनुं साधनतो कोइक विरलोज अंगीकार करे ठे. ॥ ८० ॥ एवीरीते चिंतवती स्त्रीरत्न रत्नमंज-
रीने मित्रानंद अनुक्रमे पाटलीपुत्रपासे लइ आव्यो. ॥ ८१ ॥

अहिं ते अमरदत्त बे मास पूर्ण थतां मित्र नहि आववाथी रत्नसारने कहेवा लाग्यो के ॥
॥ ८२ ॥ हे तात ! मारो मित्र आव्यो नहि, तेथी काष्टनी चिता रचाव ? जेथी तेना दुःखथी ब-

चित्र-

सार्थ

१८२

तात मे नाययौ मित्रं । काष्ठैः कारय तच्चितां ॥ येन तद्दुःखदग्धोऽहं । प्रविशामि हुताशने ॥
॥ ८३ ॥ तत् श्रुत्वाधिकदुःखार्त्तः । स श्रेष्ठो पौरसंयुतः ॥ क्रंदन्नत्याग्रहेणास्य । कारयामास तां चि-
तां ॥ ८४ ॥ बह्विपार्श्वस्थितः सर्वै—नगिरैर्ज्ञेयितोऽथ सः ॥ भद्राद्यापि प्रतीक्षस्व । येनेदमवधेर्दि-
नं ॥ ८५ ॥ एवं स्थितः स तत्रैव । निषेधो मरणाङ्गनैः ॥ अपराहे तथा सार्धं । मित्रस्तस्य स-
माययौ ॥ ८६ ॥ आगच्छंतं तमुद्दीक्ष्या—मरदत्तः ससंभ्रमं ॥ उवाचाङ्गियामास । हर्षाश्रुजल-
प्लावितः ॥ ८७ ॥ यत्तयोर्मित्रयोः सौख्यं । तदा जातं वचोऽनिगं ॥ जानितस्तत्तु तावेव । नान्य-

ळलो हुं अग्निमां प्रवेश करूं. ॥ ८३ ॥ ते सांजळी अतिदुःखी यता रत्नसारे नगरीलोकसहित
तेना अत्याग्रहथी रडतां (रमतां) चिता रचावी. ॥ ८४ ॥ अग्निपासे जजेला एवा तेने सर्व न-
गरजनोए कहुं हे भद्र ! हजु पण तुं विरम ? कारणके आ नेहो दिवस ने. ॥ ८५ ॥ एवीरोने
लोकोए मरणथी तेने निषेधी त्यांज राख्यो, (तेढझामां) पाठना पहोरे तेणीना साथे तेनो
मित्र त्यां आवी पढोन्थो. ॥ ८६ ॥ तेने आवतो जोइ हर्षाश्रुरूपी पाणी ग्री जींजायेला अमरदत्ते
उवा अइ तेने आळिंगन आयुं. ॥ ८७ ॥ ते समये ते बने मित्रोनुं सुख अवरणनीय वतुं ते

चित्र

सार्थ

१८३

स्तद्वक्तुमीश्वरः ॥ ८८ ॥ मित्रानंदोऽवदन्मित्र । तव चित्तस्य चौर्यसौ ॥ आनीतास्त्युररीकृत्य । म-
या कष्टपरंपरां ॥ ८९ ॥ इतरः स्माह बंधो त्वं । सत्यनामा सदैव मे ॥ साधितेनामुनार्थेन । वि-
शेषेणाभवत्पुनः ॥ ९० ॥ दूरीकृत्य चिताकाष्टं । स्थाने तत्राग्निसाक्षिकं ॥ मित्रः कारयतिस्माथ ।
पाणिग्रहणमेतयोः ॥ ९१ ॥ विलोक्य रत्नमंजरीं । रूपं पौरगणोऽवदत् ॥ तन्नाश्रयं यदेतस्या । मृ-
त्यासावपि मोहितः ॥ ९२ ॥ कृतोद्वाहस्य तस्याग्र—मरदत्तस्य तव यत् ॥ संजानं नाग्ययुक्तस्य ।
तदितः श्रूयतां जनाः ॥ ९३ ॥ तस्मिन्नव पुरेऽपुत्रो । महिपालो व्यपद्यत ॥ चक्रे च राजलोकेन ।

ते बन्नेएज जाण्युं, ते कहेवाने कोइ शक्तिवान् नथी. ॥ ८८ ॥ मित्रानंद बोढ्यो हे मित्र ! तारा
चित्तने चोरनारी आ कन्याने हुं घणा कष्टो सहन करी लाव्यो तुं. ॥ ८९ ॥ अमरदत्त बोढ्यो हे
बन्धु ! तुं हंमेशां सत्य नामवालो ठो, (अने) पुनः आ कार्य साधवाथी ते विशेष श्रयो. ॥
॥ ९० ॥ (पत्नी) मित्रानंदे चितानुं काष्ट दूर करी ते स्थाने अग्निनी साक्षिथी ते बन्नेनुं पाणि-
ग्रहण कर्युं. ॥ ९१ ॥ रत्नमंजरीनुं रूप जोइ नगरीलोक कहेवा लाग्यो के आनी मूर्तिथी आ मो-
हित थयो तेमां कंइ आश्रयं नथी. ॥ ९२ ॥ विवाह करेला भाग्ययुक्त अमरदत्तनुं त्यां जे थयुं

चित्र-

सार्थ

१८४

पचदिव्याधिवाचना ॥ ९४ ॥ ब्रांत्वा त्रिकचतुष्कादि—स्थानेषु निखिले पुरे ॥ तानि तत्र समा-
जग्मुः । कुमारो यत्र विद्यते ॥ ९५ ॥ ह्येन हेषितं तत्र । हस्तिना चापि गर्जितं ॥ चक्रे तस्यो-
परि ह्यत्र । स्वयं गायं विकस्वरं ॥ ९६ ॥ वीजितं चामराभ्यां च । भृंगारेण विनिर्ममे ॥ नृपाद्य-
त्वाभिषेकोऽस्य । पुण्यैः किं नाम नो भवेत् ॥ ९७ ॥ ततस्तं शुंडयोत्पाद्य । गजः स्कंधेऽध्यरोप-
यत ॥ विवेश नगरे सोऽथ । संजातानेकमंगले ॥ ९८ ॥ पुरप्रवेशे तस्याथ । मिलितो महिला-

ते हवे हे लोको ! सांभळो ? ॥ ९३ ॥ तेज नगरनो राजा अपुत्रीनुं मरण पाव्यो, तेथी राज-
मंडळे पांच दिव्योनो प्रयोग कर्यो. ॥ ९४ ॥ ते (दिव्यो) त्रेवटां चां आदि स्थळोए आखा
शहेरमां भमी ज्यां कुमार हतो त्यां आव्यां. ॥ ९५ ॥ त्यां घोडाए खोंवारो कर्यो. हाथीए गर्जा-
ख कर्यो, उत्रे पोतानी मेळे विकस्वर थड त्यां गाया करी, ॥ ९६ ॥ बने चामरो वीजावा लाग्या
तेथी परिवारे तेनो राज्याभिषेक कर्यो, पुण्यथी शुं थतुं नथी ? ॥ ९७ ॥ पछी हाथीए तेने सुं
ढथी जपाडो स्कंधपर आसेव्यो, अने तेणे पण अनेक मंगळो जेमां थया ते एवा नगरमां प्रवेश
कर्यो. ॥ ९८ ॥ तेना नगरीप्रवेश समये मळेद्वी स्त्रीनुं राजा अने राणीनुं रूप जोड परस्पर नी

चित्र

साधें

१७५

जनः ॥ राजराश्योः स्वरूपं तद् । दृष्ट्वान्योन्यं जगाविति ॥ ९९ ॥ कस्त्रिज्जजत्प राज्ञोऽस्य ।
रूपसंपदमुत्तमां ॥ हले पश्य जनश्लाघ्यां । कामस्येव मनोहरां ॥ १००० ॥ अन्या जगाद मुग्धे त्वं
। वर्णयसि किमु केवलं ॥ नृपमेव महिषीय—मपि रूपरतिप्रभा ॥ १ ॥ अपरा स्माह यद्वृष—म-
स्यास्त्रिभुवनोत्तरं ॥ ततस्तत्प्रतिबुद्धेन । मोहितोऽयमनृपः ॥ २ ॥ इतरोचे हले पूर्ण—भाग्यै-
षा हि महीतले ॥ यया विश्वजनश्रेष्ठो । लब्ध एवंविधो धवः ॥ ३ ॥ अन्यया प्रोक्तमेषोऽपि । ध-
न्यो येनेदृशी प्रिया ॥ लब्धा विदेशगेनापि । लक्ष्मीरिव मुरद्धिषा ॥ ४ ॥ कृत्वा गाढोद्यमं येना-

चे प्रमाणे कहेवा लागी, ॥ ९९ ॥ कोइक बोली हे भोळी आ राजानी कामदेव जेवी मनोहर
तथा लोकोमां प्रशंसनीय एवी रूपसंपदा जो ? ॥ १००० ॥ बीजी बोली हे मोळी ! तु एक
ला राजानुं केम वर्णन करे ते ? आ राणी पण रूपमां रतिमरली ते. ॥ १ ॥ त्रीजी बोली आ
(राणीनुं) रूप अद्वितीय ते. अने तेथीज तेनी प्रतिकृतिथी आ राजा मोहित थयो हतो. ॥
॥ २ ॥ बीजी बोली अरे मुग्धा आ (राणी) पृथ्वीतलपर पूर्ण भाग्यवाळी ते. के जेणीने आवो वि-
श्वमां श्रेष्ठ पति मढ्यो. ॥ ३ ॥ ठीए कछुं तेने पण धन्य ते के जेणे परदेशमां पण कृष्णने

चित्र-

सार्थ

१८६

नीतेयं मृगलोचना ॥ तदस्य ज्ञाग्यवन्मित्रं । श्लाघयमियपरावदत् ॥ १ ॥ जज्जपान्या सखि श्रे-
ष्ठी । श्लाघनीयो ह्यसावपि ॥ अविज्ञानोऽपि येनायं । पुत्रगृत्पशिपुलिनः ॥ २ ॥ इत्यालापान् पुरं-
ध्रीणां । शृण्वानः प्रीतमानसः ॥ यथावमरदत्तोऽसौ । द्वारे नृपतिवेषमनः ॥ ३ ॥ स्तंबेरमात्ममुनी-
र्य । विवेशास्थानमंडपे ॥ उपविष्टश्च तत्रैष । नृपमंडलसेविनः ॥ ४ ॥ मा रत्नमंजरी देवी । मि-
त्रानंदः सुहृत्तया ॥ उपविष्टौ नृपोपांते । यथास्थानं तथापरे ॥ ५ ॥ चक्रे राज्याक्षिषेकोऽस्य । सा-

लक्ष्मीनां पेठे आर्वा प्रिया मला. ॥ ४ ॥ कोइ बोली जेणे बहु उद्यम करी आ मृगलोचनाने
मेळवी ते आनो ज्ञाग्यवान् मित्र पण प्रशंसनीय ठे. ॥ ५ ॥ कोइ बोली हे सखी आ श्रेष्ठी पण
वर्णनीय ठे के जेणे वार जुळव्ये पण आनु पुत्रनो पेठे पालन कर्यु. ॥ ६ ॥ एवीरीतनी नगर
नारीनो वातो सांजळनो आनंदिन चित्तवाळो अमरदत्त कुमार राजमंदिरा दस्वाजा पासे आओ.
॥ ७ ॥ (त्यारपठी) हाथीपरथी जुनरी तेणे सत्तामरुपमां प्रवेश कर्यो. अने राजाजुनी मंडली-
थी सेवायेळो एवो ते त्यां बेठो. ॥ ८ ॥ ते रत्नमंजरीदेवी तथा मित्रानंद मित्र (पण) तेनी
पासे बेठा, अने बीजा पण यथास्थानक बेठा. ॥ ९ ॥ सामंतो अने मंत्रिजुण तेनो राज्याक्षिषे-

। चत्र

साथे

१०९

मंतैर्मन्त्रिभिस्तथा ॥ राज्ञा च विहिता पट्ट—राज्ञी सा रत्नमंजरी ॥ १० ॥ चक्रे सर्वाधिकारी च ।
मित्रानंदो महीश्रुजा ॥ स्थापितश्च पितुः स्थाने । रत्नसारो वणिग्वरः ॥ ११ ॥ एवं कृत्वोचितं ते-
षां । कृतज्ञैकशिरोमणिः ॥ मोऽखंडशासनो राज्यं । पात्रयामास यत्नतः ॥ १२ ॥ राजकार्यरतोऽप्येवं
। मित्रानंदः शबोदितं ॥ तन्मृत्युसूचकं वाक्यं । विसस्मार कदापि न ॥ १३ ॥ एकदा तेन भूपस्य
। कारणं तन्निवेदितं ॥ देशांतरगतिः स्वस्य । प्रार्थिता च पुनस्ततः ॥ १४ ॥ प्रत्युक्तो नृभुजा सो
ऽपि । मा कार्षीस्त्वं जयं मखे ॥ दुष्टोऽपि स्थितयोरत्र । कर्ता नौ व्यंतरः स किं ॥ १५ ॥ मित्रा-

क कर्षो. अपने राजाए रत्नमंजरीने पट्टराणी बनावो. ॥१०॥ राजाए मित्रानंदने सर्वाधिकारी कर्षो,
अने उत्तम वणिक रत्नसारने पिताने स्थाने स्थाप्यो. ॥ ११ ॥ एवीरीते कृतज्ञोमां शिरोमणी त-
था अखंड आज्ञावाळा एवा तेणे मघळुं यथोचित करी यत्नथी राज्य पाळवा लाग्यो. ॥ १२ ॥ रा-
जकार्यमां लीन थया वनां पण मित्रानंद ते शबे कहेळुं मृत्युसूचक वाक्य कदापि नुठ्यो नहि. ॥
॥ १३ ॥ एक दिवस तेणे राजाने ते कारण निवेदन करी त्यांग्री पण पोताने परदेश जवा दे-
वानी मागणी करी. ॥ १४ ॥ राजाए जवाब आप्यो हे मित्र ! तुं जय करीश नहि. अहिं रहेतां

चित्र-

सार्थ-

१००

नंदोऽवदत्प्रत्या—सन्नत्वेन मनो मम ॥ अद्यापि दूषते दूरं । तन्मां प्रेषय नृपते ॥ १६ ॥ विचिं
त्योक्तं पुनः राज्ञा । यद्येवं गच्छ वै सखे ॥ नरः प्रत्यायितैः सार्धं । वसंतपुरपतनं ॥ १७ ॥ अंगी-
कृते तदादेशे । विसृष्टोऽस्मा महीभुजा ॥ प्रेषिताश्च समं तेन । शिक्षां दत्त्वेति पुरुषाः ॥ १८ ॥ हं
हो तव गतैः कैश्चि—ह्युष्मन्मध्यान्ममान्तिकं ॥ अत्रागतव्यमस्याथो । क्षेमवार्ता निवेदितुं ॥ १९ ॥
अथ मित्रे गते राजा । तद्वियोगार्दितोऽपि सः ॥ पुण्यानुयोगतो राज्यं । भुंक्ते स्वप्रियया सह ॥
॥ २० ॥ तेषां मध्यमदथो कोऽपि । नाययौ नृभुजा तनः ॥ अन्ये संप्रेषितास्तत्र । नरा मित्रस्य

आपणने ते दुष्ट व्यंतर खुं करी शकशे ? ॥ १५ ॥ मित्रानंद बोड्यो नजीकपणायी मारुं मन दु
खाय ने, तेथी मने हे राजन ! दूर मोकल ? ॥ १६ ॥ राजाए पुन विचारी कह्युं जो एम होय तो
तुं विश्वासु माणसो साथे वसंतपुर नगरमां जा ? ॥ १७ ॥ तेनी आज्ञा अंगीकार करवायी राजा
ए तेने रजा आपी तथा तेनी साथे माणसो मोकड्या, तेने शिखामण आपी के ॥ १८ ॥ अरे
त्यां गयेलामांथी कोइ कोइए तेनी कुशल वार्ता कहेवाने मारी पासे आवुं. ॥ १९ ॥ हवे मि-
त्र जतां तेना वियोगथी राजा दुःखी थयो ठनो पण पुण्यानु योगथी प्रियामहित राज्य जोगववा

चित्र
सार्थ
१८९

शुद्धये ॥ २१ ॥ प्रत्यागनैर्यैतैश्च । कथितं नृपतेः पुरः ॥ दृष्टोऽसौ तव नास्माभि-र्वार्ताप्यस्य श्रु-
ता न हि ॥ २२ ॥ ततः मंत्रांतचित्तोऽसौ । देवीमूचे कथं प्रिये ॥ कर्तव्यं यन्न वार्तापि । श्रुता
मित्रस्य हा मया ॥ २३ ॥ साख्यद्यद्येति कोऽयव । ज्ञानी तेन हि विद्यते ॥ स्वामित्रोऽयं तु सं-
देहो । हंत नान्येन केनचित् ॥ २४ ॥ उद्यानपालकेनैत्य । विज्ञप्तोऽत्रांतरे नृप ॥ देवायातोऽ-
स्ति श्रीधर्म—घोषसूरिर्विने तव ॥ २५ ॥ अशोकतिलकाधाने । प्राशुकस्थं हि स्थितः ॥ चतुर्ज्ञा-

त्याग्यो. ॥ २० ॥ तेजुमां कोष्पण ज्यारे आग्यो नहि त्यारे राजाए त्यां मित्रनी शुद्धिमाटे बी-
जा माणसो मोकट्या ॥ २१ ॥ तेजुए पाजा आवी कहुं. अमोए नेने त्यां जोयो नहि. अथवा
तेनी कंष्पण वार्ता सांगळी नहि. ॥ २२ ॥ त्यारे सभ्रममहिन चित्तवाळो ते राणीप्रत्ये बोड्यो हे
प्रिया ! हवे मारे शुं करवुं ? मित्रनी वार्ता पण न सांभळी. ॥ २३ ॥ ते बोली हे स्वामिन् ! जो
कोइ ज्ञानी अहिं आवे तो ते आपणो संदेह दूर करे. बीजा कोइथी (थशे) नहि. ॥ २४ ॥
एतद्धामां उद्यानपालके आवी राजाने विनंति करी के हे देव ! आपना उद्यानमां धर्मघोष-
सूरि आव्या ने. ॥ २५ ॥ ते चतुर्ज्ञानी मुनि अशोकतिलक उद्यानमां प्रासुकस्थळे बेसी लोको-

चित्र
सार्थ
१७०

नधरो धर्म । लोकानामादिशत्यसौ ॥ २६ ॥ समयागमनं तस्य । श्रुत्वासौ हर्षमंयुतः ॥ ययौ त
द्वदनाहेतोः । सामग्र्या प्रेयसीयुतः ॥ २७ ॥ खडादिराजचिह्नानि । मुक्ता गुर्वेति के गरः ॥ नत्वा
सपरिवारं तं । निषसाद यथास्थिति ॥ २८ ॥ गुरुभूवेत्त्र तो भव्या । मोक्षादिमुखमिच्छुनिः ॥ नष्ट
दुष्टाष्टकर्मायं । कर्तव्यो धर्म एव हि ॥ २९ ॥ अत्रांतरेऽशोकदत्तः । पप्रच्छेति वणिग्दरः ॥ भगवन्
कर्मणा केना—शोकश्रीर्दुहिना मम ॥ ३० ॥ अतीववेदनायां ता । सर्वांगेष्वभवत्प्रजो ॥ चिकि
त्साश्च कृतास्तस्या । रोगशां तर्बद्धव न ॥ ३१ ॥ युग्मं ॥ सूरिः प्रोचे पुनश्चात्र—नगरे श्रष्टिनः प्रि-

ने उपदेश आपे वे ॥ २६ ॥ यागसमये तेनुं आगमन मां गळी हर्षवह्नि मवनामग्रीयो प्रिया-
साथे तेने वंदना करवा गयो ॥ २७ ॥ ते खडा विगेरे राज्यहो मकी गुरुपासे गयो ॥ त्यां तेने
परीवार सहित नमस्कार करी यथास्थाने बेओ ॥ २८ ॥ गुरु बोड्या हे ज्यो ! अहीं मोक्ष विगे-
रे सुख इन्नाराजुं ए अष्ट कर्मो तो जेना ग्री नाय थयो वे ॥ एओ धर्मज करयो ॥ २९ ॥ एट्ठा
मां अशोकदत्त वणिके पूज्युं हे भगवन् कया कर्मग्री आ मारो अशोकश्री पुत्रा मर्व अंगोमां रा-
गयो व्याकुळ थइ वे ? हे प्रभु ! में घणा उपचारो कर्या, पण रोगनी शांति थइ नहि ॥ ३०—

चित्र
सार्थ
१८१

या ॥ साभवद् द्रुतदेवस्य । नाम्ना कुरुपती पुरा ॥ ३२ ॥ माजरोदयदा दुग्धं । पिबन्ती भणिता
तया ॥ स्नुषा देवमतीनाम्नी । गाढक्रोधवशादिदं ॥ ३४ ॥ शाकिन्या किं गृहीतासि । यदेवं पिव-
सि पयः ॥ सापि तद्वचना भीता । कंपितांगी बभूव च ॥ ३५ ॥ एकेनो द्रुष्टमांगी । शाकिनीमं-
त्रकोविदा ॥ तत्तस्या तां च जग्राह । छलं लब्ध्वा वधुं वशे ॥ ३६ ॥ ततस्तद्वेदनाक्रान्ता । वैद्यैश्चा-
पि चिकित्मिता ॥ परं दोषो गतो नास्या । योगीनः कोऽपि चाप्यौ ॥ ३७ ॥ मन्त्रवादेऽपुनारुध्वे

३१ ॥ सूरि बाट्या पूर्वमव त द्रुतशालनगरमां द्रुतदेव श्रेष्ठेना कुरुपती नामनी पती हता ॥
॥ ३२ ॥ एक दिवस तेणीए देवमती नामनी पोताना बहूने बोल्लाडीनी पेने दूध पीती जोइ
घणा क्रोधना वशग्री कछुं के ॥ ३४ ॥ तने शुं शाकिनीए पकनी ने के आप दूध पीत ? ते प
ए तेना वचनथी बीने कंपवा लागी ॥ ३५ ॥ एठलामां शाकिनीमंत्रमां चतुर एक मांनगीए
छल करी ते बहूने पोताना वशमां लीधी ॥ ३६ ॥ पत्नी ते वेदनाग्री वाकुकुठ अयेली एवी तेणी
नी घणा वैद्योए चिकित्सा करी परंतु कोइथी पण तेनो रोग गयो नहि ॥ एठलामां त्यां एक योगी
आव्यो ॥ ३७ ॥ तेणे अग्निथी मन्त्रवाद शीरु करतां तया यंतग्री मारतां बुझ केशवाळी ते मांनगी

चित्र-
सार्थ
१९२

—ऽग्निना यंत्रे च ताडिते ॥ मातंगी मुक्तकेशा द्राक् । तवानाद्देनार्दिना ॥ ३७ ॥ क गृहीता
त्वया ह्येषा । पृष्टेति योगिना पुनः ॥ श्वश्रुदुर्वाक्यमातांगी । मयात्तेति जगाद सा ॥ ३८ ॥ प्रभा
वाद्योगिनस्तस्य । निर्दोषाजनि सा क्षात ॥ मातंगी सा च द्रुपेन । देशान्निष्कामिना तदा ॥
॥ ४० ॥ कुरुमत्यपि लोकेन । कालजिह्वेति जद्विपता ॥ वैराग्यात्संयतिपार्श्वे । व्रतं जग्राह भावतः
॥ ४१ ॥ सा शुद्धं पालयित्वा त—न्मृत्वागादमरात्रयं ॥ ततश्च्युतेयं सज्जाना । श्रेष्ठिंस्ते दुहिता
ह्यसौ ॥ ४२ ॥ उक्तवानालोचिनं पूर्व—जवे दुर्वाक्यमेतया ॥ तेन चात्रियमाकाश—देव्याहि छलिना-

वेदनार्थी व्याकुल थइ त्यां आत्री. ॥ ३७ ॥ ते आने कथांशो ग्रही ने एम योगीए पूठनां ते बां
ली सासुता वाक्यथी ते भय पामी त्यारे में ग्रही ने. ॥ ३८ ॥ योगीना प्रजापत्री ते क्षणमां नि-
र्दोष थइ. त्यारे राजाए ते मातंगीने देशपार करी. ॥ ४० ॥ कुरुमतीने पण लोको कालजिह्वा
कहेवा (लाग्या). (तेथी) वैराग्यत्री गुरुणी पासे चात्रयी व्रत ग्रहण कर्यु. ॥ ४१ ॥ ते शु-
वन पाळी मरी देवलोकमां गइ. त्यांथी चवी हे श्रेष्ठी ! ते आ तारी पुढी थइ ने. ॥ ४२ ॥ पूर्व
जवमां तेणे आलोचना विना दुर्वाक्य उचार्यु. तेथी आ भवे आकाशदेवीए तेने ठळी ने. ॥

चित्र
सार्थ
१८३

स्ति वै ॥ ४३ ॥ तामिहानय कन्यां त्वं । श्रुत्वा येन वचो मम ॥ अस्मै पूर्वजवं जाति—स्मरणेन
हि ज्ञास्यति ॥ ४४ ॥ तस्मादुपडवान्मुक्ता । तथैवैषा जविष्यति ॥ श्रुत्वेति श्रेष्ठिनानिन्ये । मा
सद्यस्तत्पदांतिकं ॥ ४५ ॥ नष्टा सूरिप्रजावेण । सा खगामिनी देवता ॥ श्रुत्वा तच्चरित्रं स्वस्थ ।
जातिस्मृतिमवाप सा ॥ ४६ ॥ जजट्प च प्रजो सत्यं । यदुष्माग्निर्निवेदितं ॥ अग्राह्यं जववापन
। परिव्रज्यां प्रयत्न मे ॥ ४७ ॥ गुरुः प्रोवाच ते जोग—फलं कर्मास्ति संप्रति ॥ तद्वृत्त्वा श्रम-
णी त्वं हि । जविष्यसि शुभाशये ॥ ४८ ॥ एवमस्त्विति सा वाक्यं । प्रतिपद्य ययौ गृहं ॥ नद्

॥ ४३ ॥ तं कन्याने तुं अहिं लाव ? कारणके ते मारुं वचन सांभळी जातिस्मरणथी (पोतानो)
पूर्वजव याद करशे. ॥ ४४ ॥ तेमज ते आ उपद्रवथी मुक्तथशे, ते सांभळी श्रेष्ठी तेणीने तेना
पगपासे लाव्यो. ॥ ४५ ॥ आचार्यना प्रजावथी ते आकाशदेवी भार्गी गइ, (तथा) पोतानुं
चरित्र सांभळी तेणीने जातिस्मरण (ज्ञान) थयुं. ॥ ४६ ॥ अने बोली के हे प्रभु ! आपे जे
कछुं ते सत्य ठे, हवे संसारवासथी सयुं, मने दीक्षा आपो ? ॥ ४७ ॥ गुरु बोल्या हजु पण तारुं
जोगावली कर्म ठे, ते जोगवी हे शुभाशयवाळी ! तुं साध्वी थइश. ॥ ४८ ॥ एम थानु ! तेम

दृष्ट्वा चिंतयामास । विस्मितः स महीपतिः ॥४९॥ अत्यद्भुतं मुनेरस्य । ज्ञानमेतन्महीतले ॥ प्र-
त्यक्षमिव येनोक्तं । तद्वृत्तं पूर्वजन्मजं ॥ ५० ॥ पप्रच्छ च प्रभो मित्रा—नंदस्य सुहृदः कथां ॥
ममाप्याख्याहि कृत्वा त्वं । प्रसादमतुलं मयि ॥ ५१ ॥ गुरुणोक्तं महाराज । त्वत्पार्श्वचलितोऽप्रसः
॥ जलमार्गमतिक्रम्य । स्थलमार्गं यथा क्रमात् ॥ ५२ ॥ एकस्य पर्वतस्याग्रे । नदीतीरे स्थितो ह्य-
सौ ॥ तदा भोक्तुं निविशस्ते । सर्वेऽपि तव सेवकाः ॥ ५३ ॥ कस्याश्चिद्देवदुर्योगात् । पक्ष्मेर्मथ्या-

तनुं वचन अंगीकार करी ते घेर गइ. त जोइ विस्मित थयेलो राजा चिंतववा लाग्यो के ॥
॥ ४९ ॥ पृथ्वीतलपर आ मुनिनुं ज्ञान अतिअद्भुत ठे, के जेणे तेनुं पूर्वजन्मनुं चरित्र प्रत्यक्ष-
णो कछुं. ॥ ५० ॥ पढी पूछुं के हे प्रभु ! मारा उपर अतिप्रसाद करी मने पण मित्रानंदमित्र
नी कथा कहो ? ॥ ५१ ॥ गुरु बोध्या हे महाराज । तारी पासेथी नीकलेलो ते जलमार्ग उल्लं-
घी अनुक्रमे स्थलमार्गपर आव्या. ॥ ५२ ॥ एक पर्वतनी पासे नदीकिनारे ते रह्यो, त्यारे त
तारा सघळा सेवको जमवा बेठा. ॥ ५३ ॥ तेटलांमां दुर्दैवना योगथी कोइक पट्टीमांथी निह्यो
नुं धाडुं आवी त्यां पड्युं. ॥ ५४ ॥ ते प्रचंड निह्योए सघळा पदातिनुंने हराव्या, (अने) त

।चत्र
सार्थ
१९५

त्समागता ॥ पपात तत्र जिह्वानां । धाटी तावदतर्किना ॥ ५४ ॥ सर्वेऽपि पत्तयो जिह्वैः । प्रचमैस्ते
पराजिताः ॥ मित्रानंदः स एकाकी । कचिद्देशे पलायितः ॥ ५५ ॥ हिया दर्शयितुं वक्त्र—मद्ग-
मास्ते पदातयः ॥ नाययुर्जवतः पार्श्वे । परं देशान्तरे गताः ॥ ५६ ॥ मित्रो गडन्नरण्येऽय । ददर्श-
कं सरोवरं ॥ तत्र पित्वा च पानीयं । न्यग्रोधस्य तत्रेऽस्वपत् ॥ ५७ ॥ तत्रासौ कृष्णसर्पेण । नि-
सृत्य वटकोटरात् ॥ दष्टो दृष्टश्च तत्रैके—नागतेन तपस्विना ॥ ५८ ॥ विद्यामंवितापानीया—भि-
षिक्तस्तेन स द्रुतं ॥ करुणापन्नचित्तेन । ततोऽसौ जीवितोऽनवत् ॥ ५९ ॥ पृष्टस्तेन त्वमेकाकी ।

मित्रानंद एकलो कोइक देशमां भागी गयो. ॥ ५५ ॥ ते पदातिनुं लज्जाथी पोतानुं मुख दे-
खामवाने अशक्तवान् थया थका तारी पासे आव्या नहि, किंतु परदेशमां चाट्या गया. ॥ ५६ ॥
(हवे) मित्रानंदे अरण्यमां जतां एक सरोवर जोयुं, त्यां पाणी पीने (एक) वडनीचे सुतो. ॥
॥ ५७ ॥ तेठलांमां वमना कोटरमांथी एक काळा सर्पे निकळी तेने दश मार्यो, तेठलांमां त्यां
आवेला करुणादु चित्ताळ एक योगीए विद्याथी मंत्रेला पाणीथी तेनो अजिपेक कर्यो, त्यारे न
सजीवन थयो. ॥ ५८-५९ ॥ तेणे तेने पूछुं हे नद ! तुं एकाकी कयां जाय रे ? तेणे पण तेनी पासे

चित्र-
सार्थे
१७६

प्रस्थितोऽसि क भद्रक ॥ तेनापि निजका वार्ता । सत्या तस्य निवेदिता ॥ ६० ॥ स्वस्थानं ता
पसः सोऽगा—दृश्यौ मित्रोऽपि हा मया ॥ सर्पासमपि नो लब्धं । सुखेन मरणं किञ्च ॥ ६१ ॥
संगमात्सुहृदश्चापि । ब्रष्टोऽहं स्वकदाप्रहात् ॥ अथवाद्यापि तत्पार्श्वे । याग्यत्वं चिन्तयान्यया ॥ ६२ ॥
ततोऽसौ चलितो मार्गे । गृहीतस्तरकरैः पुनः ॥ नीत्वा च निजपक्षिं तै—र्विक्रीतो वणिगंतिके
॥ ६३ ॥ सोऽपि पारसकुलाख्ये । देशे गंतुमना वणिक ॥ उज्जयिनीपुरे प्राप्त । उद्याने च स्थि
तो बहिः ॥ ६४ ॥ तत्र रात्रावसौ मित्रः । कथंचिद्गतबंधनः ॥ पुर्या निर्धमनेनांतः । प्रविवेश नदा
पोतानी सत्यवार्ता निवेदन करी. ॥ ६० ॥ ते तापस पोताने स्थानके गयो, मित्रानंद पण वि
ववा लाग्यो के अरेरे सर्पथी पण मारुं सुखे मरण न थयुं. ॥ ६१ ॥ तेमज मारा कदाप्रहया
मित्रथी पण विखुटो पड्यो, अथवा हजु पण तेना पासे जलं आ चिन्ताथी सर्यु. ॥ ६२ ॥ य
पढी मार्गमां चालतां चोरोए पकडी पोतानी पल्लीमां लइ जइ (कोइक) वणिकने वेंच्यो.
॥ ६३ ॥ पारसकुल (नामनां) देशमां जवानी इडावाळो ते वणिक उज्जयिनी नगरीमां आगी
बहार उद्यानमां रह्यो. ॥ ६४ ॥ त्यां रात्रिमां कोइकरीते बंधनविनाता थयेआ ते मित्रानंदे नारा.

चित्र
सार्थ
१९७

पुनः ॥ ६५ ॥ तस्करोपडुता सा पू—स्ततो राज्ञा नियोजितः ॥ आरक्षक विशेषेण । चौरनिग्र-
हकर्मणि ॥ ६६ ॥ प्रविशंश्चाखत्तन । मित्रानंदो निरीक्षितः ॥ बटश्च कश्चिबन्धेन । विपरीतविधे-
र्वशात् ॥ ६७ ॥ यष्टिमुष्ट्यादिघानैश्च । ताडयित्वातिनिष्ठुरं ॥ वधार्थं अपनुष्णाणा—मारक्षेण स-
मर्पितः ॥ ६८ ॥ अयं सिप्रानदीतीरे । वटवृक्षे महीयसि ॥ लुब्धस्य वधो युष्माभि—रिति चाज्ञा-
पिता ह्यमे ॥ ६९ ॥ ततस्तैर्नीयमानोऽसौ । मनस्येवं व्यचिंतयत् ॥ जान तद्वचनं सत्यं । यत्तुवे-
नोदितं पुरा ॥ ७० ॥ यत्र वा तत्र वा यातु । यद्वा तद्वा करोत्वमौ ॥ तथापि मुच्यते प्राणी । न

ना गरनाळामांथी अंदर पुनः प्रवेश कर्यो. ॥ ६५ ॥ (ते समये) ते नगरी चोरथी लुपद्रववाळी
थइ हती, तेथी राजाए चोरने मारवा माटे खास रक्षक नीम्यो हतो. ॥ ६६ ॥ तेणे मित्रानंदने
चोरनी पेठे प्रवेश करतो जोइ दुर्दैवथी तेने मयूरबंधथी बांध्यो. ॥ ६७ ॥ ते आरक्षके तेने ला-
कडी मुष्टीविगेरेना घातथी अतिकुररीते मारी पोताना माणसोने वधमाटे आदेश कर्यो. ॥ ६८ ॥
तथा कळु के आने सिप्रानदीने किनारे मोठा वटवृक्षपर बांधीने तमारे मारी नांखवो. ॥ ६९ ॥
त्यारपणी तेजुथी लइ जवातो एवो ते मनमां चिंतववा लाग्यो के आवे जे प्रथम कळु हतु तेज

चित्र-
सार्थं
१९८

पूर्वकृतकर्मणः ॥ ७१ ॥ विभवो निर्धनत्वं च । बंधनं मरणं तथा ॥ येन यत्र यदा लभ्यं । तस्य तत्र
तदा भवेत् ॥ ७२ ॥ याति दूरमसौ जीवो—ऽपायस्थानाद्भयद्रुतः ॥ तत्रैवावीयते ज्ञयो । रज्ज्वेव
प्रौढकर्मणा ॥ ७३ ॥ मा कार्षीः कोपमेतेषु । रे जीव बधकेष्वपि ॥ यदीहसि परत्रापि । सुखत्रेशं
त्वमात्मनः ॥ ७४ ॥ एवं विविंतयन्नेष ॥ तैरारक्षकमानुषैः ॥ वटे तत्रैव संबद्धो—ऽपराधरहितोऽप्य-
हो ॥ ७५ ॥ अन्यदा रममाणानां । गोपानां दैवयोगतः ॥ उत्पत्योन्नतिकाविह—न्मुखे तस्यापि
सत्य पड्युं ने. ॥ ७० ॥ गमे त्यां जानुं अथवा गमे ते करो ? किंतु पूर्वे करेत्तां कर्मो प्राणीने
मृकतां नथी. ॥ ७१ ॥ वैभव दाखि बंधन अने मरण जेने ज्यां जे समये मळवानां होय तेने
त्यां तेज समये मळे ने. ॥ ७२ ॥ आ जीव जयथी डरी जयस्थानेथी दूर जाय ने, तो पण प्रौढ
कर्मरूपी दोरीयो पाठो त्यांज दोराइ जाय ने. ॥ ७३ ॥ हे जीव ! तुं परलोकां पण सुखनी इ-
डा करतो हो तो आ मारानुं प्रत्ये कोप करीश नहि. ॥ ७४ ॥ एम चिंतवनां तेने रक्षकना म-
नुष्योए अपराधरहित ठतां पण तेज वरुपर बांध्यो. ॥ ७५ ॥ एक दिवस त्यां गोवाळीआनुंना र-
मतां दैवयोगे मोइ उगळी तेना मुखमां पनी. ॥ ७६ ॥ अमरदत्तराजा सूरिना मुखथी ते वचन

चित्र
सार्थ
१९७

पूर्ववत् ॥ ७६ ॥ तत्सूखिचरात् श्रुत्वा—मरदत्तो महीपतिः ॥ स्मरं स्मरं गुणग्रामं । तस्यैवं व्यल-
पन्मुहुः ॥ ७७ ॥ हा मित्र निर्मलस्वांत । हा परोपकृतौ रत ॥ हा प्रशंस्यगुणवान् । हा ज्ञातः क
गतोऽसि हा ॥ ७८ ॥ देव्यपि विललापैवं । हे देवर सखीप्रिय ॥ सुविचार, गुणाधार । निर्विकार
क तिष्ठसि ॥ ७९ ॥ यदाहं जवतानीता । तदा के के न निर्मिताः ॥ उपायाश्च त्वया मित्र । सं-
प्रति क गतो हहा ॥ ८० ॥ उवाच सप्रियं नृपं । विलपन्तमहो गुरुः ॥ शोकं मा कुरु राजेंद्र ।
जवज्जावान् विज्ञावय ॥ ८१ ॥ न चतुर्गतिकेऽप्यस्मिन् । समारे परमाग्रतः ॥ सौख्य शरीरिणामस्ति

सांभळी तेना गुणोनो समूह याद करी करी वारंवार रत्ना लाग्या. ॥ ७७ ॥ हे निर्मल अंतःकर-
णवाळा मित्र ! हे परोपकारप्रवीण ! हे प्रशंसनीय गुणोना समूहवाळा ज्ञातुं कयां गयो ? ॥
॥ ७८ ॥ देवी पण विलाप करवा लागी के हे देवर ! हे उत्तम मित्र ! हे सुविचारवान् ! हे गु-
णज्ञ ! हे निर्विकारी तुं कयां गयो ? ॥ ७९ ॥ हे मित्र ! ज्यारे आप मने लाग्या, त्यारे आपे
शुं शुं उपायो नहोता कयां ? आरेरे हमणां तुं कयां गयो ते ? ॥ ८० ॥ गुरु प्रिया सहित रत्न
ता राजाने कहेवा लाग्या हे राजेंद्र ! शोक नहि कर ? संसारनी जावनानुं भाव ? ॥ ८१ ॥ आ-

चित्र
सार्थ
२००

। किं तु दुःखं निरंतरं ॥ ८२ ॥ स कोऽपि नास्ति संसारे । मृत्युना यो न पमितः ॥ स्फुटं मार्ग-
ममुं ज्ञात्वा । कः शोकं कुरुते सुधीः ॥ ८३ ॥ शोकावेशं परित्यज्य । राजन् धर्माद्यमं कुरु ॥ ये-
नेदृशानां दुःखानां । प्राजनं नोपजायसे ॥ ८४ ॥ राजा प्रोचे कश्चिदपि । धर्मं मे कथ्यतां परं
॥ मित्रानंदस्य जीवोऽसौ । कुलोत्पन्नो मुनीश्वर ॥ ८५ ॥ सूरिः प्रोवाच ते देव्याः । सोऽस्याः कु-
क्षौ समागतः ॥ सुतत्वेन यतस्तेन । ज्ञावता भाविता तथा ॥ ८६ ॥ जातः कमलगुप्ताख्य—स्तत्र

चार गतिवाळा संसारमां पण प्राणीजने तत्वग्री कंइ सुख नथी, हंमशां दुःखज ठे. ॥८२॥ संसा-
रमां एवो कोइ नथी के जे मृत्युग्री पीडाय नहि, आ मार्ग प्रकटपणे जात्या पढी कोण बुद्धिवान्
शोक करे ? ॥ ८३ ॥ हे राजन् ! शोकनो आवेश त्यजी धर्ममां लयम कर ? जेथी आवा दुःखो-
नो प्राजन तुं था नहि. ॥ ८४ ॥ राजा बोड्यो हुं धर्म करीश, किंतु हे मुनीश्वर ! मित्रानंदनो
जीव कयां उत्पन्न थयो ते मने कहो ? ॥ ८५ ॥ सूरि बोड्या ते तारी राणीनो कुक्षिमां पुत्रपणे
आव्यो ठे, कारणके तेणे तेवी भावना जावी हती. ॥ ८६ ॥ ते कमलगुप्त नामनो तारो बळ्वा
न् पुत्र प्रथम कुमारपणुं मेळवी अनुक्रमे राजा थशे. ॥ ८७ ॥ पुनः राजाए पूछुं ते महात्मानुं

चित्र
सार्थ
२०१

पुत्रः सुविक्रमः ॥ पूर्वं कुमारतां प्राप्य । क्रमाद्वाजा नविष्यति ॥ ८७ ॥ पुनः पप्रब्धं नृपालः । कथं
तस्य महाम्पनः ॥ जाता निरागसोऽप्येवं । तस्करस्येव पंचना ॥ ८८ ॥ कलंकसंभवो देव्याः ।
कथं वा सम एतमो ॥ मम बंधुवियोगश्च । बाध्यादप्यनवत्कथं ॥ ८९ ॥ स्नेहाधिकतरोऽस्माकं
कथं स जगवन् वद ॥ इति पृष्ठो मुनीन्द्रस्तु । ज्ञात्वा ज्ञानेन सोऽवदत् ॥ ९० ॥ इतो जवात्तृती-
ये त्वं । भवे क्षेमंकराजिधः ॥ आमीः कौटुंबिको राजन् । सत्यश्रीस्तत्र गेहिनः ॥ ९१ ॥ चंद्रसे-
नाजिधः कम—करः कर्मक्रियापटुः ॥ बभूव च तयोर्मत्तो—ऽनुरक्तो विनयान्वितः ॥ ९२ ॥ त्व

निरपराधी त्वां पण केम चोरनो पेठे मरणं थयुं ? ॥ ८८ ॥ तथा हे प्रभु ! देवीने केम कलंक
आव्युं ? तथा मने बाध्यकाल्थी केम बंधुज्जनो वियोग थयो ? ॥ ८९ ॥ (तथा) हे जगवन् !
ते अपमोने अधिक प्रिय केम हतो ते कहो ? एम पूठतां ते मुनीश्वर ज्ञानथी जाणी बोढ्या,
॥ ९० ॥ हे राजन् ! आमी त्रीजे भवे तुं क्षेमंकर नामनो कण्डी हतो, (अने) सत्यश्री नामनी
तारी पत्नी हती. ॥ ९१ ॥ काम करवामां प्रवीण एवो चंद्रसेन नामनो तेज्जनो सेवक हतो, ते
तेज्जनो नक्त अनुरागी अने अने विनयी हतो. ॥ ९२ ॥ एक दिवस तारा क्षेत्रमां काम करतां

चित्र-
सार्थ
२०२

क्षेत्रे सोऽन्यदा कर्म । कुर्वाणः कंचनाध्वगं ॥ परक्षेत्राद्यान्यसंदोहं । गृह्णतं ममलोकयत ॥ ९३ ॥
ऊचे चैनं महाचौर—मुलं वयं तराविति ॥ तत्क्षेत्रस्वामिना तस्य । विदधे किंचनापि न ॥ ९४ ॥
दूनस्तद्वचसा सोऽथा—ध्वगः कर्मकृतापि तत् ॥ बद्धं क्रोधवशत्तेन । कर्म दुर्वाक्यसंभवं ॥ ९५ ॥
अन्यदा पुत्रभार्याया । भुंजानाया गृहे मुदा ॥ उत्तालायाः कथमपि । कवत्रो व्यलगरुते ॥ ९६ ॥
सोचे सत्यश्रिया पाये । निशाचरि न रुंजसि ॥ कवलैर्लेघुभिः किं त्वं । यस्म नो विलगोरुले ॥
॥ ९७ ॥ अन्येऽपि कर्मकृ सोऽथ । स्वामिनोक्तो यथाद्य गोः ॥ ग्रामेऽमुष्मिन् प्रयाहीति । कारणे-

कोइक मुसाकरन बीजाना क्षेत्रमांग्री धान्य लेतो तेणे जोयो. ॥ ९३ ॥ अने बोड्यो के आ-म-
हाचोरने वृक्षपर लटकावो ? (परंतु) ते क्षेत्रना स्वामीए तेने कंइ कर्यु नहि. ॥ ९४ ॥ तेना
वचनग्री ते पंथीने दुख थयु, ते सेवके पण क्रोधना वशग्री दुर्वाक्यग्री उच्यत थयेहुं कर्म बांध्यु.
॥ ९५ ॥ एक दिवस गृहमां हर्षग्री पुतनी बहू जमनां उतावळग्री कोळीया गळे अटकी गयो.
॥ ९६ ॥ सत्यश्री बोली हे पापणी डाकण ! तुं नाना कोळीआग्री केम जमनी नग्री ? के जेथी
कोळीजं गळे अमके नहि. ॥ ९७ ॥ एक दिवस स्वामीए ते सेवकने कहु आजे अमुक कार

चित्र
सार्थ
२०३

नामुना धुवं ॥ ७७ ॥ सोऽवदह्याकुमोऽद्याहं । बंधुनां मिलने खलु ॥ तदा क्रुद्धेन तेनोक्तं । स्व
जना मा मिलंतु ते ॥ ७८ ॥ अत्रांतरे मुनिद्वंद्वं । गृहे तस्य समागतं ॥ दानमस्मै प्रदेहीति ।
प्राह कौटुंबिकः प्रियां ॥ ११०० ॥ सुपात्रमिति हर्षेण । तथा तत्प्रतिज्ञादिति ॥ प्रासुकैर्नक्तपानाद्यै-
र्जाविसंयुक्तचित्तया ॥ १ ॥ दध्यौ कर्मकरोऽप्येतौ । धन्यौ यात्र्यां महामुनी ॥ कात्रे निजगृहाया
तौ । भक्तिनः प्रतिलाजितौ ॥ २ ॥ अत्रांतरेऽपतत्तेषां । त्रयाणामुपरि द्वापार ॥ द्वाणिका तेन पं-
चत्वं । सममेव गता इमे ॥ ३ ॥ सौधर्मकद्वये देववं । प्राप्ताश्च प्रीतिनिभराः ॥ ततः क्षेमंकरश्च्यु

एथी तुं अमुक गामे जा ? ते बोदयो हुं आजे बंधुजने मळवा व्याकुल बु. त्यारे कुपित थइ ते-
णे कहु के स्वजनो तने मळो नहि. ॥ ७७ ॥ एटलामां बे मुनि तने घेर आवा, (त्यारे)
कणबीए (पोतानी) प्रियाने कहुं आने दान दे ? ॥ ११०० ॥ भावयुक्तचित्तवाळी एवी तेणीए ते-
ने सुपात्र (जाणी) प्रासुक अन्नपाणीविमेरेथी लाभ आप्यो. ॥ १ ॥ सेवके पण विचार्यु के खरेखर
आ बनेने धन्य जे, के जेजुंए योग्य समये पोताने घेर आवेला महामुनिजने नक्तिग्री आहार
बहोशव्यो. ॥ २ ॥ एटलामां एक दणमां ते तणे पर विजळी पनी, तेथी ते तणे साथे ज मरण पाव्या.

चित्र-

सार्थे

२०५

त्वा । त्वमवजगतीपते ॥ ४ ॥ जीवः सत्यश्रियः सेयं । संजाता रत्नमंजरी ॥ जीवः कर्मकरस्यादु-
न्मित्रानंदः सखा तव ॥ ५ ॥ बद्धं यद्येन दुष्कर्म । वचसा पूर्वजन्मनि ॥ तत्तस्यापस्थितं राज-
न्निहापि खलु जन्मनि ॥ ६ ॥ ततः पूर्वजन्मे राजन् । यद्वसद्भिर्निबध्यते ॥ रुदद्विर्वेद्यतेऽवश्यं । त-
त्कर्मेह शरीरिभिः ॥ ७ ॥ तन्निशम्य महीपोऽसौ । मुमूर्छ प्रियया सह ॥ तत्पूर्वविहितं सर्वं । जा-
तिस्मृत्या विवेद च ॥ ८ ॥ ऊचे च यत्प्रजो प्रोक्तं । युष्माभिर्ज्ञानजास्करैः ॥ तज्जातिस्मरणे

॥ ३ ॥ (परस्पर) प्रीतिवाळा ते (त्रणे) सौधर्मकद्वयमां देवो थया त्यांथी हेमकर चवी हे रा-
जा ते तुं थयो. ॥४॥ सत्यश्रीनो जीव आ रत्नमंजरीपणे थयो, थने ते सेवकना जीव तारो मि-
त्र मित्रानंद थयो. ॥ ५ ॥ हे राजन् पूर्वजन्मने विषे वचनथी जेणे जे दुष्कर्म बांध्युं ते तेने आ
जन्ममां पण अहिं जोगववुं पड्युं. ॥ ६ ॥ तेथी हे राजन् ! पूर्वभवमां प्राणीजुं जे कर्म हास्यथी
बांधे ते, ते अहिं रडतां थकां अवश्य भोगववां पडे ते. ॥ ७ ॥ ते मांनळी ते नृपति (पोतानी)
प्रियासहित मूर्छा पाय्यो, थने जातिस्मरण (ज्ञानथी) पूर्वे कहेवुं सर्वे जाण्यु. ॥ ८ ॥ थने
बोड्यो के हे प्रभु ! ज्ञानरूपी सूर्यजेवा आपे जे कळुं ते हमणां मने जातिस्मरणथी प्रत्यक्ष थयुं

चित्र
सार्थ
२०५

नामृत । प्रत्यक्षमधुनापि मे ॥ ९ ॥ तदेतस्यामवस्थायां । विद्यते यस्य योग्यता ॥ कृत्वा प्रसादं
युष्माभिः । स धर्मो मम कथ्यतां ॥ १० ॥ गुरुः प्रोवाच संजाते । तनये ते महीपते ॥ प्रवज्या
जवितेदानीं । गृहिधर्मस्तवोचितः ॥ ११ ॥ ततो द्वादशज्ञेदोऽपि । श्राद्धधर्मो विवेकिना ॥ प्रपन्नो-
ऽमरदत्तेन । ऋजुजा प्रियया मह ॥ १२ ॥ पुनः पप्रब्ध ऋपात्रो । तत्तदा तेन जट्टिपतं ॥ मृतकेन
तदाख्याहि । कारणं विस्मयोऽत्र मे ॥ १३ ॥ गुरुणोक्तमसौ पांथो । धान्यग्रही महीपते ॥ विपद्य
व्यंतरो जज्ञे । वटे तस्मिन् स्वकर्मणा ॥ १४ ॥ मित्रानंदं समुद्दीक्ष्य । स्मृत्वा वैरं च तत्कृतं ॥ अ-

७. ॥ ९ ॥ तेथी आ अवस्थायां जेनी योग्यता होय तेवो धर्म आप प्रसाद करीने मने कहो ?
॥ १० ॥ गुरु बोल्या तने पुत्र आय तारे तारी दीक्षा थशे, हमणां तने गृहस्थधर्म उचित ७. ॥
॥ ११ ॥ त्यापढी विवेकी अमरदत्त राजाए प्रियासहित बासप्रकारनुं श्रावकव्रत अंगीकार कर्युं ॥
॥ १२ ॥ पुनः राजाए पूछुं के तारे ते व्यंतरे कळुं तेनु कारण शुं ? ते मने कहो ? कारणके
मने बहु आश्चर्य आय ७. ॥ १३ ॥ गुरु बोल्या हे महीपति ! ते धान्य लेनार मुसाफर मरीने
पोताना कर्मथी ते वरुमां व्यंतरपणे उपज्यो. ॥ १४ ॥ मित्रानंदने जोशने तेणे करेळुं वैर

चित्र-
सार्थं
२०६

वतीर्य शबस्यास्ये । तेन तज्जट्पितं वचः ॥ १५ ॥ एवं विह्विन्नमंदहो—ऽमरदत्तो महीपतिः ॥
सूरिं नत्वा स्वसदनं । ययौ स्वीयप्रियायुतः ॥ १६ ॥ अज्ञानमोहितप्राणि—प्रतिबोधविधौ स्तः ॥
धर्मघोषमुनींऽपि । विजहार महीतले ॥ १७ ॥ समये रत्नमंजरी । देव्याः सूनुरजायत ॥ तदेव
समवृत्तस्य । नाम यद्गुरुणोदितं ॥ १८ ॥ धात्रीभिः पाट्यमानोऽसौ । समतिक्रान्तशैशवः ॥ सम-
धीतकलो विश्व—भराधारक्षमोऽभवत् ॥ २० ॥ स एव सुगुरुस्तव । पुनरन्येद्युराययौ ॥ उद्यान-

याद कर। शबना मुखमां जतरी तणे त वचन कहु. ॥ १५ ॥ एवारीन नाश पामेल ते संदह
जेनो एवो अमरदत्तराजा सूरिने नमस्कार करी पोतानी प्रियासहित पोताने घेर गयो. ॥ १६ ॥
अज्ञानथी मोहित थयेला प्राणीजने प्रतिबोध करवामां लीन थयेला धर्मघोषमुनीश्वर पण पृथ्वी-
तलपर विहरवा लाग्या. ॥ १७ ॥ (योग्य) समये रत्नमंजरी राणीने पुत्र आण्यो. तेमज गुरुए
कहेहुं तेनुं नाम थयुं. ॥ १८ ॥ धात्रीप्री पळानो, उड्डलंयो गयेल ते बाट्यकाळ जे एवो तथा जा-
णी ते सर्व कळाल जेणे एवो ते पृथ्वीनो चार धारण करवाने समग्र थयो. ॥ २० ॥ एक दिव-
स पुनः ते सुगुरु आख्या, उद्यानपात्रके राजाने तेनुं आगमन जणाव्युं. ॥ २१ ॥ पछी पुत्र ते

चित्र
सार्थ
२०९

पालकस्तस्या—गमं राज्ञे शशंस च ॥ २१ ॥ निवेश्य तनयं राज्ये । ततोऽसौ प्रियया सह ॥ गुरुणामंतिके तेषां । परिव्रज्यामुपाददे ॥ २२ ॥ राज्ञः सपरिवारस्य । दत्त्वा दीक्षामथो गुरुः ॥ एतेषां प्रतिबोधार्थं । शिक्षामेवंविधां ददौ ॥ २३ ॥ भवान्जोषिपतञ्जंत—निस्तारणतरीसमा ॥ कथंचित्पुण्ययोगेन । प्रव्रज्या प्राप्यतेगिज्जिः ॥ २४ ॥ प्रव्रज्यां प्रतिपद्यापि । ये स्युर्हि विषयैषिणः ॥ जिनरक्षितवद्घोरे । ते पतन्ति भवार्णवे ॥ २५ ॥ स्युर्ये च निरपेक्षास्तु । विषयेष्वर्थिता अपि ॥ जिनपालितवत्तेऽत्र । भवंति सुखनाजनं ॥ २६ ॥ पृष्ठो राजर्षिणा तेन । ततः कथयतिस्म सः ॥ सूरिः

राज्ये स्थापी प्रियासहित तेणे ते गुरुपासे दीक्षा लाधी. ॥ २१ ॥ हवे गुरुए परीवारसहित रा-
राजाने दीक्षा आपी तेजुना प्रतिबोधमाटे नीचेप्रमाणे शिक्षा दीधी. ॥ २२ ॥ जवसमुद्रमां पम्-
ता जंतुजने तारवाने नाकासमान दीक्षा प्राणीजने पुण्यना योगथी मळे ठे. ॥ २४ ॥ प्रव्रज्या
लक्ष्णे पण जे विषयनी छळावाळा थाय ठे. ते जिनरक्षितनी पेठे घोर जवसमुद्रमां पडे ठे. ॥
॥ २५ ॥ अने प्रार्थना कर्या उतां पण जे विषयोप्रत्ये निरपेक्षा होयठे ते जिनपालितनी पेठे
सुखी थाय ठे. ॥ २६ ॥ त्यारे राजर्षिए पूजतां ते सूरिए सिद्धांतमां कहेली तेजुनी कथा कही. ॥

चित्र-
सार्थं
२०८

मिष्टानकथितां । नविष्यंतीं तयोः कथां ॥ २९ ॥ चंपापुर्यां प्रसिद्धायां । जिनशत्रुरन्नृन्पः ॥ ब
भूव धारिणीनाम्नी । तत्प्रिया रूपशालिनी ॥ ३० ॥ अभवत्तत्र माकंदी । नाम्ना श्रेष्ठी महाधनः ॥
प्रशान्तः सरलस्यागी । बंधुकैरवचंद्रमाः ॥ ३१ ॥ भद्रा नाम्नी च तद्भार्या । तत्सुतौ क्रमजावुत्रौ ॥
जिनपालितनामाद्यो । द्वितीयो जिनरक्षितः ॥ ३२ ॥ यानमारुह्य कुर्वद्भ्यां । परदेशे गतागतं ॥
वारानेकादशामुभ्यां । नीस्तीर्णः सस्ति पतिः ॥ ३३ ॥ अर्जितं च धनं नृरि । ततस्तावतिलोभनः ॥
गंतुकामौ पुनस्तत्रा—पृष्ठतां पितरं निजं ॥ ३४ ॥ सोऽवदद्विद्यनेऽग्रेऽपि । हे वत्सौ प्रचुरं धनं ॥

॥ २९ ॥ प्रसिद्ध चंपापुरीमां जिनशत्रु राजा हतो, तेने स्वरूपवती धारिणी नामनी प्रिया हती. ॥
॥ ३० ॥ त्यां शांत सरल त्यागी अने बंधुरूपी कैरवोमां चंद्रसमान काकंदी नामनो महाधनवान् श्रेष्ठी
(रहेतो) हतो. ॥ ३१ ॥ तेने भद्रा नामनी भार्या हती, तेणीने अनुक्रमे जन्मेला पहेला जि-
नपालित, ने बीजा जिनरक्षित (नामना) बे पुत्रो हता. ॥ ३२ ॥ वहाणमां बेमी परदेशमां
आवजाव करतां ते बनेए अगीआखार समुद्रनुं उल्लंघन कर्युं. ॥ ३३ ॥ अने घणुं धन उपार्जन
कर्युं, तो पण अतिलोभणी पुनः जवानी इहाथी तेनुए पोताना पिताने पूज्युं. ॥ ३४ ॥ ते बो-

चित्र
सार्थ
२०ए

निजेढ्या त्यागजोगौ । तेनैव कुरुतं युवां ॥ ३३ ॥ इयं च द्वादशी वेला । भवेत्सोपडवाप्यहो ॥
ततो न युज्यते वार्धौ । गमनं भवतोरथ ॥ ३४ ॥ अथ तावूचतुस्तान । मावादीरीदृशं वचः ॥ ज-
वितैषापि ना यात्रा । क्षेमेण त्वत्प्रसादनः ॥ ३५ ॥ तन्मतेन विसृष्टौ ता—वत्याग्रहपरायणौ ॥ क-
याणकादिव्यापार—कलासंदोहकोविदौ ॥ ३६ ॥ सामग्रीं सकलां कृत्वा । जलादीनां च संग्रहं ॥
यानमारुह्य पायोधौ । ततः प्राविशतांस्म तौ ॥ ३७ ॥ तयोर्महासमुद्रां—गनयोरभवत्क्षणत् ॥

द्वयो हे वत्सा ! अगानुं पण घणुं धन ठे, तेथी तमारी इहा प्रमाणे तेनो त्याग भोग विगेरे
करो ? ॥ ३३ ॥ आ बारमी वार ठे, तेथी ते उपद्रववाळी होय. माटे तमारे हवे समुद्रामन या-
ग्य नथी. ॥ ३४ ॥ ते बन्ने बोल्या ! हे पिताजी ! आबुं वचन बोलो नहि ? अमारी आ यात्रा
पण आपना प्रसादथी कुशलपणे थशे. ॥ ३५ ॥ त्यापढी अत्याग्रहवाळा तथा करियाणा आदि
ना व्यापारनी कळामां प्रवीण एवा ते बन्नेने विसर्जन कर्या. ॥ ३६ ॥ त्यापढी सकल सामग्री
करी, जलविगेरेनो संग्रह करी वहाणमां चमी ते बन्नेए समुद्रमां प्रवेश कर्यो. ॥ ३७ ॥ तेनु म-
हासमुद्रमां प्राविशतां तेज क्षणे बीजबीसहित आकाशमां अकाशे दुर्दिवस थयो. ॥ ३८ ॥ विज-

चित्र

सार्थ

२१०

अकाले दुर्दिनं व्योम्नि । विद्युदादिसमन्वितं ॥ ३७ ॥ विललासासकृद्विद्यु—दुर्मयश्च जजृम्भरे ॥
वातश्च प्रबलो जज्ञे । घनाघनसमन्वितः ॥ ३८ ॥ स्फुटितं यानपात्रं तद् । युद्धं कातरचित्तवत् ॥
विपन्नस्तद्गतो लोकः । पतितो जलधौ तदा ॥ ४० ॥ कथंचित्फलकं लब्ध्वा । तद्गाढं परिगम्य च ॥
तावासादयतां रत्न—द्वीपं च दिवसैस्त्रिभिः ॥ ४१ ॥ नालिकेरुफलैस्तत्र । प्राणवातां विधाय तौ ॥
तत्तैलान्यंगयोगेन । सज्जं देहौ बभूवतुः ॥ ४२ ॥ ततस्तवाययौ रत्न—द्वीपदेवी च दैवतः ॥ नृशं
सा निर्घृणा पाणौ । कृपाणं चित्रनी हुतं ॥ ४३ ॥ ऊचे चैवमहो सार्धं । मया विषयसेवनां ॥ चे-

ळीना चमकाराजं वारंवारं थवा लाग्या. घोर वादळसहित प्रचंड वायु वावा लाग्यो. ॥३८॥ युद्धमां
बीकणना चित्तनी पेठे ते दहाण फाटी गयु. तेमां रहेला मनुष्यो पण समुद्रमां पडी मरण पाव्या.
॥ ४० ॥ केटलीक महेनते एक पाटीजं मळतां ते बने तेने गाढरीते वळणी त्रण दिवसे रत्नद्वीपमां
आव्या. ॥ ४१ ॥ नाळीयेस्थी त्यां कुत्रा शांत करी तेना तेलमर्दनथी बने सुसज्जित अंगवाळा
थया. ॥ ४२ ॥ तेटलामां दैवयोगे हाथमां धारण करेल ते तस्वार जेने एवी ते रत्नद्वीपनी क्रूर दे-
वी त्यां आवी. ॥ ४३ ॥ अने बोली के अरे मारी साथे तमे विषयमुख भोगवो तोज तमो कु

चित्र
सार्थ
२११

शुवां कुरुप्रः प्राण—कुशलं वां ततो नवेत ॥ ४४ ॥ अन्यत्रानेन खजेन । शिरः तस्यामि निश्चि-
तं ॥ श्रुते जयजीतांगो । तावप्येवं जजद्वपतुः ॥ ४५ ॥ चिन्नप्रवहणावावां । देवि त्वां शरणं श्रि-
तौ ॥ यदादिशसि किंचित्त्वं । कर्तास्वस्तदसंशयं ॥ ४६ ॥ प्रासादमात्मनो नीत्वा । तौ ततः प्रीत-
मानसा ॥ अपजहे तयोरंगात् । पुङ्गवानशु नानसा ॥ ४७ ॥ बुभुजे सा समं ताम्भ्यां । स्वैरं वैष-
यिकं सुख ॥ तान्यां सुधाफलाहारं । ददा च प्रतिवासरं ॥ ४८ ॥ एवं च सुखनो याव—कृतः का-
लः कियानपि ॥ तयोस्तत्त्वान्यदा ताव—तथैव भणितविमो ॥ ४९ ॥ सुस्थितेनाहमादिष्टा—वि-

शल रहेशो. ॥ ४४ ॥. नहिर आ खज्जरी खरेखर तमारु मस्तक भेद। नांखाश, एम कहेतां ज
यजीत अंगवाळा ते बोड्या के ॥ ४५ ॥ वहाण जांगी गयु ने जेमनु एवा अमोने हे देवी ! ता-
रुंज शरण ने, तेथी तुं जे आझा आपीश ते अमे खरेखर करशुं. ॥ ४६ ॥ त्यापढी तेणीए ते
बन्नेने पोताना प्रसादमां लइ जइ तेमना अंगमांथी अशुन पुङ्गवो खेंची लीवा. ॥ ४७ ॥ ते ह-
मेशां तेजु साथे वैषयिक सुख भोगववा लागी, तथा अमृतसरखां फळोनो आहार आपवा लागी.
॥ ४८ ॥ एवीरीते सुखमां केटळोक काळ व्यतीत थयो, एक दिवस तेणीए ते बन्नेने कळु. ॥

चित्र

सार्थ

२१२

एता लवणोदधेः ॥ यथा तिसप्तकृत्वस्त्वं । नडे शोभय वारिधि ॥ ५० ॥ तृणकाष्टांशुचिप्रायं । भ
वेद्यद्यत्र किंचन ॥ सर्वं ल्वात्वा तदेकांते । परित्याज्यं ममाज्ञया ॥ ५१ ॥ तनस्तत्र मया गम्यं ।
युवामत्रैव तिष्ठनं ॥ कुर्वधौ सत्कल्यैरेभिः । प्राणवृत्तिं शुभाशया ॥ ५२ ॥ कथंचिद्विजनवादां । य
द्यत्रोत्पद्यतेऽरतिः ॥ पूर्वदिग्वनखंडे त—ङ्गतव्यमपशंकितं ॥ ५३ ॥ सर्वदावस्थितौ तत्र । ग्रीष्मप्रा
वृत्संज्ञकौ ॥ उजावृतू विनोदाय । युवयोरपि जाविनौ ॥ ५४ ॥ न चेत्तत्रापि वां चित्तं । रमेत

॥ ४९ ॥ मने लवणसमुद्रना अधिष्ठाना सुस्थिते आज्ञा करी ने के हे नडे ! तारे एकवीश वार
समुद्रने साक करवो. ॥ ५० ॥ तृण काष्ट अथवा अशुचिजेवुं कंष्ट तेमां होय ते लक्ष्मणे मारी
आज्ञाथी एक स्थळे मुकी देवां ॥ ५१ ॥ तेथी मारे त्यां जवुं ने, अने हे शुभाशयो ! तमे बने
शुन फळोथी आजीविका चलावता अहिं रहेजो. ॥ ५२ ॥ कदाच एकांतपणाथी तमोने अहीं
अरनि थाय तो तमारे निःसंशय पूर्वदिशाना वनमां जवुं ॥ ५३ ॥ त्यां उनाळो अने बोमासुं ह
मेशां रहेने, तेथी ते बने ऋतु तमारा विनोद माटे थशे. ॥ ५४ ॥ जो त्यां पण तमारुं चित्त आ
नेद न पामे तो मारी आज्ञाथी तमारे उतर तरफना वनखंडमां जवुं. ॥ ५५ ॥ त्यां पण हेमंत

चित्र

सार्थ

२१३

कथमप्यहो ॥ तदोत्तरवनीखंडे । गंतव्यं हि मयाज्ञया ॥ ५५ ॥ तत्राप्यवस्थितौ नित्यं । हेमंतशर-
दाख्यकौ ॥ भविष्यतो ऋतू नाम । स्वाधिनो युवशोरपि ॥ ५६ ॥ तत्रापि नो रतिश्चेष्टां । तदा प्रा-
चीवनांतरे ॥ गम्यं तत्रापि शिशिर-वमंताख्यावृत स्थिरौ ॥ ५७ ॥ ततः प्रासाद एवात्रा—गम्य-
मौत्सुक्यसंज्ञवे ॥ दक्षिणस्यां वनेऽमुष्मिन् । गंतव्यं न कथंचन ॥ ५८ ॥ यतस्तत्रासितढायो ।
रुद्रकायो द्विजिह्वकः ॥ अस्ति दृष्टिविषः सर्पः । वेणीवृतोऽवनीस्त्रियः ॥ ५९ ॥ एवमुक्त्वा ययौ
चैव । माकंदिनयौ च तौ ॥ वनखंडवये तस्मिन् । गन्तव्यं पुरोहिते ॥ ६० ॥ अथाचिंतयतां

अने शरद नामनी ऋतु रहे ने. ते तमारे स्वाधिन अशे. ॥५६॥ त्यां पण जो तमोने रति न थाय
तो पूर्वना वनखंडमां जवुं. त्यां पण शिशिर अने वमंत नामनी ऋतु हमेशां स्थिर रहेने. ॥५७॥
त्यांथो जो उत्सुक थालं तो आ प्रासदामांज आजा ? आ दक्षिणना वनमां जरापण जवुं नहि
॥५८॥ कारणके त्यां काळवर्णवाळो प्रचंड शरीरवाळा बे जीभवाळो तथा पृथ्वीरूपी स्त्रीनी वेणी स-
रसो (एक) दृष्टिविष सर्प रहे ने. ॥५९॥ एव म्हण ते गइ अने माकंदीना ते वने पुढो पूर्वे क-
हेली ते लगे दिशामां जवा लाग्या. ॥ ६० ॥ तं वने विचारवा लाग्या के दक्षिण दिशामां

चित्र
साधे
२१४

तो च । दक्षिणस्या दिशो वने ॥ मुहुर्मुहुश्च गच्छन्तौ । तयात्रां वारितो कथं ॥ ६१ ॥ चिंतयित्वे-
ति यावत्तौ । तत्र गंतुं समुद्यतौ ॥ प्रविवेश तयोस्ताव—ऊँशो घ्राणे सुदुस्सहः ॥ ६२ ॥ स्थगयि-
त्वात्तरीयेण । नासारंध्रे तत्रश्च तौ ॥ अस्थिगर्शि च गच्छन्तौ । वने तस्मिन्नपश्यतां ॥ ६३ ॥ भय-
भीतौ विशेषेणा—लोकयन्तावदो वनं ॥ नरमेकं च तौ प्रेक्षां—चक्रतुः शूलिकागतं ॥ ६४ ॥ जी-
वंतं विलपन्तं च । दृष्ट्वा पप्रच्छतुश्च तं ॥ कस्त्वं भद्र कथं वा त—स्वस्थेयं के त्वमी शब्दाः ॥ ६५ ॥
तौऽप्यबोचत काकंदि—पुरीवामी त्वहं वणिक ॥ जगं वारितो यौ यानं । वणिज्येन गतस्य मे ॥

जतां ते आपणने वारवारं केम अटकावती हशे ॥ ६६ ॥ एम चिंतवी जेवा ते त्यां जवा तैयार
थया, तेवामां तेजुना नाकमां दुःसह गंधतो प्रवेश थयो, ॥ ६७ ॥ त्यापजी बने नासिकाने वस्त्रथी
दांकी आगळ चात्रतां ते वनमां हाडकांजुना समूह तजुए जोयो, ॥ ६८ ॥ विशेष भय पामेज्जा ते
बत्रए ते वन जोतां शूळीए चडेला एक पुरुषने जायो ॥ ६९ ॥ तेजुए तेने जीवतो तथा वि-
लाप करतो जोडू पूव्युं हे जड ! तुं कोण ठे ? आवी अवस्थाने कम पाम्यो ठे ? अने आ शब्दो
कोना ठे ? ॥ ७० ॥ ते पण बोड्यो हुं काकंदीनगरीनो रहेवामी वणिक तुं, वेपारमाटे जतां मारी

चित्र
सार्थ
२१५

॥ ६६ ॥ लब्ध्वाहं फलकं चात्रा—गतो देव्या च कामिनः ॥ स्तोकेनाप्यपराधेन । शूलश्यामधि-
रोपितः ॥ ६७ ॥ एतयैव हताश्रिते । एवमेव पुरा नगः ॥ तद्युवां कुन आयाता । प्राप्तौ चास्या प्र-
हे कथं ॥ ६८ ॥ ततस्तावात्मनोर्वार्ता । निवेद्य तमपृच्छतां ॥ भट नौ जीवनोपायः । कोऽप्यस्त्येवं
स्थिते सति ॥ ६९ ॥ सोऽवदत् शैलको नाम्ना । यद्गः पूर्ववनेऽस्ति नोः ॥ सोऽश्वरूपधरः पर्व-
दिने चैवं प्रजल्पति ॥ ७० ॥ कं रक्षामि नरं कं वा । विपदस्तारयाम्यहं ॥ तद्गत्वा यद्गराजं तं ।
राक्त्याराधयतं युवां ॥ ७१ ॥ उद्घोषणायां जाताया—मावां रक्षेति जल्पतं ॥ इति शिक्षां तयो

नौका समुद्रमां जांगी गइ. ॥ ६६ ॥ पाटीजं मळवाग्री हुं अहिं आव्यो. (त्यां) ते देवीए काम-
वश कर्यो. (तथा) जरा अपराधमां पण शूलीपर मने चडाव्यो. ॥ ६७ ॥ ते (देवीए) प्रग्रम
पण आ मनुष्योने तेवीरीतेज मार्या ने. तेथी तमे कयांथी आवो ठो ? तथा आवी पक्रममां केम
आव्या ठो ? ॥ ६८ ॥ त्यास्पठी तेजुए पोतानी वार्ता तेने निवेदन करी पूछुं हे गद ! कोइ
जीवानो उपाय ने ? ॥ ६९ ॥ ते बोड्यो अरे ! पूर्ववनमां शैलिक नामनो यद्ग ने, ते पर्वदिवसे
अश्वरूप अइ बोले ने के ॥ ७० ॥ हुं कोनुं रक्षण करु ? अथवा विपत्तिथी कोने तारुं ? तेथी

चित्र-
सार्थ
२१६

देत्वा । म नरः पंचतां गतः ॥ ७१ ॥ पूजयामासतुः पुण्यै—र्यदां गत्वा च तव तौ ॥ आवां नि-
स्तारयेत्याशु । भयभीतौ जजद्वपतुः ॥ ७२ ॥ उवाच शैलको निस्ता—रयिष्यामि युवामहं ॥ ए-
कचित्ततया किंतु । वाक्यं संश्रुणुं मम ॥ ७३ ॥ युवार्गहृतोः पृष्टे । देवता सा समेष्यति ॥ सा
नुरागसकामानि । जद्विष्यति वचास्यपि ॥ ७४ ॥ अनुगां तनस्तस्या । युवां यदि कश्चिदयः ॥
तनश्चोत्तापयित्वाहं । प्रक्षेप्यामि महोदधौ ॥ ७५ ॥ यदि वा निरपेक्षौ हि । तस्यां नूनं भविष्यथः

त यद्वन । पासे जइ तेने चक्रित्री आसथो ? ॥ ७१ ॥ उद्घोषणा थतां अमारा बेनु रक्षण कर
एम बोलजो ? एम तेमने शिदा आपी ते मनुष्य मरण पाग्यो. ॥ ७२ ॥ तेनु ए त्यां जइ यद्व
नी पुष्पोथी पूजा करी, तगा जयभीन थयेला ते अमारुं रक्षण कर ? एम कहेवा लाग्या. ॥
॥ ७३ ॥ शैलक बोव्यो हुं तमोने ताराश, किंतु एकचित्रग्री मारुं वाक्य सांजळो ? ॥ ७४ ॥ त-
मारा जतां ते देवी पछवाडे आवशे, अने अनुगा कापोत्पादक वचनो पण बोलशे. ॥ ७५ ॥
तेथी जो तेनो अनुराग तमे करशो तो हुं तमान उवाळी महासमुद्रमां फेंकी दइश. ॥ ७६ ॥
अने जो तेमां तमे निरपेक्ष थशो तो हुं खरेखर तमोने कुशले चंपामां पहोंवाडी दइश. ॥ ७७ ॥

चित्र

सार्थ

२१७

॥ क्षेमेण चंपायां । प्रापयिष्यामि निश्चितं ॥ ७६ ॥ सन्मानं न न दृष्ट्यापि । तस्याः कार्यं
चन ॥ न ज्ञेतव्यं भयं तस्याः । दर्शयंत्या अपि स्फुटं ॥ ७७ ॥ व्यवस्थां चेद्युगमेतां । संनि-
वृत्तं यतुं ह्यलं ॥ तन्ममारुहतं पृष्ठे । शीघ्रं येन नयाम्यहं ॥ ७८ ॥ ततस्तत्पृष्ठमारुह्य । तावंगीकृत्य
तद्वचः । उत्पत्य सहसा सोऽपि । ययौ मध्ये महोदधेः ॥ ७९ ॥ अत्रान्तरे च देवी सा—ऽपश्यं
तौ तौ स्ववेश्मनि ॥ बभ्राम वनखंडेषु । तत्रापि तौ ददर्श न ॥ ८० ॥ ततो ज्ञानोपयोगेन । ज्ञा-
त्वा ना गमनं तयोः ॥ दधावे खड्गमादाय । पृष्ठे कोपपरायणा ॥ ८१ ॥ दृष्ट्वा च तावुवाचैवं । रे

तेन कोष्पणरीते तमारे दृष्टिथी पण सन्मान करवुं नहि, अने ते स्फुट भय देखाडे तो पण बी-
वुं नहि. ॥ ७७ ॥ जो तमो आ व्यवस्था सहन करवा शक्तिमान् होतो. तुरतज मारी पीठपर चढी
जानुं जेथी हुं लइ जनुं. ॥ ७८ ॥ तारपती ते बने तेनुं वचन अंगीकार करी तेनी पीठपर चढी
गया, ते पण एकदम उम्मी महासमुद्रमां आव्यो. ॥ ७९ ॥ हवे अहिं ते देवीए तेनुंने पोताना
घरमां नहि जोवाथी ते (दरेक) वनमां खूनी, त्यां पण तेनुंने ते न देखाया. ॥ ८० ॥ तार-
पती ज्ञानना उपयोगथी ते तेनुंनुं गमन जाणी कोपित थइ थकी तेनी पठवाडे खड्ग लइने

चित्र
संधि
२१७

किं याथो विमुच्य मां ॥ पुनरागच्छतं स्वीय—जीविनं वाङ्मयो यदि ॥ ७२ ॥ नोचेदनेन खड्गेन ।
पानयिष्यामि वां शिरः ॥ तयेत्युक्तेऽयं यक्षेण । गणितौ नाविदं पुनः ॥ ७३ ॥ मम पृष्ठस्थितावस्था
। मा ज्ञेष्टं भो कथंचन ॥ इति संघीस्तावेतौ । स्थिरचित्तौ बभूवतुः ॥ ७४ ॥ ततोऽनुकूलवाक्या-
नि । जजलपैवमसौ यथा । मां मुक्तैकाकिनीं रक्तां । क्व चैवं प्रस्थितौ युवां ॥ ७५ ॥ इत्यादिदी-
नवचनै—स्तयाभाणि तयोरपि ॥ न चचाञ्च तयोश्चित्तं । यद्वावष्टं नशास्त्रिनोः ॥ ७६ ॥ ततोऽसौ

दोडी. ॥ ७१ ॥ अने तेजने जोइ बोली अरे ! मने मुक्तीने कथां जानुं छो ? जो तमारुं जीवि-
त इच्छता होतो पाछा बळो ? ॥ ७२ ॥ नहिर आ तरवारयी तमारुं शिर कापी नांखीश, तेणीए
एम कहेतां ते यक्षे पुनः तेजने कळुं. ॥ ७३ ॥ मारी पीठपर बेठां तमारे जरापण डरवुं नहि, ए-
वरीते तेणे धैर्यवाळा करतां ते बने स्थिरचित्तवाळा थया. ॥ ७४ ॥ त्यापढी ते अनुकूल वाक्यो
बोलवा लागी के अरे अनुरागवाढीने मने तमे एकली मुक्ती कथां जानुं हो ? ॥ ७५ ॥ एवरीते
दान वचनोथी ते बोलवा लागी, तो पण यद्दना टेकायी तेजनुं वित्त चढायमान थयुं नहि. ॥
॥ ७६ ॥ त्यापढी कपटमां कुशळ एवी ते जिनरक्षितप्रत्ये बोली हे महाशय ! तुंज मने विशेष

चित्र
सार्थ
२१ए

जेदनिष्णाता । प्रत्यूचे जिनरक्षितं ॥ मम प्रियो विशेषेण । त्वमेवामीर्महाशय ॥ ८७ ॥ ईक्षणा-
लापसन्मान—क्रियासाम्येऽपि देहिनां ॥ चित्ताह्लादकरं प्रेम । कस्मिंश्चिदेव जायते ॥ ८८ ॥ एवं
ममापि कुर्वत्या । युवाभ्यां सह संगतिं ॥ जिनरक्षित सद्भावात् । स्नेहस्त्वय्येन निश्चयः ॥ ८९ ॥
तदेहि देहि मे कांत । ममैकांतरते सुखं ॥ अन्यथाहं मर्षयामि । त्वद्वियोगरुजार्दिता ॥ ९० ॥
नाथानाथाबलां हा त्वं । दृष्ट्यापि किं न वीक्षसे ॥ ददाति गणिणी प्राणा—नित्यर्थे संशयो नु
किं ॥ ९१ ॥ तत्कूटमोहितः सोऽथ । तत्सत्यमिति चिंतयन् ॥ दृष्ट्यालोकयतिस्मास्या । दुर्गतेखि

प्रिय भे. ॥ ८७ ॥ नेत्र वार्तालाप अने सन्माननी क्रियालुनुं साम्य ठनां पण मनुष्योना चित्तने
आनंद आपनारो प्रेम कोइकमांज होय भे. ॥ ८८ ॥ एवीरीते हे जिनरक्षित ! तारी साथे सद्भा-
वथी संग करतां मने तारांमांज निश्चय प्रेम थयो भे. ॥ ८९ ॥ तेथी हे नाथ ! आहिं आव ? ए-
कांत प्रिय एवी मनें सुख दे ? नहिर तारा वियोगरूपी दुःखथी पीडाइ ने हुं मरणपामीश. ॥ ९० ॥
हे नाथ ! तुं आ अनाथ अबळाप्रत्ये दृष्टिथी पण केम जोतो नथी ? प्रीतिवाळी (स्त्री) प्रेममाटे
प्राण अर्पण करे भे, ए निःसंशय भे. ॥ ९१ ॥ तेना कपटथी मोह पामेला जिनरक्षिते ते मय

चित्र
साथे
२२०

सन्मुखं ॥ ९२ ॥ यक्षेणोद्धालयित्वा च । विक्षिप्तः स स्वपृष्ठतः ॥ तथा नीरमसंप्राप्त—त्रिशूलोपरि
मंथन ॥ ९३ ॥ लभस्व पाप रे सद्यो । मम वंचनजं फलं ॥ द्रुयुदित्वा स खड्गेन । खंडयित्वा
तथा हतः ॥ ९४ ॥ ततश्च कूटकपट—रचनानाटिकानटी ॥ संचालयितुमारेजे । चाटुभिर्जिनपा
लितं ॥ ९५ ॥ यक्षेण भणितः सोऽथ । यद्यस्या वचने रुचिः ॥ भविष्यति गतिस्तत्ते । कनिष्ठस्ये-
व निश्चितं ॥ ९६ ॥ जातनिश्चलचित्तोऽसौ । तत्कूटमवधूय तत् ॥ क्षेमेण सह यक्षेण । प्राप्तश्चं-
पापुरीं निजां ॥ ९७ ॥ वलिता व्यंतरी साय । यक्षोऽपि वलितः सकः ॥ प्रणतः कृतकृत्येन । श्रे-

चित्रा दुर्गतिनी सन्मुखनी पेठे तेनी सामे दृष्टि फेरवी. ॥ ९२ ॥ यक्षे तेने पोतानी पीठपरथी
जडाळी फेंकी दीथो. तेणीए (पण) (तेने) पाणीमां जतां पहेळां त्रिशूलपर चडावी दीथो. ॥
॥ ९३ ॥ हे पापिष्ट ! मने उतरवानुं फळ तुरतज ले ? एम कही तेणीए तेने खड्गथी टुकटा करी
मागी मांख्यो. ॥ ९४ ॥ त्यापढी कुडकपट करवामां नटीसमान तेणी मधुरवचनोथी जि नपालितने
चलावा लागी. ॥ ९५ ॥ यक्षे तेने कहुं जो आना वचनमां तारी रुची थशे तो तारी पण ग-
ति वारा लघुबंधुजेवी थशे. ॥ ९६ ॥ ते कपटने नहि गणकारतां निश्चल चित्तवाळो थइ यक्षनी

चित्र
सार्थ
२२१

ष्टिपुत्रेण भक्तिः ॥ ९८ ॥ गेहे गत्वा स्वलोकस्य । मिलितो जिनपालितः ॥ कथयामास नद्वंधु-
मरणं शोकसंकुलः ॥ ९९ ॥ मृतकार्याणि तस्याथ । माकंदी स्वजनान्वितः ॥ विनाय पात्रयामा-
स । गृहवासं सुतान्वितः ॥ १२०० ॥ अन्यदा समवासार्षी—तत्र वीरजिनेश्वरः ॥ तं नंतुमागतो
चैतौ । माकंदिजिनपालितौ ॥ १ ॥ श्रुत्वा नदंतिके धर्म । प्रतिबुद्धौ महागयौ ॥ जातव्रतपरिणा-
मौ । तौ तं नत्वा गतौ गृहं ॥ २ ॥ पौत्रे जार कुटुंबस्य । विन्यस्य सुतसंयुतः ॥ स श्रेष्ठी पस्वि-

साथे कुशल पोताना चंपापुरीमा आग्यो. ॥ ९९ ॥ ते व्यंतरा पाछी गइ. अने कृश श्रेष्टिपुत्रे
भक्तिथी प्रणाम कर्या ठे जेने एवा यद पण पाछो बढ्यो. ॥ १०० ॥ जिनपालित घेर जइ स्व-
जनोने मढ्यो, अने पोताना बंधुनु शोकपूर्ण मरण जणाव्युं. ॥ ९९ ॥ माकंदीए स्वजनो सहि-
त तेनी मृतक्रिया करी पुत्रसहित सुखे करीने गृहवास पाढ्यो. ॥ १२०० ॥ एक दिवस त्यां वीर-
प्रभु समवसर्या, तेने नमवाने माकंदी अने जिनपालित बने गया. ॥ १ ॥ तेनी पासे धर्म श्रव-
ण करी प्रतिबोध पायेला तथा थयेला ठे व्रतनी इहा जेने एवा ते बने तेने प्रणाम करी घेर
गया. ॥ २ ॥ (त्यास्पंडी) पोताना पौवने कुटुंबनो जार सोंपो ते श्रेष्ठीए पुत्र सहित श्रीवीरप्रभु

चित्र-

सार्थे

२२२

व्राज । श्रीवरजिपन्नियौ ॥ ३ ॥ पित्रा समन्वितः सोऽथ । जिनपालितमयतः ॥ स्वकार्यसाधको
जज्ञे । तपः कृत्वा सुदुश्चरं ॥ ४ ॥ कथयित्वा कथामेवं । धर्मघोषमुनीश्वरः ॥ गजर्षेण्यस्योप-
नयं कथयति सः ॥ ५ ॥ यथा तौ वणिजौ तद्व-ज्जीवाः संवारिणोऽखिन्नाः ॥ रत्नद्वीपस्य देवी-
वा-ऽविरतिश्च प्रकीर्तिता ॥ ६ ॥ तथाऽविरतिजं दुःखं । यथा स्याद्भवमंचयात् ॥ शूत्राणामनुष्योव
। हितवाणी गुरु सदा ॥ ७ ॥ तत्स्वरूपं यथा तेन । स्वानुवृत्तं निवेदिन ॥ तथैव विरते दुःखं । गु-
रुश्रव्यानि देहिनां ॥ ८ ॥ यथामौ शैलकौ यद्वा-स्तारकः मंथमन्त्रा ॥ यमदत्तं यममार-

पासे दीक्षा लीया. ॥ ३ ॥ ते जिनपालित साधु पण पितामाहत दुःख । तपी पापाना काय-
नी सिद्धि करनारो व्ययो. ॥ ४ ॥ एवीरीते ते धर्मघोषमुनीश्वर अमरदत्तराज षने कथा कही तेनो
उपनय कहवा लाग्या. ॥ ५ ॥ जेवीरीते ते बन्ने वणिजो तेवीरीते मघळा मन्त्रा जीवा (जा-
णवा), अने रत्नद्वीपनी देवी अविरति जाणवी. ॥ ६ ॥ जेवीरीते शबना समूहथी दुःख तेवीरीते
अविरतिथी उपात्र अयेवुं दुःख (जाणवुं), अने शूलीमां (परोवेद्या पापमनी पेठे सदा
हित कहेनाग गुरु (जाणवा). ॥ ७ ॥ जेवीरीते तेणे पोतानुं अनुनवेदं स्वरूप जणायुं तेवी-

चित्र
सार्थ
२२३

स्तरणीयोऽमुना ध्रुवं ॥ ७ ॥ यथा तस्या वशीकृतो । विनष्टो जिनरक्षितः ॥ तयैवाविस्तेर्जतु—व-
शीकृतो विनश्यति ॥ १० ॥ देवतोक्तनिशकांदी । यद्वादेशमखंयन् ॥ क्षेमेण स्वपुरं प्राप्नोति । य-
थासौ जिनपात्रतः ॥ ११ ॥ विस्तोऽविस्तेः शुद्ध—चारित्र्यमविश्रयन् ॥ निष्कर्मा जायते प्राणी ।
निर्वाणसुखभाजनं ॥ १२ ॥ तद्गोः प्रपद्य श्रामण्यं । पुनर्भोगेषु नो मनः ॥ कर्तव्यमिति संदिष्टे ।
गुरुणा मुमुक्षु मुनिः ॥ १३ ॥ समर्पिता प्रवर्तिन्या—स्ततोऽस्मां रत्नमजरी ॥ कृत्वोदारं तस्मै द्वौ ।

रीते गुरु मनुष्योऽन्यथा विरतिं दुःख जणावे नृ. ॥ ७ ॥ जेवोरीते त शलक यद्वा तेवीरीते सयम
तारनार (जाणवो), अने तेनाथी समुद्रपेठे संसार तरवानो नृ. ॥ ८ ॥ जेम तेणीने वश
थयेलो जिनरक्षित नाश पाण्यो, तेवीजरीते अविरतिने वश थयेलो प्राणी नाश पापे नृ. ॥
॥ १० ॥ जेवीरीते देवीना वचनमां निशकांदी, तथा यद्वा नी आज्ञा जेणे खडी नथी एवो ते जि-
नपात्रित कुशले पोताना नगरमां आव्यो, ॥ ११ ॥ तेवीरीते अविरतिथी विमुख तथा शुद्ध चारि-
त्रने नहि विमारनार प्राणी निष्कर्म तथा मोक्षसुख भोगवनारो थाय नृ. ॥ १२ ॥ तेथी संयम
लक्ष पुनः भोगमां मन नांखवुं नहि, एम गुरुण उपदेश आपतां मुनि हर्ष पाण्या. ॥ १३ ॥ त्या-

संप्राप्तौ परमं पदं ॥ १४ ॥ तच्चरित्रमिति श्रुत्वा । केचिद्भव्या गुरोर्मुखात् ॥ उद्धिमाश्च द्वापादेव ।
 संजाता जववारिधेः ॥ १५ ॥ त्रयोऽपि लघुकर्माण-स्ते प्रबुद्धा गुरोर्गिरा ॥ पुण्यसारं सुतं राज्ये ।
 चित्रसेनो न्यवेशयत् ॥ १६ ॥ रत्नसारमुतं चापि । सुमतिनामवारिणं ॥ मंत्रीश्वरपदे राजा । स्था-
 पयामास संमदात् ॥ १७ ॥ ततोऽसौ मन्त्रिणा युक्तः । पद्मावया समन्वितः ॥ वैराग्यरंजितो राजा
 । समागाद्गुरुसन्निधौ ॥ १८ ॥ परित्यज्य कषायादीन् । प्रमादैः पंचभिः सह ॥ मुक्त परिग्रहादेश ।
 गुरुन्मत्वा व्यजिज्ञपत् ॥ १९ ॥ स्वामिन् संसारनीतोऽस्मि । देहि दीक्षां जिरोदितां ॥ भवभ्रमण

रपछी रत्नमंजरीने गुरुणाने सोंपी, (त्यां) ते बन्ने महानप करी मोक्षपद पाण्या. ॥ १४ ॥ गुरु
 मुखशी तेनुं चरित्र सांजळी केट्याक जव्य प्राणीनुं तेज क्षणे जवसमुदयी उद्धिमा थया. ॥ १५ ॥
 ते तणे पण लघुकर्माणं गुरुनी वाणीथी प्रतिबोध पाण्या. चित्रसेने पुण्यसारपुत्रने राज्ये बेसाज्ये,
 ॥ १६ ॥ तथा राजाए सुमतिनामना रत्नसारना पुत्रने हर्षशी मन्त्रिपदे स्थाप्यो. ॥ १७ ॥ त्यापडी
 वैराग्यशी रंमायेलो राजा रत्नसार थ्याने पद्मावती सहीन गुरुपासे आठ्यो. ॥ १८ ॥ पांच प्रमाद त-
 था कषायोने लजीने मूकेसुठे परिग्रह जेणे एवा तेणे गुरुने नमीने विमंनि करी के ॥ १९ ॥

चित्र.

सार्थे

१२०

जीतानां । शाश्वतानंददायिनीं ॥ २० ॥ योग्यं ज्ञात्वा गुरुस्तेषां । दत्त्वा दीक्षां जिनोदितां ॥ सं-
सारब्धितरीतुल्यां । विजहार वसुंधरां ॥ २१ ॥ चारित्रं निरस्तीचारं । पाळयित्वा कियद्दिनैः ॥ प्रा-
प्तास्ते त्वच्युते कटपे । समुदायिककर्मतः ॥ २२ ॥ यत्पुण्यं समुदायेन । त्रिजिर्जीवैरुपार्जितं ॥ स-
मुदायसुखं वृत्त्वा । ते यास्यंति शिवं क्रमात् ॥ २३ ॥ शीलप्रज्ञावाचैरेवं । भुंक्त्वा राज्यश्रियं नि-
जां ॥ जैनधर्मं समाराध्य । संप्राप्तं वाञ्छितं फलं ॥ २४ ॥ वाञ्छितां च गृहे लक्ष्मीं । रम्यस्त्रीपुत्रपौ-

हे स्वामिन् ! हुं संसारथी जयभीत थयो बु. मने जवना ब्रमणथी जय पामेलानुने शाश्वत सुख
आपनारी जिनेश्वरप्रभुए कहेली दीक्षा आपो ? ॥ २० ॥ गुरुए (पण) तेनुने योग्य जाणी
संसारसमुद्र (तरवाने) नौकासमान जैती दीक्षा आपी पृथ्वीपर विहार कर्यो. ॥ २१ ॥ केटलाक
दिवससुधी निरस्तीचार चारित्र पाळी तेनु सामुदायिक कर्मथी अच्युत कटपमां गया. ॥ २२ ॥ ते
बणोए जे पुण्य साथे उपार्जन कर्यु हतुं, तेथी ते समुदाय सुख जोगवी अनुक्रमे मोक्षे जशे. ॥
॥ २३ ॥ एवीरीते तेनुए शीलना प्रभावथी पोतानी राज्यलक्ष्मी जोगवी जैनधर्म आरावी इहित
फल प्राप्त कर्यु. ॥ २४ ॥ शील पाळवाथी घरमां इहित लक्ष्मी, सुंदर स्त्री पुत्र पौत्र विगेरे, तथा

चित्र-
सार्थं
२२६

वक्रान् ॥ गौरवं स्वजने कीर्ति । लभन्ते शीलपालनात् ॥ २५ ॥ शीलप्रभावतो नूनं । नश्यन्ति
व्याधयोऽखिलाः ॥ शाकिनीवृतवेताल—सिंहसर्पभयानि च ॥ २६ ॥ शीलप्रज्ञावमेवं तं । विदि-
त्वा पुरुषोत्तमैः ॥ जवनिस्तारकं तत्तु । पालनीयं निरंतरं ॥ २७ ॥ नागलोकादिकं सौख्यं । नृसौ-
ख्यं देवसौख्यकं ॥ शीलप्रज्ञावतो नूनं । प्राप्यते परमं पदं ॥ २८ ॥ गतियुगेनान्वितबाणचंडे ।
संवत्सरे चाश्विनमासके च ॥ कृष्णत्रयोदशीशनैश्वरवामरे च । कथा कृता शीलतरंगिणीतः ॥ २९ ॥
श्रीधर्मसूरेस्तदनुक्रमेण । श्रीमृद्वपट्टे च समागतोऽवृत ॥ श्रीपद्मचंद्रः सुगुरुस्ततोऽवृत । साधूत्तमः

स्वजनोमां मान तथा कीर्ति मळे ठे. ॥ २५ ॥ खरेखर शीलना प्रज्ञावथी सर्व व्याधिन् नाश पामे
ठे, तथा शाकिनी वृत वेताल सिंह अने सर्पना भयो (पण) नाश पामे ठे. ॥ २६ ॥ एवीरीते
शीलनो प्रभाव जाणी उत्तम पुरुषोऽसंसारमांथी तारनारुं एवुं ते निरंतर सेवबुं. ॥ २७ ॥ खरे-
खर शीलना प्रज्ञावथी नागलोक, मनुष्यलोक, देवलोक, तथा मोक्षनां सुख (पण) मळे ठे. ॥
॥ २८ ॥ संवत् १५४४मां आश्विन मासे कृष्ण तेरसने शनीवारने दिवसे शीलतरंगिणीमांथी
आ कथा पूर्ण करी ठे. ॥ २९ ॥ श्रीधर्मसूरिना मृद्वपट्टमां अनुक्रमे श्रीपद्मचंद्र नामना उत्तम गु-

चित्र
सार्थ
१२९

श्रीमहिचंद्रमूरिः ॥ ३० ॥ शिष्यस्तदीयो महिमान्वितश्च । चारैतपात्रं स्वगुणैः प्रधानः ॥ पद्मावती-
शीलगुणोरुकीर्तनां । चक्रे कथां पाठकराजवद्वज्रः ॥ ३१ ॥ समाप्तं श्रीचित्रसेनपद्मावतीचरित्रं ॥

रुथया, त्यारपढी श्रीमहीचंद्रमूरि नामना उत्तम साधु थया. ॥ ३० ॥ तेना महिमावान् चारित्रवान्
तथा पोताना सद्गुणोत्थी विख्यात थयेला राजवद्वज्रभपाठक नामना शिष्ये पद्मावतीना शीलना की-
र्तनरूप आ कथा रचा ठे. ॥ ३१ ॥ एवारीते श्रीचित्रसेनपद्मावतीचरित्र संपूर्ण थयुं. ॥

लब्ध्वा प्रसादं जनकस्य मेऽत्र । पद्मावतीचित्रनरेन्द्रयोर्वे ॥

जगज्जनानंदविधायिवार्ता । पूर्णीकृता गुर्जराचि प्रीत्या. ॥ १ ॥

अर्थः-मारा पितानो प्रासाद मेळवी खरेखर जगतना लोकोने आनंद आपनारी चित्रसेन-
पद्मावतीनी कथा गुजमतीभाषामां प्रीतिथी संपूर्ण करी ठे. ॥ १ ॥

आ ग्रंथ श्रीजामनगरनिवासी पंढित श्रावक हीरालाल हंसराजे स्वपरना श्रेयमाटे
पोताना श्रीजैनचास्करोदय णपखानामां णपी प्रसिद्ध कर्यो ठे.

॥ समाप्तोऽयं ग्रंथो गुरुश्रीमच्चारित्रविजयसुप्रसादात् ॥

॥ इति श्रीचित्रसेनपद्मावतीचरित्रं भाषांतरोपेतं समाप्तं ॥